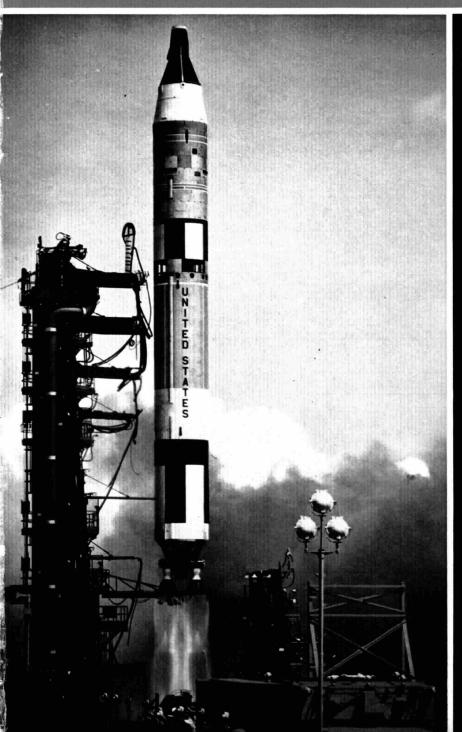
# RADIO CORRIERE

ANNO XLI - N. 46

8 - 14 NOVEMBRE 1964 L. 70



76 \* 70 PAGINE LIRE

nell'interno

TV7

la Settimana mondiale della Radio

#### VERSO LA LUNA





VON BRAUN

GAGARIN

Il lancio della capsula « Gemini » con un razzo « Titan ». Il riuscito esperimento, che prelude alla messa in orbita di due astronauti americani nello stesso mezzo spaziale, è avvenuto nell'aprile scorso a Capo Kennedy. Le tappe della lotta dell'uomo per raggiungere la Luna verranno illustrate da questa settimana alla TV nell'ambito della serie « Cronache del XX Secolo » con il titolo « La conquista dello spazio» (foto USIS).

# scrivono

#### programmi

#### Arte cinetica

\*Ho ascoltato alla radio un testo dell'Università Marconi, in cui George Rickey parlava dell'arte cinetica, cioè di quelle forme artistiche che si basano sul movimento. Poiché sono interessato a questi problemi, e quella trasmissione era precisa e esauriente, vi pre-go di ripeterne sul Radiocor-riere-TV i punti salienti» (G. Biagini - Reggio Emilia).

Preceduta dalle intenzioni del Manifesto Futurista e dai tentativi di Marcel Duchamp, l'arte cinetica nacque nel Ma-nifesto realista, pubblicato a Mosca nel 1920 da Pevsner e Gabo, fondatori del Costrutti-vismo poco prima del ripudio sovietico dell'arte non realisti-ca. All'illusione ottica del mo-vimento, che i futuristi cerca-vano di riprodurre, essi sosti-tuirono sculture incorporanti il movimento in quanto tale. Dopo un periodo di incertezza, l'americano Alexander Calder realizzò, nel 1932, forme astrat-te, snodate, mosse da motori-ni, cui seguirono i famosi Mo-biles, sculture articolate, mosl'arte cinetica nacque nel Ma ni, cui seguirono i famosi Mo-biles, sculture articolate, mos-se dal vento. Nel dopoguerra vari artisti di talento esplora-rono le possibilità dell'arte ci-netica, nella direzione dei fe-nomeni ottici, delle trasformanomeni ottici, delle trasforma-zioni degli oggetti in rapido movimento, delle opere modi-ficabili dall'osservatore, e dei giochi di luce, il cui prototivo è Clavilux, composto nel 1921 da Thomas Wilfred. Ma le for-me cinetiche più comuni, e ar-tisticamente meno significati-ve, sono le macchine dalle for-me più varie e inutili, in aziome più varie e inutili, in azio-ne. All'arte cinetica si aprono prospettive imprevedibili, sia perché non sono valutabili le possibilità tecniche di cui potrà giovarsi, sia perché in essa, all'inaspettato sorgere della creazione artistica, si accom-pagna una lunga fase di sperimentazione artigianale, mec-canica e fisica.

#### Ancora Camasio

« Purtroppo è possibile discu-« rurroppo e possione discu-tere sull'autorità di quanto viene asserito sia dal Dizion-rio Italiano quanto dal Dizio-nario Biografico degli Autori di Bompiani circa la nascita di Alessandro Camasio, di cui alla vostra risposta data sul Radio. Alessandro Camasio, di cui alla vostra risposta data sul Radio-corriere-TV n. 31 al sig. Cesare Dabene di Valenza. Infatti l'enciclopedia Pomba, che non è da considerare di minore autorità dei suddetti, porta che l'indimenticabile giornalista e drammaturgo, autore con Oxilia di Addio Giovinezza, è nato a Valenza de 1884 e protto a a Valenza nel 1884 e morto a Torino nel 1913 » (Narciso Russignan - Trieste).



Come i no stri lettori ri stri lettori ri-cor deranno, la questione verteva in-torno al luo-go di nascita di Sandro Ca-masio, che, in obbiezio-ne a una tra-smissione ra-diofonica. il diofonica.

signor Dabe-ne rivendicava essere di Valenza. I testi da noi consultati con-fermavano invece che Camasio nacque a Torino. Ora anche i nacque a Iorino. Ora anche t lettori Enrico Burgisser di Fi-renze e S. Gessi di Genova ci hanno scritto per contraddire la nostra conclusione. Il signor Burgisser ci informa che l'En-ciclopedia Popolare Sonzogno aggiunge alle note biografiche la notizia che nel 1914 fu inaugurato a Valenza un busto del giovane commediografo, insie-me al ritratto della sorella Cla-ra che si avvelenò dopo la sua morte. Un busto non si discute, morte. Un busto non si discute, e può essere considerato una prova decisiva. Aggiungiamo però, a sottolineare l'imprecisione della biografia di Camasio, che la stessa Enciclopedia Sonzogno, per altro assai par Sonzogno, per altro assai par-ticolareggiata, sostiene che egli morì a 26 anni, poiché sceglie quale data di nascita il 1887, contraddicendo, in questo, tutti gli altri documenti citati in questa piccola polemica.

#### La beccaccia

« In un tempo di caccia co-me questo che si è appena aperto è giunta a proposito la trasmissione di Gianni Papini sui nomi regionali dei vari vo-latili. Ce ne sono di così di-versi, che stupisce come i cac-ciatori riescano ad intendersi. Io credo che sarebbero interessanti per parecchi lettori le notizie che riguardavano, ad esempio, la beccaccia, uno dei colpi più... prelibati » (Giulio R. - Ravenna).

Gli individui piccoli della beccaccia, che viene cacciata col cane da ferma o da penna, col cane da ferma o da penna, sono chiamati in Toscana sco-pine o scopaiole, quelli grandi bottacce o bottaie. La becca-cia prende il nome dal becco lungo e appuntito, e il termi-ne vive in quasi tutte le regio-ni italiane, dal piemontese bec-cassa al siciliano beccacciu. Ma cassa al sicitano beccacciu. Ma in Piemonte, Lombardia, Vene-to a beccaccia si affianca il ter-mine gallinassa o gallinaza, mentre in alcuni dialetti vive ancora il continuatore del tar-do latino acceia, e cioè acceg-gia, voce abbastanza antica e che ha dovuto piano piano soc-combare alla concorrenza di che ha dovitto piano piano soc-combere alla concorrenza di beccaccia. La forma però che prevale nei nostri dialetti pre-senta all'interno della parola un « r » non etimologico. Si ha così arsia a Brescia, arcèra in Campania, Puglia, Molise, Ter-ra d'Otranto e Calabria. Un vecchio proverbio dice: Non si conosce sempre la accèggia dal becco lungo, per significare che le prime apparenze talvolta in-

#### Villa Adriana

«Vorrei rileggere nella ru-brica Ci scrivono le notizie che la radio ha trasmesso giorni fa a proposito della Villa Adria-na. Sono un appassionato di archeologia, ma non mi fu pos-sibile ascoltare personalmente quella conversazione » (C. Pirro - Avellino).



La Villa Adriana, si-tuata sulla via Tiburtina a circa trenta chilometri da Roma, fu fatta costruire tra il 126 e il 134 d.C. dal-l' imperatore

l'imperatore Adriano, il quale desiderò che queno luogo gli ricordasse i monumenti che aveva più ammirato nelle sue lunghe peregrinazioni in Grecia e in Oriente.
Vi fece perciò costruire, oltre
a un immenso palazzo di abitazione, delle imitazioni di luoghi
e edifici celebri di Atene, della
Tessaglia e dell'Egitto, e in più
uma bizzarra ricostruzione di e edifici celebri di Atene, della Tessaglia e dell'Egitto, e in più una bizzarra ricostruzione di come i poeti da lui più amati avevano immaginato il regno d'oltre tomba. Trovarono inoltre posto nell'interno della villa due piccoli teatri; un'isoletta circondata da un canale, in cui è probabile che il grande imperatore si ritirasse per darsi alle sue occupazioni artistiche; due edifici termali provvisit di piscina e mamerosissime altre costruzioni adibite a forestria per gli ospiti e ad alloegi per gli ospiti e ad alloegi per gli ospiti e ad alloegi per guardia divorpo Villa Adianati il scavata e sacchegiata a varie riprese fin dal Quattrocento. Immerevoli sono le sculture, mosaici e suppellettili che da B provengono e sono oparsi in quasi lutti i musei archeologici del mondo.

#### II « mask »

« Appassionato della lirica, seguo alla radio anche le tra-smissioni che ne trattano la storia. Ho avuto occasione di storia. Ho avuto occasione di ascoltare la lettura di un brano dedicato ad un genere di 
opera musicale, precedente all'opera lirica. Il nome, se ho 
ben capito, era mask. La novità, per me, dell'argomento, 
mi ha impedito di coglierne 
tutti i particolari. Credo che 
un sunto potrebbe interessare 
anche altri lettori della vostra 
rivista » (Enrico Birolla - Pesaro). saro).

Il mask è una delle manife-Il mask e una dette manije-stazioni spettacolari che han-no preceduto la moderna ope-ra lirica, anticipandone alcuni caratteri. Nato m Inghilterra, il mask alternava in varie proil mask alternava in varie pro-porzioni la declamazione, il dialogo, la musica e la danza. Sembra che il prinno esempio di questa composizione teatrale si sia avuto alla corte di En-rico VIII, intorno al 1512. Suc-cessivamente il genere si dif-fuse nell'ambiente di corte, in occasione di feste e solemità. I soggetti erano di argomento mitologico o allegorico. Fra gli I soggetti erano di argomento mitologico o allegorico. Fra gli autori dei testi si ebbero illustri poeti come Ben Jonson e Milton, il cui mask «Comus» fu musicato dal compositore Henry Lawes. Due musicisti ialiani, Alfonso Ferrabosco e Nicola Laniere, furono particolarmente attivi in questo campo nel Seicento. Un musicista inglese assai rinomato come autore di mask fu Matthew Locke, il quale scrisse anche

musiche per il Macbeth e La tempesta di Shakespeare, Il genere fu coltivato sino agli inizi del Seicento, e andò via via perdendo il carattere di rap-presentazione teatrale, per av-vicinarsi a quello di un ballo in maschera. In tempi recenti, riesumazioni di mask si sono avute soltanto in occasione di nozze regali.

i. p.

#### lavoro

#### Visita a domicilio.

« Ho quasi 55 anni di età e « Ho quasi 55 anni di età e sono costretta a lavorare. La mia salute è malferma. A volte sono presa dalle crisi della mia malattia anche durante la not-te. Ho diritto a chiamare il

medico della mutua? » (Fran-cesca Poggi - Arezzo). Quando l'assicurato è co-stretto a letto o comique im-possibilitato a muoversi da ca-sa per motivi del proprio sta-to di salute e ritenga necessa-rio l'intervento del medico cu-rante, ha il diritto di essere visitato a domicilio. Anche nel-le ore notturne. Naturalmente la richiesta, specie di visite notturne, dovrà essere limita-ta ai casi di effettiva urgenza.

#### Attesa di maternità

« Mi trovo in una situazione « Mi trovo in una situazione imbarazzante: sono ancora nubile e dovrò avere un bambino. Ma il peggio sarebbe se fossi licenziata dal posto di lavoro. In ditta già si dice che verrò licenziata... » (D. V.

La informiamo che le lavo-ratrici, per legge, non posso-no essere licenziate durante il periodo di gestazione, accerta-to da regolare certificato meto da regolare certificato me-dico, fino al termitine del perio-do di interdizione del lavoro, nonché fino al compimento di un anno di età del bambino. Per « interdizione » del lavoro si intendono i tre mesì precedenti la data presunta del par-to indicata nel certificato medico di gravidanza, se le lavo-ratrici sono addette all'indu-stria; otto settimane precedenstria: otto settimane preceden-ti il parto se addette ai lavori agricoli. Per tutte le altre ca-tegorie, il periodo di astensio-ne obbligatoria è di sei setti-mane precedenti la data pre-sunta del parto. Trascorso aue-sto periodo di assenza obbliga-toria, la lavoratrice ha diritto a rimanere assente dal lavoro per altri sei mesi, durante i quali le sarà conservato il po-sto a tutti gli effetti dell'ancia-nità. Nel caso che lei trovi al-tre difficoltà inoltri un esposto all'Ispettorato del lavoro delall'Ispettorato del lavoro del-la sua provincia. g. d. i.

#### sportello

#### L'apparecchio portatile vettura all'abitazione.

« Ho contratto abbonamento « Ho contratto abbonamento per autoradio, ma trattandosi di un tipo di apparecchio a transistors portatile ho deciso di toglierlo definitivamente dall'auto per usarlo in casa. Quale comunicazione devo dare ed a chi, visto che nel libretto non esiste una cartolina per questo caso? » (T. P. - Alessandria).

Ella deve dare comunicazio-ne all'Ufficio del Registro che ha rilasciato il libretto di ab-bonamento e può farlo benis-

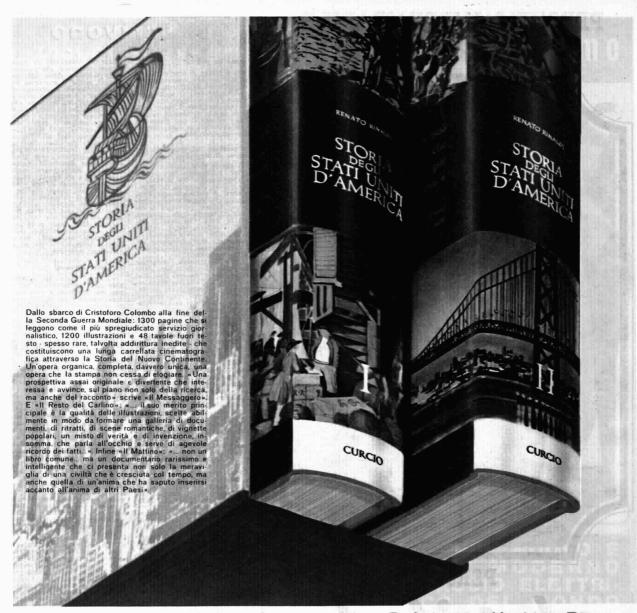
(segue a pag. 4)

#### ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI

		T V AUTORADIO *		RADIO *	
NUOVI	utenti che non hanno pagato il canone radio per lo stesso periodo	utenti che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo	RADIO	auto con po- tenza fiscale non superiore a 26 HP	auto con po- tenza fiscale superiore a 26 HP
da gennaio a dicembre responsa dicembre aprile a dicembre dicembre aprile a giugno agiugno aprile a giugno aprile april	L. 12.000 # 11.230 # 10.210 # 9.190 # 8.170 # 7.150 # 6.125 # 3.085 # 1.025 L. 6.125 # 4.085 # 3.065 # 2.045 # 1.025	L. 9,550  8,820  8,120  7,310  6,500  5,690  4,875  4,055  3,245  2,435  1,625  2,435  3,244  1,4875  4,0055  3,245  1,4875  1,425	L. 2.450	L. 2.950  » 2.890  » 2.890  » 2.590  » 2.380  » 2.170  » 1.960  » 1.550  » 1.340  » 710  L. 1.750  » 1.350  » 1.350  » 1.350  » 770  T. 1.300  » 770	L. 7.450 » 7.390 » 7.090 » 6.880 » 6.460 » 6.250 » 6.050 » 5.840 » 5.630 » 5.630 » 5.630 » 5.840 » 5.7210
1	The Lawrence H	THE RESERVE OF COMMENTS	AUTORADIO		
RINNOVI*	TV	RADIO	auto con potenza auto con potenza fiscale non superiore a 26 HP a 26 HP		
Annuale	L. 12.000 » 6.125 » 6.125 » 3.190 » 3.190	L. 3.400 » 2.200 » 1.250 » 1.600 » 650	L. 2.95 » 1.75 » 1.25 » 1.15 » 65	0 0 0 0	7.450 6.250 1.250 5.650 650

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

\* Gli importi indicati sono comprensivi della Tassa di Concessione Governativa se dovuta a norma delle vigenti disposizioni di legge.



AFFASCINANTE E PIACEVOLE COME UN ROMANZO D'AVVENTURE

# CURCIO

presenta

# STORIA DEGLI STATI UNITI D'AMERICA

DI RENATO RINALDI

2 VOLUMI IN GRANDE FORMATO (cm. 17,5x25) INTERAMENTE STAMPATI SU CARTA PATINATA E RILEGATI IN FINE TELA E ORO CON SOPRAC. COPETRE PLASTIFICATE A OTTO COLORI: 1380 PAGINE CONTENENTI 1200 ILLUSTRAZIONI A 2 COLORI NEL TESTO PIU 48 TAVOLE A 8 COLORI FUDRI TESTO OLTRE A NUMEROSE CARTINE GEOGRAFICHE.

COSTO DELL'OPERA COMPLETA LIRE 15.000 PAGABILI IN 14 RATE MENSILI

#### STORIA DEGLI STATI UNITI D'AMERICA

del costo di L. 15.000 complessive, che desidero pagare come segue:

- \* CONTRO ASSEGNO DELL'INTERO IM-PORTO USUFRUENDO DELLO SCON- \* IMPE
  - \* CONTRO ASSEGNO DI L. 2.000 E M. IMPEGNO A VERSARE LA DIFFEREN ZA IN 13 RATE DA L. 1.000\*

Firma

\*Cancelli con un tratto di penna la forma di pagamento non desiderato

Compili e spedisce queste cedola in buste chiusa o su cartolina indirizzando a

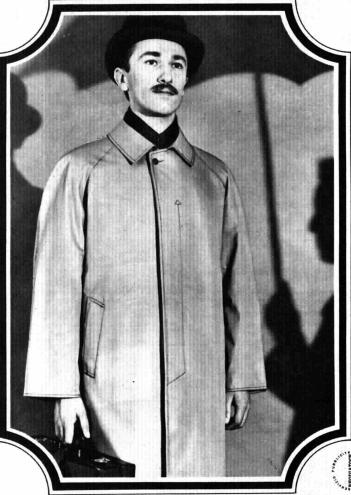
ARMANDO CURCIO EDITORE - VIA CORSICA, 4 - ROMA

Nome e Cognome

Indirizzo

Città e Provincia

## PERCHE' L'IMPERMEABILE "TERITAL"=COTONE ?



# "terital"

semplifica la vita

Ovunque c'è "Terital'à il tessuto diventa migliore Abiti, soprabiti, impermeabili, camicie, tovaglie, lenzuola, tendaggi, si lavano facilmente e non occorre stirarli.





controlla la qualità

RHODIATOCE

# pubblicità

#### ci scrivono

(segue da pag. 2)

simo a mezzo di una cartolina postale spedita raccomandata con ricevuta di ritorno.

Le suggeriamo di recarsi poi presso l'Uficio Registro stesso per regolarizzare la sua posi-tione, in quanto non ci ha pre-cisato se per il suo domicilio è già abbonato o meno per un altro appareschio. altro apparecchio.

#### La cessione del televisore nel mese di dicembre.

Il signor P. T. di Firenze ci scrive: « ... qualora la cessione dell'apparecchio TV avvenisse, per ipotesi, alla data del 31 diper ipotesi, alla data del 185. cembre, è ammesso che l'abbonato, che voglia dare disdetta per tempo, corregga la dizione contenuta nella cartolina
con la frase "in data 31 dicembre cederà, ecc.", evitando il rischio di non poter dare
tempestiva comunicazione edi
il conseguente tacito rinnovo
dell'abbonamento? ».

La «correzione» suggerita
dal nostro lettore è senz'altroconsentita in quanto sino alla
scadenza dell'abbonamento —
sempre che questo sia regolarizzato con tutti i versamenti
dovuti — l'utente può usul'ruire delle radiodiffusioni.

#### Il ritardo del libretto.

Alcuni nostri lettori - nuo vi abbonati alla televisione dai mesi di luglio o agosto c.a. lamentano di non aver ricevu-to il libretto di abbonamento malgrado i solleciti.

malgrado i solleciti.

Ricordiamo — anche se l'argomento è stato più volte trattata — che l'U.R.A.R. di Torino, data la complessità della lavorazione e il numero dei libretti da spedire, non può provvedere immediatamente, come forse sarebbe nei desideri di certi abbonati.

Tuttavia la spedizione avviene sempre in tempo utile perpermettere il pagamento nei termini fissati dalla legge.

Poiché i nuovi abbonati del secondo semestre debbono aver versato un rateo a saldo 31 dicembre, per il rinnovo dell'ab

versato un rateo a satto 31 di-cembre, per il rinnovo dell'ab-bonamento hanno tempo sino al 31 gennaio 1965 e pertanto sembrano eccessive le preoc cupazioni espresse da alcuni lettori nel mese di ottobre quando mancano oltre tre me-si alla scadenza.

si alia scadenza.

E spendiamo ancora qualche
parola per i « solleciti »: questi — come abbiamo più volte scritto — non solo non accelerano la lavorazione presso
l'Ufficio, ma, ingrossando la già
cospicua mole di normale corrispondenza, creano intralci e

#### L'avvocato di tutti

#### Elezioni e manifesti.

« Le elezioni amministrative sono imminenti. Possiamo spe-rare che, come già nelle ele-zioni politiche, i partiti si aster-ranno dall'incollare manifesti per ogni dove? » (L. S. - La Spezia).

Spezia).

Già lo abbiamo detto altra volta. Comunque, è meglio ripetersi. In materia di manifesti, e in genere di propaganda elettorale, la legge 4 aprile 1956 n. 212 parla chiaro, anti chiarissimo. A carico dei Comuni è posto l'obbligo di apprestare determinati e spazi », in un certo numero e di una certa misura, a disposizione, secondo un certo criterio distributivo, delle persone o dei gruppi politici che partecipino alla competizione elettorale, o che comunque vi siano interessati.

Tutto un complesso di dispo-sizioni minuziose, che toccano, a prescindere dalle affissioni murali, anche il problema del-la disciplina della propaganda luminosa e a mezzo di striscio-ni o drappi. Ma le norme che, della citata legge, maggiormenaetta citata tegge, maggiormen-te possono interessare il priva-to cittadino sono quelle con-tenute nell'articolo 8. Chiun-que contravvenga alle disposi-zioni della legge, nel senso di impedire o limitare l'altrui pro-maganda elettorale nei limiti impedire o limitare l'altrui pro-paganda elettorale nei limiti della legge consentiti, soggia-ce a una pena severa: reclu-sione fino a un anno, e in più multa. Chiunque affigge stam-pati, giornali murali o altro, o manifesti di propaganda elet-torale, fuori degli appositi spa-zi, è punito con l'arresto fino a sei mesi, e in più con l'am-menda. Alla stessa pena sog-giace chiunque esorbiti dalle limitazioni poste alla propalimitazioni poste alla propa-ganda luminosa a mezzo di striscioni e drappi.

#### La pelle dell'orso.

«L'anno scorso un costrut-tore edile, garbatissima persona, mi convinse a comprare
"sulla carta" un appartamento ancora da costruire in un
gruppo di palazzine ancora da
edificare. Pattuimmo un pagamento in sei rate e, naturalmente, sottoscrivemmo un com-promesso. Oggi che l'appartapromesso. Oggi che l'appartamento è costruito e che io ho pagato già quattro rate, mi succede che mi sono accorto di una grave infrazione commessa dal costruttore. Praticamente, egli mi ha venduto la pelle dell'orso, prima di averlo ucciso. Si, perché mi risulta che il terreno su cui sorgono le palazzine non è di proprietà del costruttore, ma è di proprietà di una certa signora, la quale si è impegnata a trasferirlo al costruttore il giorno in cui quest'ultimo le trasferirà la proprietà di una delle palazzine. In queste condizioni, io domando: è valido il compromesso che firmammo a suo tempo? A mio parere, non vale più nulla, perché il costruttore è risultato non proprietario del suolo. Dunque, se non erro, io non sono netunto a pagare altre rate ed il costruttore è obblimento è costruito e che io ho rate ed il costruttore è obbligato a restituirmi tutto quanto ho sborsato sin qui » (S.C.D.P. - Torino).

Per darLe una risposta pre-cisa, dovrei leggere il compro-messo, naturalmente. Ad oc-chio e croce, posso dirLe que-sto. Mediante il contratto pre-liminare dell'anno scorso (cioè mediante quello che Lei, secon-do l'uso corrente, denomina il « compromesso »), il costrutto-re non le trasferì la proprietà di un bene (l'appartamento) che ancora non esisteva, ma si obbligò dinanzi alla legge ad operare questo trasferimento si obbligò dinanzi alla legge ad operare questo trasferimento il giorno in cui il bene fosse venuto ad esistenza. Dunque, non era necessario che egli fosse proprietario del suolo sin da allora. Quello che è indispensabile è che oggi, venuto il momento di onorare il comi il momento di onorare il comil momento di onorare il com-promesso, cioè di stipulare il così detto contratto definitivo di compravendita, il costrutto-re sia proprietario di ciò che Le trasferisce. Il compromesso, insomma, era valido (o alme-no così mi sembra, sulla base di quel che Lei mi scrive, cioè senza averlo potuto consultare personalmente). Se il costrutpersonalmente). Se il costrut-tore non si mette in regola, Lei può naturalmente reclamare anche i danni per l'inadempien-za. Ma vedrà che il costruttore si metterà in regola, anche per-ché il sistema che Lei mi de-scrive è piuttosto diffuso.

#### Musica leggera



Anche quest'anno, co-me avviene ormai puntualmente un grosso 33 giri (30 cenclude la stagione disco-

grafica di Modugno. Il micro-solco, edito dalla « Fonit », rac-coglie le ultime canzoni di successo del cantautore (Tu si' 'na cosa grande, Lettera di un soldato, La mamma) unendole ad altre già edite, ma che anad altre già edite, ma che ancora non erano state incise in 33 giri (come La donna riccia, Strada 'njosa, Resta cu' mme,, ed altre, infine, che godono di un ritorno di popolarità. Il disco rappresenta così un'antologia aggiornata di Modugno ed insieme un documento della sua versatilità e della sua risorgente vena. Il tutto, presentato in modo tecnicamente pregevole. pregevole



E' comincia-ta la grande ta la grande stagione per Gianni Mo-randi, il ra-gazzino lan-ciato da Mar-cello Marchesi nello spettacolo televi-

sivo « Il signore di mezza età ». Da quel tempo Morandi ha fat-to molta strada, ha modificato il suo stile, rendendolo più agil suo stile, rendendolo piu ag-gressivo, e così s'è aggiudicata la vittoria al « Cantagiro » con In ginocchio da te. Questa è appunto la canzone d'apertu-ra del suo primo microsolco (« R.C.A. », 33 giri, 30 centime-tri), intitolato « firratto di Gianni », che riunisce dodici fra Gianni », che riunisce dodici rra i suoi pezzi più noti, da Se puoi uscire una domenica sola con me a La mia ragazza, da Il ragazzo del muro della morte a Quando sarai lontana. Il disco è una buona conferma delle doti è una buona conferma delle dott canore del ragazzo ormai cre-sciuto che proprio in questi giorni presenta, in un 45 giri della - R.C.A. -, due nuove can-zoni: Per una notte no, che fa parte della colonna sonora del film - La mia signora - interpre-tato da Sordi e dalla Mangano, e Non son degno di te, che lo stesso Morandi ha portato alla vittoria nel Festival delle Rose. Entrambi i pezzi dimostrano che Morandi è in una fase di



Riecco i «Rolling stones ». il quintetto britannico che sta offu-scando la po-polarità de i «Beatles», in un nuovo 45 giri edito dal-

la « Decca ». Le due nuove can-zoni It's all over e Good times bad times sono, com'è logico attendersi, molto ritmate ed orecchiabili.



« Pitney ita-liano » è il ti-tolo del nuovo 33 giri (30 centimetri) edito dalla Musicor », che contiene quattordici canzoni italia-

ne del cantante americano. Gene Pitney, che ha conquista-to il pubblico con il suo aspetto di ragazzo timido e con la sua voce da adolescente, è in realtà un abile « manager » di se stesso ed ha saputo individuare i gusti dell'italiano medio in fatto

musica leggera. Così ha dato agli ascoltatori ciò che volevano. e ne ha ottenuto in cambio un rapido successo. Il che è documentato dai titoli delle canzoni mentato dal titoli delle canzoni raccolte nel microsolco, da Quando vedrai la mia ragazza a Un soldino, da E se domani al recentissimo E quando vien



ll quartetto dei Trash-men (gli uomini della spazzatura) ha conquistato di colpo i giovani americani ed ha

ripetuto l'im-presa in Italia con Surfin' bird, la « terribile » canzone che, in-cisa in 45 giri dalla « Stateside », è diventata la mania del mo mento. Abilissimi nell'uso di dia-volerie elettroniche, i « Trash-men » sanno trasformare i rumen » sanno trasformare i ru-mori più disparati in canzoni dal ritmo selvaggio. Ora la Sta-teside » ha pubblicato in un microsolco (Surfin'bird, 33 giri 30 cm.) dodici pezzi del com-plessino che danno una im-magine esatta di questo feno-meno sonoro che ha stregato i giovanissimi, e, contemporanea-mente, un nuovo 45 giri che contiene le loro ultime invencontiene le loro ultime inven-zioni: Bird dance beat e A-bone, due pezzi di «rottura», desti-nati a segnare una tappa note-vole nel campo della musica



Iva Zaniechi. dopo un in-certo inizio, ta acqui-tando proressivamente personali-tà e sicurezneo-melodica

che piace ai giovani ma che ha ambizioni più vaste e so-prattutto vuol durare più a lungo del tempo generalmente concesso a chi lega il suo nome ad un solo successo. Credi e Resta sola come sei sono due pezzi che indicano chiaramente quali sono i suoi obiettivi e che la portano molto avanti su quella strada. Il disco a 45 giri



Vanna Scotti, la giovane cantante di Crema, appena tornata da una lunga «tournée» all'estero, ha inciso nuove canzo

ni di stile neo-melodico, che sembrano fatte su misura per la sua voce e per i gusti de giovanissimi. I titoli: Quando sei con lei, Mandala via e Vado sei con tei, mandata via e vado a spasso... ma non voglio te. Con l'arrangiamento di Gino Mescoli, Vanna Scotti si ricon-ferma valida interprete. Il di-sco, a 45 giri, è stato inciso dalla «Style».



Le canzoni dell'Europa romantica: questo il te-ma di un 33 giri (30 cen-timetri) del-« Decca » inciso da una orchestra che

pone notevole impegno nel su-sucitare atmosfere e nell'ade-guarsi al colore dei pezzi ese-guitti, riuscendo più spesso di quanto non fallisca grazie alla bacchetta direttoriale di Franck Chacksfield, un diligente arran-giatore che dimostra di saper aggiungere qualcosa di nuovo e

di suo ad un genere molto sfruttato. Il microsolco contiene do dici pezzi, ciascuno dei quali rappresenta, musicalmente, una rappresenta, musicaimente, una città: troviamo Madrid (La Pa-loma), Parigi (Sotto i ponti di Parigi), Lisbona (Lisbona antica), Londra ed altre città, fra le quali anche Venezia, che viene gratificata di una profluvie di napoletanissimi man-. Strabiliante la tecnica d'incisione.

#### Musica classica



Il Tannhäu-Il Tannnau-ser (tre di-schi « P hi-lips ») fu rin-negato dal vecchio Wag-ner che diner che di-chiarò di non poter poter più ascoltare i

suoi primi lavori senza un senso di nausea. Malgrado i giudizi del Wagner anziano, l'ouverture e il coro dei pellel'ouverture e il coro dei pelle-grini, la scena culminante del torneo e molti brani come l'esaliante « O tu, bell'astro · resteranno tra le sue pagine più espressive. L'opera è stata in-cisa nel teatro di Bayreuth du-rante la stagione 1962 ed ha l'impronta, di una spettacolo l'impronta di uno spettacolo
«vero». Così, le voci hanno
maggiore o minore spicco a
seconda degli spostamenti dei
cantanti sulla scena. Wolfgang
Sawallisch dirige con ardore mi-Sawaiisch dirige con arture misurato; il tema del coro dei pellegrini è enunciato con una lentezza ieratica. Tannhäuser è Wolfgang Windgassen, forse il miglior tenore wagneriano è Wolfgang il miglior dei nostri giorni; accanto a lui Eberhard Wachter (Wolfram) appare un poco in ombra. In ruoli meno importanti troviamo personalità come il ba Josef Greindl (Langravio) tenore Gerhard Stolze (Wal-ther von der Vogelweide). Quanto alle parti femminili, il mezzosoprano negro Grace Bumbry regge quella di Venere con maggiore disinvoltura della pur brava Anja Silja (Elisabetta), ammirata come Senta nella edizione discogra-fica del Vascello Fantasma.



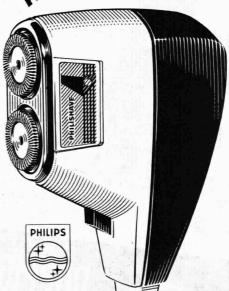
Franco Corelli è l'adeguato interprete dell'Andrea Chénier di Giordano nel l'ultima edi-zione discografica (Angel 3 dischi

mono e stereo). Questo tenore dagli acuti brillanti e una pas-sionalità giovanile si adatta al personaggio del poeta, che nel-l'opera appare uno strano mi-sto di sognatore, amante e patriota. Appartenente alla cor-rente del verismo, Giordano si distingue dagli altri musicisti del suo tempo per un senso di maggiore controllo espressivo. maggiore controllo espressivo. Indubbiamente le sue melodie non presentano la penetrante suggestione di quelle pucciniane, né l'ardore di Mascagni, e il suo mondo psicologico appare un po' generico, ma in compenso i sentimenti hanno un'intimità e una sincerità indimenticabili. Andrea Chénier si resse quindi sui perso. si regge quindi sui perso-naggi, ben tratteggiati nel li-bretto di Illica. Resta assente haggi, ben trateggiat ne libretto di Illica. Resta assente
il dramma della rivoluzione
francese, accennato con tocchi
non privi di genialità (cori dei
rivoluzionari e delle donne di
strada), ma episodicamente. Accanto al protagonista emerge,
nella parte di Maddalena di Coigny, Antonietta Stella, ammirevole per la chiarezza e la forza
realistica degli atteggiamenti
espressivi, oltre che per la purezza della voce. Carlo Gérard
è impersonato dal baritono Mario Sereni il cui « Nemico della
patria » è tra i momenti più
felici di questa esecuzione diretta da Gabriele Santini.

Hi. Fi.

# nuovissimo

# PHILIPS ATESTE SHODATE



PHILISHAVE 800 S

NUOVO MODERN NUOVO PHILISHAVE 800 S

SCANALATURE ON-DULATE AUMENTANO LA SUPERFICIE DI RASATURA DEL

ESIGETE IL CERTIFICATO DI GARANZIA PER PARTECIPARE AL GRANDE CONCORSO A PREMI (2 AUTOVETTURE FIAT 500)

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER L'ITALIA: Soc. MELCHIONI - MILANO



# ABBONATEVI AL RADIOCORRIERE TV PER IL 1965

A tutti coloro che effettueranno subito un nuovo abbonamento annuale al RADIOCORRIERE TV per il 1965 verranno inviati gratuitamente i numeri del settimanale sino al 31 dicembre 1964.

L'abbonamento annuale costa L. 3.200 e può essere effettuato sul c/c postale 2/13500 intestato al Radiocorriere TV, via Arsenale 21 - Torino.

#### CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Il giornale delle donne »

Riservato a tutti i radioascoltatori che fanno pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione dei quiz proposto durante la trasmissione.

#### Trasmissione del 18-10-1964 Sorteggio n. 40 del 23-10-1964

Soluzione del quiz: Monica Vitti.
Vince: un apparecchio radio a
MF e una fornitura di «Omo»
per sei mesi: Edda Quaiotti, via
Cegarello, 14 - Fraz. Cividale Mirandola (Modena).

Vincono una fornitura di «Omo» per sei mesi Maria Vanni De Renzi, via Istria, 8 - Viterbo; Zoe Nuti, via S. Vitale, 42 - Bologna.

«Sicilia Radio-TV»

Riservato ai nuovi abbonati alla radio e alla televisione della Sicilia, che hanno stipulato l'abbonamento nel periodo 15 settembre-15 novembre 1964.

#### Sorteggio n. 4 del 14-10-1964

Vince una autovettura Fiat 50D berlina il signor Concetto Rossitto, via Archimede, 50 · Floridia (Siracusa), sempreché risulti in regola con le norme del concorso.

#### Sorteggio n. 4 del 21-10-1964

Vince una autovettura Fiat 500 D berlina II signor Francesco Figlioli, contrada E. Infersa, 2 -Marsala (Trapani), sempreché risuiti in regola con le norme del concorso.

# POSTE E TELECOMUNICAZIONI

E' nelle edicole il numero 7-8 della rassegna « Poste e telecomunicazioni ». Il fascicolo, in vendita al prezzo di lire 600, presenta fra l'altro con due servizi la XXX edizione della Mostra della radio e della televisione, aperta a Milano il 13 settembre, Sull'impresa del « Ranger VII », la sonda spaziale americana che alla fine di luglio riuscì a teletrasmettere sulla Terra 4319 nitidissime immagini della Luna, riferisce ampiamente Giacomo Del Guido, mentre Bruno Barbicinti offre al pubblico un quadro dettagliato delle trasmissioni radiotelevisive effettuate per i Giochi Olimpici di Tokio. Brunetto Brunetti riprende gli argomenti dibattuti nel XV Congresso dell'Unione Postale Universale, sintetizzando i risultati conseguiti e gli accordi raggiunti. Fra le rubriche, « Genti e Paesi » riferisce sull'organizzazione delle Poste e telecomunicazioni in Olanda: in « La tecnica » si parla della telescrivente e del « tourifon », cicerone portatile per i turisti. Per quanto riguarda la filatelia, la rivista pubblica un vasto panorama internazionale di nuove emissioni, Completano il tascicolo rubriche, informazioni e notizie dall'Italia e dall'estero, numerose illustrazioni, un inserto co-

# ero un operaio...

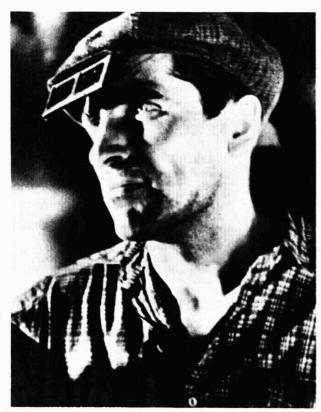
Ero un uomo scontento: non guadagnavo abbastanza, il lavoro era faticoso e mi dava scarse soddisfazioni. Volevo in qualche modo cambiare la mia vita, ma non sapevo come.

Temevo di dover sempre andare avanti così, di dovermi rassegnare...

quando un giorno mi capitò di leggere un annuncio della SCUOLA RADIO ELETTRA che parlava dei famosi Corsi per Corrispondenza.

Richiesi subito l'opuscolo gratuito, e seppi così che grazie al "Nuovo Metodo Programmato" sarei potuto diventare anch'io un tecnico specializzato in

ELETTRONICA, RADIO



RICHIEDETE SUBITO L'OPUSCOLO GRATUITO A COLORI ALLA



# ...oggi sono un tecnico specializzato

Decisi di provare!

È stato facile per me diventare un tecnico!

Con pochissima spesa, studiando a casa mia nei momenti liberi, in meno di un anno ho fatto di me un altro uomo. (E con gli stupendi materiali inviati gratuitamente dalla SCUOLA RADIO ELETTRA ho attrezzato un completo laboratorio).

Ho meravigliato i miei parenti e i miei amici! Oggi esercito una professione moderna ed interessante; guadagno molto, ho davanti a me un avvenire sicuro.



COMPILATE RITAGLIATE IMBUCATE
spedire senza busta e senza francobollo
Speditemi gratis il vostro opuscolo
(contrassegnare così 🕅 gli opuscil desiderati)

RADIO - ELETTRONICA - TRANSISTORI - TV

ELETTROTECNICA

MITTENTE

nome
cognome
prov.

sedeblars sul conto

VIA STELLONE 5/79

#### Parliamo di cinema

#### NON MANDARMI FIORI!

con Rock Hudson, Doris Day e Tony Randall

La storia del cinema è costel lata da binomi e combinazioni di attori famosi che sono stati amati dal pubblico in modo addirittura fanatico e che han-no fatto la fortuna dei loro produttori, portando al suc-cesso tutti i films da loro inter-

Adesso è il momento di una coppia famosa -- anzi, per meglio dire, di un terzetto — che, con due soli films, ha saputo conquistare incondizionatamente tutto il pubblico. Parliamo, per intenderci, di Rock Hudson, Doris Day e Tony Randall, gustosissimi interpreti de Il letto racconta, di Amore ritorna e, quest'anno, di Non mandarmi fiori!

Rock Hudson riempie da



anni milioni di cuori femminili. E' il numero uno di tutte le donne dai sedici ai sessanta anni. In Doris Day, efferve-scente miscuglio di lentiggini e di gioia di vivere, di capelli biondi e di allegria, queste donne identificano se stesse. Il pubblico maschile vede in lei, invece... una donna deliziosa, la fidanzata segreta, la moglie ideale! Tony Randall, infine, è il complemento indispensabile, con la sua naturale comicità e le sue debolezze di utomo tranquillo. Ovviamente, però, né la prestanza di Rock, né la simpatia di Doris, né la «vis comica» di Tony avrebbero ottenuto un tale strepitoso successo se i films da essi interpretati non fossero dotati di un soggetto eccellente, dialogo spiritoso. brillantissimi di un soggetto eccellente, dia-logo spiritoso, brillantissimi colori, bella musica, splendide toilettes, se non costituissero, insomma, uno spettacolo ca-pace di riempire gli occhi e il cuore del pubblico. Noi sinceramente vi diciamo:

non dimenticate di vedere Non mandarmi fiori!

#### MARINAI, TOPLESS E GUAI

Un film comicissimo con Ernest Borgnine

Dal titolo non si direbbe, vero? Eppure, se mai c'è stato
un film per tutti i componenti
della famiglia dal nipotino al
nonno, questo è unol Divertentissimi, autori di situazioni comicissime, irresistibili, questi
spassosi marinai capitanati da
un formidabile Ernest Borgnine, vi faranno ridere a crepapelle, combinando tanti di quei
guai che la vostra fantasia non
riuscirebbe mai a immaginare.
I topless sono quelli genuini riuscirebbe mai a immaginare. I topless sono quelli genuini e originali delle donne hawayane, deliziosi ma pudici. Perciò, se volete ridere ed essere allegri, non avete che andare a vedere Marinai, topless e guai! Il vostro buon umore si protrarrà per parecchi giorni, ve lo assicuriamo!



#### GLI IMPETUOSI

con James Darren, Pamela Tiffin, Doug McClure e Joanie Sommers

Un film fatto da giovani per i giovani che anche i meno giovani andranno a vedere! Chi sono gli Impetuosi? Simpaticissimi ragazzi amanti dei rom-

banti motori delle auto da panti motori delle auto da corsa, delle belle ragazze, delle canzoni allegre e di tutto ciò che di bello offre loro la vita. Sono gli spericolati del volante,



i bolidi delle autostrade. A volte, possono sembrare cinici e indifferenti, ma nascondono numerenti, ma nascondono tutti, invece, un sottofondo di romanticismo che non esita a affiorare quando nei loro raporti fa capolino, l'amore con la « A » maiuscola. Questo accade infatti fra James Darren, ambizioso e capace costruttore di motori a turbina per avveniristiche automobili e la bellissima Pamela Tiffin, come 
pure fra l'aitante fratello di 
quest'ultima, Doug McClure e 
la graziosa Joanie Sommers... e 
così di seguito! Ambientato 
nell'Università di California Gli 
Lancettaria i un film pieno di 
prancticari è un film pieno di ambizioso e capace costruttore Impetuosi è un film pieno di brio, di « impeto » e di spensie-ratezza. Oltre a fornire un qua-dro colorito e vivace della gioventù dei nostri giorni, esso offre emozionantissime riprese di corse automobilistiche, una ragione di più per andarlo a vederel

argo

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE ANNO 41 - N. 46 - DALL'8 AL 14 NOVEMBRE 1964 Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo Direttore responsabile: GIGI CANE

#### **SOMMARIO**

La seconda Settimana mondiale della Radio

La seconda Seffimana mondiale della Radio	10-11
di Alberto Mantelli	
Gli appuntamenti quotidiani	12
Musiche di tre secoli: da Rameau a Martin	13
La prosa, i documentari, la musica leggera	14
Un tuffo nella nostalgia con la voce di Miranda Martino di Erika Lore Kaufmann .	15
Le immagini vive di TV 7 di Bruno Barbicinti	16-17
Napoleone in Egitto nel quinto episodio dei	20 21
« Grandi camaleonti »	18-19
Musica, maestri di g. lug	22
La conquista dello spazio di Alberto Mondini	24-26
PROGRAMMI GIORNALIERI	
TELEVISIONE	
Domenica: Carrol Baker in «Anteprima»	28-29
Lunedi: Canta Lilian Terry - Il terrore corre	
sull'autostrada	32-33
Martedì: Gustave Courbet e il realismo - « Lu- cia » di Donizetti	36-37
cia » di Donizetti .  Mercoledi: Michele Kohlhaas - Napoli contro	30-37
Londra	40-41
Giovedì: Un giorno a Pallanza - L'uomo ferito	44-45
Venerdì: L'incontro - I figli della società	48-49
Sabato: Fine della intimità - Non è più mat-	
tina - I pronipoti	52-53
Radio 30-31; 34-35; 38-39; 42-43; 46-47; 50-51	; 54-55
Radio locali	0-61-62
Esteri	63
Filodiffusione	64-65
RUBRICHE	
	05
Leggiamo insieme	27
Il prof. Cutolo risponde	20-21
Qui i ragazzi	66-67
La donna e la casa	5
Dischi nuovi	
Risponde il tecnico	60-61 2-4
Ci scrivono	4
L'avvocato di tutti	
Personalità e scrittura	66
La schedina del Totocalcio	30
Oroscopo	75

Editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20 - Telef. 6975 61 Redaz, romana: Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66 UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100

Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Maita sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali (26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850 ESTERO: Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750

l versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV » Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 -Ufficio di Milano, p.za IV Novembre, 5 - Telefono 69 82 Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Val-docco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino Autorizz, Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA



ecco perché le grandi marche di lavatrici raccomandano DIXAN!



#### HANNO RAGIONE I TECNICI:

per la cura della biancheria e della lavatrice ci vuole proprio Dixan! Che splendore il mio bucato grazie a Dixan! Con Dixan non occorre candeggiante perché contiene lo speciale PERBORATO "D".

acquistate il fustino: è cosí conveniente



# La seconda Settimana

## Prestigio internazionale

A ncora una volta, come un anno fa, un gran numero di Radio d'Europa, e non solo d'Europa, riuniscono idee, sforzi e iniziative per mettere in onda una settimana di programmi aventi come motivo di fondo una visione soprannazionale e come obbiettivo il proposito di rivolgersi ad una comunità di ascoltatori tanto più grande di quelle comprese nelle rispettive frontiere quanto più sono numerosi i centri produtto-ri mobilitati e quanto più estesi e profondi possono risultare gli interessi culturali e ricreativi che si sapranno suscitare.

# La radio avvicina i popoli

Non che la radio non sia sempre stata (fin da tempi lontani quando ascoltavamo con meraviglia attraverso la cuffia i valzer da Vienna, gli tzigani da Budapest, i concerti da Praga o da Bruxelles, e da quelli più vicini quando si ascoltavano da Londra, con la finestra sprangata, le prime quattro note della «Quinta » di Beethoven e la parola del Colonnello Stevens) non che la radio, dunque, non sia sempre stata e non sia il mezzo elettivo per allacciare attraverso le più remote lontananze gli uomini a dei centri di irradiazione coi quali si può entrare in rapporto mercé il movimento di una manopola del nostro ricevitore. E' vero. Tuttavia le nuove tecniche di trasmissione e di ricezione hanno ristretto di regola in ciascun Paese l'ascolto ai trasmettitori nazionali.

# Amichevole collaborazione

D'altra parte questa limitazione nazionale dell'ascolto radiofonico è stata notevolmente integrata — soprattutto nell'ultimo decennio — da una intensissima attività di scambi internazionali di programmi principalmente musicali. Ma altra cosa è scambiarsi dei programmi allestiti in funzione nazionale, altra cosa è tentare, nell'ambito di una settimana, una pianificazione collettiva, e provarsi a mettere insieme un gruppo di trasmissioni che siano, per un verso o per l'altro, la risultante di un'intesa internazionale

Ed ecco, nel corso della settimana radiofonica che va dall'8 al 14 dicembre, il frutto di questo tentativo di cooperazione internazionale che caratterizzerà pressoché uniformemente i programmi radiofonici di quasi tutta l'Europa: dalla Spagna alla Finlandia, dalla Grecia alla Svezia. E non solo dell'Europa se aggiungiamo Israele, il Giappone, l'Australia, il Canadà, il Sud Africa e un folto gruppo di Radio dei nuovi Paesi africani. Alcuni programmi sarano diffusi « in diretto », cioè simultanei, per tutte le Radio utenti: per vincoli di carattere giuridico, come il Benvenuto Cellini di Berlioz ripreso dal Teatro Municipale di Ginevra; o come il Quiz

Alcuni programmi saranno diffusi « in diretto », cioè
simultanei, per tutte le Radio utenti: per vincoli di carattere giuridico, come il
Benvenuto Cellini di Berlioz
ripreso dal Teatro Municipale di Ginevra; o come il Quiz
Internazionale di Musica,
poiché solo la simultaneità
ha senso per le Radio che
vi partecipano (Belgio, Danimarca, Francia, Italia, Svizzera), la sola trasmissione
dal vivo potendo dare agli
ascoltatori il palpito e l'emozione autentici di una gara
il cui esito è sospeso fino all'ultima battuta di essa.

Altri programmi potranno essere diffusi « in diretto » o differiti a seconda delle abitudini giornaliere ed orarie dei vari Paesi; obbligatoriamente differiti per quei Paesi per i quali il collegamento diretto per cavo telefonico è tecnicamente rischioso o impossibile (tutti i Paesi extraeuropei rispetto all'Europa, o viceversa).

Altri infine, già registrati su nastro, sono stati distribuiti a tutte le Radio interessate e saranno pertanto diffusi nei giorni e nelle ore a ciascuna più convenienti. Tutto ciò che è materia abituale dei programmi radiofonici è stato studiato, progettato e realizzato attraverso un lungo, intenso e amichevole lavoro comune. Un lavoro comune talvolta estremamente capillare e minuzioso come è il caso del programma La musica cinquant'anni fa realizzato dal musicologo Frederik Goldbeck e dalla Radiotelvisione Francese con la collaborazione di quasi tutte le Radio d'Europa; l'Obbiettivo centrale del programma essendo il reperimento del più gran numero dei testimoni superstiti di quella che fu la vita musicale in Europa cinquant'anni fa, cioè intorno al 1914.

#### I Paesi nuovi

Non so se il fatto che io abbia assiduamente e intensamente collaborato alla realizzazione di questa seconda Settimana mondiale della Radio possa favorire uno stato d'animo tendenzialmente ottimistico. Non lo penso; ma non voglio nascondere questo fatto. Proprio per poter sottolineare scopertamente e con piena sincerità il mio avviso: quanto cioè il prestigio internazionale di questa iniziativa sia grande, se ad essa per gran parte hanno aderito Organismi radiofonici di Paesi che fino a ieri potevano sembrare presi e stretti da problemi culturali o ricreativi ovviamente diversi da queli che occupano le Radio della vecchia Europa.

Alberto Mantelli

# Quattro domande a cinque direttori di programmi radiofonici

Sulla situazione attuale della radio, sulle sue prospettive e sulle finalità della « Settimana mondiale », abbiamo interrogato cinque direttori di programmi radiofonici di altrettanti Paesi europei, e precisamente il dottor Wicht (Germania), il dottor Wangermée (Belgio), il dottor Marriott (Inghilterra), il dottor De Boisdeffre (Francia) e il maestro Giulio Razzi (Italia). Abbiamo proposto loro queste quattro domande:

- L'iniziativa della Settimana mondiale della Radio suppone l'esistenza di una comune tecnica di programmazione. Quali sono gli elementi di questa tecnica comune?
- 2) Alla sua esperienza, quali risultano le trasmissioni più seguite dal pubblico? Le trasmissioni musicali o quelle parlate (esclusi naturalmente i notiziari giornalistici)?
- 3) Come si presenta il futuro della radio dopo l'avvento della televisione? Si prospetta sul piano della competizione o del complemento?
- 4) Alla luce delle tre domande precedenti, quale fine in sintesi si propone di raggiungere l'iniziativa della Settimana mondiale della Radio?



Fra le trasmissioni che saranno messe in onda per la Settimana mondiale della Radio, particolare spicco ha il « Benvenuto Cellini » di Ettore Berlioz. L'opera, ripresa, in collegamento diretto con la Svizzera, dal Grand-Théâtre di Ginevra, sarà trasmessa giovembre alle 20,39 sul Terzo Programma. Il personaggio di Cellini è interpretato dal tenore svedese Nicolai Gedda. Dirige l'orchestra della Suisse Romande Louis De Froment. Nella foto, una scena del secondo atto

angoli della Terra destinati a una vastissima platea di ascoltatori

# mondiale della Radio

Partecipano i Paesi di quasi tutta l'Europa, dalla Spagna alla Finlandia e alla Svezia. Si aggiungono Israele, il Giappone, l'Australia, il Canadà, il Sud Africa e un folto gruppo di nuovi Paesi africani

Francia Queste le risposte del dottor Pierre de Bois-deffre, direttore dei programmi radio della Radiotelevisione Francese:



1) Malgrado la diversità delle mentalità, delle strutture, del pubblico e, soprattutto, dei linguaggi, la Settimana mondiale della Radio dimostra la volontà di tutti gli organismi partecipanti di trovare denominatori comuni. Questi denominatori comuni. Questi denominatori sono messi in evidenza dalla scelta della materia da diffondere e particolarmente la musica; dalla scelta dei soggetti di interesse nazionale; dalla scelta di orari simultanei malgrado le diffe

renze dei fusi orari; mettendo in comune i mezzi di realizzazione.

2) Nella misura in cui ci si possa riferire a sondaggi di opinione pubblica, spesso contraddittori, il tipo di trasmissione preferito dal maggior numero di ascoltatori è quello del divertimento di qualità, romanzo a puntate o musica leggera come fondo sonoro, senio proposito del divertimento di qualità, romanzo a puntate o musica leggera come fondo sonoro, senio proposito del divertimento di qualità, romanzo a puntate o musica leggera come fondo sonoro, senio proposito del pr gera come fondo sonoro, sen-gera come fondo sonoro, sen-za distinzione assoluta di tipo. E' per questo che la Settima-na mondiale per l'anno 1965 ricercherà formule di varietà a carattere internazionale.

a carattere internazionale.

3) L'avvenire della radio, lo sappiamo fin da ora, è assicurato dalle proprietà che le sono caratteristiche e che la televisione non potrà avere per lungo tempo, en capidità nel caria. lungo tempo: rapidità nel cam-po dell'informazione; capacità di suggestione nel campo arti-stico ed in particolare della musica; qualità della trasmis-sione del suono, grazie alla mo-dulazione di frequenza; elasti-cità delle condizioni di ascol-to, che sono assai varie per ascoltatori sempre più carichi di occupazioni

di occupazioni.

4) La Settimana mondiale della Radio si propone di rianimare e fissare l'attenzione dell'opinione pubblica su un mezzo di espressione che si è qualche volta, e a torto, considerato come minacciato.



1) I programmi debbono essere veramente attraenti se si vuole che interessino il pubblico. Perciò debbono essere inseriti nella Settimana mondiale della Radio soltanto avvenimenti di portata eccezionale e di rango internazionale, oppure produzioni radiofoniche particolarmente riuscite.

2) Le radiotrasmissioni musicali (sia di musica classica che brillante) hanno qui il massimo indice di ascolto.

3) A questa domanda ri-1) I programmi debbono

Germania Occ. Il dottor Henning Wicht, direttore dei programmi radio della Hessischer Rundfunk, ha detto:

spondo dicendo: l'una e l'al-tra. Cioè, in taluni casi vi è vera e propria concorrenza fra radio e televisione, mentre in altri esse possono essere com-plementari. Così nel campo del-le informazioni ed in talune tra-smissioni di attualità la con-correnza fra il mezzo radiofo-nico ed il televisivo è evidente ed inevitabile. Tale concorren-za è destinata a dirrare nell'av-venire. Invece, nel settore muza è destinata a durare nell'avvenire. Invece, nel settore mu-sicale, culturale in generale e letterario in particolare, così come in quello della divulga-zione scientifica, resterà domi-nante, a mio giudizio, la ra-diofonia. Nello spettacolo te-levisivo, in quanto tale, a ca-rattere ricreativo e nei repor-tages in ripresa diretta dal vi-vo, prevarrà la televisione. In tutti gli altri settori è possibile, ed anzi auspicabile, che i due mezzi siano complementari. 4) Ritengo che la collabo-

4) Ritengo che la collabo-razione internazionale abbia un razione internazionale abbia un valore importante di per se stessa. Bisogna intensificarla, questa collaborazione. Occorre migliorare anzi i suoi metodi tecnici ed i suoi criteri organizzativi. La Settimana mondiale della Radio costituisce in sintesi un tentativo costruttivo di rafforzare la reciproca comprensione e conoscenza fra i popoli ricorrendo ai mezzi di conunicazione di massa. Il direttore centrale dei programmi radio della Radiotelevisione Italiana, mae-stro Giulio Razzi, ha dichia-

1) Non credo che la Setti-mana mondiale della Radio abbia come presupposto una cobia come presupposto una co-mune tecnica di programmi ra-diofonici da parte degli Enti-partecipanti. Penso che lo sco-po precipuo di questa inizia-tiva sia quello di sottolineare da un lato un comune sforzo di programmazione, dall'altro certe differenze di linguaggio radiofonico, anche in rapporto alla diversità di gusto degli ascoltatori di ciascun Paese. 2) Non vorrei rispondere 2) Non vorrei rispondere

2) Non vorrei rispondere sotto la spinta della deforma-



# Belgio II dottor Robert Wangermée, direttore generale delle trasmissioni in lingua francese della Radiotelevisione Belga, ha risposto:

1) E' vero che si tende ad una comune tecnica di program-mazione. A questo scopo è stata comune tecnica di programa continue tecnica di programa ani mazione. A questo scopo è stati istituita una commissione periori dei la comparati di programi di programi di programi di programi per il 1965. Di tale commissione famo parte delegati delle varie Radio europee, Il comitato direttivo della commissione ha allo studio un piano comune di programmazione che presentrà quanto prima per la discussione.

2) Le più recenti esperienze dimostrano che le trasmissioni specifiche musicali o parlate non godono più il favore dei radioascoltatori come un tempo. Oggi il pubblico ama soprattutto le riviste radiofoniche, in cui la parola è mescolata alla musica. Al secondo posto sono i romanzi a puntate.

3) La TV è stata una formidabile concorrente della radio. E un fatto che non si può negare: alla sera il video assorbe il tempo che anni fa veniva dedicato alla radio. E questa deve quindi assumere un ruolo complementare adattando le sue stratture e le sue trasmissioni in funzione di quelle televisive. Esempi: il potenzia



mento dei programmi mattu-tini e la creazione di emissio-ni per un pubblico particolare come quello delle radioline. 4) Dimostrare con una mani-

4) Dimostrare con una mani-festazione imponente da svol-gersi una volta all'anno che la radio è ancora un elemento di grande importanza, rappresen-tativo della nostra epoca; inoltre organizzare una serie di trasmissioni internazionali che assicurino un più stretto colle-gamento tra le Radio europee.

Gran Bretagna Ecco le risposte del dottor Richard D'A. Marriott, vicedirettore dei programmi radio della BBC:

Non abbiamo una tecnica di programmazione in comune. Ogni Paese offre per i collegamenti, programmi che pensa possano interessare il pubblico degli altri Paesi, o al-

poublico degli altri Paesi, o al-trimenti provvede ai contribu-ti per preparare i programmi prodotti da una delle organiz-zazioni membro dell'E.B.U.

2) Non è una risposta sem-plice. Tutti i tipi di program-mi sono in grado di interes-sare differenti settori del pub-blico. Se vogliamo vedere qua-le tipo di programma ottiene un più largo successo tra il pubblico, questo è senza dub-tio quello che qui chiamiamo « Programma di musica richie-sta». Si tratta di registrazioni di brani musicali scelti dagli stessi ascoltatori.

stessi ascoltatori.

3) In Gran Bretagna la televisione si è già affermata da sola. L'unica forma di competizione è l'impossibilità di seguire contemporaneamente un guire contemporaneamente un programma radiofonico ed uno televisivo. Esiste una comple-mentarietà della radio con la televisione, nel senso che in certe situazioni e in particolari ore del giorno, alcuni program-mi e alcune trasmissioni ven-gono seguiti più facilmente al-la radio che alla televisione. Vi



sono inoltre anche programmi musicali e di notizie che la radio può offrire all'ascoltato-re in maniera più completa e più economica

4) La Settimana mondiale della Radio ci sembra senz'al-tro un'ottima iniziativa per poter concentrare tutti i nostri sforzi per aumentare gli scambi internazionali dei program-mi e per una più piena utiliz-zazione di comuni possibilità.

zione professionale, ma è cer-to che ancor oggi, o meglio a quarant'anni di distanza dala quarant'anni di distanza dall'inizio delle trasmissioni radiofoniche, le trasmissioni radiofoniche, le trasmissioni musicali sono ascoltate con maggiore frequenza di quelle parlate; fatta eccezione s'intende,
per le notizie di attualità giornalistica. Questo tuttavia non
esclude il nostro costante impegno nel settore dei parlati
culturali, il cui programma di
lavoro in questi ultimi anni s'è
notevolmente arriccitio. tenenlavoro in questi ultimi anni s'e notevolmente arriccitio, tenen-do presente la funzione che sotto il profilo culturale e di-dattico la radio deve svolgere. 3) Radio e televisione non possono essere messe su un piano di competizione, trat-tandosi di due mezzi espressi-

landosi di due mezzi espressivi diversi, non paragonabili fraloro. Ciò che la radio può dare al nostro pubblico, è un
prodotto diverso da quello offerto dalla TV, diverso nel genere, ma soprattutto nel modo di affrontare i problemi.

4) A me sembra che l'iniziativa della Radio serva a portare a
conoscenza di un più vasto
pubblico internazionale il diverso criterio di formulazione

pubblico internazionale il di-verso criterio di formulazione dei programmi nei vari Paesi e, soprattutto, ad elevare il livello della produzione, con la presentazione delle tra missio-ni di maggior prestigio.

mondiale

# Gli appuntamenti quotidiani

#### **DOMENICA 8 NOVEMBRE**

PROGRAMMA NAZIONALE

ore 17,15-17,30 (RAI): Folklore musicale extra-europeo: Bali

ore 20,25-20,35: Messaggio di Olof Rydbeck - Presidente dell'Unio-

ore 20,35-21,05: ne Europea di Radiodiffusione ore 20,35-21,05: Premio Italia 1964 per un'opera musicale - Il Dio di oro, di Angelo Paccagnini - Opera presentata

dalla RAI ore 21,05-21,30: Musica di strada - Organi di Barberia e piani meccanici

meccanici
ore 21,30-22,15: I nostri amici babbuini, documentario di Cecil
Jubber - Regia di Marco Lami - Opera presentata
dalla Radio del Sud Africa al Premio Italia 1964
ore 22,15-22,45: Jazz in Europa - Realizzazione italiana di Marco
Lami - Programma a cura della Comunità delle
Radio della Repubblica Federale Tedesca

SECONDO PROGRAMMA

(RAI) Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo ore 15-15,15: ore 20-21: Musica leggera in Europa - Programma a cura della Radio Belga

ore 21,40-22,10: Musiche da film: Francia - Programma a cura della Radio Francese

TERZO PROGRAMMA

ore 18,05-19: Antichi strumenti popolari - Programma a cura della Radio Jugoslava

ore 19,30-20,30: ore 21,20:

(RAI) Concerto di ogni sera
Musiche di Jean Philippe Rameau nel bicentenario della morte - Programma realizzato in collaborazione dalla Radio Francese e dalla Comunità delle Radio della Repubblica Federale Tedesca

#### LUNEDI' 9 NOVEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE

ore 17,25-17,45: (RAI) Folklore musicale extra-europeo: I Cinque Arcipelaghi: Tahiti
ore 17,55-18,10: (RAI) Contributo alla conoscenza della polifonia:

la tradizione georgiana, a cura di Giorgio Nataletti ore 20,25-21,00: Il Carillon di Malines, documentario di Jan Lambin - Opera presentata dalla Radio Belga al Premio Italia 1964 - Realizzazione italiana di Raffaele

ore 21,30-22,00: Musiche da film: Inghilterra - Programma a cura della Radio Britannica

SECONDO PROGRAMMA

ore 16,38-17,00: (RAI) Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo ore 17,35-17,45: (RAI) Giro gastronomico in Europa, a cura di

Enrico Guagnini ore 21,00-22,00: Cronache di un giorno - Collegamento in multi-plex tra Roma, Lugano, Trieste, Berna, Napoli, Losanna, Torino, Ginevra, Milano e Zurigo - Pro-gramma realizzato dalla RAI e dalla Radio Svizzera Italiana

TERZO PROGRAMMA

ore 19,00-19,15: (RAI) Musica orientale classica: Iran ore 19,30-20,30: (RAI) Concerto di ogni sera ore 21,20-22,00: (RAI) Miguel De Unamuno nel centenario della nascita, a cura di Tullio Gregory con la partecipazione di Pietro Prini e Carmelo Samonà ore 22.45:

L'uomo e la natura nella poesia contemporanea I - Programma a cura della Radio Israeliana

#### MARTEDI' 10 NOVEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE

ore 17,25-17,45: (R4I) Folklore musicale extra-europeo: Cuba ore 20,25-22,00: Premio Italia 1949. Il Generale Federico, radio-commedia di Jacques Constant - Opera presentata dalla Radio Francese

SECONDO PROGRAMMA

ore 15,00-15,15: (RAI) Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo ore 17,35-17,45: (RAI) Giro gastronomico in Europa, a cura di Enrico Guagnini

ore 17,45-18,30: Musiche da film: Italia - Programma a cura del-

la RAI ore 21,55-22,30: Jazz in Europa - Programma a cura della Comuni-tà delle Radio della Repubblica Federale Tedesca

TERZO PROGRAMMA

ore 19,00-19,15: (RAI) Musica orientale classica: India ore 19,30-20,30: (RAI) Concerto di ogni sera ore 21,00-23,00: (coll. diretto dalla Francia) Dal Théâtre des Champs Elysées: Musiche di Richard Strauss nel primo centenario della nascita dirette da Richard Kraus - Programma realizzato in collaborazione dalla Radio Francese e dalla Comunità delle Ra-

dio della Repubblica Federale Tedesca L'uomo e la natura nella poesia contemporanea II - Programma a cura della Radio Israeliana ore 23,00:

#### MERCOLEDI' 11 NOVEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE

ore 17,25-17,45: (RAI) Folklore musicale extra-europeo: Messico

ore 20,25-21,30: (RAI) Gente in cantina, un programma dedicato al Teatro Cabaret

SECONDO PROGRAMMA

ore 16,38-17,00: (RAI) Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo ore 17,35-17,45: (RAI) Giro gastronomico in Europa, a cura di Enrico Guagnini

ore 21,40-22,10: Musiche da film: Jugoslavia - Programma a cura della Radio Jugoslava

TERZO PROGRAMMA

ore 19,00-19,15: (RAI) Musica orientale classica: Afganistan
ore 19,30-20,30: (RAI) Concerto di ogni sera
ore 21,20: Cinquant'anni dopo, panorama della musica in
Europa al tempo della prima guerra mondiale a cura di Frederik Goldbeck - Programma realizzato dalla Radio Francese

#### GIOVEDI' 12 NOVEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE

ore 17,25-17,45: (R4) Folklore musicale extra-europeo: Argentina ore 20,25-21,00: Premi Oscar per la musica da film · Nel 30° anniversario dell'istituzione dell'oscar Musicale Cinematografico anni 1934-1943 - Programma a cura della Radio Olandese

ore 21,00-22,00: Premio Italia 1964 per un documentario - Lali e i leoni, di Melville de Mellow - Documentario ripreso nella foresta indiana - Opera presentata dalla Radio Indiana - Realizzazione italiana di Vittorio Sermonti

SECONDO PROGRAMMA

ore 15,00-15,15: (RAI) Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo ore 17,35-17,45: (RAI) Giro gastronomico in Europa, a cura di Enrico Guagnini

ore 21,55-22,30: Jazz nel mondo - Programma a cura della Comunità delle Radio della Repubblica Federale Tedesca

TERZO PROGRAMMA ore 19,00-19,15: (RAI) Musica orientale classica: Giappone

ore 19,30-20,30: (RAI) Concerto di ogni sera
ore 20,30: (coll. diretto dalla Svizzera) dal Grand-Théâtre
di Ginevra: Benvenuto Cellini, opera in tre atti di Léon de Wailly e Auguste Barbier - Nuova versione scenica di Marcel Lamy - Musica di Hector Berlioz - Programma a cura della Radio Svizzera

#### VENERDI' 13 NOVEMBRE

PROGRAMMA NAZIONALE

ore 17,25-17,45: (R41) Folklore musicale extra-europeo: Perù ore 20,25-21,40: Premi Oscar per la musica da film, Nel 30º anni-versario dell'istituzione dell'Oscar Musicale Cine-matografico anni 1944-1963 - Programma a cura

della Radio Belga ore 21,40-22,00: **Musica di strada** - Organi di Barberia e piani meccanici

SECONDO PROGRAMMA

ore 16.38-17.05: (RAI) Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo ore 17.35-17.45: (RAI) Giro gastronomico in Europa, a cura di Enrico Guagnini

ore 20,30-22,10: (multiplex da Ginevra) Quiz Musicale Internazionale - Concorso radiofonico di cultura musicale
- finale internazionale fra Belgio, Danimarca,
Francia, Italia e Svizzera
ore 22,10-22,30: (RAI) Lo scacclapensieri: Storia meravigliosa di
uno strumento musicale

TERZO PROGRAMMA

ore 19,00-19,15: (RAI) Musica orientale classica: Laos e Cambogia ore 19,30-20,30: (RAI) Concerto di ogni sera ore 20,40-21,00: Musiche originali per carillon eseguite da Jan Feyen - Carillon dell'Abbazia di Grimbergen (Bru-

#### **SABATO 14 NOVEMBRE**

PROGRAMMA NAZIONALE ore 17,30-17,45: (RAI) Folklore musicale extra-europeo: Australia ore 21,15: (RAI) Romeo e Giulietta, di William Shakespeare

SECONDO PROGRAMMA

ore 15,00-15,15: (RAI) Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo ore 21,00-21,30: Musiche da film: Germania - Programma a cura della Comunità delle Radio della Repubblica Fe-

derale Tedesca ore 22,00-22,30: Jazz nel mondo - Programma a cura della Comuni-tà delle Radio della Repubblica Federale Tedesca

TERZO PROGRAMMA

RZO PROGRAMMA

ore 19,00-19,15: (RAI) Musica orientale classica: Tibet

ore 19,30-20,30: (RAI) Concerto di ogni sera

ore 21,20: (coll. diretto dall'Italia) Dall'Auditorium del Foro

Italico in Roma: Concerto sinfonico diretto da Armando La Rosa Parodi - Frank Martin: Pllate,
cantata per soll, coro e orchestra, prima esecuzione assoluta - Programma a cura della RAI

(la II parte del concerto prosegue per le nostre
stazioni)

#### Tra i programmi della «Settimana mondiale della Radio»

# Musiche di tre secoli: da Rameau a Martin

#### NOVECENTO II «Pilate» del compositore svizzero in prima assoluta

sabato: ore 21,20 terzo programma

Il programma del concerto Armando La Rosa Parodi dirige in occasione della «Settimana mondiale della Radio » comprende, nella prima parte, una prima esecu-zione assoluta di notevole interesse e rilievo.

Si tratta della cantata per soli, coro e orchestra inti-tolata « Pilate » che Frank Martin, il compositore svizzero che nel 1965 compirà settantacinque anni, ha por-tato a termine in questi ultimi mesi, dedicandola al-l'« Unione Europea di Radiodiffusione » che gliela aveva commissionata per questa particolare occasione.

Come sta ad indicare il sottotitolo « D'après le Mystère de la Passion d'Arnoul Gréban », il testo dell'opera è tratto da quella stessa monumentale « Passione » del poeta francese vissuto nel Quattrocento, dalla quale lo stesso Frank Martin aveva desunto in precedenza le parole del suo « Mystère de la Nativité » che il pubblico radiofonico ha già avuto modo di ascoltare qualche anno fa. La monumentale « Passione » Arnoul Gréban, comprendente circa trentaquattromila

versi, era stata scritta intor-

no al 1450 per i « Confrères

de la Passion » di Parigi ed era destinata ad essere rap-

presentata in quattro giorna-

te per illustrare successiva-mente la Natività, la Vita pubblica, la Passione e la Resurrezione di Cristo. Il testo di cui Martin si è valso per la presente cantata è tratto dalla terza giornata e s'incentra prevalentemente sugli epi-sodi connessi con la figura di

Nel « Mistero della Natività » Frank Martin aveva cercato di rispettare nella costruzione sonora i tre piani sui quali Gréban fa svolgere il dram-ma sacro, presentandolo come se esso fosse seguito da Dio Padre e dagli angeli in cielo, dagli uomini in terra e dai diavoli nell'inferno. Ispirandosi alle vetrate delle Cattedrali medioevali, Martin aveva « ritagliato il Mistero in quadri distinti di cui taluni raggruppano anche più scene successive ». Nel « Pilate », l'intento del compositore era per contro di collocare al centro della vicenda sonora il dramma della debolezza umana del Procuratore romano il quale — pur ritenendo Gesù innocente e pur cercando in vario modo di salvarlo dalla morte - non ebbe il coraggio di opporsi alle folle tumultuanti e ai sommi sacerdoti e, per paura di essere denunziato a Roma, finì con l'emettere la sentenza di morte contro Gesù.

Quest'assunto porta, qui, il compositore a concentrare la azione su di un piano solo e cioè quello umano. Oltre a Dio Padre, non interviene direttamente nell'azione nemmeno Gesù. Come osserva lo stesso autore, «tutta questa Cantata essendo centrata sulla persona di Pilato, era impossibile introdurvi Cristo in persona, il quale non sarebbe stato che un personaggio epi-sodico, ciò che non era im-maginabile. Ho dovuto sopprimere dunque le scene dove Pilato l'interroga. Gesù non interviene, ma è costantemente presente; non si parla che di lui. Egli soffre la flagellazione, porta la corona di spine e il manto di porpora, subisce gli scherni e le ingiurie della plebe. Pur essendo muto, è al centro di tutto il dibattito. Per rompere il dialogo incessante tra Pilato e i suoi avversari, ho sentito la necessità d'un elemento lirico, che prenda, qui, il luogo del coro nella tragedia antica.

E, siccome tutto il dramma si svolge soltanto tra uomi-ni, ho affidato a delle voci femminili tale commento desolato: è Notre Dame (cioè la Vergine), accompagnata dalle Figlie di Gerusalemme, che lamenta per la Passione molto amara di suo figlio. Ci sono anche dei diavoli che intervengono; essi faranno il possibile per impedire la crocifissione, giacché essi sanno che ciò significherà la rovina



Frank Martin, autore della cantata « Pilate ». L'opera è stata scritta per l'« Unione Europea di Radiodiffusione »

del loro potere. Il loro sfor-zo per salvare Cristo mi è sembrato, dalla parte di Gré-ban, una interpretazione piena di significato del testo dei Vangeli ».

Per quanto riguarda la musica, Martin rileva solo che l'ha « voluta aspra e dolorosa ».

Roman Vlad

#### NOVECENTO «II Dio di oro» di Paccagnini

domenica: ore 20,35 programma nazionale

Più che opera in senso tradizionale, il « Dio di oro » di Angelo Paccagnini che ha ottenuto il Premio Italia 1964 per le opere musicali radiofoniche, è una cantata bibli-ca di limitate proporzioni nella quale si presentano i grandi fatti della storia di Israele al tempo di Mosè. Il testo accoglie, in una sintesi efficace, i temi fondamentali, popolo-Dio, che accompa-gnano tutti gli episodi della storia degli Ebrei; tali temi, e solo questi, trovano la loro icastica rappresentazione tramite il mezzo musicale in tal caso « radiofonico », come linguaggio e come pensiero - che appare essere il frutto meditato delle non certo scarse o indecise risorse di una natura fervida e audace. Paccagnini già da tempo, e con lavori di vasto impegno, si è inserito tra le personalità più accese e più convincenti della musica contemporanea, e con questo «Dio di oro» egli afferma perentoriamente le posizioni

raggiunte. Il lavoro è stato affidato a Carlo Franci che ha diretto l'orchestra e il coro di Roma della RAI. Con lui ha collaborato, per la parte corale, quanto mai complessa, il maestro Nino Antonellini.

**SETTECENTO** Un «Concerto» e Arie NOVECENTO Brani OTTOCENTO

domenica: ore 21,20 terzo programma

Il concerto di musiche di Jean Philippe Rameau comprende un Mottetta dal titolo «In convertendo», per soli, coro e orchestra, il sesto «Concerto a sei» per soli archi, nonché una scelta di arie e cori dall'opera «Dardanus». Il Mottetto «In convertendo» è una delle rare pagine di musica sacra lasciateci da Rameau. E' del 1713 e risente ampiamente della musicalità italiana, prevenendo tuttavia quel tipico linguaggio musicanta inama, prevenenta turata que inpro inguaggo espressivo col quale Gluck informerà il declamato della sua drammatica. E' una pagina chiara e serena che richiama le forme del mottetto secentesco, quello, per intendersi, che viveva di una religiosità sentita, anzi sofferta, e non ancora inquinata dagli atteggiamenti della corrotta competizione melodrammatica cui si informerà gran parte della musica sacra

Anche il « Concerto a sei » per archi rientra nella sfera di questo tipo di musicalità ramoiana; musicalità che precede l'attività drammatica e pertanto priva di quelle sovrastrutture o preoccupazioni espressive che distinguono la produzione teatrale del Rameau dai suoi inizi (1712 circa) e la sua « grande époque » (1750). Da notare che questo concerto non è che una trascrizione dello stesso Rameau di alcuni pezzi per arpicordo; di qui forse la schiettezza e la ingenuità (non precisamente italiana) di un discorso assolutamente privo di problemi e di tentazioni alla Vivaldi.

Le arie del « Dardanus » sono di tipo « internazionale » abilmente rese valide per tutti i gusti e per tutte le esigenze di gradimento e di esecuzione. Il « Dardanus » è del 1739, su testo di Charles A. Leclarc de la Bruère. Questo concerto ramoiano sarà diretto da André Girard al quale vengono affidati il coro della RTF e l'orchestra sinfonica della Hessischer Rundfunk di Francoforte. I solisti: Edith Selig, Jacqueline Brumaire, Marie-Thérèse Kahn, André Meurant, André Vessières.

Remo Giazotto

martedì: ore 21 terzo programma

Il concerto dedicato a Richard Strauss, nel primo centenario della nascita (Monaco di Baviera, 11 giugno 1864) viene trasmesso in collegamento diretto col Teatro Champs Elvsées di Parigi. Richard Kraus dirigerà l'orchestra della

Le musiche: arie, duetti e brani sinfonici di opere teatrali scelte in quel periodo produttivo del musicista monacense che va dal 1912 al 1952; cioè compreso « Ariadne auf Naxos » e « Die Liebe der Danae » e che, oltre questi lavori, comprende: « Arabella », « Die Schweig-same Frau » e « Daphne », tutti rientranti nella rassegna scelta per questa occasione.

E escluso intenzionalmente lo Strauss maggiore, quello di «Salomé», «Elettra» e «Rosenkavalier». Solisti sono i soprani Ingeborg Hallstein e Melitta Muszely, il te-nore Heinz Hoppe, il baritono Hugh Beresford e il basso Karl Christian Kohn.

#### II « Benvenuto Cellini » di Rameau nel bicentenario della morte operistici di Strauss di Berlioz dal Grand-Théâtre di Ginevra

giovedì: ore 20,30 terzo programma

Il Benvenuto Cellini di Hector Berlioz, su testo in tre atti elaborato da Léon de Wailly e Auguste Barbier, viene trasmesso in collegamento di retto con il Grand-Théâtre di Ginevra.

L'opera, di impostazione italiana, pretendeva, nel 1838, di sottrarsi alle regole, agli impacci, alle assurdità del « grand-opéra » arbitro assoluto dei gusti preminenti in quegli anni; gusti cui si era sottomesso Weber e cui si stava sottomettendo Wagner. Fu un grande insuccesso, e non poteva essere altrimenti. Berlioz si era impegnato oltremodo in questo suo atteggia-mento reazionario; e fu soprattutto lo spirito polemico che lo fece eccedere sino a sconfinare nella insincerità e nel «ridicolo» come ebbe a riscontrare la critica coeva. Un incontro con quest'opera nella sua integrità, può co-

stituire un utile apporto per la conoscenza del dramma musicale europeo nella prima metà dell'800; e pertanto siamone grati alla Radio Svizzera che ce ne fornisce l'occa-

L'opera sarà diretta da Louis De Froment, con l'orchestra della Suisse Romande e del Coro del Grand-Théâtre di Ginevra istruito da Giovanni



tenore svedese Nicolai Gedda è il protagonista dell'opera in tre atti « Benvenu-to Cellini » di Ettore Berlioz

# La prosa, i documentari, la musica leggera

#### Romeo e Giulietta II generale Federico

sabato: ore 21,15 programma nazionale

Il capolavoro giovanile di Shakespeare - che il poeta compose fra il 1592 e il 1596, rifacendosi ad una novella del Bandello, conosciuta in Inghilterra nella versione in versi datane da Arthur Broo-- figura nel cartellone della « Settimana mondiale della radio ».

La tragica storia dei due innamorati veronesi, che ha commosso le folle di ogni tempo e che è servita ad ogni generazione di attori come banco di prova, è affidata all'interpretazione di Anna Maria Guarnieri (Giulietta), Giorgio De Lullo (Romeo), Rossella Falk (Donna Capuleti) e Romolo Valli (Mercuzio). La traduzione è di Salvatore Quasimodo.

martedì: ore 20,25 programma nazionale

Vincitore del Premio Italia 1949, Il generale Federico di Jacques Constant è un intelligente radiodramma che in chiave paradossale ed ironica prende una ferma posizione contro i miti di certo militarismo.

Protagonista ne è un uomo pacifico, Federico, il quale, per amore di una giovane irlandese, si trova costretto a comprare un esercito di mercenari e una divisa da generale. Da quel momento il destino di Federico sarà segnato: controvoglia, passerà di vittoria in vittoria. Solo alla fine, con una fuga che non ha niente di eroico, Federico ritroverà la pace e la tranquillità.

a. cam.



Anna Maria Guarnieri: Giulietta nella tragedia di William Shakespeare, trasmessa con la regia di Giorgio De Lullo

Arnoldo Foa, che interpreta la figura del generale Federico nel radiodramma di Constant, Premio Italia '49

#### Col microfono dall'Africa all'India

#### I babbuini

domenica: ore 21.30 programma nazionale

In un ambiente esotico ci trasporta la prima radiocomposizione a carattere documentaristico I Babbuini che Cecil Jubber (uno dei principali « producers » della radio del South Africa) ha tratto da un volume di Eugène Marais. intitolato I cittadini della montagna. Marais (deceduto nel 1936) è considerato uno dei più importanti poeti della letteratura dell'Africa del Sud; ma accanto al poeta non va dimenticato il naturalista appassionato, autore di volumi quali L'anima della formica bianca e I leoni di Magoeba.

Per la colonna sonora del suo documentario, Cecil Jubber si è servito non solo di suoni e di rumori presi dal vivo, ma anche delle musiche appositamente composte da Stephen O'Reilly, musiche che qui assumono un'importanza essenziale, dato che Jubber, pur rispettando il

scientifico dell'opera di Marais, ha voluto sottolinearne il lato più propriamente poe-

#### II Carillon di Malines

lunedì: ore 20,25 programma nazionale

Di diverso carattere, ma sempre di singolare interesse, è il secondo documentario, messo in onda dai nostri microfoni nel corso della « Settimana mondiale della radio ». Presentato dalla Radiodiffusione belga al recente Premio Italia, si intitola Malinovi Perezvon, e cioè « Il Carillon di Malines » (il perché del titolo in lingua russa lo si saprà nel corso della trasmissione: qui diciamo soltanto che si tratta di una frase di omaggio pronunciata dallo zar Pietro il Grande per le campane di quella città). Il documentario è una specie di panorama storico-tecnico dell'arte campanaria nei Paesi Bassi, la quale ha una ricchissima tradizione che risale al Medioevo e che continua fino ai nostri giorni. Basterà infatti considerare che le fonderie fiamminghe forniscono di bronzi pregiati e di carillons le torri di quasi tutto il mondo, che dal 1891 a Malines ogni lunedì sera vien tenuto un concerto di campane, che dal 1922 - sempre a Malines — esiste una fiorente scuola di campanari e infine che il campanaro Staf Nees, direttore della scuola, è un «virtuoso» di fama internazionale, per rendersi conto della ricchezza di questa tradizione.

#### Canzoni, jazz e motivi da film

Nell'ambito della « Settimana mondiale della Radio » vi sono anche delle trasmissioni dedicate alla musica leggera, al jazz e alle musiche da film.

Per la musica leggera, per esempio, ogni organismo radio-fonico ha realizzato degli arrangiamenti di celebri motivi appositamente curati per l'occasione (per l'Italia Gino Marinuzzi jr. ha orchestrato in chiave modernissima alcuni brani di Paisiello e la nota canzone napoletana Guaglione).

Il jazz sarà invece affrontato in due programmi distinti: Jazz in Europa e Jazz nel mondo. Di particolare interesse quest'ultimo, poiché gli appassionati avranno modo di ascoltare solisti e complessi di paesi avvicinatisi relativamente da poco al jazz: come, per esempio, il giapponese « Hideo Shiraki Quintet », il pianista cinese Bubi Tchen (residente a Giava e considerato uno dei migliori jazzman asiatici), l'« Afro Drum Ensemble » della Nigeria, l'« Hot Club » di Buenos Aires e l'« Ottetto » di Manila

Due trasmissioni che vanno sotto il titolo Musica di strada presenteranno poi (domenica 8 e venerdì 13 sul Nazionale) brani eseguiti da pianini e da organetti di Barberia. Infine, di particolare impegno, è il ciclo di musiche da film (cinque trasmissioni divise tra il Nazionale e il Secondo) in cui Francia, Inghilterra, Italia, Jugoslavia e Germania presenteranno un panorama della musica cinematografica dei loro rispettivi paesi, prendendo spunto dal 30º anniversario dell'assegnazione del primo Oscar musicale, che fu difatti assegnato nel 1934 a The continental di Conrad dalla colonna sonora del film Gay divorce. Questo programma verrà diviso in due periodi: dal 1934 al 1943 e dal 1944 al 1963.

Il contributo italiano a questa rievocazione radiofonica della · musica in celluloide » andrà da L'amore è un pizzicor di Bixio (dal film « Paprika », 1934) a Gelsomina di Rota (da « La strada » di Fellini), passando per Ma l'amore no (da « Stasera niente di nuovo ») e per El negro Zumbon (dal film « Anna »). Infine sempre nel quadro di questa « Settimana mondiale della Radio », un Giro gastronomico in Europa di Enrico Guagnini il quale condurrà gli ascoltatori alla ricerca dei cibi più caratteristici del nostro continente nel corso di cinque trasmissioni in onda sul Secondo Programma (alle 17,35) da lunedì a venerdì prossimi.

#### Lali e i leoni

giovedì: ore 21 programma nazionale

Con il terzo documentario, Lali e i leoni, presentato dalla Radio indiana al Premio Italia 1964, si è ora trasportati nel cuore delle foreste del Gir, una zona dell'India dove vive una grande quantità di leoni selvaggi. Il regista Melville de Mellow, accompagnato da due tecnici degli effetti sonori, ha tra-scorso quindici giorni nella foresta, si può dire a stretto contatto di gomiti con le bel-ve, sorprendendole — per mezzo di microfoni nascosti - nel mezzo delle loro lotte della loro vita quotidiana. Nel documentario — che ha anche un esile e poetico schema narrativo - sono stati registrati anche canti e danze dei Siddhi, una tribù di origine africana che vive centro della foresta del Gir.

«Ma l'amore no»: belle canzoni di ieri in parata alla TV

# Un tuffo nella nostalgia con la voce di Miranda Martino

qualche anno fa, ad un Festival di Sanremo sfortunato per lei, Miranda Martino passava il tempo che le avanzava tra le prove e le esibizioni a letto: era raffreddata, e poi soprattutto era stanca. Al Festival si era presentata con una magnifica cappa di visone zaffiro che aveva fatto sbalordire tutti, eppure lei si rendeva conto che la sua apparizione, per splendida che fosse, non riusciva a amuovere emotivamente il pubblico. Avvolta nelle coperte in quella sua cameretta laccata di bianco, mentre svogliatamente piluccava qualcosa da un piatto — era l'ora di cena — mi disse che probabilmente ci avrebbe ripensato. Che non era stata fortunata, e che tutto sommato forse aveva sbagliato carriera.

#### Una trasformazione

La sua voce era certamente bella, e non era sulla voce che aveva dei dubbi: piuttosto pensava di non avere comunicativa, di risultare antipatica alla gente. Aveva un'aria così sconsolata e convinta delle sue sfortune, che era difficile dimostrarle il contrario. Poi le cose cambiarono improvvisamente, per motivi in apparenza senza importanza: intanto la sigla di una trasmissione a puntate che tutti ascoltarono, la bella canzone Stasera

tornerò. Tutti cominciarono a chiedersi: ma chi è che ha questa bella voce, così calda, così dolce, così profonda? Quelle frasi che ritornavano puntualmente ogni otto giorni, senza che sul teleschermo apparisse il suo volto, incuriosivano il pubblico, e il clima di improvviso interesse venne subito captato: ci furono trasmissioni e caroselli, ed il viso un po' chiuso, severo, ma così dolce quando sorride, divenne sempre più familiare ai telespettatori. Miranda Martino intanto si

Miranda Martino intanto si costruiva un repertorio che metteva sempre più in risalto le sue ottime qualità di cantante: tra l'altro, la sua voce dai toni evocativi rendeva improvvisamente attuali le canzoni di trent'anni fa; la canzone napoletana, interpretata da lei, finiva per conquistare anche i « nordisti » della canzone.

Anche la sua vita privata scorreva su binari felici: appariva sempre più spesso in pubblico con un bel ragazzo, vivace ed elegante, proprio un rappresentante di quel mondo che lei aveva sempre guardato con diffidenza: il mondo dei giornalisti. Li aveva sempre accusati di non averla capita, di averla rappresentata in modo falso, ma ora c'era questo Ivano Davoli, giornalista anche lui, che la stava comprendendo meglio di ogni altra persona. Il fa

stoso matrimonio, una cerimonia quasi hollywoodiana, con folle di invitati giunti da tutta l'Italia, suggellò la pace definitiva tra Miranda Martino ed i giornalisti.



Allora Miranda si avvicinò in modo così intenso al mondo delle parole scritte, mostrava un interesse così genuino per racconti e romanzi, che suo marito diede a tutti la notizia che presto sarebbe stato messo in vendita un romanzo scritto pro-prio da Miranda. Il romanzo è stato scritto nel bellissimo attico, arredato con gusto moderno, che la coppia inaugurò molti mesi dopo il ma-trimonio (prima che la casa fosse pronta, dato che venne consegnata in ritardo, i due conjugi dovettero arrangiarsi con una sistemazione un po bohémien). Intanto qualcuno scopriva che Miranda Mar-tino non solo era un'ottima cantante, ma si sapeva anche muovere in scena, sa-peva parlare, era di una eleganza naturale e sicura, e così ci furono le offerte per la rivista. Miranda accettò, ed anche quest'anno, subito dopo aver registrato «Ma l'amore no », il suo special dedicato alle canzoni «di ieri», è partita per la sua

« Ma l'amore no » è una rapida carrellata sui più celebri motivi del passato, e data l'ottima interpretazione che Miranda ne fornisce, non è detto che qualcuno di questi motivi non torni ad essere un bestseller. La trasmissione inizia con Una romantica avventura, poi Miranda presenta se stessa: « La formula di questo programma è molto semplice: " Canzoni di ieri cantate da una cantante di oggi ". Mi sarei trovata forse un po' a disagio se il sottotitolo del programma fosse un po' ar disagio se il sottotitolo del programma fosse stato: " Canzoni di oggi, cantate da una cantante di ieri ", non vi pare? ».

Dopo Una romantica avventura, tratto dalla colonna

non vi pare? ».
Dopo Una romantica avventura, tratto dalla colonna sonora di un film di venticinque anni fa, Miranda canta Come le rose. L'attore che la presenta, rammenta le lacrimogene storie di Signorinella pallida e della triste bambina la cui mamma compera soltanto profumi e nessun balocco per lei. Ma non sempre tutto è triste, nelle canzoni di ieri! Ci sono anche. fanciulle dalla vita più facile e con una mamma più comprensiva, una mamma come quella che scoprendo la propria figliuola abbracciata al « moruccio biricchin » la guarda severamente e per tutta sgridata le dice: « Ciribiribin » — come infatti canta Miranda Martino.

Poi c'è uno spostamento, dal salone fornito di pianoforte al Museo dell'Automobile di Torino, che serve, con le sue vecchie Balilla tre marce e Topolino a rievocare tutto un mondo che non c'è più: quello degli anni quaranta, con Nuvolari e Barzizza, Besozzi e Benassi, la Wanda e Totò e De Sica con Assia Noris; di qui si arriva alla canzone Pinguino innamorato.

Intanto una vecchia locandina della rivista Galanteria di Michele Galdieri serve a Gianni Agus e Dolores Palumbo per rievocare le riviste in cui hanno lavorato insieme. Diavolo custode, Sogno di una notte di mezza estate, Grand Hotel, e così via. E dalla locandina, negli atteggiamenti della Wanda Osiris, esce Miranda Martino, cantando T'ho voluto bene. Poi, su uno sfondo di lampioni in prospettiva, ecco Bocca baciata nel buio. E quindi la celeberrima Pippo non lo sa. Segue Violino tzigano e poi Ma l'amore no cantata da Alida Valli, e poi ripresa da Miranda Martino che nel frattempo ha fatto una chiacchierata con Michele Galdieri. E così si arriva all'ultima canzone del programma, Fascination, legata ad un film di successo, Arianna, e sulle note di questa melodia si chiude la trasmissione.



« Ma l'amore no » va in onda domenica 8 novembre, alle ore 22,05 sul Secondo Programma televisivo.



Miranda Martino come apparirà sul video interpretando la canzone « Pippo non lo sa ». La cantante è nata a Moggio Udinese da genitori napoletani: forse la sua versatilità in campo musicale è dovuta proprio alle sue origini. Quest'anno Miranda Martino, che è « soubrette » con Carlo Dapporto nella rivista « I trionfi », si è cimentata con successo anche nel genere delle canzoni ritmiche che finora non facevano parte del suo repertorio

# LE IMMAGINI VIVE DI «TV7»



E' il programma che ha raccolto uno dei più alti indici di gradimento e che è stato giudicato come «la trasmissione ideale». Ora, giunto al suo terzo ciclo, il settimanale ha rafforzato la sua «équipe» per permettere un ritmo più intenso e dare un più ampio panorama di avvenimenti, idee e personaggi della cronaca mondiale. Quali temi di attualità saranno affrontati nei primi numeri che vedremo



Che cosa fanno oggi, le dive degli anni quaranta? Questo sarà il tema di una delle prime inchieste realizzate da «TV 7». Fra le intervistate vedremo anche Clara Calamai, che in questa fotografia appare con Fosco Giachetti in una scena della commedia «La notte di sette minuti» di Georges Simenon e Charles Méré, che fu trasmessa dalla televisione nel 1955

osa fanno le dive italiane degli anni quaranta? Qual è il pensiero degli esperti sul tanto discusso « catenaccio » calcistico italiano? Sono rispettate le norme di legge che regolano il lavoro dei minorenni? Dove vanno a finire le opere d'arte rubate? Perché sulle strade italiane gli automobilisti, in gran parte, evitano di soccorrere i feriti? Gli appassionati della caccia uccidono volentieri? A questi e ad altri quesiti risponderà TV 7 che inizia il suo terzo ciclo, lunedì 9 novembre.

#### Obiettivo sulla cronaca

Il settimanale televisivo diretto da Giorgio Vecchietti torna al suo grande pubblico (è il programma che ha raccolto uno dei più alti indici di gradimento e che l'AIART, Associazione Italiana Ascoltatori Radio Telespettatori, ha giudicato come la « trasmissione ideale »), senza mutamenti di formula, ma con l'intento di seguire gli stessi propositi del passato: completare la cronaca degli avvenimenti nei luoghi dove sono accaduti, far vedere ed ascoltare i personaggi che ne sono stati o che ne sono i protagonisti. Cioè: fatti, uomini, idee.

TV 7 è un settimanale giornalistico televisivo e, come quelli stampati, non può, per ragioni tecniche, «arrivare» sul fatto e neppure — come taluni vorrebbero — trasmettere in «diretta». Potrebbe anche accadere: ma solo un caso eccezionalmente fortunato lo permetterebbe.

Ecco dunque TV 7 che arriva con i suoi obiettivi pun-



Sulle strade italiane, negli ultimi anni, si va registrando il triste fenomeno di un continuo aumento delle sciagure automobilistiche. Di tale fenomeno «TV 7» indagherà un aspetto particolare: l'indifferenza degli automobilisti verso i feriti, la tendenza a sottrarsi ad un elementare dovere di solidarietà umana

tati su quanto è avvenuto e avviene non solo nel nostro Paese, ma in tutto il mondo. E' così che la notizia si arricchisce: diventa immagine, diventa inchiesta, diventa dibattito.

La cronaca (e con cronaca vogliamo dire qualsiasi fatto, dalla politica interna a quella estera, dalla grande prima teatrale o cinematografica a un'importante mostra d'arte, dall'episodio clamoroso al problema sociale), quindi, si trasforma, e ha una maggiore potenza di attrarre l'interesse, grazie alla possibilità di «far vedere », grazie al linguaggio scarno e semplice di TV 7.

#### I primi servizi

La realizzazione di TV 7, all'inizio del suo terzo ciclo, gode della passata esperienza, ma proprio per questo ha maggiori impegni verso i telespettatori che hanno decretato il successo della trasmissione, successo riconosciuto anche dalla critica che gli ha attribuito numerosi premi. E gli impegni chiedono nuovi sforzi.

Ecco dunque che il settimanale giornalistico televisivo ha aumentato l'« équipe » dei suoi uomini per un ritmo sempre più intenso di lavoro. Si tratta di un folto gruppo di giornalisti, operatori specializzati, fonici, montatori i quali hanno il compito di mandare in onda ogni settimana un film di attualità che spesso dura più di un'ora.

Non occorre essere esperti per rendersi conto che non si tratta di cosa semplice e si deve aggiungere che il sommario di TV 7 può cambiare, all'ultimo momento, a seconda dell'incalzare degli avvenimenti. TV 7 è anche collegato in « pool » con numerosi Enti televisivi esteri allo scopo di attuare

un rapido scambio di materiale giornalistico per rendere il settimanale sempre più ricco di notizie e di servizi.

S'è fatto cenno all'inizio ad alcuni argomenti che TV 7 affronterà nei suoi primi numeri. I temi sono molti, suggestivi e attuali. Si parlerà, come si è detto, delle dive di vent'anni fa perché alcune di esse sono tornate sullo schermo. E saranno proprio loro, Elisa Cegani, Laura Nucci, Clara Calamai, Silvana Jachino, Caterina Boratto e Dina Sassoli, che racconteranno come hanno ripreso il lavoro, con nel cuore la nostalgia di un successo d'altri tempi.

Sulle strade d'Italia si registra un triste primato di sciagure che non manca di preoccupare; nel medesimo tempo un altro fenomeno assume aspetti sempre più allarmanti: l'automobilista

che transita dove è accaduta una disgrazia tende ad andarsene, non si ferma, evita di soccorrere i feriti. Manca spesso il senso di umana solidarietà. Quali le ragioni?

Si cercherà di spiegare, con un'approfondita inchiesta come, specialmente nelle campagne, i bambini affetti da sordità siano erroneamente scambiati per minorati psichici o ritardati mentali, con tutte quelle tragiche conseguenze che è facile immaginare. Naturalmente si indicheranno i sistemi e i mezzi per cancellare questa piaga.

#### Le elezioni in USA

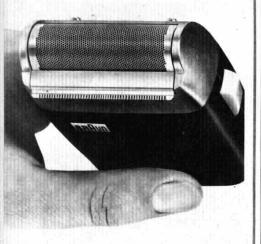
E ancora: dopo le recenti notizie sull'abbondanza della vendemmia, i redattori di TV 7 sono andati alla scoperta di un buon bicchiere di vino e daranno tutte le informazioni necessarie per scoprirne eventuali adulterazioni.

I « servizi » in preparazione sono molti. Impossibile accennare a tutti. Si può ancora aggiungere che TV 7 si occuperà delle elezioni presidenziali negli Stati Uniti, nei giorni immediatamente successivi alla scelta del Presidente; delle « amministrative » in Italia; di ciò che accade nel mondo comunista dopo la destituzione del dittatore sovietico Krusciov e, come è nei suoi compiti, di tutto quanto accadrà a partire dal 9 novembre e cioè da quando ogni lunedì sera, con la sua sigla telegrafica, sarà puntuale all'appuntamento con i telespettatori.

Bruno Barbicinti

« TV 7 » va in onda lunedì 9 novembre, alle ore 21 sul Programma Nazionale tele-

## Perché questo nuovo sistema di rasatura è un successo così grande?



Sulla ragione di questo successo tutti gli esperti sono dello stesso parere: è il sistema nuovo di rasatura — lamina a nido d'ape con superficie a slittamento in platino puro e 36 lame in acciaio inossidabile.

Il grande progresso tecnico sta nella combinazione raggiunta: protezione perfetta della pelle e rasatura veloce, profonda. Con questo sistema si radono senza alcuna difficoltà anche gli affezionati della rasatura a viso bagnato. Non occorre periodo di assuefazione.

Il rasoio attualmente più venduto in Germania

#### Braun sixtant L.16.500

in cofanetto

L. 14.900 in cartone L. 17.400 in astuccio con specchio

Concessionaria esclusiva per l'Italia: Lagomarsino Omnia, Milano Piazza Duomo 21

# Napoleone in Egitto nel

#### Riassunto degli episodi precedenti

La vicenda inizia nell'estate del 1795. Fouché,
già animarore del complotto contro Robespierre,
e costretto ora a vivere al
bando. Ricattando abimente il sto antico compagno Barras, riesce a ori
e con e del sin in salvacondotto Barus, riesce a ori
e con e del sin in salvacondotto Barus, potche la
pero e del sin in salvacondotto Barus, potche la
pero e del sin in salvacondotto Barus, potche la
pero e del sin in salvacondotto Barus, potche la
pero e del sin in camharnati invita il giovane
generale Napoleone Bonaparte a sposarla: in camhitare. Passati alcuni mesi
Bonaparte ottiene il comando dell'Armata d'Italia; prima di partire sposa
Giuseppina. Mentre Napoleone inizia la conquista
dell'Italia settentrionale,
fouché, per incarico di
Barras, divenuto presidente del Direttorio, prende
contatti con gli emissari
di Luigi XVIII. Fouché si
accorda con Giuseppina e
la spinge a raggiungere il
marito in Italia: la doma
lo informerà sulle mosse
di Bonaparte, Napoleone
firma l'armistizio con l'Austria, e accetta di favorire
la congiura monarchica.
Barras tenta di esciudere
Fouché dalle trattative, ma
questi riesce a sventare la
manovra.

Bonaparte, conclusa la pace con l'Austria, ritorna a Parigi.

Il quinto episodio va in onda domenica 8 novembre alle ore 21 sul Programma Nazionale TV.



Giugno 1798: Napoleone sbarca in Egitto ed inizia la conquista del Paese. Egli viene a sapere che un ufficiale ha portato con sé la moglie, Godelieve (l'attrice Valeria Moriconi), travestita da soldato, e la vuol conoscere. Alle domande di Bonaparte (l'attore Giancarlo Sbragia) e di Eugenio (l'attore Nino Fuscagni) ella risponde con fierezza



Il generale russo Suvarov è stato misteriosamente richiamato in patria con il grosso dell'esercito, mentre si accingeva a invadere la Francia. Bonaparte, battuti i turchi ad Abukir, è riuscito a fuggire dall'Egitto, ed è sbarcato sulla costa francese. Giuseppina (l'attrice Valentina Cortese) si affretta a recarglisi incontro, per cercare di ottenere i suo perdono, e ferma la carrozza che lo porta a Parigi. Napoleone dapprima la tratta con freddezza, poi si lascia convincere dalle lacrime della donna, e si riconcilia con lei

# 5° episodio dei «Grandi camaleonti»



Mentre si va preparando un'offensiva austro-russa in Italia, la flotta inglese di Nelson sorprende e distrugge quella francese ad Abukir. Bonaparte, visto ormai impossibile il ritorno in Francia, intraprende una spedizione is l'âria. A Parigi frattanto la volubile Giuseppina ha ripreso la sua relazione con Barras. Fouché (l'attore Raoul Grassilli, a destra), nominato ambasciatore in Olanda, prima di partire per la nuova destinazione, ha un colloquio con il ministro degli Esteri Talleyrand (l'attore Tino Carraro)



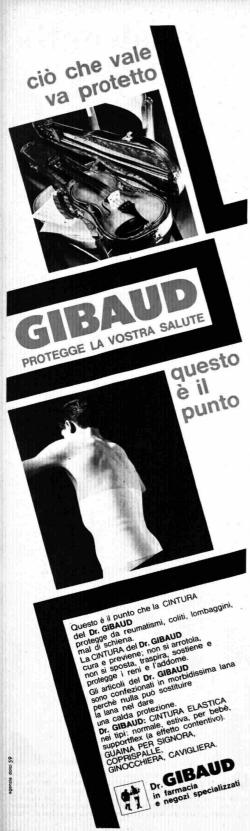
Bonaparte, reduce dalla Siria, si ritrova al Cairo con Godelieve, divenuta la sua amante. Luigi, fratello di Napoleone (l'attore Enzo Cerusico) porta un giornale con gravi notizie: l'esercito francese è stato sconfitto in Italia dai russi, comandati da Suvarov. Inoltre Bonaparte viene a sapere che un esercito turco è sbarcato ad Abukir



Fouché, nominato nel frattempo ministro di Polizia, è ricevuto da Bonaparte. Questi riconosce in lui l'uomo che gli fece compagnia nell'anticamera di Barrasa, nell'estate del 1795. Fouché presenta a Napoleone alcune cartelle in cui è esposta, con ricchezza di particolari, la situazione della Francia dal punto di vista politico. « Molte speranze sono ora riposte in voi » dichiara inoltre Fouché al suo interlocutore. Bonaparte, stupito dapprima per questa affermazione, manifesta poi la sua gratitudine al prezioso informatore



6 In un locale notturno due cantanti (Alfredo Bianchini e Maria Monti) commentanto parodisticamente gli ultimi avvenimenti. La loro canzone dice: « Qui ci vuole un uomo nuovo che risolva i nostri guai; qui ci vuole un uomo forte che ci faccia rigar dritti...». E l'astuto Fouché si prepara a favorire Napoleone, che medita un colpo di Stato









Artemio Tardioli, da Spello (Perugia), mi scrive che quando un ladro rubò la « Gioconda » di Leonardo e la portò in Italia, noi facemmo male a restituirla alla Francia, perché si trattava di un'opera rubata a suo tempo a noi dai francesi.

La sua affermazione non risponde a verità.

Quel quadro, ed altri di Leonardo, tra i quali la celeberrima Madonna delle Rocce, furono acquistati da Francesco I, re di Francia, durante il soggiorno parigino del celebre pittore.

Quando facevo lezione alla Università di Milano, mi divertivo a prendere in giro i miei cari allievi ricordando loro che erano discendenti di quei mercanti milanesi che avevano commissionato a Leonardo la Madonna delle Rocce e poi non l'avevano voluta ritirare perché la trovarono brutta! Pace all'anima loro!



Il prof. Salvatore Scaglione da Viareggio (Lucca) mi scrive di aver ascoltato, anni addietro, al Teatro « Bellini » di Palermo, la rappresentazione di un dramma: « I lupi », e vorrebbe conoscere il nome dell'autore e la casa editrice di questo dramma.

Non ne so nulla di questo lavoro, ed ho chiesto aiuto anche a Lucio Ridenti, che del teatro, e specie di quello italiano, sa tutto. Ma neppure lui ha potuto fornirmi notizie su questi « Lupi».



Matteo Zema da Reggio Calabria, mi scrive testualmente: « Ho letto, non ricordo dove, che lei ha conosciuto intimamente il celebre e scomparso attore Ruggero Ruggeri. E' vero che aveva un carattere pestilenziale? ». Non è vero; era una persona molto seria, che rifuggiva dalle conoscenze occasionali e, principalmente, odiava chi gli faceva perdere tempo. Un giorno un tale attraversò la strada, gli si parò davanti e lo sommerse sotto un diluvio di parole, alle quali Ruggeri non riusciva ad opporsi. Ad un tratto il seccatore gli disse: «Scommetto che lei non mi ha riconosciuto » e Ruggeri, pronto: «Ha vinto la scommessa». E con un rapido cenno di saluto proseguì la sua strada.

Non seppi rispondere, tempo fa, ad una signora di Catania, che mi chiedeva dove fosse il lago Toulé-Sap, che non ero riuscito a trovare nemmeno sull'Atlante del Touring. Lo sa, invece, Delia Garnier di Roma che mi comunica trovarsi, quel lago, nel Camboge. E' lungo 12 km., profondo da 8 a 20 m., largo sui 25 km. e ricco di pesci che sfamano i siamesi ed i malesi che vivono sulle sue rive.



Giovanni Casagrande da Milano, ha notato, in un ricevimento, alcune signore indiane con una macchiolina nera nel mezzo della fronte. Mi chiede quale significato abbia quella piccola macchia.

Sta ad indicare l'appartenenza a questa o a quella Casta, sempre alta, e principalmente alla Casta Braminica. Per le Caste basse, le donne, che sono donne in Italia o in India, non adoperano segno alcuno. (Per completare l'informazione dirò che in Italia, quella macchia, le brune signore la formano con uno dei tanti lapis e lapisini che servono al loro trucco. Ma in India, la stretta prescrizione consiglia di farla con lo sterco di vacca!).



Il dott. Ernesto Buongermini da Roma, vuole qualche notizia sul famoso scienziato Giuseppe De Lorenzo.

Era un forte lucano, nato nel 1871 e morto nel 1957,

insegnante di Geologia nell'Università di Napoli, senatore del Regno e scienziato nella sua branca molto noto; ma coltivava altresì, con molta profondità di indagine, gli studi buddistici. Ha tradotto anche le opere di Budda in una edizione accuratissima. Lo strano si è che occupandosi di Budda e dei cinesi, quest'uomo fuori del comune era riuscito ad assomigliare ad un cinese anche nell'aspetto fisico!



La dott.ssa Doda A. Ballardini da Pallanza (Novara) sostiene che Guidarello Guidarelli fu ucciso per il possesso di uma « camisa de seta », dono di una gentile dama, e non di una maglia di lana, come ho sostenuto io, che non ricordo dove ho letto la notizia, passata poi nel « tesauro dei miei pensieri».

E' mai possibile, continua lei, che i guerrieri portassero le maglie di lana contro i reumatismi?

Non solo è possibile, ma è accertato che le portavano, oltre che per i reumatismi, anche per stare caldi.

Era una lana rozza, che doveva pungere e dare fastidio. ma preservava comunque i guerrieri esposti alle intemperie di ogni genere. Guidarello Guidarelli reumatizzato turba i suoi ideali etici? Ricordi allora che anche il povero Giuseppe Garibaldi, durante la campagna dei Mille, passò giornate di strazio, vittima di continui attacchi di reumatismi. Il che non gli impedì di vincere a Calatafimi, Palermo, Milazzo, Capua ecc. ecc.



Oreste Albertalli, da Novara, il quale ha visitato Ravenna e ne è rimasto stupefatto, mi chiede come mai quella meravigliosa città è conosciuta più dagli stranieri che dagli italiani.

Dovrei rispondere con parole grosse, deplorando lo snobismo di certi miei compatrioti, molti dei quali apprezzano le bellezze fuori d'Ita-

# prof. Eutolo risponde...

lia e ignorano, invece, le indigene. Sono undici anni che vado ripetendo questa amara verità alla televisione! I monumenti bizantini di Ravenna sono di una rara bellezza. Se ritorna in quella città adriatica, si trovi, all'aurora, nella basilica di S. Apollinare in Classe. Il sole, nascendo dietro l'abside, picchia nelle vetrate di alabastro e la luce viva il-lumina i rossi, i verdi, gli azzurri dei mosaici del catino, quasi si trattasse di un magico proiettore. Rimarrà « percorso da stupore », come diceva Dante. Dopo di che, osservi qualche edificio Novecento (che, ahimé, anche in Ravenna, stanno prendendo piede) e me ne scriva poi



Vi ricordate («Radiocorriere» n. 30) che non seppi rispondere ad un amico, il quale mi scriveva che non aveva capito chi fosse un certo poeta Lollobrigida, le poesie del quale Vittorio Imbriani, nella sua irruenza, osò paragonare ad alcuni componimenti minori nientemeno che di Dante?

E che non lo sapessi io, pace, perché sono infinite le cose che non so; ma non seppe darmi i suoi lumi neppure Fausto Nicolini, al quale mi rivolsi; il numero uno della cultura napoletana.

Moltissimi, invece, sono sta-ti in grado di capire l'allusione dell'Imbriani: l'ing. Prospero Bises, il dr. Umberto Vichi, il sig. Arnaldo Arquati, l'ing. Paolo Scafi, tutti da Roma, nonché il prof. Mario Monguidi Boldi da Torino ed il prof. Vittorio Aprile da Locorotondo (Bari). Si tratta di un certo dr. Pietro Lollobrigida, anche lui da Su-biaco (e forse parente della bellissima Gina), medico di scarso valore e poeta di pari altezza: il quale ebbe nientemeno il coraggio di scrivere una nuova Divina Commeche incominciava così: « Nel mezzo del cammin della mia vita / Smarrito mi trovai sopra di un monte / Che mai non ebbe scesa né salita ». E gli opposero: « Allora era pianura! ».

Nel nuovo Inferno egli pose Pio IX e Cesare Borgia, Ciceruacchio e Silvio Pellico, Quintino Sella, reo di avere imposto le tasse agli italiani (e vagli a dar torto!), il ministro Guido Baccelli, il quale si era sempre rifiutato di nominare il Lollobrigida professore universitario, e via dicendo.

Verso la fine del secolo, questo bizzarro individuo, che morì in Roma nel 1904, era conosciutissimo, specialmente nell'ambiente studentesco. Bell'uomo, alto, di voce sonora, il quale conosceva a memoria tutta la Divina Commedia, divenne lo spasso degli studenti, i quali una volta lo incoronarono poeta con una corona di foglie di cavolo, cantando una canzone che così incominciava: « Salute al bel suol / che die' all'almo sol / quel bel girasol / di Brigidalol ».

Gigi Gatto, da Frascati (Roma), mi ha poi inviato la fotocopia di un vecchio settimanale che Massimo Caputo dirigeva una decina di anni fa. In esso, quel simpaticissimo scrittore di Paolo Vita-Finzi, tratteggiò un ritratto del Lollobrigida che è un vero spasso.



Carlo Pedone, da Genova, possiede alcuni quadri di un pittore napoletano, del quale non ricorda il nome. Rammenta solo che l'artista aveva un fratello, pittore anch'egli.

E' pochino, non le pare, questa informazione, per individuare dei quadri?

By proprio sicuro che in un angolo di essi non ci sia una firma? Se lei mi parla di vedute di Napoli della fine Ottocento, e di alcuni fratelli pittori, il pensiero corre subito ai fratelli Palizzi (quattro e non due) e in questo caso lei possederebbe quadri di notevole valore anche economico.

Esce in questi giorni una mia monografia su Filippo Palizzi, che la Riunione Adriatica di Sicurtà offre in dono ai suoi amici.



Antonietta Capecelatro, da Napoli, si indigna contro il malvezzo di taluni che esaltano gli esecutori di musica più degli stessi autori.

Non si indignerà mai abbastanza, gentile amica. Non so quante volte ho sentito i musicaroli discutere se è migliore la Settima di Toscanini o quella di De Sabata; la Morte di Isotta di Furtwängler o di Karajan, dimenticando di citare Beet-



Maometto II, conquistatore di Costantinopoli, in un ritratto del quindicesimo secolo attribuito al pittore turco Sinan

hoven e Wagner, autori di quelle pagine immortali. Tanto di cappello agli esecu-

tori di eccezione, i quali, però, non dovrebbero mai

dimenticare la frase di A-

driana Lecouvreur: « Io son l'umile ancella del genio

creator ».

Virginia Vacca, da Roma, mi manda questo bel ritratto all'acquerello di Maometto II, il conquistatore di Costantinopoli, e rettifica la mia risposta («Radiocorriere» n. 30), sul significato della parola «divano».

Divàn (parola persiana passata in arabo) significò in principio registro statale, poi l'ufficio dove lavoravano i funzionari (da qui la nostra parola dogana). Divàn, pronuncia turca, indica (soltanto in Europa) il sofà o canapé che si trovava negli uffici turchi; il Divàn del Sultano ottomano era un consiglio di dignitari e capi militari, che il sovrano presiedeva non « mollemente steso » sui cuscini del canapé, scrive la signora Vacca, ma dignitosamente seduto a gambe incrociate. come un

artista turco del XV secolo ha rappresentato Maometto II.

Ma è proprio sicura che quell'orientale puro sangue non si stendesse mollemente sul canapé, anche ricordando la massima araba, che dice: « Se puoi stare seduto non devi stare in piedi, e se puoi stare steso non devi stare seduto »?



Giuseppe Colamonico, da Bari, discutendo di politica con alcuni amici ha detto: « Io preferisco lo "statu quo"», ed è stato severamente richiamato perché avrebbe pronunciato uno sproposito di latino. Non si dice così, mi chiede?

Si dice e non si dice così. La frase latina è status quo ante, che vale a dire « le cose come stavano prima », ma essendo una frase latina, il sostantivo status va declinato. Quindi lei può dire lo status quo ante, ma deve dire statu quo ante quando la frase italiana comporta l'uso dell'ablativo, e statum quo ante quando, come nel caso suo, comporta l'accusativo.



L'interno di uno dei grandi monumenti dell'architettura bizantina a Ravenna, la basilica di S. Apollinare in Classe



Lello Luttazzi, pianista, direttore d'orchestra e compositore di canzoni, si è rivelato alla TV disinvolto presentatore e animatore di spettacoli, come nella recente serie « Teatro 10 »

# Musica, maestri

n fatto senza precedenti: Gorni Kramer, Gianni Ferrio e Lelio Luttazzi assieme in una trasmissione televisiva.

Certo, i tre sono amici per la pelle, o almeno hanno sempre dimostrato di esserlo; ma sono, anche e soprattutto, tre concorrenti. Se non altro perché fanno lo stesso mestiere: dirigono orchestre di musica leggera, compongono canzonette, scrivono «arrangiamenti». Dunque è ovvio che ci sia una certa rivalità. Nulla di male, intendiamoci: è rivalità di mestiere, ammantata naturalmente di reciproca stima, di simpatia, che non è mai riuscita a soffocare i legami di amicizia che li uniscono.

In questa occasione si sono messi assieme proprio
per festeggiare la vecchia
amicizia e hanno chiamato
a partecipare alla festa televisiva anche un gruppo,
abbastanza rappresentativo,
dei cantanti che collaborarono alla creazione della loro
popolarità, che cioè portarono al successo alcuni dei
loro motivi musicali. Questi cantanti sono Emilio Pericoli, Gloria Christian, Jula
De Palma, John Foster, Fred
Bongusto.

Ed ora la struttura della trasmissione. La scena si apre su Luttazzi che, ancora una volta, si esibisce in un « gioco » nel quale ha dimostrato di essere abilissimo. Luttazzi quasi piagnucola. Si prende in giro; si autocommisera. Dice, insomma, di non sentirsi di fare gran che questa volta, anche perché ha accanto a sé due personaggi (Kramer e Ferrio) che lo mettono in soggezione.

Ma, intanto, va avanti: recita, fa il mimo, di quando di quando di gi scappa qualche battuta abbastanza centrata. E parla, parla sempre, velocemente, senza interrompersi: Gli altri in verità, a volte cercano di intromettersi ma invano. Perfino le quattro vallette, bellissime indossatrici che stanno accanto al « nostro » per l'intera durata della trasmissione, non riescono a pronunciare una sola battuta. Una tenterà di farlo, ma dalla sua bocca uscirà la voce di Luttazzi. Insomma, Luttazzi dall'inizio alla fine fa la parte del presentato-re-mattatore.

E bisogna riconoscergli in questa specialità delle qualità davvero rilevanti: riesce a reggere sulle spalle uno spettacolo e a far divertire il pubblico. Con questo non vogliamo dire che Ferrio e Kramer se ne stiano con le mani in mano. Anch'essi dimostreranno di

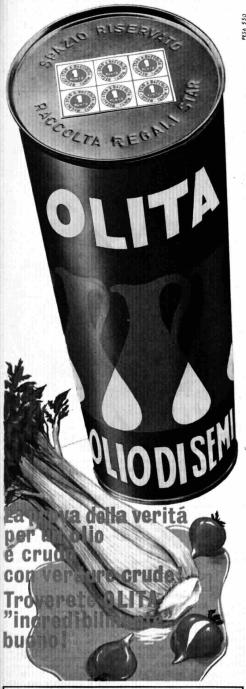
essere dei primi attori, ciononostante, è sempre Luttazzi che tiene, ben strette in pugno, le redini. Una festa televisiva, dicevamo.

Perché i tre ripercorrono le tappe più significative della loro carriera artistica; rievocano episodi gustosi e divertenti. Ripresentano soprattutto al pubblico della televisione le loro composizioni più belle, interpretate da quegli stessi cantanti che le portarono al successo. E ogni canzone formerà lo spunto per qualche battuta, per qualche spassoso commento. Fred Bongusto canterà Va bbuono di Gianni Ferrio, Emilio Pericoli Piccolo piccolo di Luttazzi, John Foster Relax di Kramer; e così via.

Jula De Palma si esibirà addirittura in una fantasia fatta di alcumi brani delle più belle canzoni dei tre maestri. Infine Luttazzi non mancherà di dimostrarci ancora una volta le sue qualità di cantante; presenterà Souvenir d'Italie e Vecchia America.

g. lug.

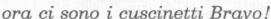
Musica, maestri va in onda venerdì 13 novembre, alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.







basta con la vecchia paglietta...





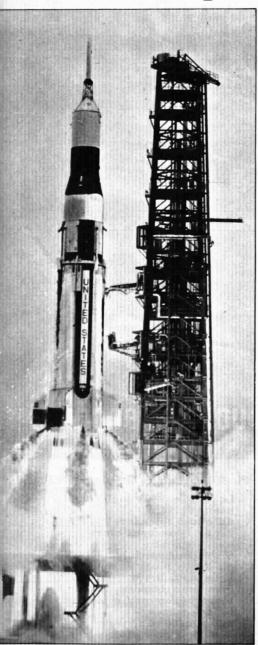


Le pentole pulite con Bravo hanno davvero un nuovo splendore!
Perché i cuscinetti Bravo sono preparati con sapone speciale, piú attivo, piú sgrassante. I cuscinetti Bravo sono tanto comodi: rotondi e compatti, si tengono bene in mano, non pungono e arrivano a pulire dappertutto.

GRANDE RACCOLTA PUNTI QUALITÀ

3.6

# La conquista dello spazio



28 maggio 1964: il razzo vettore « Saturno » si stacca dalla rampa di lancio di Cape Kennedy, per portare in orbita il primo modello di nave lunare « Apollo ». Il razzo « Saturno » è il più grande che finora sia stato realizzato: ma per il volo di tre uomini sulla Luna gli Stati Uniti preparano un vettore ancor più potente, il « Saturno 5 »

S ette anni fa, il 4 ottobre 1957, il lancio del
primo «Sputnik » riempiva il mondo di stupore;
l'astronautica, riteruta dai
più una stravaganza di visionari o un capitolo di fantascienza, passava di colpo
nella realtà. Un corpo del
peso di ottantatré chilogrammi ruotava intorno alla Terra, compiendo un giro ogni
novantasei minuti; il suo perigeo, ossia il punto più vicino alla Terra, era di duecentoventotto chilometri, il
suo apogeo di novecentocinquanta chilometri.

#### La cagnetta Laika

La gente commentava stu-pita l'avvenimento, impara-va le parole nuove, e, aiutata inesattezze dei giornali, dava le più fantastiche spiegazioni al volo orbitale; qualcuno arrivò a supporre che lassù l'attrazione di gravità non si senta più, altri temevano che il satellite, nel tornare a terra, cadesse sulla loro testa. Piano piano, i più impararono che i satelliti stanno in orbita perché la forza centrifuga e il peso si fanno equilibrio, essendo uguali e diretti in senso opposto, e appresero che i corpi lanciati in orbita, a meno di specialissimi accorgimenti, si disintegrano per effetto del calore d'attrito al momento del rientro nell'atmosfera.

A un mese di distanza, il 3 novembre 1957, i russi lanciarono un secondo « Sputnik », che pesava cinquecento chilogrammi. Ma il peso, pur essendo enorme, non era la cosa più meravigliosa; a bordo c'era un cane, anzi una cagnetta, Laika, che servì da cavia per lo studio delle reazioni fisiologiche di un organismo in volo orbitale.

#### Americani e russi

Gli americani effettuarono il loro primo lancio il 31 gennaio 1958: un missile « Jupiter C » di Wernher von Braun, mise in orbita il satellite « Explorer I »; meno pesante dei satelliti russi, questo corpo orbitante americano saliva però molto più in alto, avendo un apogeo di duemilaquattrocentocinquanta chilometri, e per suo mezzo furono scoperte quelle fasce o cinture radioattive che circondano la Terra in corrispondenza dell'equatore, e che vanno sotto il nome di « fasce di Van Allen ». La lotta per lo spazio era cominciata; impresa contro impresa, successo contro successo. In segreto i sovietici, alla luce del sole gli americani.

ricani. Il 17 marzo 1958 gli americani lanciavano il piccolo «Vanguard» che però fu il primo satellite a sperimentare le batterie solari, scoprì che la Terra è fatta leggermente a pera, e determinò la densità dell'atmosfera sopra i seicentocinquanta chilometri. Poco dopo andava in orbita I'« Explorer III»,

#### I PORTI DELLO SPAZIO

CAPE KENNEDY - Si chiamava Cape Canaveral, è nella Florida, ed è la più importante base di lancio spaziale dell'Occidente. Da esso sono avvenuti i lanci più celebri.

VANDERBERG - E' sulla costa del Pacifico, negli USA; viene specialmente usata per il lancio di satelliti con orbita molto inclinata, o addirittura polare.

WOOMERA (Australia) - E' la base di lancio del Commonwealth, da cui è stato lanciato il missile Black Knight.

COSMODROMI RUSSI - Siti generalmente in Siberia o nella zona degli Urali; sono le basi da cui vengono lanciati i satelliti e i veicoli spaziali sovietici.

ma i russi rispondevano il 15 maggio con lo «Sputnik III», un satellite destinato, a differenza degli altri, a rientrare nell'atmosfera. Sempre nel 1958, gli americani lanciavano due sonde spaziali; rispondevano i russi il 2 gennaio 1959 con il « Lunik », che lanciato per centrare la Luna si limitò a passare a seimila chilometri di distanza dall'obbiettivo, e poi prosegui nella sua corsa diventando un pianeta del Sole. Una sorte non dissimile era destinata alla sonda americana « Pioneer IV ».

era destinata alla sonda americana « Pioneer IV ».

La Luna fu colpita per la prima volta il 21 settembre 1959 dal « Lunik II »; pochi giorni dopo il « Lunik III »; dotato di un apparecchio per la trasmissione a terra delle immagini, riprendeva il settanta per cento della faccia nascosta della Luna, e ne inviava le fotografie al nostro pianeta.

#### Il primo uomo in orbita

Poco a poco si venivano accumulando dati e informazioni sullo spazio, mentre si perfezionava l'arsenale astronautico: motori, propellenti, sistemi di guida e via dicendo. Si preparava la strada al lancio del primo uomo; la difficoltà maggiore che restava da vincere era il rientro nell'atmosfera. Il 13 maggio 1960 i russi lanciarono lo « Sputnik IV » con l'intento di recuperarlo, ma il satellite si disintegrò all'atto del rientro; dopo vari insuccessi, gli americani riusci-

segue a pag. 26



Così un illustratore americano ha immaginato l'arrivo del primo uomo sulla Luna. Il programma statunitense per la prima impresa lunare prevede un soggiorno di ventiquattro ore degli astronauti sulla superficie del satellite



LA PIEGA PERMANENTE

Quando acquistate un abito confezionato di pura lana se volete che i pantaloni conservino sempre ed in ogni circostanza una piega impeccabile, senza bisogno di stirarli, esigete questa etichetta

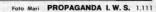


applicata a tutti gli abiti



CAESAR

ANCHE IL VOSTRO ABITO



DEVE ESSERE DI LANA



Risale soltanto al 1958, ma è una foto ormai « storica »: i realizzatori del primo lancio spaziale americano, quello dell'« Explorer I » (da sinistra, William H. Pickering, James Van Allen e Wernher von Braun), a Washington, durante una conferenza-stampa, mostrano un modellino del missile «Jupiter C» utilizzato per mettere in orbita il satellite

#### La conquista dello spazio

segue da pag. 24

rono a recuperare la prima capsula il 10 agosto 1960. Due giorni dopo veniva lanciato il satellite « Echo I » ripetitore passivo di onde ultracorte, utilizzabile come riflettore per telecomunicazioni. Il 19 agosto del 1960, al

congresso astronautico di Stoccolma, i sovietici potevano annunciare un grande successo: lo «Sputnik V» era rientrato a terra dopo 18 giri orbitali; due cani e varie cavie che erano a bordo avevano preso terra in ottime condizioni.

Lo «Sputnik VI» però, non fu così fortunato; per una deviazione della traiettoria si disintegrò all'atto del rientro nell'atmosfera; gli « Sputnik » VII e VIII sono collegati al lancio della sonda « Venusik » verso Venere. Lo « Sputnik IX » rientro fe-licemente, e così pure lo « Sputnik X », il 25 marzo del 1961.

Il 12 aprile del 1961, il primo uomo in orbita: si chiama Yuri Gagarin, viaggia su un'astronave che pesa quattromilasettecentoventicinque chilogrammi, la « Vostok I », e ritorna a terra dopo un

giro orbitale. Il 5 maggio 1961 gli americani lanciano il loro primo uomo nello spazio è Shepard, che fa un volo sub-orbitale. La prova viene ripetuta da Grissom il 21 luglio. Il 6 agosto i russi mettono in orbita il « Vostok II » a bordo del quale è German Titov, che rimane in orbita ventiquattro ore e atterra dopo aver com-piuto diciassette giri intorno alla Terra.

#### Il satellite olimpico

Il 20 febbraio 1962 il primo americano va in orbita: è Glenn, che con una piccola capsula « Mercury » compie tre giri orbitali e viene ripescato nell'Atlantico. Lo segue Scott Carpenter il 24 maggio 1962. Nell'agosto di quell'anno, i russi fanno il famoso volo in tandem: prima Nikolaiev, e poi Popovic, rispettivamente sui « Vostok » III e IV. Nikolaiev compie sessantaquattro giri e sta in orbita novantaquattro ore e venticinque minuti, percor-rendo due milioni e mezzo di chilometri.

Poi gli americani lanciano Schirra, il 3 ottobre 1962, e Cooper, che il 15 maggio 1963, con ventidue giri e quasi un milione di chilometri percorsi chiude il programma « Mercury ». Altro lancio accoppiato dei russi, con il colpo sensazionale della pri-ma donna in orbita; è Va-lentina Tereshkova, che, par-tita il 16 giugno 1963, ha percorso due milioni di chilometri in settantuno ore, facendo quarantanove giri del-la Terra, mentre Valeri By-koski, dal 14 al 19 giugno, percorreva tre milioni e trecentomila chilometri, in ot-tantadue giri della Terra, impiegando centodieci ore.

Infine il 13 ottobre, la prima vera nave spaziale, la « Voskhod »; a bordo ci sono tre uomini; un pilota, un medico e uno scienziato. Stanno in orbita ventiquat-

Nel frattempo Europa e America ricevono le immagini nitidissime delle Olimpiadi che si disputano in Giappone, grazie ai satelliti artificiali per telecomunica-zioni; le previsioni del tempo vengono agevolate dai satelliti meteorologici, altri satel-liti servono per la navigazione marittima e aerea. prepara la conquista della Luna. Nell'astronautica l'uomo ha trovato la grande impresa del XX secolo, che veramente ne mette a dura prova tutte le doti, dalla sua nuova sapienza di tecnico all'antico coraggio, cui si fa appello in condizioni di estrema durezza, fuori dell'am-biente tradizionale dove la razza umana è nata e ha subito nei millenni la sua evoluzione

Alberto Mondini

Piccolo glossario dell'astronautica

APOGEO - Il punto di massima distanza dalla Terra raggiunto da un corpo che si muove su un'orbita intorno al nostro pianeta.

ASTRONAVE - Etimologica-mente veicolo per i viaggi inter-planetari; ma si indica con astronave qualsiasi mezzo per compiere voli spaziali con equi-

BATTERIA SOLARE - Batteria di accumulatori elettrici prov-vista di un sistema per la ricarica a mezzo di luce solare. Speciali cellule al selenio tra-sformano l'energia solare incidente in energia elettrica

BIPROPELLENTI . Vedi Propellenti.

BISTADIO - Dicesi di un missile composto di due sistemi propulsivi, di cui il secondo entra in funzione soltanto dopo saurimento del primo

CENTRIFUGA - Apparecchiatura con parti rotanti ad alta velocità che si impiega per riprodurre a terra forti accele razioni e mettere alla prova es-seri umani, animali e materiali; lo si fa specialmente per accer-tare a quali accelerazioni potrà essere sottoposto un uomo o un congegno nelle fasi cri-tiche di partenza da terra e di frenamento al rientro nel-

FORZA CENTRIFIGA - E' una forza che si trova in ogni moto rotatorio, e tende a portare il corpo che vi è soggetto verso l'esterno. Se facciamo ruotare con la mano un sasso legato ad uno spago, la forza centrifuga è quella che tiene lo spago teso, e tende a straparlo e a portare il sasso verso l'esterno; ma la resistenza dello spago in questo caso fa equilibrio alla forza centrifuga si viluppa perché la loro traiettoria è curva (infatti FORZA CENTRIFUGA - E' una

gira intorno alla Terra); è equi-librata dal peso, cioè dall'at-trazione di gravità. L'espre-sione matematica della forza centrifuga è m v<sup>2</sup>—, dove m è

massa del corpo, v la sua velocità, ed r il raggio della curva descritta.

GRAVITA' - E' la forza che tiene con i piedi per terra; la forza di gravitazione è dovuta all'attrazione della Terra. Essa all'attrazione della Terra. Essa varia con l'altezza, ed è tanto minore quanto più ci si allon-tana dalla Terra, ma è asso-lutamente falso dire che non esista nell'alto spazio; basta pensare che la Luna continua a girare intorno alla Terra sol-tanto persone contente del tanto perché vi è costretta dalla forza di gravitazione. La for-za di gravitazione varia leggermente da un punto all'altro della Terra; queste anomalie della gravità sono dovute a differenze o irregolarità di masse sotterranee prossime alla superficie. I satelliti artificiali aiutano a scoprire queste ano-malie, che determinano lievi variazioni della loro orbita. L'accelerazione di gravità (indicata con la lettera g) è l'accelerazione cui è sottoposto qual-siasi corpo abbandonato in caduta libera nel vuoto al livello del mare (ma anche dal quinto piano di casa, per gli usi normali la scienza non va presa assolutamente alla lettera); questa accelerazione è di 9,81 metri al secondo per secondo. La velocità di un corpo che cade è gt, dove g è l'accelera-zione di gravità e t è il tempo di caduta misurato in secondi Es.: dopo due secondi gt = 9,81 × 2 = 19,62. La velocità di un corpo che cade, dopo due secondi di caduta è 19,62 metri al secondo; g serve da unità di misura per le accelerazioni.

IMPULSO SPECIFICO - E' un dato che serve per misurare la bontà di un propellente; è pro-porzionale alla velocità di efflusso del getto di gas generato dal razzo. Si può anche definire come « il numero di secondi che esprime la durata di un chilogrammo di propellente quando esso viene bruciato con la velocità necessaria per dare continuamente 1 kg, di spinta ».

MISSILE - (Dal latino missilis, derivato a sua volta dal verbo mittere). Qualsiasi ordigno autopropulso che viaggi nello spazio, e non debba la sua sostentazione alla portanza di ali. L'origine dei missili si può far risalire ai razzi impiegati da Kai-Fung-Fu durante l'assedio di Pechino, ma è più giusto di Pechino, ma fermarsi alle ma è più giusto le V 2 di von Braun, realizzate a Peenemünde e lanciate contro l'Inghilterra nel 1944.

MONOPROPELLENTI - Vedi

MONOSTADIO - Dicesi di un missile i cui propulsori ven-gono accesi una sola volta (alla partenza) tutti insieme, e dàn-no una spinta che deve servire al missile per compiere tutta la sua traiettoria.

ORBITA - La traiettoria nello spazio lungo la quale un corpo celeste si muove intorno al suo centro di attrazione. Questa decentro di attrazione. Questa de-finizione è generale, e vale sia per la Terra e gli altri pianeti, che sono ni orbita intorno al Sole, sia per i satelliti naturali o artificiali di un pianeta. La Luna è in orbita intorno alla Terra: un satellite artificiale può orbitare intorno alla Terra, alla Luna o a qualsiasi altro corpo celeste. Per mettere in orbita un satellite bisogna farorbita un satellite bisogna far-gli raggiungere la velocità orbi-tale, che vicino alla superficie terrestre (2-400 km. di attezza) è di 28.000 km/h. Per inclina-zione dell'orbita si intende l'an-golo formato dall'orbita con l'equatore della Terra.

PERIGEO - Il punto di minima distanza dalla Terra raggiunto

da un corpo che si muova in orbita intorno al nostro pianeta.

POLISTADIO - Dicesi di un missile a più stadi, cioè di un missile provvisto di vari pro-pulsori o gruppi di propulsori che agiscono in tempi suc-

PROPELLENTI - Quelle sostanze chimiche impiegate nei mo-tori a razzo per generare i gas che uscendo violentemente determinano la formazione del getto propulsore: possono es-sere liquidi o solidi. I monopropellenti contengono insieme combustibile e ossidante; nei bipropellenti il combustibile (es. idrogeno) e l'ossidante (es. ossigeno) sono separati e non vengono portati a contatto che nel momento dell'accen-

RAZZO - Dovrebbe intendersi RAZZO - Dovrebbe intendersi per razzo quel motore che non ha bisogno di aria esterna per la combustione, che non ha parti rotanti, e che spinge avanti il veicolo per reazione, lanciando all'indietro un getto di gas. Ma nel linguaggio normale razzi e missili sono divenuti pressoché sinonimi: in nuti pressoché sinonimi; in America si tende a indicare con razzo ogni veicolo spaziale sprovvisto di guida, con missile ogni veicolo del genere guida-to. Un'altra accezione l'ascia i missili all'impiego militare, e denomina « razzi-vettori » i vei-coli spaziali che servono a lanciare satelliti o astronavi. Pur-troppo regna una certa confu-sione nel lessico astronauticomissilistico.

SATELLITE - Ogni corpo in orbita intorno ad un altro.

TRAIETTORIA - La linea descritta dal centro di gravità di un corpo in moto.

VETTORE - Nome dato in astronautica al missile che serve per mettere in orbita, o lanciare nello spazio, un satellite o una sonda.

La conquista dello spazio va in onda giovedì 12 no-vembre alle ore 22,05 sul Secondo Programma TV.

# INII LEGGIAMO INSIEME

# L'Eden perduto

a suggestione più prepotente nel dramma di
Arthur Miller Dopo la
Caduta (che si legge nell'eccellente traduzione di Gerardo Guerrieri pubblicata da Einaudi) nasce dal caos di tante cose che affiorano dall'oscurità di una coscienza e non si capiscono pienamente, come un sogno pieno di verità frammentarie che restano da interpretare nel loro insieme e a una a una. Un dramma della nevrosi, che aspetta dal psicanalista la spiegazione? Ma noi non vogliamo il psicanalista; la verità poetica non va dal psicanalista. Ad ogni modo, cominciamo a rimuovere il primo degli equivoci, che vuole, senza dubbio, restare un equivoco e che assume per questo delibe assume per questo deliberato proposito un fascino morboso: dico, l'equivoco dell'autenticità, dell'autobiografia. Come si fa a trascurare il fatto che la Maggie questo dramma rivela in filigrana (a dir poco) la fi-gura straordinariamente nota di Marilyn Monroe? Cioè di una donna vera e nel tempo stesso di una donna che riuscì a diventare un mito, una donna che non soltanto « suggerì » sentisoltanto « suggerì » menti e fantasie con la sua presenza fisica, ma che com-pose con quella sua bellezza il dramma della propria vita. Come si fa a dimentica-re tutto questo? Con tutta buona volontà, con tutta sua innocenza, con tutta la sua sconfessione, a Miller non poteva sfuggire la cer-tezza che il pubblico non avrebbe potuto far finta di niente, ascoltando Maggie e dimenticandosi di Marilyn. D'accordo: quest'opera non è più autobiografica di altre e non c'è nulla, proprio nulla, che non possa essere il drammatico nodo di ogni vita: un complesso inestrica bile di colpe, di istinti, di

velleità, di promesse, ecce tera. Ma resta il fatto che Miller sosteneva il confronto con un ricordo che non era soltanto il suo (anonimo segreto), ma anche quello di tutti, e perché il ricordo di ridiventasse il suo personale e tornasse poi a es-sere nuovamente universale come invenzione di poesia, Miller doveva per l'appunto essere in Dopo la Caduta quel poeta che non è stato se non in piccola parte.

Abbiamo sulla scena un Quentin-Miller che colloquia con se stesso, con le immagini che abitano in lui, « nel-la mente, nel pensiero, nella memoria ». E' la sua vita che gli torna dinanzi, la famiglia da cui è uscito, fissa in certi momenti, in certi atteggia-

e lasciate, è l'ultima di quel-le donne, Maggie. Un'altra parte della sua vita è la storia mai dimenticata del suo comportamento verso i maccartisti suoi persecutori. Dentro e fuori di sé c'è tutto, tranne la chiarezza, la certezza morale, e se è vero che noi uomini di questo tempo siamo privi di chiarezza e di certezza, Quentin può aspirare a esserne un simbolo, o almeno una precisa testimonianza.

Abbiamo abbandonato l'Eden, perché dopo la Ca-duta, l'abbiamo perduto. Non più innocenza nel mondo. Nel mondo si è alzata la Torre del lager, la Torre dello sterminio, coabitiamo con quella, non sembra che ce possiamo liberare più La Torre ci ricorda che ci si è battuti, ci si batte per sopravvivere egoisticamen-te, noi soli, alla morte, al sacrificio di tutti gli altri.

vivenza umana, è l'atroce egoismo di respirare, noi soli, nel deserto. Non ci unisce più a nessuno né il dolore, né l'amore.

« Forse in tutto il mondo non c'è un solo uomo che non preferisce restare l'uni-co superstite del pianeta, anziché una di queste vittime intrepide ed eroiche! Qual è la cura? Come si può tornare innocenti su nare innocenti su questa montagna di teschi! Io vi dico quello che so! coloro che sono morti qui... sono miei fratelli. Ma sono miei fratelli anche coloro che hanno costruito questa Torre: sono i nostri cuori che hanno dato la calce a queste pietre! ».

Siamo tutti innocenti e vittime e siamo nel tempo stesso tutti colpevoli. Qual è la cura? Uno spiraglio di vita morale nascerebbe dalla grande aspirazione a « vivere secondo verità » (lon-

la verità. Quentin lo ha imparato, uccide. E allora? Né verità, né bugia. Brancolia-mo nel buio. Miller ci ha rappresentato il formicolante buio della coscienza, e ci si accorge del buio proprio dal guizzo di alcune luci.

Di questo chiarore di crepuscolo vive il dramma, che non è privo di bellezza, nel suo agitarsi convulso (e l'apparire della stramba e cara Maggie è incantevole). E che non mi è riuscito di raccone nemmeno mi ci metto: bisogna che ognuno leg-ga, o vada ad ascoltare per conto suo. Io ho solo cercato di far capire una mia im-pressione, che non si riuscirà a toccare il fondo di que-sto dramma, perché Miller non ha saputo calarsi così nell'interno da scoprire il punto in cui la vita non è più un incubo oscuro, un intrico nevrotico.

Franco Antonicelli

#### Tre secoli di guerre e scorrerie I corsari barbareschi nel Mediterraneo in una novità ERI

gesta dei corsari barbareschi, i nomi temuti dei loro condottieri dal Barbarossa a Dra-—, le descrizioni delle scorrerie sanguinose che seminavano il terrore lungo le coste italiane, spagnole, francesi, appartengono per la maggior parte di noi - tramite i romanzi di avventure, i racconti tradi-zionali così frequenti nelle regioni meridionali, e ancor più oggi, attraverso le goffe deformazioni dei « fumetti » — al mondo dell'adolescenza, dei « sogni in technicolor » alimentati da decine di « supercolossi » cinematografici e centinaia di più o meno discutibili pubblicazioni destinate ai gio-

Pure, al di là della leggenda e della cosiddetta « sto-

ria romanzata», quello della « guerra da corsa » fu fenomeno di notevole importanza nelle vicende dei po-poli che s'affacciano sul Mediterraneo, poiché determinò fra loro stretti e costanti rapporti, e lasciò tracce particolarmente evidenti nel Mezzogiorno d'Italia — nel loro sviluppo economico-sociale. A questo fenomeno, Salvatore Bono ha dedicato ora un volume (I corsari barbareschi, ed. ERI, 516 pagine, 3000 lire) che si riallaccia, o meglio prende lo spunto da una serie di trasmissioni radiofoniche realizzate nel 1959 da Renzo De Felice. Un libro che si segnala per l'originalità e lo scrupolo dell'indagine storiografica uniti — e questo im-porta molto, alla maggior parte del pubblico - ad una

notevole abilità narrativa; sicché queste pagine, oltre-ché strumento di informazione di cultura, costituiscono lettura piacevole e avvin-

Nel primo capitolo, Bono chiarisce chi fossero i corsari barbareschi, e da che cosa abbia tratto origine la loro potenza. Agli inizi del '500, la pirateria, a lungo esercitata dai turchi nel Mediterraneo - ne fanno fede le numerose testimonianze che se ne hanno in autori medievali, tra i quali il Boccaccio - si affianca e si ricollega all'aspro conflitto tra i due blocchi contrapposti che si disputavano il dominio del grande bacino: il niusulmano, ed il cristiano. Sul finire del secolo, sposta-tosi su altri fronti il conflitto tra le due civiltà, la « guerra da corsa » rimane, anzi s'intensifica, ma come guerra di individui, anarchica, e volta soltanto al saccheggio e alla rapina.

Proprio in quel periodo, s'erano andati sgretolando i grandi Stati islamici nell'Africa Settentrionale: i territori erano spezzettati, sot-to il dominio di vari principi; le città costiere, sottratte ad ogni autorità, esercitavano « in proprio » la pi-rateria. Tunisi, Tripoli, Algeri divennero le basi della « guerra da corsa », i porti dai quali gli audaci barbareschi salpavano per le loro imprese. Questi corsari eran turchi per lo più, ma anche mori cacciati dalla Spagna, ancora cristiani che, attratti da cupidigia, da spirito d'avventura, o catturati nel corso di qualche scorreria, abiuravano la religio ne e si davano a loro volta

alla pirateria. La guerra corsara fece dunque del Medi-terraneo un mondo di avventure, aperto a tutti gli audaci, ricco di lusinghe di notere e di ricchezza, teatro di eroismi e di imprese temerarie.

Dopo aver tracciato la storia dei corsari barbareschi, dal '500 appunto al loro tramonto nel periodo napoleonico, l'autore descrive con grande ricchezza di particolari i metodi e le leggi della « guerra da corsa », la composizione e l'entità delle flotte, la strategia di guerra, la spartizione del bot-tino. In un successivo capitolo son narrate in ordine cronologico le incursioni sulle coste europee, da quelle siciliane, sarde, pugliesi fino a quelle dell'Atlantico. E ancora, Bono si sofferma sul fenomeno della schiavitù, e su quello già citato, di grande rilevanza, dei rinne-gati; e dedica particolare attenzione alla questione del « riscatto » degli schiavi. Il volume si conclude con una serie di ritratti di corsari e schiavi illustri: e qui ricordiamo soltanto che ebbero a patire la schiavitù in terbarbaresca Miguel de Cervantes, l'autore del Don Chisciotte, e San Vincenzo de' Paoli.

Da segnalare ancora le numerose illustrazioni: stampe, disegni, cartine, ripro-duzioni di documenti che funzionalmente s'inseriscono nel testo e ne agevolano la comprensione. Al lettore che intendesse approfondire an-cora l'argomento, Salvatore Bono offre in appendice una ricchissima bibliografia, suddivisa per capitoli.

P. Giorgio Martellini

#### libri della settimana

Divulgazione scientifica. Giubivulgazione scientifica. Git-seppe De Florentiis: «I colossi di ferro e cemento ». Pubblicato con il sottotitolo Le grandi opere dell'ingegneria moder-na, è il quinto volume della na, è il quinto volume della serie « Itinerari d'oggi » parti-colarmente dedicata ai giovani. E' diviso in tre parti: la prima sulle grandi opere di idraulica, stradali e minerarie, la terza sull'edilizia vera e propria. Assai ricco il materiale illustrativo. (Ed. UTET, 376 pagine, 4500 lire).

Vlaggi. Vittorio M. Mangili: «Giappone spicciolo». Le Olim-piadi di Tokio hanno portato il Giappone al centro dell'atten-zione mondiale. Questo è dun-que un libro d'attualità; una raccolta di osservazioni atten-te, spiritose, mai superficiali

sulla vita e i costumi dell'« ono revole arcipelago », scritta da un giornalista che, dalla sua continua attività di giramondo ha tratto il gusto per la com-prensione dell'altrui mentalità e di sistemi di vita così diversi del nostro. (*Ed. Vitalità*, 184 pa-gine, 2000 lire).

Romanzo. J. F. Powers: « Morte di Urban ». E' il primo romanzo dell'autore, un americano del Middle West, già cono-sciuto in Italia attraverso due raccolte di racconti. Personag-gio principale della vicenda è sacerdote cattolico, Padre un sacerdote cattolico, Padre Urban: un prete attivista e mondano, predicatore di suc-cesso, campione di golf. E il libro s'incentra sul contrasto, descritto con fine umorismo, tra questa « esteriorità » di padre Urban e la fede, ch'egli ha radicata, sincera e profonda. (Ed. Einaudi, 274 pagine, 2500

Attualità. Raymond V. Mar-tin: « Rivolta nella mafia ». Una fedele, drammatica ricostru-zione d'una vicenda che sconvolse la vita di New York, por-tando alla luce una serie di agghiaccianti crimini: l'ammu-tinamento della famosa «banda Gallo » contro Joseph Pro-faci, potente caporione della mafia. Chi narra è Raymond Martin, alto funzionario della Polizia americana. Il libro, oltreché avvincente, ha il sapore di una amara e precisa denun-zia della corruzione che regna in certi ambienti della vita d'Oltreoceano. (Garzanti, 287 pagine, 1800 lire).



# finalmente felice con la dentiera



Mangiate, ridete, parlate senza preoccupazione: la vostra dentiera non si muoverà! Cospargetela semplicemente ogni mattina con polvere Wernet's. Grazie alla finezza delle sue gomme vegetali. lo strato Wernet's forma una saldatura ermetica tra la dentiera e le gengive, determinando un'aderenza perfetta. Acquistate oggi stesso un flacone di Wernet's.

LA POLVERE ADESIVA PER DENTIERE

solo in farmacia, nei formati da L. 300 - 650 - 1100

# DOMENICA



#### NAZIONALE

10.15 LA TV DEGLI AGRI-COLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

- Giornata del Ringraziamento Dalla Chiesa di S. Andrea

al Quirinale in Roma: SANTA MESSA Celebrata da S. E. Mons. Mario I. Castellano, Arci-

vescovo di Siena 11,45-12,15 RUBRICA RE-LIGIOSA

Verso l'uomo Quando l'uomo è veramente libero?

Seconda puntata a cura di Natale Soffientini

#### Pomeriggio sportivo

15-16,45

RUGBY ROVIGO - PE-TRARCA - ROVIGO: INCONTRO DI

ROMA-CAPANNELLE: GRAN PREMIO ROMA DI GALOPPO

17.30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Burro Campo dei Fiori -Giocattoli Lego - Pasta An-tonio Amato - Motta)

#### La TV dei ragazzi

SENTIERO DELLA FORTUNA

Film - Regia di John Bax-Distr.: Rank Film Int.: Douglas Barr, Billy Thatcher, Brian Weske

#### Pomeriggio alla TV

18,30 STORIA DI UN TO-REPO

Un programma realizzato da Arthur Swerdloff. Prod.: United Artist

#### TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione GONG

(Amami shampoo - Camicie Ingram)

19,10 CRONACA REGISTRA-TA DI UN AVVENIMEN-TO AGONISTICO

#### Ribalta accesa

- TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Doria Biscotti - Cibalgina - Confezioni Tetratex - Pro-dotti Pelikan - Rasoio Phi-lips - Elah)

SEGNALE ORARIO

20,15 CRONACHE ELETTO-RALI

ARCOBALENO

(Monsavon - Invernizzi Invernizzina - Sidol - Confezioni Facis - Zoppas - Malto

PREVISIONI DEL TEMPO 20,30

#### **TELEGIORNALE** della sera - 2ª edizione

20.50 CAROSELLO

(1) Oro Pilla brandy - (2) Omo - (3) Perugina -Macchine per cucire Necchi

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Unionfilm - 2) Film-Iris - 3) Produzione Montagnana - 4) Roberto

I GRANDI

CAMALEONTI di Federico Zardi Edito da Cappelli Quinto episodio

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione) Bonaparte Giancarlo Sbragia
Eugenio Nino Fuscagni
Luigi Enzo Cerusico
Godelieve Valeria Moriconi
Tallien Umberto Orsini Giuseppina

Valentina Cortese Maurizio Merli Raoul Grassilli Tino Carraro Charles Fouché Talleyrand Bernadotte

Antonio Meschini

Sieyès Tino Bianchi Roger-Ducos Lucio Rama Barras Mario Pisu Elio Jotta Aldo Barberito Massena Giuseppe Chinnici Rosella Spinelli Roberto Bisacco Moulins Teresa Luciano Roberto Bisacco
e Staël Angela Cavo
t Giorgio Bandiera
Paola Dapino
a Raffaella Caro
a Piera Vidale
Gabriella Giorgelli
Carlo Enrici M.me De Constant Elisa Ortensia Carolina Paolina Désirée Leclerc Baciocchi Carlo Montini Glauco Onorato Murat Osselin Bourienne Giulio Girola Tullio Valli Regina Bianchi Letizia Giuseppe Franco Giacobini Giulia Germana Monteverdi Augereau Gianni Solaro Savary Ivano Staccioli Direttore locale notturno Alfredo Bianchini

Gianni Musy Maria Monti Freron Gianni musy La cantante Maria Monti e inoltre: Carlo Alighiero, Evar Maran, Fiorangela Fil-li, Giovanni Scratuglia, Leilo Grotta, Nello Rivié, Gil-berto Mazzi, Maria Luisa Bartoli, Marina Boratto, Eugenio Cappabianca, Marcel-lo Turilli, Olimpo Gargano, July Baragli, Nicola Morelli, Giotto Tempestini

Scene di Lucio Lucentini. Costumi di Danilo Donati. Regia di Edmo Fenoglio

22,20 ANTEPRIMA

Settimanale dello spetta-

a cura di Pietro Pintus, con la collaborazione di Mario R. Cimnaghi Regia di Stefano Canzio

23,05 LA DOMENICA SPOR-

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

#### TELEGIORNALE

della notte

Un incontro

# :arrol

nazionale: ore 22,20

Che cosa spinge Hollywood, di tanto in tanto, alla riscoperta di un volto che era stato dimenticato?

Questo è uno degli argomenti compresi nel numero di An-teprima di stasera, con il discorso centrato sull'attrice Carrol Baker che si appresta a portare sullo schermo la figura della più famosa platinum blonde del cinema americano, Jean Harlow. Sino a oggi non era mai accaduto che un'at-trice facesse rivivere il mito di un'altra attrice. Perché, ad esempio, quando May Britt sotto la guida del regista Dmy-tryk — cercò di dare nuova vita, in un malinconico film a vita, in un mainconico film a colori e su grande schermo, alla Lola Lola dell'Angelo azzurro, non volle certamente rifare il verso all'inimitabile Marlene Dietrich, anche se il paragone veniva fuori spontaneo accostando la nuova versione al classico film di Sternberg. Gli uomini, al contrario, sof-frono di minori complessi in questo campo. Molti ricorderanno la biografia cinematografica che Donald O'Connor (quello di Francis, il mulo parlante) fece del celebre comico del muto, Buster Keaton, detto per la sua impassibilità « faccia di pietra ». E l'interpretazione di John Barrymore fatta da un Barrymore davvero in sedice-simo, il povero Errol Flynn. (Sono ormai entrambi scomparsi: in comune avevano, semmai, una sola cosa, l'amore per la bottiglia e per le sregola-tezze). Non si ricorda, abbiamo detto, un'attrice che abbia avuto il duro compito di ripetere gesti, atteggiamenti e tim-bro di voce di un modello ritenuto irripetibile. Adesso, tocca per prima a Carrol Baker, l'ex « Baby Doll » dell'omonimo film di Elia Kazan, l'ex moglie-



# 8 NOVEMBRE

con l'attrice che impersonerà Jean Harlow |

# Baker in «Anteprima»



Carrol Baker divenne famosa con il film « Baby Doll » di Elia Kazan. Ora, ad Hollywood puntano su di lei per riproporre il mito della « bionda esplosiva». Nella foto in basso, Gaia Germani, presentatrice di « Anteprima »

tigliosa e decisa che sembra avviata con poche altre (Lee Remick, Nathalie Wood e Jane Fonda) a raccogliere, senza slit-



tamenti psicologici e smarrimenti, Peredità lasciata da Marilyn Monroe. Già nei Carpetbaggers (il suo ultimo film, recentemente presentato a Londra) ha tracciato il profilo della
celebre diva, Jean Harlow, che
molti ricorderanno per averla
vista in Pranzo alle otto e in
Nemico pubblico (quest'ultimo
solo recentemente apparso in
Italia). Ma ora la Baker sta
per cominciare un film che è
interamente dedicato alla vita
tumultuosa della celebre platinum blonde.

Vedrete inoltre, in Anteprima, un servizio dedicato a Milly e alle sue straordinarie canzoni, un reportage che ha come tema il film che sta girando Mario Monicelli a Venezia, Casanova 70, protagonista Marcello Mastroianni, affiancato da uno stuolo imponente di attrici, e l'anteprima > di una singolare esperienza fatta da un regista di cinema, Nanni Loy (l'autore de Le quattro giornate di Napoli), per conto della televisione: la «candid camera», la macchina da presa nascosta alla scoperta di fatti curiosi e straordinari della vita di tutti i giorni della vita di tutti i giorni

pin



#### SECONDO

#### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Pizza Catarì - Chlorodont Super-Iride - GIRMI)

#### 21,15 LO SPORT

Morricone

- Risultati e notizie
- Cronaca registrata di un avvenimento agonistico

# 22,05 MA L'AMORE NO Canzoni di ieri presentate da Miranda Martino Con Ernesto Calindri Testi di Maurizio Jurgens Orchestra diretta da Ennio

Regia di Romolo Siena

#### 22,45 PICCOLO TEATRO Il colpo di pistola

Racconto sceneggiato - Regia di Willy Holt Prod.: Paris Televisione Int.: Pierre Vaneck, Ivan Desny, Robert Etcheverry



#### MA L'AMORE NO

è il titolo di uno « special » di Miranda Martino (ore 22,05) al quale dedichiamo un articolo alla pag. 15. Nella foto, Ennio Morricone, che dirige l'orchestra dello spettacolo





#### CAMPIONATO DI CALCIO

Schedina del Totocalcio n. 10

#### SERIE A

(VIII GIORNATA)

Atalanta (7) - Varese (6).	
Catania (8) - Foggia Inc. (7)	
Fiorentina (8) - Juventus (9)	
Inter (11) - Mantova (1)	
Lan. Vicenza (6) - Lazio (4)	16/1
Messina (5) - Cagliari (5)	
Roma (8) - Bologna (7)	
Sampdoria (10) - Milan (12)	
Torino (8) - Genoa (4)	

#### SERIE C (VIII GIORNATA) GIRONE A

* Biellese (9) - Novara (10)	П
Carpi (8) - CRDA (4)	П
Como (9) - Solbiatese (12)	
Entella (6) - Cremonese (7)	П
Fanfulla (4) - Savona (8)	П
Marzotto (5) - Piacenza (8)	П
Mestrina (2) - Treviso (5)	
Udinese (7) - Legnano (9)	1
Vitt. Veneto (5) - Ivrea (7)	П

#### GIRONE R

Anconit. (8) - Maceratese (7)	
Carrarese (9) - Ravenna (6)	
Empoli (7) - Torres (10)	
Forlì (2) - Lucchese (4)	
Perugia (5) - Pistolese (4)	П
* Pisa (9) - Ternana (11)	
Prato (7) - Grosseto (7)	
Rimini (6) - Cesena (4)	
° Siena (10) - Arezzo (10)	

#### GIRONE C

PERSONAL PROPERTY AND ADMINISTRATION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS AND ADMINISTRATION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS AND ADMINISTRATION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT OF THE	1 1
Akragas (5) - Reggina (10)	
Avellino (8) - Casertana (10)	10
D. D. Ascoli (7) - Pescara (6)	
L'Aquila (7) - Cosenza (6)	П
* Salernit. (9) - Siracusa (7)	П
Sambened. (6) - Crotone (4)	
Taranto (7) - Marsala (6)	
Tevere Roma (2) - Chieti (7)	
Trapani (7) - Lecce (8)	

Le partite segnate con l'aste-risco sono incluse nella sche-dina del Totocalcio insieme con quelle di Serie A.

Domenica 8 novembre non si giocheranno le partite della Serie B, per la quale è stato deciso un turno di riposo.

# RADIO DOMENICA

#### **NAZIONALE**

6.30 Boll. tempo mari italiani

6,35 Il cantagallo
Musica e notizie per i cacciatori a cura di Tarcisio
Del Riccio - Prima parte 7,10 Almanacco - Prev. tempo

7,15 Il cantagallo Musica e notizie per i cac-ciatori - Seconda parte

7,35 (Motta) Aneddoti con accompagnaento

7,40 Culto evangelico

- Segn. or. - Giornale ra-Sui giornali di stamane, rass della stampa italiana in col-laborazione con l'A.N.S.A. -Previs, tempo - Boll. meteor.

8.30 Vita nei campi - L'informatore dei commercianti

9,10 Musica sacra

9,30 SANTA MESSA in collegamento con la Ra-dio Vaticana con breve omelia del Padre F. Pellegrino 10,15 Dal mondo cattolico

10,30 Trasmissione per le Forze Armate Partita a sei - Gara rivista

di D'Ottavi e Lionello - Pre-sentazione e regia di S. Gigli 11.10 (Gradina)

eggiate nel tempo

11,25 Casa nostra: circolo dei genitori a cura di L. Della Seta - Imperfezioni cardia-che nel bambino

11,50 Parla il programmista 12 — \* Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 (Vecchia Romagna Bu-Chi vuol esser lieto.

13 Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo

13,15 (Manetti e Roberts)
Carillon Zig-Zag

13.25 (Oro Pilla Brandy) VOCI PARALLELE

- \* Musica operistica Gluck: Paride ed Elena: Bal-letto; Massenet: Cendrillon: Valzer; Rimskl-Korsakov: Mad-da: Marcia del nobili; Wagner: I maestri cantori di Norim-berga: Preludio 14,30 Trasmissioni regionali

14 « Supplementi di vita re-gionale » per: Friuli - Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

14,30 Domenica insieme presentata da Pippo Baudo Prima parte

- Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. 15,15 (Stock)

Tutto il calcio minuto per minuto, cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A e B

16,45 Domenica insieme Seconda parte

17,15 Settimana mondiale della radio Folklore musicale extra-eu-

17.30 ARTE DI TOSCANINI a cura di Mario Labroca

Sesta trasmissione Wagner: 1) I Maestri Cantori di Norimberga: Preludio atto

terzo, 2) Sigfrido: Mormorio della foresta, 3) Il Crepuscolo degli Dei: Marcia funebre di Sigfrido: Dvorak: Sinfonia n. 5 in mi minore op. 95: « Dal nuo-Orch, della National Broad-

casting Corporation Interventi di A. Rossi, C. Franci, H. Schmidt-Isser-stedt, H. von Karajan rac-colti da V. Boccardi

18,50 Musica da ballo 19,15 La giornata sportiva Risultati, cronache, com-menti e interviste, a cura di E. Danese e G. Moretti

19,45 \* Motivi in giostra Negli interv. com. commerciali

19,53 (Antonetto) Una canzone al giorno 20 Segn. or. - Giornale radio

20,20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

20,25 Settimana mondiale

Messaggio di Olof Rydbeck Presidente dell'Unione Eu-ropea di Radiodiffusione 20,35 Premio Italia 1964 per un'opera musicale

IL DIO DI ORO Radio opera per soli, coro e orchestra di ANGELO PAC-CAGNINI

Françoise Rousseau, sopra-no; Maria Teresa Massa Ferrero, mezzosoprano; Teodo-ro Rovetta, baritono

Lettori: Annarita Pasanesi Gherardo Peranzi, Françoise Rousseau Direttore Carlo Franci

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevi-sione Italiana - Maestro del Coro Nino Antonellini Regia di Angelo Paccagnini Prima esecuzione assoluta Opera presentata dalla RAI

21,05 Musica di strada Organi di Barberia e piani meccanici del Belgio, Francia, Malta e Olanda

21,30 I nostri amici bab-buini

Documentario di Cecil Jub-

Regia di Marco Lami Opera presentata dalla Ra-dio del Sud Africa al Pre-mio Italia 1964

22,15 Jazz in Europa Realizzazione italiana Marco Lami

Michelot: Klook's shadow; F. G. Lorca: Zorongo gitano; Keller: Return, oh Shula mith; Ambrosetti: Baby Jane; Mangelsdorff: Ballade for Jes-sica Rose; Sels: Them again Programma realizzato dalla Comunità delle Radio della Repubblica Federale Tede-sca con il contributo degli Organismi radiofonici di Francia, Spagna, Israele, Svizzera, Germania e Belgio

22.45 IL NASO DI CLEOPA-TRA, di Arpad Fischer

23 — Segn. or. - Giornale ra-dio - Questo campionato di calcio, commento di E. Da-nese - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani -Buonanotte

#### SECONDO

- Voci d'italiani all'estero Saluti degli emigrati alle famiglie

7.45 \* Musiche del mattino 8,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio 8,40 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano 8.55 Il Programmista del Se-

9 — (Omo) Il giornale delle donne

Settimanale di note e no-tizie a cura di Paola Ojetti 9,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9.35 Abbiamo trasmesso Prima parte

10,25 (Simmenthal) La chiave del successo

10,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio 10,35 (TV Sorrisi e Canzoni)

Abbiamo trasmesso Seconda parte

11,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio 11,35 \* Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali Anteprima sport Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di P. Valenti

12.10-12.30 (Tide) I dischi della settimana

- (Aperitivo Sélect) Appuntamento alle 13: Voci e musica dallo schermo

15' (G. B. Pezziol)

20' (Galbani) La collana delle sette perle 25' (Palmolive)

Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segn. or. - Giornale radio

13,40-14 (Mira Lanza) LO SCHIACCIAVOCI Microshow di A. Amurri, presentato, recitato, cantato e parodiato da A. Noschese Regia di R. Mantoni

- Regia di K. Mantoni
144,30 Trasmissioni regionali
14 «Supplementi di vita regionale » per: Trentino -Alto
Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, FriuliVenezia Giulia, Sicilia, Lazio,
Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

14,30 Voci dal mondo Settimanale di attualità del Giornale Radio, a cura di Pia Moretti

15 - Settimana mondiale della radio Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo

15.15 TUTTAFESTA Manuale di belle domeniche,

a cura di Enzo Tortora 15,45 Vetrina della canzone napoletana

16.15 IL CLACSON

Musiche e notizie per gli automobilisti a cura di P. Accolti - Programma realizzato con la collaboraz. dell'ACI

(Alemagna) \* MUSICA E SPORT Nel corso del programma: Ippica: Dall'Ippodromo delle Capannelle « Gran Premio Roma » - Radiocronaca di A. Giubilo

18,30 Segnale orario - Notizie

18,35 \* I vostri preferiti Negli interv. com. commerciali

19.30 Segn. or. - Radiosera 19,50 Zig-Zag

20 — Settimana mondiale della radio Musica leggera in Europa

della radio

Musica leggera in Europa

Buch: Toccata mobile (OrcheMusica leggera in Europa

Buch: Toccata mobile (OrcheState)

Buch: Toccata mobile (OrcheState)

Reference and Reference and Reference

Reference and Reference and Reference

Reference Programma realizzato dalla

Radio Belga con il contribu-to degli Organismi Radiofo-nici della Germania, Italia, Gran Bretagna, Jugoslavia, Belgio, Austria, Svezia, Olanda, Francia - DOMENICA SPORT

Echi e commenti della gior-nata sportiva, di N. Martel-lini, P. Valenti e B. Moro 21,30 Segn. or. - Giornale radio

21,40 Settimana mondiale Musiche da film: Francia

Programma a cura della Ra-dio Francese

22,10 A CIASCUNO LA SUA MUSICA

Tests musicali di Piero Galdi Presenta Daniele Piombi Regla di Lorenzo Ferrero

22,30-22,35 Segnale orario -Notizie del Giornale radio

#### RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

9,30 Antologia di interpreti Direttore Bruno Walter: Johannes Brahms: Variazio ni su un tema di Haydn op. 56a « Corale di Sant'Antonio » Soprano Pierrette Alarie: Léo Délibes: Lakmé: « Pourquoi dans les grands bois »

Georges Bizet: Carmen: « Je dis que rien ne m'épou-vante » Ambroise Thomas: Mignon: « Je suis Titania » Pianista Wilhelm Backhaus:

Johann Sebastian Bach: Concerto italiano Franz Liszt: Soirées de Vienne Baritono Renato Capecchi:

Il Flauto magico: « Colomba, tortorella . Carl Maria von Weber: Euryanthe: Aria di Sisiarte Pietro Mascagni: Le Ma-schere: Monologo di Tartaalia Direttore Guido Cantelli:

Wolfgang Amadeus Mozart:

Claude Debussy: Nuages: Fêtes, dai « Trois Nocturnes », per orchestra Soprano Gloria Davy: Henry Purcell: Didone ed Enea: Aria di Didone Gaetapo Donizetti: Anna Bo-lena: « Piangete voi? » Violinista Ida Haendel: Josef Suk: Quattro pezzi

Tenore Mirto Picchi: Luigi Cherubini: Gli Abencerragi: « Alfin ecco sorge l'aurora »

Giuseppe Verdi: I Due Foscari: Dal più remoto esi-

Cilea: Gloria: Francesco · Pur dolente son io : Direttore Louis Frémaux: Joaquin Turina: Tres Danzas fantàsticas op. 22 Exaltación - Ensueño - Orgia

- Musiche per organo Girolamo Frescobaldi: Canzona in sesto tono Organista P. Isolfsson Jean Alain: Variazioni su un tema di Jannequin Organista L. F. Tagliavini Paul Hindemith: Sonata n. 1 Organista E. Power Biggs

#### 12,30 Un'ora con Maurice Ra-Miroirs

Pianista W. Gieseking Histoires naturelles, cinque poemi di Jules Renard per voce e pianoforte G. Souzay, br.; J. Bonneau, pf. Ma Mère l'Oye, suite per or-

Orch. del Théâtre des Champs Elysées di Parigi dir. da D. E. Inghelbrecht

13,30 Concerto sinfonico di-retto da Paul Strauss

Francesco Barsanti: Concer-to grosso in re maggiore op. 3 n. 4 per due corni, tim-pani e orchestra d'archi Orch. «A. Scarlatti » di Napoli della RAI

Ludwig van Beethoven: 1) Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore op. 73 per piano-forte e orchestra

Solista O. Puliti Santoliquido Orch, Sinf. di Torino della RAI 2) Grande Fuga in si be-molle maggiore op. 133 per

orchestra d'archi
Orch. «A. Scarlatti » di Napoli
della RAI
Gustav Mahler: Kindertotenlieder, su poemi di Friedrich Rückert, per voce e

orchestra

Mezzosopr. L. West - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI Felix Mendelssohn - Bartholdy: La Bella Melusina, ouverture op. 32
Orch. Sinf. di Torino della RAI

15,20 Ernest Bloch

Quartetto n. 2 per archi Quartetto Griller: S. Griller e J. O'Brien, violini; P. Burton, viola; C. Hampton: violoncello

15,55 Musiche di ispirazione popolare

Anton Dvorak: Cinque Danze slave ze slave in do maggiore op. 46 n. 1 -in la bemolle maggiore op. 46 n. 6 - in sol minore op. 46 n. 8 -in mi minore op. 72 n. 2 - in si maggiore op. 72 n. 1 Orch. Filarm. di Vienna dir. da F. Reiner

#### TERZO

16,30 \* Le Cantate di Johann Sebastian Bach

(ordinate secondo l'anno liturgico) a cura di C. Mari-

Cantata n. 26 « Ach wie flüchtig, ach wie nichtig », per tenore, contralto, basso, soprano, coro a quattro vo-ci, flauto, tre oboi, corno, due violini, viola e continuo con organo (Lipsia, intorno al 1740)

at 1/40)

H. Krebs, tenore; C. Hellmann,
contraito; E. Wenk, basso; F.
Saller, soprano; M. Larrieu,
flauto; R. Barchet, violino
Orch. da camera di Pforzheim
Corale «Heinrich Schütz» di
Heilbronn diretti da F. Werner

- IL DURO COLPO

Due tempi di Alun Owen traduzione di E. Capriolo Pat Carlo Delmi
Pa Greevey Antonio Battistella
Ma Greevey Itala Martini
Mary Greevey Enza Soldi
Trevor Williams Carlo Delmi

lliams Vincenzo De Toma Laura Panti Leda Palma Maresa Meneghini Rita April Angela

Lil Lucilla Morlacchi Franco Angelo

Ottavio Fanfani
Due Grassoni Sante Calogero
Franco Morgan Una barista Narcisa Bonati Bruno Slaviero Derek Regia di Giorgio Bandini

18,05 Settimana mondiale della radio

Antichi strumenti popolari Programma realizzato dalla Radio Jugoslava con il con-tributo degli Organismi Ra-diofonici della Svezia, Polomionici della Svezia, Polonia, Israele, Bulgaria, Spagna, Gran Bretagna, Jugoslavia, Belgio, Germania, Francia, Finlandia, Norvegia, Italia

19 — Liriche di Francesco Pe-trarca e Torquato Tasso

19,15 La Rassegna Arte figurativa a cura di Marisa Volpi ernard e Vallotton a Roma Notiziario

#### 19,30 Settimana mondiale ella radio

Concerto di ogni sera

Musiche di autori spagnoli e sudamericani

Isaac Albeniz (1860 - 1909): Da « Iberia » Evocation - El puerto - Fête-Dieu à Seville - Triana Pianista Gino Gorini

Heitor Villa Lobos (1887-1959): Quartetto per flauto, oboe, clarinetto e fagotto Allegro non troppo - Lento Allegro molto vivace Bruno Martinotti, flauto; Alberto Caroldi, oboe; Ezio Schiani, clarinetto; Virginio Bianchi, fagotto

Carlos Chavez (1899): Toccata per strumenti a percussione

Allegro un poco marziale
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Roma della Radio-televisione Italiana diretti da Ferruccio Scaglia 20,30 Rivista delle riviste

20,40 Giorgio Federico Ghe-dini: Sonata da concerto per flauto e orchestra

Solista S. Gazzelloni - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. M. Rossi 21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Settimana mondiale della radio MUSICHE DI JEAN PHI-LIPPE RAMEAU

nel bicentenario della morte dirette da André Girard Orchestra Sinfonica della Hessischer Rundfunk di Francoforte e Coro della Ra-Francoforte e Coro deula na-dioffusion Télévision Fran-çaise con la partecipazione dei soprani Jacquelline Bru-maire e Edith Selig, del mez-zosoprano Marie Thérèse zosoprano Marie Thérèse Kahn, del tenore André Meurant e del basso André Vessières

In convertendo, mottetto per soli, coro e orchestra Jacqueline Brumaire, soprano; André Meurant, tenore; André Vessières, basso

Sixième concert en sextour per orchestra d'archi

Brani dall'opera « Dardanus >

nus; Edith Selig, Jacqueline Bru-maire, soprani; Marie Thérèse Kahn, mezzosoprano; André Meurant, tenore; André Ves-sières, basso

(Programma realizzato in col-laborazione dalla Radio Fran-cese e dalla Comunità delle radio della Repubblica Federale Tedesca)

Tutti i programmi preceduti da asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co-municati commerciali.

#### RADIOSTEREOFONIA

Stazioni a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s) ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica -ore 21-22 Musica sinfonica (ve-di programmi alle pagine 64-65)

#### NOTTURNO

Dalle ore 22,40 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura -23,15 Musica dolce musica - 24 Luna park: breve giostra di mo-tivi - 0,36 Musica distensiva -1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare -2,06 Musiche di Richard Rodgers - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Firmamento musicale - 3,36 - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Complessi caratteristici - 4,06 Canta Mina - 4,36 Musica senza passaporto - 5,06 Panoramica nel mondo del jazz - 5,36 Archi in vacanza - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

kc/s, 1529 - m. 196 (O.M.) kc./s, 6190 - m. 48,47 (O.C.) kc/s 7250 - m. 41,38 (O.C.)

9,30 Santa Messa in collegamen-9,30 Santa Messa in collegamen-to RAI, con breve omelia di P. Francesco Pellegrino. 10,30 Liturgia Orientale in Rito Bi-zantino-Ucraino. 11,50 Nasa nezantino-Ucraino. 11,50 Nasa nedelja s Kristusom. 14,30 Radio-glornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Concert of Sacred Music. 19,33 Orizzonti Cristiani: «Il divino nelle sette note: Canti per Il Concillo a cura di Mariella La Raya. 20,15 Paroles pontificales. 20,30 Discografia di Musica Religiosa: «Missa Papae Marcelli » di Palestrina. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Cristo en sioni estere. 21,45 Cristo en vanguardia, programma misio-nal. 22,30 Replica di Orizzonii





# televisori MAGNADYNE KENNEDY primi in gualita

#### La peluria del viso e delle gambe

che tanto diminuisce la vostra bellezza, ricresce più forte e più tenace se viene depilata o strappata.

pata. Ora però si può renderla invisibile con il nuovo pro-

#### **HIBROS-CREM** decolorante

Schiarisce la peluria in modo tale da renderla invisibile ed, in molti casi, la indebolisce a tal punto che cade e non ricresce più.

E' di effetto immediato e di uso semplice che ognuno può adoperare da sé.

Si vende solo nelle profumerie a L. 850.

Per tingere in modo permanente ciglia e sopracciglia PLASTIF - TINT

Né acqua né sudore fanno perdere il colore dato. Serve anche per uomo, per tingere i baffi e le tempie grigie. Indispensabile per ritoccare i capelli tinti. Solo nelle profumerie a L. 650.

Lab. HIBROS - Parma Via P. Migliori, 1

# Facile metodo per ringiovanire

reapelli grigi o bianchi invecchiano qualsiasi persona. Usate anche voi la famosa brillantina vegetale RI-NOVA, composta su formula americana. Eutro pochi giorni i capelli bianchi, grigi o scoloriti ritorneranno al loro primitivo colore naturale di gioventi, sia esso stato castano, bruno o nero. Non è una tintura, quindi è innocua. Si usa come una comune brillantina liquida, rinforza i capelli facendoli rimanere lucidi, morbidi, giovanili. La brillantina RI-NO-VA, liquida o solida, trovasi in vendita nelle buone profumerie e farmacie (L. 450) oppure richiedetela ai «Laboratori Vaj».

COMPOSIZIONE
Armonia - Contrappunto
- Fuga - Orchestrazione Corsi per Corrispondenza
HARMONIA
Via Massaia - FIRENZE 418





# TV

# LUNED



#### NAZIONALE

#### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

Prima classe:

8,30-9,10 Italiano Prof. Giuseppe Frola

9,10-9,20 Due parole tra noi Prof.a M. Grazia Puglisi

9,45-10,10 Osservazioni ed ele menti di scienze naturali Prof.a Donvina Magagnoli

11,25-11,50 Inglese Prof. Antonio Amato

#### Seconda classe:

9,20-9,45 Matematica Prof.a Liliana Artusi Chini 10,10-10,35 Educazione Artistica Prof. Franco Bagni

11-11,25 Educazione Artistica Prof. Franco Bagni

11,50-12,05 Religione Fratel Anselmo FSC

#### Terza classe:

12,05-12,40 Cerimonia di apertura dell'Anno Scolastico 1964-1965 di Telescuola

12,40-12,50 Due parole tra noi Prof.a M. Grazia Puglisi

12,50-13,15 Italiano Prof.a Fausta Monelli

13,15-13,40 Francese
Prof. Enrico Arcaini

13,40-14,05 Inglese
Prof. Antonio Amato
Allestimento televisivo di Lidia Cattani Roffi

16,45 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano LA NUOVA SCUOLA ME-DIA

Incontri con gli Insegnanti Il latino in funzione integrativa dell'Italiano attraverso un confronto lessicale Prof a G. Di Raimondo

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

(Sidol - Crackers soda Pavesi - Giocattoli Lines Bros - Biscotti Talmone)

#### La TV dei ragazzi

a) IL MONDO DEI MINE-RALI

a cura di Giordano Repossi Seconda trasmissione

Le ere geologiche Presenta Silvana Giacobini Realizz. di Lelio Golletti

#### b) IL MAGNIFICO KING La sfida

Telefilm - Regia di Frank Mc Donald

Int.: Lori Martin, James Mc Callion, Arthur Space

#### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

1º Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi

#### 19 -

#### TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Rexona - Alka Seltzer)

#### 19,15 SEGNALIBRO

Programma settimanale di Luigi Silori a cura di Giulio Nascimbeni. Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Miniussi Regia di Enzo Convalli

19,40 LA POSTA DI PADRE MARIANO

#### Ribalta accesa

#### TIC-TAC

(Durban's - Giuliani - Lavabiancheria C.G.E. - Prodotti Mental - Prodotti Marga -Lanerossi)

#### SEGNALE ORARIO

TELESPORT

#### **ARCOBALENO**

(Michelin - Dixan - Biscottini Nipiol - Omsa - Talco Paglieri - Stock 84)

PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20,30

#### TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

#### 20,50 CAROSELLO

(1) Candy - (2) Aperol -

(3) Esso Autotrazione -(4) OIO Superiore

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Studio Rossi - 2) Unionfilm - 3) Recta Film - 4) Recta Film

#### 21 -

#### TV 7 -SETTIMANALE TELEVISIVO

diretto da Giorgio Vecchietti

#### 22 - TRIBUNA ELETTO-

Incontro con la stampa del PCI (Partito Comunista Italiano)

Al termine:

#### TELEGIORNALE

della notte

#### Quindici minuti nel mondo del jazz

secondo: ore 22,35

Quando Lilian Terry, figlia di un'italiana e di un maltese, mezzo maltese e mezzo irlan-dese, venne in Italia per la prima volta, era una ragazzina che a tutto pensava fuorché a cantare. A Firenze, dove s'era recata a studiare letteratura, passava le giornate a leggere i romantici inglesi. Byron, Shelley, ma soprattutto l'adorato Keats, che era il suo poeta preferito. Prospettive immediate non ce n'erano. Forse si sarebbe impiega-ta in qualche azienda, forse avrebbe insegnato, o forse ed era la cosa più probabile si sarebbe sposata e avrebbe fatto la donna di casa.

La passione per il jazz e per i cantanti americani le era venuta in Egitto, dove era na-ta, e dove con gli amici passava tanto tempo ad ascoltare Frank Sinatra, Ella Fitzgerald, Dinah Shore. Così, per scherzo, si era pure esibita in qualche salotto, ma era stata roba di poco conto. Stabilitasi a Roma, aveva la-

vorato in alcuni uffici diplo-matici in qualità di segretaria, sfruttando le numerose lingue che conosceva. Poi era partita per l'Inghilterra per convolare a nozze con un brillante ufficiale. Peccato, però, che l'ufficiale fosse stato de-stinato in Malesia. Lilian lo seppe all'ultimo momento. A pochi giorni dal fatale « sì », piuttosto che partire per l'Oriente, rifece le valigie e ritornò in Italia. La solita vita: la mattina l'impiego, la sera a sentire dischi con gli amici. Fortuna volle che facesse amicizia con quelli della « Roman New Orleans Jazz Band » dove, sempre per scherzo, prese a cantare motivi di jazz, mentre trovava un altro lavoro e passava a vendere automobili per conto di una ditta estera.

Una sera in casa di amici, la ascoltò un noto jazzista che ne rimase entusiasta e la presentò alla radio. Nacque così la trasmissione « Chimere », quindici minuti, con tutti i patiti italiani del jazz, da Piero Morgan a Nunzio Rotondo, da Riz Ortolani a Ivan Vandor. E con la radio vennero i primi inviti ai festivals internazionali di jazz, e poi venne la televisione.

Oggi, Lilian Terry sa dove vuole arrivare, o almeno lo sa più di due o tre anni fa. Le piovono nuove scritture, la invitano all'estero, s'è messa a tradurre le canzoni inglesi ni italiano e quelle italiane in inglese, si dedica a far la paroliera », e sta preparando una serie di otto puntate sul jazz. Stasera ci farà ascoltare, Good-bye, Beviamoci sopra, Tutto succede a me, e qualche altro motivo.

Carlo Napoli

# 9 NOVEMBRE

# **Canta Lilian Terry**



Nata in Egitto, figlia di un'italiana e di un maltese, Lilian Terry cominciò a cantare, quasi per scherzo, con la « Roman New Orleans Jazz Band ». Negli ultimi tempi oltreché « vedette » di sicuro richiamo, è divenuta anche « paroliera »



#### **SECONDO**

21 - SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Tavoletta Novo - Caffettie-ra Moka Express - Amaro 18 Isolabella - Aiax liquido)

#### IL TERRORE CORRE SULL'AU-**TOSTRADA**

Film - Regla di Richard Quine. Prod.: Columbia. Int.: Mickey Rooney, Dianne Foster, Kevin Mc Carthy

22,35 QUINDICI MINUTI CON LILIAN TERRY Presenta Pippo Baudo

22,50 FRANCOBOLLO SPE-

Un documentario realizzato nel cinquantenario del-l'Istituto Nazionale Assicurazioni (I.N.A.) Prod.: I.N.A.



La storia di questo francobollo è raccontata nei documentario « Francobollo speciale », che andrà in onda questa sera alle ore 22,50 sul secondo canale.

#### Mickey Rooney sconfigge una banda di gangsters

# Il terrore corre sull'autostrada

secondo: ore 21,15

Il gangster Steve Norris e la sua amica Barbara hanno studiato tutti i particolari per rapinare una banca. La riu-scita del «colpo» è però legata alla possibilità che i fuorilegge riescano ad allonta-narsi in fretta dalla zona, attraverso una tortuosa e difficile scorciatoia. Occorre, quindi, trovare un abile pilota che sia disposto a partecipare all'impresa.

La scelta cade su Eddie Shannon, un ometto sgraziato che fa il meccanico. Barbara lo avvicina e riesce facilmente a farlo innamorare di sé. Vinto dalla passione — nessuna donna, in precedenza, si era mai interessata a lui — Shan-non si fa complice dei criminali che possono così realiz-zare il loro piano. Ma il meccanico è talmente patetico nella sua ingenuità che Bar-bara non se la sente di continuare ad ingannarlo, e gli confessa tutta la verità. Ormai, Shannon non serve più ai gangsters; anzi, poiché può diventare pericoloso, Steve decide di sbarazzarsene. Ma l'uomo, furente di essere stato raggirato, sfugge alla trap-pola, provoca un incidente d'auto in cui rimane ucciso un sicario di Steve ed ha con quest'ultimo un drammatico duello finale.

Ha diretto Richard Quine sfruttando abilmente i più consumati trucchi del mestiere. Attore per molti anni di «vaudeville», debuttò al-la rega nel 1948 con Leather Gloves, mai giunto in Italia, provandosi poi con apprezza-bili risultati nei più diversi generi. Di lui si possono ri-cordare oltre a Il terrore corre sull'autostrada (1954) che viene trasmesso questa sera, la commedia sofisticata Una Cadillac tutta d'oro (1956) e il dramma Noi due scono-sciuti (1960). Nel cast, che comprende Dianne Foster e Kevin McCarthy, fa spicco Mickey Rooney, Figlio d'arte e bambino prodigio, non ha seguito la sorte che di solito è riservata a quest'ultimi. Brutto, basso, tarchiato, con occhi piccolissimi e un'espressione di eterno fanciullo, Mickey Rooney è riuscito ad imporre la sua interessante personalità di attore che gli ha permesso di conquistare un Oscar e di rimanere a lungo, con successo, sulla sce-na di Hollywood.

Giovanni Leto



L'attore Mickey Rooney, nel film di stasera, è un ometto ingenuo e senza risorse che improvvisamente, per amore, riesce a diventare un eroe





la confezione spray si ricarica

in un momento con la busta di talco Felce Azzurra Paglieri

# RADIO

# LUNED

#### **NAZIONALE**

6,30 Boll. tempo mari italiani

6,35 Corso di lingua france se, a cura di H. Arcaini

Segn. or. - Giornale radio Prev. tempo - Almanacco \* Musiche del mattino

7,45 (Motta) Aneddoti con accompagnamento

Le Borse in Italia e all'estero dio - Prev. tempo - Boll. meteor. - Domenica sport

8,30 (Palmolive) Il nostro buongiorno

Calvi: Maid in France; Boulan-ger: Pizzicato Waltz; Tozzi; La strada di Sorrento; Farnon: Playtime; Roux: Salade des fruits; Curzon: Gypsies

8,45 (Chlorodont) Interradio

a) Suona Peter Appleyard Ellington: Satin doll; Rod-gers: Blue room; Gershwin: 's wonderful

b) Canta Harry Belafonte Burgie: Angelina; Bell: Jump in the line

9,05 Nicola D'Amico: Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori

9,10 (Sidol) Pagine di musica

Pagine di musica
Mannino: Concertino lirico
per violoncello e orchestra:
a) Allegro - b) Sarabanda c) Valzer galante - d) Rondo
(Solista S. Zuccarini - Orch.
«A. Scarlatti » di Napoli della
RAI dir. da F. Mannino); Parodi: Fandara e Tre danze,
suite sinfonica (Orch. «A.
Scarlatti » di Napoli della RAI
dir. da M. Pradella)

9,40 Mario Tedeschi: Viag-

9.45 (Knorr)

Canzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno (Confezioni Facis Ju-10

nior) \* Antologia operistica

Antologia operistica
Verdi: I vespri siciliani: «O tu
Palermo »; Gounod: Romeo e
Giulietta; «Ah, leve-toi soleil »;
Saint-Saëns: Sansone e Dalila:
«O aprile foriero »; Mascagni:
Lodoletta: «Ah, ritrovarla »

10,30 Il mago di Rue de la Paix, a cura di G. Lazzari

11 - (Milky) Passeggiate nel tempo

11.15 (Salumificio Negroni) Musica e divagazioni turistiche

11.30 \* Wolfgang Amadeus Mozart: Divertimento in mi bemolle maggiore K. 113 a) Allegro, b) Andante, c Minuetto, d) Allegro (Ottetto di Vienna)

11.45 (lanis)

Musica per archi - (Spic e Span) 12

Gli amici delle 12 1220 \* Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

12,55 (Vecchia Romagna Bu-Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale radio - Prev. tempo

13,15 (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag

13.25 (Ecco)

NUOVE LEVE Lo Vecchio: Dorme la città; Calabrese-Isola: Amare non è più così facile; Revel-Bracchi-Gordon: Ti voglio ancora; Pu-glielli-Fanciulli: T'ho conosciuta l'anno scorso; Pallesi-De Carli: Sei come una lucertola; Di Marcantonio-Tallino: Il mo-mento di giocare col mare; Cassia-Lauxi: Di me puoi dire; Chiosso-Rinaldi: Ci penserai; Pallavicini-Piter-Lee-Stirling-Philipp-Peter-Stirling: Where I

#### 13,55-14 Giorno per giorno

14-14.55 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14.55 Boll, tempo mari italiani

- Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Le novità da vedere Le prime del cinema e del teatro presentate da F. Cal-deroni, G. De Chiara, ed E. Pozzi

15,30 (Bluebell) Album discografico

15,45 Quadrante economico

16 - Progr. per i ragazzi Il fratello di ogni uomo (Charles de Foucauld) di Rina Fiore - Regia di Ugo

16,30 Corriere del disco: mu-sica sinfonica a cura di Carlo Marinelli

17 - Segn. or. - Giornale radio Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17,25 Settimana mondiale della radio

Folklore musicale extra-eu-ropeo: I Cinque Arcipelaghi (Tahiti)

17.45 Vi parla un medico Fabio Tronchetti: Il climaterio

17,55 Settimana mondiale della radio

Contributo alla conoscenza della polifonia: la tradizione georgiana

a cura di Giorgio Nataletti

18.10 \* Grandi valzer

18,50 Fisarmoniche alla ribalta

19,05 L'informatore degli artigiani

19,15 La norma del West Testimonianze su Tabitz Brown, a cura di E. Corbò

19,30 \* Motivi in giostra Negli interv. com. commerciali

19,53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20,20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

20,25 Settimana mondiale della radio Il Carillon di Malines

Documentario di Jan Lambin Opera presentata dalla Ra-

Belga al Premio Italia 1964 Realizzazione italiana

21-- Meridiano di Roma Quindicinale di attualità

21,30 Settimana mondiale

Musiche da film: Inghilterra Programma a cura della Radio Britannica

22 - TRIBUNA ELETTO-

Italiano)

#### **SECONDO**

7.30 \* Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8,40 (Palmolive) Canta Enzo Guarini

8,50 (Cera Grey) L'orchestra del giorno - (Invernizzi)

Pentagramma italiano 9,15 (Lavabiancheria Candy)

\* Ritmo-fantasia Glanco: Mercurius; Gelmini: Roma; Leutwiler: Cha cha val-se; Sforzi: Holidays; Algos: Florita mi

9,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9.35 (Omo)

La vita comoda, trattatel-lo di Paolini e Silvestri sull'arte di viver bene - Regia di Pino Gilioli

– Paralleli in parallelo, iti-nerari musicali, a cura di Gina Basso Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10,35 (Talmone) Le nuove canzoni italiane Album di canzoni dell'anno

- (Bertagni) Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11,35 (Gradina) Dico bene?

11,40 (Mira Lanza) Il portacanzoni

12-12.20 (Doppio Brodo Star) Crescendo di voci

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della

Lombardia Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali »
per: Molise, Veneto e Liguria
(Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con
Genova 3 e Venezia 3
12,40 « Carrettini verionali » 12 40

22,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-cana, Lazio, Abruzzi, Calabria 13 — (Burrificio Campo dei

Appuntamento alle 13: Alta tensione

Riddle: Route sixtysix; Miner-bi: Galaxy; Hazlewood-E. Dua-ne: Shazam; James-Jones: Un-chain my heart; Guatelli: La grande spiaggia; Rose: Holi-day for flutes 15' (G. B. Pezziol)

Music bar

20' (Galbani)

La collana delle sette perle 25' (Palmolive)

Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute 45' (Simmenthal)

La chiave del successo 50' (Tide)

Il disco del giorno 55' (Caffè Lavazza) Storia minima

Incontro con la stampa del P.C.I. (Partito Comunista

23 — Segn. or. - Oggi al Par-lamento - Giornale radio -Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buo-

#### 14 - Taccuino di Napoli con

tro tutti, a cura di S. Gigli

14.05 Voci alla ribalta Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - Notizie del Gior. radio - Borsa di Milano

14,45 (Dischi Ricordi) Tavolozza musicale

15 - Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

15.15 (RI-FI Record) Selezione discografica

15,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15,35 Concerto in miniatura Album per la gioventù Album per la gloventu Haydın: Sinfonia infantile; a) Allegro, b) Minuetto, c) Finale (allegro) (Orchestra « A. Scar-latti » di Napoli della RAI dir. da A. La Rosa Parodi); De-bussy: Children's corner (Pia-nista N. Magaloff)

16 - (Dixan)

Rapsodia - Piccole e grandi orchestre

 Sentimentali ma non troppo - Sempre in voga

16,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16,35 Tre minuti per te a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Settimana mondiale della radio

Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo

17 - Concerto operistico

Soprano Rosanna Carteri Tenore Franco Corelli Tenore Franco Corelli
Verdi: Don Carlo; «Spuntato
ecco il di »; Meyerbeer: L'Africana; «O Paradiso»; Mozart:
Don Grownni: «Batti, batti o
Bor Grownni: «Batti, batti
Don Grownni: «La dolicisima effigle »; Bizet: I pescatori di
perle: «Siccome un di »; Puccini: Turandot; «Non plangere
Liù »

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI dir. da O. De Fabritiis

17,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17,35 Settimana mondiale della radio

Giro gastronomico in Europa, a cura di Enrico Gua-gnini

17.45 (Tide)

Radiosalotto

I VECCHI E I GIOVANI

Romanzo di Luigi Pirandello Riduzione e adattamento ra-diofonico di Franco Monicelli - Prima puntata

celli - Prima puntata
Don Cosmo Antonio Battistella
Mauro Mortara Aldo Silvani
Lando Laurentano
Gianfranco Ombuen
Sciaralla Sergio Dionisi
Marco Preola Lucio Rama
ed inoltre Roberto Bisacco,
Ugo Carboni, Mariano Rigillo,
Bruno Scipioni, Enrico Urbini
Regia di Andrea Camilleri

18,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 CLASSE UNICA

Giorgio Abetti - La vita del-l'Universo. La vita delle

18,50 I vostri preferiti Negli interv. com. commerciali

19.30 Segn. or. - Radiosera

19.50 Zig-Zag

20 - (Omo) CACCIA AL TITOLO Giuoco musicale di Tullio

20,55 Giornale radio

- Settimana mondiale della radio

Cronache di un giorno

Collegamento in multiplex tra Roma, Lugano, Trieste, Berna, Napoli, Losanna, To-rino, Ginevra, Milano e Zu-

Programma realizzato dalla RAI e dalla Radio Svizzera Italiana

22 -- \* Musica da ballo

22,30-22,40 Segn. or. - Noti-zie del Giornale radio

#### RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Pro-gramma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media) anche

- Musiche corali Giovanni Pierluigi da Pale-strina: Dieci Mottetti a cinque voci, dal « Cantico dei Cantici »

Cantici's

«Osculetur me» - «Trahe me:
post te curremus» - «Nigra
sum, sed formosa» - «Nigra
sum, sed formosa» - «Vineam
meam non custodivi's - «Si
ignoras te» - «Fasciculus myrræ» - «Ecce, tu pulcher es» «Tota pulchra es» - «Vulnerasti cor meum» - «Sicut lilium inter spinas»
I Madrigalisti di Praga dir. da
M. Venhod
M. Venhod
M. Venhod

Orlando Di Lasso: Missa octavi toni «Puisque j'ai per-du», a quattro voci Kyrie - Gloria - Credo - San-ctus - Benedictus - Agnus Dei Coro del Duomo di Aquisgrana dir. da T. Rehmann

10.45 Sonate moderne

Bohuslav Martinu: Sonata n. 1 per flauto e pianoforte Allegro moderato - Adagio -Allegro poco moderato S. Gazzelloni, flauto; A. Renzi, pianoforte

Dimitri Sciostakovic: Sonata in re minore op. 40 per vio-Moderato - Moderato con moto - Largo - Allegretto

D. Shafran, violoncello; L. Pecherskaja, pianoforte 11,30 Sinfonie di Ludwig van

Sinfonia n. 7 in la maggiore

Poco sostenuto, Vivace - Allegretto - Presto, Assai meno presto, Presto - Allegro con brio Orch. Philharmonia di Londra dir. da O. Klempere

12,15 Piccoli complessi

Wolfgang Amadeus Mozart: Quintetto in mi bemolle maggiore K. 452 per pianoforte e fiati

Largo - Allegro moderato -Larghetto - Rondò R. Veyron-Lacroix, pianoforte; P. Pierlot, oboe; J. Lancelot, clarinetto; P. Hongne, fagotto; G. Coursier, corno

Jean Françaix: Musique de

Allegrissimo - Ballade - Scher-zo - Badinage

A. Tassinari, flauto; G. Bigna mi, violino; E. Arndt, piano forte

#### 12,55 Un'ora con Georg Friedrich Haendel

« Splende l'alba in Oriente », cantata italiana H. Watts, contralto; R. Lep-pard, clavicembalo Orch. da Camera dir. da R. Leppard

Water Music (edizione inte-grale - versione originale) Orch. da Camera Jean-François Paillard dir. da J. F. Paillard

13,55 LE DEVIN DU VILLAGE Opera-ballo in un atto - Te-sto e musica di J. J. Rous-seau - (Revis. di G. L. Toc-

Colette Andrée Aubery Luchini Colin Herbert Handt Le Devin Fernando Corena Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI diretti da F. Sca-glia - Maestro del Coro N. Antonellini

#### 15.15 Recital del violinista Guido Mozzato, con la colla-borazione dei pianisti Erme-linda Magnetti e Armando

Johann Sebastian Bach: Sonata n, 2 Andante - Allegro assai - Andante - Presto

César Franck: Sonata in la

Allegro ben moderato - Alle-gro - Recitativo fantasia - Algro - Recitativo legretto poco mosso Arthur Honegger: Sonata

Andante sostenuto - Presto -Adagio - Allegro assai Ildebrando Pizzetti: Sonata

Tempestoso - Adagio (Preghie-ra per gli innocenti) - Vivo e fresco

- L'Avvocato di tutti Quesiti legali a cura del-l'avv. Antonio Guarino

17.10 Chiara fontana Un programma di musica folklorica italiana

17,25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

#### 17,35 Richard Strauss

Tanz-Suite (da Couperin) Pavane - Courante - Carillon -Sarabande - Gavotte - Wirbel-tanz - Allemande - Marche Orch. « A. Scarlatti » di Napo li della RAI dir. da F. Scagli

18.05 Corso di lingua france-se, a cura di H. Arcaini (Replica dal Progr. Naz.)

#### TERZO

#### 18.30 Giacomo Carissimi (revis. L. Bianchi)

Dicite nobis Ornella Rovero, Angelica Tuc cari, soprani; Felice Lenzi, te

Complesso dell'Oratorio del SS. Crocifisso di Roma diret-to da Lino Bianchi 18,45 La Rassegna

Cultura inglese, a cura di Carlo Izzo

19 — Settimana mondiale della radio Musica orientale classica

#### 19,15 Almanacco della terza

Conversazione di Giambatti-

19,30 Settimana mondiale della radio

Concerto di ogni sera Musiche di autori tedeschi

e austriaci Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Divertimento n. 1 in si bemolle maggiore K. 229, per due clarinetti e fagotto

Allegro - Minuetto - Adagio -Minuetto - Allegro Giovanni Sisillo, Antonio Mi-glio, clarinetti; Ubaldo Bene-dettelli, fagotto

Robert Schumann (1810 -1856): Da « Album für die Jugend » op. 68

Melodie - Soldatenrmarsch -Ein Choral - Armes Waisen-kind - Jägerlledchen - Volks-liedchen - Fröhlicher Land-mann - Sicilianisch - Kleine Studie - Kleiner Morgenwan-derer Pianista Carlo Zecchi

Alban Berg (1885-1935); Ly-rische Suite (1925-26)

Allegretto gioviale - Andante amoroso - Allegro misterioso -Adagio appassionato - Presto delirando - Largo desolato Quartetto d'archi Parrenin: Jacques Parrenin, Marcei Charpentier, violini; Michel Wales, viola; Pierre Penassou, violoncello

#### 20,30 Rivista delle riviste

20,40 Anton Dvorak Dalle « Dieci leggende », per orchestra

Allegro con moto - Allegretto grazioso - Un poco allegretto -Andante con moto - Andante Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi

- Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno 21,20 Settimana mondiale della radio

Miguel De Unamuno nel centenario della nascita a cura di Tullio Gregory con la partecipazione di Pie-tro Prini e Carmelo Samonà

#### — Giambattista Lulli

Te Deum, per soli, doppio coro e orchestra

Lidia Marimpietri, Gianna Maritati, soprani; Luisella Ciaffi, mezzosoprano; Tommaso Frascati, Herbert Handt, tenori; Marcello Cortis, baritono

Orch, Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Mario Rossi -Maestro del Coro R. Maghini

22,45 Settimana mondiale della radio

L'uomo e la natura nella poesia contemporanea (I) Programma a cura della Radio Israeliana

Tutti i programmi preceduti da asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

#### RADIOSTEREOFONIA

Stazioni a modulazione di frequen-za di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) -Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica -ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagine 64-65)

#### **NOTTURNO**

Dalle ore 22,45 alle 6,30; Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6000 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura -23,15 Fantasia musicale - 24 Mo-tivi del West - 0,36 Nostalgia di Napoli - 1,06 Istantanee mu-sicali - 1,36 Giro del mondo in microsolco - 2,06 Appuntamento microsolco - 2,06 Appuntamento con l'Autore: Hubert Giraud -2,36 Le grandi orchestre da ballo - 3,06 Selezione di ope-rette - 3,36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4,06 Successi d'ol-treoceano - 4,36 Sogniamo in musica - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Incontro con Odoardo Spadaro - 6,06 Concertino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in idano, inglese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale, 15,15 Tra-smissioni estere, 19,15 The Field Near and Far. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Oggi al Cristiani: Notiziario - Oggi al Concilio - di Benvenuto Matteucci - «I Dialoghi della Fede» a cura di Titta Zarra - Pensiero della sera. 20,15 Suivons les débats du Concile. 20,45 Worte des Heiligen Vaters. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,30 En teden cerkvenega zbora. 21,45 La Iglesia y el Concilio en el mundo. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.



new american felt pen - 8 colors

#### è un nuovo tipo di penna

EVERY è una strabiliante penna a feltro perchè:

- anche senza cappuccio l'inchiostro non si secca
- dura molto di più
- il flusso dell'inchiostro è regolato da una valvola
- è elegante e maneggevole
- non ha odore, non è tossica, può essere usata anche dai

8 colori brillanti e intensi che asciugano rapidamente e non trapassano la carta.

soddisfa 1000 necessità:

scrive, segna, disegna, colora, su qualsiasi materiale. EVERY è molto utile in tutte le case, negli uffici, nelle scuole, nelle industrie, negli studi tecnici, nei laboratori, ecc.

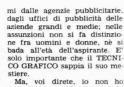
distributori per l'Italia

## GRATIS UNA TAVOLOZZA **FORTUNATA**

Una tavolozza originale della famosa marca TALENS, con colori di una straordinaria purezza di toni (veri colori), all'unico scopo di propagandare e diffondere l'amore per l'ar-te, verrà inviata GRATIS e senza alcun IMPEGNO di nessun genere, insieme con un magnifico opuscolo a colori con tutti i dettagli sul Metodo ABC di disegno e di pittura, a TUTTI coloro che compileranno SUBITO e ci spediranno con urgenza il tagliando qui riprodotto. Non esitate! E' tutto gratis e senza il minimo impegno! La tavolozza è molto bella.

Il libro-guida a colori dimostra dettagliatamente come si possano guadagnare OGGI facilmente oltre 200 mila lire al mese, con la NUOVA professione del TECNICO GRAFICO. E' una professione socialmente qualificata e che dà un considerevole guadagno. I TECNI-CI GRAFICI sono ricercatissi

«E' bello cominciare a guadagnare mentre si imparal»: questo ci comunicano molti nostri allievi che ci attestano la loro gratitudine. Il nostro opuscolo illustrato vi spiega, parola per pa rola, come funziona il metodo ABC che qualcuno ha definito « magico». Che cosa vi costa informarvi? Nulla! Che cosa rischiate? Nulla! Ma, invece, può rappresentare la vostra FOR-TUNA! Spedite il coupon OGGI STESSO alla Favella, in via S. Tomaso, 2 Milano. Fatelo SUBITO!



Ma, voi direte, io non ho attitudine per il disegno, io non so nemmeno scarabocchiare. Come posso imparare questo mestiere specializzato? Ebbene, chi ragiona così non sa che il TECNICO GRAFICO impara appunto una tecnica, che si può insegnare come una qualsiasi altra materia scola stica

Chi ha in sè la qualità di artista diventerà un pittore più o meno grande, chi non le ha, potrà sempre diventare, con la Scuola ABC, un ottimo TECNI-CO GRAFICO e realizzare forti guadagni in una attività, oltre tutto, dignitosa e molto divertente. Staccate, compilate e spedite OGGI STESSO il tagliando. Non solo riceverete un bellissimo regalo senza impegni di sorta, ma anche e soprattutto i particolari del Corso che potrete seguire a casa vostra, nei ritagli di tempo, e senza abbandonare le attuali occupazioni. Spedite SUBITO e BUONA

Carla Burgstaller, abitante a Milano in via Sismondi, 44, ci scrive: « Dopo aver seguito con esito favorevole il Corso ABC di disegno, e quel-lo della Illustrazione, ora mi sono iscritta al Coro di Pittura ». Il dott. Aurelio Giar-

Il dott. Auretto Giar-rizzo, abitante in via Giusto, 47, a Piazza Ar-merina (Enna), qui so-pra effigiato, ci scrive: « Quando mi iscrissi al Corso ABC avevo varca-to la cinquantina ed ero assolutamente privo di qualsiasi nozione. Posso affermare che la Scuola ABC per corrispondenza rappresenta un rifugio spirituale, una vera oasi di poesia »

### SPEDITE SUBITO

Spett. LA FAVELLA - Via San Tomaso. 2 Milano (102) Scuola A.B.C. - Rep. RC/1164

gliate spedirmi, gratie e senza alcun impegno. la Vostra Tavolozza Talens e il atro libro - guida illustrato a colori. Allego 3 françabolli da Lire 30 per spese.

Cognome e nome

Profession

Indirizzo

(Scrivere possibilmente a macchina o a stampatello)



# TV MARTED



#### NAZIONALE

#### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

Prima classe:

13,05-13,30 Italiano Prof. Giuseppe Frola

13,30-13,55 Geografia Prof.a Maria Bonzano Strona

13,55-14,15 Educaz. Fisica (f.m.) Prof.a M. Trombetta Franzi-ni e Prof. Alberto Mezzetti

#### Seconda classe:

8.30-8.55 Francese Prof. Enrico Arcaini

8,55-9,20 Inglese Prof.a Enrichetta Perotti

9,45-10,10 Italiano Prof. Lamberto Valli

10,35-11 Italiano

Prof. Lamberto Valli 11,25-11,50 Osservazioni ed ele-menti di scienze naturali Prof.a Ivolda Vollaro

12,15-12,40 Storia Prof. Claudio Degasperi

#### Terza classe:

9,20-9,45 Osservaz. Scientifiche Prof.a Donvina Magagnoli

10,10-10,35 Latino Prof. Gino Zennaro

11-11,25 Italiano Prof.a Fausta Monelli

11,50-12,15 Matematica Prof.a Liliana Ragusa Gilli

12,40-13,05 Geografia Prof.a Maria Bonzano Strona Allestimento televisivo di Bianca Lia Brunori

#### 17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Motta - Burro Campo dei Fiori - Giocattoli Lego - Pa-sta Antonio Amato)

#### La TV dei ragazzi

a) GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi con il cartone animato Il ragazzo della giungla della serie Vita allo Zoo

b) IL PERICOLO E' IL MIO MESTIERE Il domatore di leoni Distr : N.B.C.

#### Ritorno a casa

18.30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

2º Corso di istruz. popolare Insegnante Alberto Manzi

#### **TELEGIORNALE**

della sera - 1ª edizione

(Cioccolato Italcima - Mon-

#### 19,15 LE TRE ARTI

Rassegna di pittura, scultura e architettura

Redattori Gabriele Fantuzzi, Emilio Garroni, Garibaldo Marussi, Giorgio Mascherpa, Marco Valsecchi Presenta Rosanna Vaudetti Regìa di Gianni Serra

#### 19,50 ALLE SOGLIE DEL-LA SCIENZA

I raggi cosmici

Seconda trasmissione Prof. Giampietro Puppi dell'Università di Bologna Realizzazione di Gigliola Rosmino

#### Ribalta accesa

(Confezioni Forest - Rasoi Remington - Tortellini Ber-tagni - Uovo Italia - Prodotti Moulinex - Saiwa)

#### 20,15 SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE SPORT

#### ARCOBALENO

(Ennerey materasso a molle - Arrigoni - Lavatrice Sie-mens Elettra - Gibbs Fluo-Panforte Sapori

#### PREVISIONI DEL TEMPO

20.30

#### **TELEGIORNALE**

della sera - 2ª edizione

#### 20,50 CAROSELLO

(1) Amaro Cora - (2) Fonderie Filiberti - (3) Dop-pio brodo Star - (4) Cotonificio Valle Susa

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film - 2) Filmitalia - 3) Slogan - 4) General Film

21 -

#### STUDIO LEGALE

La voce del cuore

Racconto sceneggiato - Regìa di Abner Biberman Prod.: M.G.M. Int.: Edmond O'Brien, Richard Rust, Diana Hyland

#### TRIBUNA ELETTO-22 RALE

Incontro con la stampa del PLI (Partito Liberale Italiano)

Al termine:

#### TELEGIORNALE

della notte

Questa sera nella

# Gustave

nazionale: ore 19,15

Terzo dalla ripresa autunnale (e settantaseiesimo « dalla fondazione »), dopo la edizio-ne speciale di ottobre dedicata ai Premi e alle grandi Mostre dell'estate, il numero delle Tre Arti di questa settimana propone un sommario tipico della struttura, del ca-rattere e dei criteri di impostazione della rubrica.

In funzionale alternanza d'intenti obbiettivamente informativi e specificamente divulgativi (o, se si vuole, formativi) l'idea-base del programma continua a essere quella di un preciso costante richiamo del fenomeno artistico, nella sua triplice espressione pittorica, plastica e architet-tonica, alla più ampia vicenda della cultura, alle manifestazioni del costume e del gusto, in una libera ricerca di correlazioni storiche e civili. Ancora più evidente apparirà

questo solidale impegno della redazione (che anche quest'anno rimane invariata; mutato è invece il volto della presentatrice, poiché Rosanna Vaudetti ha dato il cambio a Maria Paola Maino) nell'attuazione di una nuova subrubrica, affidata a Emilio Garroni, volta all'illustrazione dei fatti, delle idee, e dei personaggi dell'arte moderna dal romanticismo alla « pop-art ». Qui, giustapposte ai grandi documenti della pittura, della scultura e dell'architettura prodotti durante l'ultimo secolo, verranno presentate le immagini più indicative, quasi in senso emblematico, dei diversi aspetti della società dei singoli periodi.

« Courbet e il realismo » è l'argomento che Garroni tratterà in questo numero partendo da quella che l'Hofman considera la radice di tutta l'arte moderna: l'enorme te-la dell'Atelier (un'« allegoria realista » secondo la definizione dello stesso Courbet) che, rifiutata al Salon, venne esposta dal pittore e dai suoi amici, fra cui Delacroix, in un capannone sul cui uscio era scritta a lettere cubitali la parola REALISMO.

Prima di Garroni, in questa puntata delle Tre Arti, appa-rirà sul teleschermo il volto arguto e bonario di Gabriele Fantuzzi che presenterà il primo di una breve serie di documentari recentemente girati, con la regia di Gianni Serra, nel Canton Ticino per delineare una prospettiva dell'attuale situazione artistica della Svizzera Italiana: il pittore Pietro Salati sarà oggi il primo ospite.

Un altro servizio filmato, a cura di Garibaldo Marussi

## O NOVEMBRE

rassegna culturale «Le tre arti»

## Courbet e il realismo

(regista Eugenio Giacobino) condurrà lo spettatore a Val-dagno per una visita alla Mostra del Premio Marzotto (quest'anno riservato alla pit

(quest anno riservato ana pit-tura e vinto, come è noto, da Alberto Burri). Del Museo del Sannio, aper-to lo scorso mese a Bene-vento (in concomitanza con l'inaugurazione della splendida Mostra della Natura Morta in Italia nelle sale del Palazzo Reale di Napoli, di cui le Tre Arti si era ampiamente occupata nel numero precedente) parlerà Giorgio Mascherpa avvalendosi di una ricca e varia documentazione iconografica.

Il Notiziario (come definirlo altrimenti che «consueto»?) e due flashes (il primo sulla polemica suscitata a Catania dal concorso per la fontana in onore di Verga, il secondo sulla bella mostra retrospettiva di Ottone Rosai in atto a Genova) completeranno il numero odierno della rubrica.

Luciano Budigna



### SECONDO

- SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO

(Biscotto Montefiore - Ma-gic Secret - Cinzano - Olà)

21,15

#### LUCIA DI LAMMERMOOR

Dramma tragico in tre atti di Salvatore Cammarano Musica di Gaetano Doni-

Personaggi ed interpreti: Lord Enrico Asthon

Lord Enrico Asthon
Giangiacomo Guelfi
Miss Lucia Renata Scotto
Sir Edgardo di Ravenswood
Renato Cioni
Lord Arturo Buklaw
Piero Di Palma
Raimondo di Bidebent
Antonio Zerbini
Alisa, damigella di Lucia
Lina Rossi
Normanno, capo degli armigeri Ottorino Begali
Carbetta o Core del Tea

di questa unica e

meravigliosa

occasione!

Orchestra e Coro del Tea-tro Donizetti di Bergamo Maestro del coro Giulio Bertola. Direttore Gianandrea Gavazzeni. Regia tea-

trale di Riccardo Moresco. Ripresa televisiva di Cesare Barlacchi (Ripresa effettuata dal Teatro Donizetti di Bergamo

## Con Renata Scotto, direttore Gavazzeni «Lucia» di Donizetti

secondo: ore 21,15

Renata Scotto nella « Lucia »: è tanto viva l'eco del trionfo personale della cantante al Bolscioi di Mosca, nella recentissima « tournée » del complesso scaligero, che la gioia di riascoltarla si accresce di particolare interesse: anche perché la sua interpre-tazione del personaggio do-nizettiano si lega ancora una volta a un avvenimento di arte notevolissimo: l'inaugurazione del rinnovato Teatro

Donizetti, di Bergamo. Il 10 ottobre scorso, infatti, il glorioso teatro riapriva le sue porte con Lucia di Lammermoor: un'opera, come tutti sanno, che raggiunge nella produzione drammatica del compositore bergamasco, il vertice aureo.

Così come avvenne al Bolscioi, la famosa scena della pazzia suscitò anche a Bergamo gran commozione: d'altronde anche i primissimi spettatori dell'opera, il 26 set-tembre 1835 al San Carlo di Napoli, furono toccati da questa pagina stupenda « sino al-le lacrime ». Allora gl'inter-preti, fra cui c'erano la Tacchinardi-Persiani e il celebre tenore Duprez, contribuirono al gran trionfo dell'opera: i personaggi del racconto di Walter Scott (il romanzo fu adattato per le scene dal Cam-marano) balzarono vivi e patetici, e il tumulto degli affetti ebbe il suo sbocco nel-l'aria del terz'atto Ardon gl'incensi ove Donizetti canta la follia della sposa di Lammer-moor con tanta tenera pietà che persino il virtuosismo vocale, tipico dei moduli operistici dell'Ottocento si allontana dall'espressione melodrammatica, tocca la verità drammatica, che il flauto obbligato, in accompagnamento, sot-tolinea con penetrante dol-

cezza. E' questa, forse, la pagina più

alta dell'opera; ma citarla e tacere le altre (per esempio il duetto Verranno a te sull'aure, e i famosi brani Tombe degli avi miei e Tu che a Dio spiegasti l'ali) significa far torto al capolavoro.

I telespettatori avranno modo di avvedersene: e non solo per merito della Scotto, ma di tutti gli altri interpreti, principalmente del baritono Gian-Giacomo Guelfi (Lord Enrico Asthon) e del tenore Renato Cioni (Sir Edgardo di Ravenswood). Dirige Gianandrea Gavazzeni.



Il soprano Renata Scotto — che proprio nella «Lucia » e stata recentemente applaudita al Bolsciol, nella fortunata « tournée » scaligera a Mosca — è la protagonista del l'odierna edizione allestita dal Teatro Donizetti di Bergamo



**UNA MIRACOLOSA OCCASIONE** 

CHE SI RIPETE PER L' 8º ANNO A PREZZI INVARIATI !!

ricevuta (contrassegno) L 400 in più - Scrivere indicando il voltaggio a: C.I.F.E. - POSTAL SELF SERVICE - VIA G. MODENA 29 R - MILANO



## BILL e BULL



l'appetito vien guardando

chiedere

il totale

rimborso

L'appetito vien guardando, se si tratta di un piatto della buona cucina bolognese!
Questa sera alla TV, in TIC-TAC, alle ore
20,10, la BERTAGNI vi illustrerà la ricetta dei suoi famosi Tortellini di Bologna, preparati come vuole la tradizione.



## RADIO MARTEDÌ 10 NO

## NAZIONALE

6,30 Boll. tempo mari italiani 6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

Segn. or. - Giornale radio -Prev. tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

7,40 (Motta) Aneddoti con accompagnamento leri al Parlamento

Le Commissioni Parlamen-tari, a cura di S. Tatti

3 — Segn. or. - Giornale ra-dio - Sui giornali di stamane, rass. della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A. -Prev. tempo - Boll, meteor.

8,30 (Palmolive) Il nostro buongiorno

8,45 (Invernizzi) Interradio

9.05 Anna Maria Andreotti: Top-secret. Storie delle Ma-ta-Hari (V)

9.10 (Sidol)

Fogli d'album \* Fogli d'album
Beethoven: Romanza in sol
maggiore (H. Szering, violine);
E. Bagnoll, pianoforte); Wieniawski: Leggenda op, 17 (D.
Oistrakh, violino; V. Yampolski, pianoforte); Liszt; 1) Canzonetta di Salvator Rosa (Pianista K. U. Schnabel); 2) Rapsodia ungherese n. 2 in do
diesis (Pianista E. Laszlo)

9,40 C. Pizzinelli: Il bambino mondo. L'inglese

9,45 (Knorr) Canzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno

- (Cori Confezioni) \*Antologia operistica
Donizetti: Lucia di Lammermoor: «Verranno a te sull'aure»; Verdi: Un ballo in
maschera: «Alla vita che t'arride»; Puccini: La bohème:
«Sono andati?»

10,30 Paul Poiret, il sarto delfantasia, a cura di G. Lazzari

- (Gradina) Passeggiate nel tempo

11,15 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

e unize uei popolo italiano
11.30 Melodie e romanze
Sadero: «Era la vo»; Tosti:
«Luna d'estate»; Puccini: «E l'uccellino canta sulla fronda»; Notarmuzi: «Dolce crepuscolo»; Arditi: «Il bacio»

11,45 (Pasticca Mental)

Musica per archi - (Spic e Span) Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino Negli interv. com. commerciali

12,55 (Vecchia Romagna Bu-Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario · Giornale radio · Prev. tempo

13,15 (Manetti e Roberts)

Carillon Zig-Zag 13,25 (Omo)

CORIANDOLI 13.55-14 Giorno per giorno 14-14.55 Trasmissioni regionali

14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per:
Emilia - Romagna, Campania,
Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale »
per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani
del Mediterraneo (Bari I - Caltanissetta 1)

14.55 Boll. tempo mari italiani - Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 La ronda delle arti Rassegna delle arti figura-tive presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15.30 (Durium) Un quarto d'ora di novità 15.45 Quadrante economico 16 — Progr. per i ragazzi I tre moschettieri, di A. Dumas - Adattamento di S. D'Alba - Terza puntata - Re-gia di Pino Gilioli

16,30 Corriere del disco: mu-sica da camera a cura di Riccardo Allorto

— Segn. or. - Giornale ra-dio - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17,25 Settimana mondiale della radio

Folklore musicale extra-eu-ropeo: Cuba

17,45 CONCERTO SINFONICO diretto da FRANZ ANDRE' con la partecipazione del clavicembalista Flavio Benedetti Michelangeil
Dittersdorf (Edilo da W. Upmeyer) (realizz del basso e
cadenze di F. Benedetti Michelangeil): Concerto in la maggiore per clavicembalo e orchestra d'archi; Rieti: Concerto du Loup (1958); Rivier:
Simo d'archi (1938-39)
Orch. - A. Scarlatti , di Napoli della RAI

18,50 L'elettronica al servizio della medicina

Colloquio con Fabio Columella e Sebastiano Battaglia

a cura di Alessandro Albe-rigi Quaranta Ultima trasmissione

19.10 La voce dei lavoratori 19,30 \* Motivi in giostra Negli interv. com. commerciali

19,53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20,20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

20.25 Settimana mondiale della radio

Premio Italia 1949 IL GENERALE FEDERICO

di Jacques Constant Traduzione di Paola Ojetti Compagnia di prosa di Fi-renze della Radiotelevisione Italiana con Lina Volonghi e Arnoldo Foà

Il generale Federico Arnoldo Foà Wanda Pasquini Pietro Tordi Patrizia

Powel J. O'Connel Angiolina Quinterno Daisy O'Connel

Angiolina Quinterno
Dalsy O'Connel
Nella Bonora
Virginia Stone Lina Volonghi
Kieran
Adolfo Geri
Italian Giganate
Carie Lombardi
II vescovo
II vescovo
II vescovo
II vescovo
II oritorio Antonio Guidi
II fabbro
Franco Luzzi
ed inoltre: Lucia Antonini, Ettore Blanchini, Giampiero Becherelli, Rino Benini, Cristione
tado De Cristofaro, Piero De
Santis, Franco Dini, Tino Erter, Virginio Gazzolo, Orso
Guerrini, Rodolfo Martini, Rimaldo Mirannalti, Giami Pietrasanta, Maggiorino Porta,
Grazia Radicchi, Angelo Zanobini, Piertuigi Zollo
Musica di Claude Arrieu

Musica di Claude Arrieu Regia di Umberto Benedetto Opera presentata dalla Ra-dio Francese

TRIBUNA ELETTO-RALE Incontro con la stampa del P.L.I. (Partito Liberale Ita-

lamento - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buona-

## **SECONDO**

7,30 \* Musiche del mattino 8,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8,40 (Palmolive)

Canta Aura D'Angelo 8,50 (Cera Grey)
\* L'orchestra del giorno

(Supertrim) 9 — (Supertrim)
\* Pentagramma italiano

9,15 (Chlorodont) Ritmo-fantasia

9,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9,35 (Omo)
— Incontri, interviste con il personaggio, a cura di Re-nato Tagliani

 — Un cicerone che si chiama..., visita ad una città, di
Nanà Melis Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

10.35 (Talmone) Le nuove canzoni italiane Album di canzoni dell'anno

- (Miscela Leone) Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11,35 (Milky) Dico bene? 11,40 (Mira Lanza)

II portacanzoni

12-12,20 (Doppio Brodo Star) Oggi in musica

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali»
per: Molise, Veneto e Liguria
(Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3) 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi, Calabria

13 - (Distillerie Molinari) Appuntamento alle 13: Traguardo

15' (G. B. Pezziol) Music bar

20' (Galbani)

La collana delle sette perle 25' (Palmolive) Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - Gior-nale radio - Media valute

45' (Simmenthal) La chiave del successo

50' (Tide) Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazza) Storia minima

14 - Taccuino di Napoli con-tro tutti, a cura di S. Gigli 14,05 Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - Notizie Gior-nale radio - Borsa Milano

14,45 (Leonsolco) Cocktail musicale

15 - Setti della Radio - Settimana mondiale Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo

15,15 (Italmusica) Girandola di canzoni

15,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15,35 \* Concerto in miniatura Interpreti di ieri e di oggi: Tenore Beniamino Gigli Verdi: Aida: « Celeste Aida »; Donizetti: Lucia di Lammer-Donizetti: Lucia di Lammer-moor; «Fra poco a me rico-vero»; Cilea: L'Arlesiana: «E' la solita storia del pastore E', Massenet: Manon: «Ah dispar vision»; Ponchielli: La Giocon-da: «Cielo e mar»

- (Dixan) Rapsodia Gli strumenti cantano

Delicatamente Capriccio napoletano

16,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16,35 Panorama di motivi 16,50 Fonte viva Canti popolari italiani

— Schermo panoramico Colloqui con la Decima Mu-sa fedelmente trascritti da Mino Doletti

17,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17.35 Settimana mondiale della radio

Giro gastronomico in Europa, a cura di Enrico Gua-

17,45 Musiche da film: Ita-

Programma a cura della

18,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18,35 CLASSE UNICA

Amos Segàla - America La-tina: aspetti e problemi della sua storia politica. La Rivoluzione Messicana del

18,50 \* I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - Radiosera

19,50 Zig-Zag 20 - (Cadonnet)

Mike Bongiorno presenta:

ATTENTI AL RITMO Giuoco musicale a premi con l'Orchestra diretta da R. Vantellini - Testi di Man-zoni e Bongiorno - Regia di

P. Gilioli - Napoli contro tutti

Notizie, curiosità e canzoni, a cura di Silvio Gigli 21,30 Segn. or. - Giornale radio

21,40 (Camomilla Sogni d'oro) Musica nella sera

21,55 Settimana mondiale della radio Jazz in Europa

Quersin: EUropā
Quersin: Blues in re maggiore; Jobim: Meditation; Donner: Släkt och Vänner; South:
Reunion; Spiteri. Acropolis;
Van Heusen-De Lange: It could
happen to you; Sjösten: Gasoline

Programma realizzato dalla Programma realizzato dalla Comunità delle Radio della Repubblica Federale Tede-sca con il contributo degli Organismi radiofonici del Belgio, Olanda, Finlandia, Gran Bretagna, Malta, Nor-

22,30-22,40 Segnale orario -Notizie del Giornale radio

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

 Musiche clavicembalisti-Alessandro Scarlatti: Due

Toccate in la maggiore in sol minore

Clavicemb, E. Giordani-Sartori 10,15 Antologia musicale: Settecento tedesco

Leopold Mozart: Divertimen to militare (Revis. di E. Kleiber)

Georg Friedrich Haendel: Alcina: « Ombre pallide »

Johann Sebastian Bach: Sonata in do maggiore per due violini e clavicembalo

Georg Philipp Telemann: Kanarienvogel, cantata per voce, violino, viola, oboe e basso continuo Johann Stamitz: Orchester-

trio in do maggiore op. 1 n. 1 Johann Adolph Hasse: Arminio: «Se col pianto o coll'affanno » Wilhelm Friedmann Bach:

Sonata per due flauti e viola Christoph Willibald Gluck: Ifigenia in Aulide: Aria di Agamennone

Carl Philip Emanuel Bach: Doppio Concerto in mi be-molle maggiore per clavi-cembalo, fortepiano e orch. Wolfgang Amadeus Mozart: L'Impresario teatrale: « Das schlägt die », arietta

Johann Joachim Quantz: So-nata a tre in do minore per flauto, oboe e clavicembalo Christian Cannabich: Les Fêtes du Sérail, suite dal balletto

13 — Un'ora con Karol Szy-manowski

Sinfonia concertante op. 60 per pianoforte e orchestra Notturno e Tarantella op. 28 per violino e pianoforte Harnasie, suite dal balletto op. 55

14 - Recital del pianista Andor Foldes

Johann Sebastian Bach: Fantasia cromatica e Fuga in re minore

Ludwig van Beethoven: 1) Sonata in fa maggiore op. 10

n. 2) Sei Bagatelle op. 126 in sol maggiore - in sol mi-nore - in mi bemolle maggio-re - in si minore - in sol mag-giore - in mi bemolle maggiore

Béla Bartók: 1) Sonata 2) Quindici Canti popolari ungheresi

3) Suite op. 14 Franz Liszt: Sonata in si minore

15.45 Musica sinfonica Jan Sibelius: Pelléas et Mélisande Jacques Ibert: Le Chevalier

errant

16,40 Congedo Rudolf Kreutzer: Tre Studi per violino solo Violinista R. Brengola Frédéric Chopin: Souvenir de Paganini Pianista L. Grychtotowna

17 — Place de l'Etoile Istantanee dalla Francia

17,15 Vita musicale del Nuo-vo Mondo

17,35 Il romanzo contempora-neo: In Messico Conversazione di Julieta Campos (I)

17,45 Johann Christian Fi-scher Concerto in mi bemolle maggiore per oboe e orehestra Solista André Lardrot - Soli-sti di Vienna diretti da W. Böttcher

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell (Replica dal Progr. Naz.)

## **TERZO**

18,30 Hendrik Andriessen Variazioni e fuga su un tema di Kuhnau per orchestra d'archi Orch. «A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Willem van Otterloo

18,45 La Rassegna Studi religiosi

a cura di Nazareno Fab-

## ИBRE

19 — Sei della radio - Settimana mondiale Musica orientale classica

INDIA

19,15 Panorama delle idee Selezione di periodici stra-

#### 19,30 Settimana mondiale della radio Concerto di ogni sera

Musiche di autori italiani Giovanni Gabrieli (1557-1612) (rev. G. F. Ghedini): Sonata pian e forte a otto dalle « Sacrae Symphoniae » Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache Antonio Vivaldi (1675-1741): Due concerti per violino e altri strumenti da « La Stravaganza » op. 4:

N. 6 in sol minore Allegro - Largo, solo e can-tabile - Allegro Violino solista Luigi Ferro

N. 7 in do maggiore Largo - Allegro - Largo - Al-

Violino solista Renato Ruotolo «I Virtuosi di Roma» diretti da Renato Fasano

Niccolò Paganini (1782-1840): Concerto n. 1 in re maggiore op. 6, per violino e orche-

Allegro maestoso - Adagio (Ro-manza) - Rondò (Allegro spi-ritoso) Solista Salvatore Accardo

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

#### 20,30 Rivista delle riviste 20,40 Nel IV centenario della

morte
Michelangelo poeta
a cura di Luigi Magnani
II. La formazione artistica

## 21 — Settimana mondiale della radio

Dal « Théâtre des Champs Elysées » MUSICHE DI RICHARD

nel centenario della nascita dirette da Richard Kraus Orchestra Nazionale della Radiodiffusion-Télévision Frandiodiffusion-Felevision Fran-caise con la partecipazione dei soprani Ingeborg Hall-stein e Melitta Muszely, del tenore Heinz Hoppe, del ba-ritono Hugh Beresford e del basso Karl Christian Kohn Dall'opera Die Schweig-same Frau

same rrau »
Prélude - Du bist so still (finale del secondo atto) - Wie
schön ist doch die Musik (finale dell'opera)
Dall'opera « Daphne »

Ich komme, ihr grünenden Brüder (Interludio e finale dell'opera) Dall'opera « Ariadne auf

Naxos » Grossmächtige Prinzessin (aria di Zerbinetta)

Dall'opera « Die Liebe der

Niemand rief mich, niemand führt mich (finale del seconatto)

Dall'opera · Arabella · Dall'opera « Arabella »
Aber der Richtige (duetto di
Zdenka e Arabella del primo
atto) - Und du wirst mein
Gebieter sein (duetto di Arabella e Mandryka del secondo
atto) - Das war sehr gut (finale dell'opera)

nate dell'opera)
(Programma realizzato in
collaborazione dalla Radio
Francese e dalla Comunità
delle radio della Repubblica Federale Tedesca)

Nell'intervallo (ore 21.45

Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno 23 — Set della radio Settimana mondiale

L'uomo e la natura nella poesia contemporanea (II) Programma a cura della Radio Israeliana



Richard Kraus dirige alle ore 21 sul Terzo Programma le musiche straussiane per il centenario della nascita del compositore monacense

Tutti i programmi preceduti da asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co-municati commerciali.

### RADIOSTEREOFONIA

Stazioni a modulazione di frequen-za di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) -Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 64-65)

## **NOTTURNO**

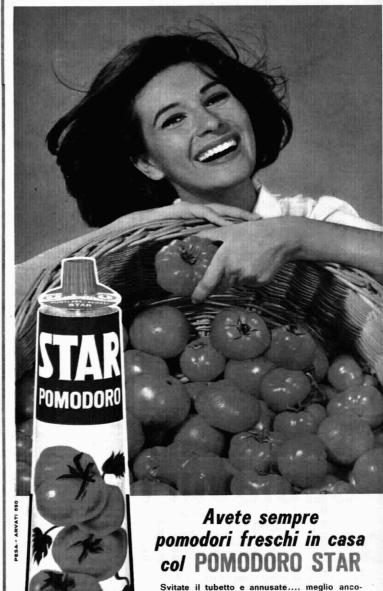
Dalle ore 22,45 alle 6,30; Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura 23,15 I dischi del collezionista - 24 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 0,36 Divagazioni musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Successi e novità - 2,06 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marechiaro - 4,08 Musica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino. 22,45 Concerto di apertura

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

#### RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere. 19,15 Topic of the Week. 19,33 Orizzonti Crithe Week. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Oggi al Concillo \* di Benvenuto Matteucci - Università d'Europa , a cura di Pietro Borraro: \* ll Cardinale A. Capecelatro, arcivescovo di Capua \* - Pensiero della sera. 20,15 Concile et Missions. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La palabra del Papa. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.



#### se fatte in casa dalla nonna... quando c'era il tempo di farle e i pomodori non costavano come adesso (a proposito, il pomodoro Star è convenientissimo, anche perchè poco basta...)

ra, spremetene un po' sul dito e assaggiate!

Star - con sistemi perfezionatissimi di lavorazione - è riuscita a darvi un concentrato di

pomodoro che ricorda in pieno le famose sal-

2-4 GRAN RAGU STAR 2 DOPPIO BRODO STAR 8 FORMAGGIO 2.4 GRAN SUGO STAR 1-2 MARGARINA FOGLIA D'ORO 6 PANETTO REGALI 1-2-6 SUCCHI DI FRUTTA GÒ MINESTRE STAR TROVERETE 2.5 SOTTILETTE 3 FRIZZINA 2.4 MACEDONIA DI FRUTTA GÒ 2.3.6 MAYONNAISE 2-3-4 TE STAR 6 OLIO DI SEMI OLITA 6 FORMAGGIO BUDINO STAR A CAMOMILLA SOGNI D'ORO

POMODORO STAR... UN ANGOLO D'ORTO IN CUCINA

NUOVE SPECIALITÀ STAR

3 PISELLI FRESCHI AL NATURALE STAR.

2 POMODORO STAR

## questa sera sul 2º canale 'intermezzo'



## Capolavori Secoli

panorama completo di tutte le arti figurative di tutti i tempi in tutto il mondo

## 40 mila anni d'arte

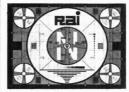
6000 riproduzioni a colori di grande fedeltà molte delle quali inedite

pittura - architettura - scultura - cesello oreficeria - miniatura - ceramica - vetro mobili - arazzi - tappeti

148 fascicoli 12 magnifici volumi di grande formato

FRATELLI FABBRI EDITORI

## TV MERCOL



### NAZIONALE

#### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

Prima classe: 8,30-8,55 Italiano Prof. Giuseppe Frola

8,55-9,20 Matematica Prof.a Liliana Ragusa Gilli 9.45-10.10 Storia

Prof.a Maria Bonzano Strona

10,35-11 Francese Prof. Enrico Arcaini 11,25-11,50 Inglese Prof. Antonio Amato

Seconda classe: 9,20-9,45 Osservazioni ed ele-menti di scienze naturali Prof.a Ivolda Vollaro

10,10-10,35 Italiano Prof. Lamberto Valli 11-11,25 Italiano

Prof. Lamberto Valli 11,50-12,15 Geografia

Prof. Claudio Degasperi Terza classe:

12.15-12.40 Italiano Prof.a Fausta Monelli 12.40-13.05 Latino

Prof. Gino Zennaro

13,05-13,30 Matematica Prof.a Liliana Ragusa Gilli 13,30-13,55 Educazione Tecnica Prof. Gaetano De Gregorio

13,55-14,10 Religione Fratel Anselmo FSC

14,10-14,30 Educaz. Fisica (f. m.) Prof.sa M. Trombetta Franzi-ni e Prof. Alberto Mezzetti

16,45 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano

LA NUOVA SCUOLA ME-

Incontri con gli Insegnanti Sistemazione delle strutture · Limiti Prof.a Romilde Coletti

17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Biscotti Talmone - Sidol -Crackers soda Pavesi - Gio-cattoli Lines Bros)

## La TV dei ragazzi

a) I CAVALIERI DELLA FO-RESTA

Prima parte Film - Regia di Philip Lea-cock. Distr.: Rank Film. Int.: Ivor Bowyer, Jill Gibbs, Michael Caborn, Geoffrey Keene

b) IL GRAN CIRCO SE NE Cortometraggio della Franfilmdis

#### Ritorno a casa

18.30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano

#### NON E' MAI TROPPO TARDI

1º Corso di istruzione popo-lare per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi Realizzazione di Kicca Mauri

#### **TELEGIORNALE**

della sera - 1ª edizione GONG

(Pastificio Bazzanese - Penne Lus)

19,15 | DIBATTITI DEL TE-LEGIORNALE Agricoltura 1964: Le strut-

#### Ribalta accesa

TIC-TAC

(Pasta Barilla - Innocenti -Camicie CIT - Prodotti Squibb - Davit-Sirca - Confezioni Abital)

20.15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT **ARCOBALENO** 

(BP Italiana - Lavatrici Ca-stor - Magnesia Bisurata -Tè Ati - Locatelli - Perolari) PREVISIONI DEL TEMPO 20,30

#### TELEGIORNALE della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Confezioni Monti - (2) Amaretto di Saronno - (3) Tide - (4) Consorzio Par-migiano Reggiano

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Massimo Sa-raceni - 2) Arces Film - 3) World Wide - 4) Fotogramma

21 - Nino Taranto e Dawn Addams

#### NAPOLI **CONTRO TUTTI**

Una gara di canzoni tra Napoli e il Mondo. Trasmissione abbinata alla Lotteria di Capodanno. Te-sti di Verde e Bruno I Girone

#### Settima trasmissione: NAPOLI CONTRO LONDRA

NAPOLI

'O marenariello; Sciummo; 'O zampugnaro 'nnammu rato: Nun me scetà LONDRA

Lambeth walk; Valzer del-le candele; Amo le piccole cose; Tipperary

con le Bluebell Girls, Lucia Altieri, il Quartetto Cetra, Nunzio Gallo, Ma-rio Trevi, Lydia Mac Donald, i Merseybeats, Matt Monro

Orchestra e coro diretti da Gianni Ferrio. Coreografie di Gino Landi. Scene di Cesarini da Senigallia. Costumi di Danilo Donati. Regla di Piero Turchetti

TRIBUNA ELETTO-

Incontro con la stampa del P.D.I.U.M. (Partito Demo-cratico Italiano di Unità Monarchica) Al termine

## **TELEGIORNALE**

della notte

### Una vicenda medievale con Gastone Moschin

secondo: ore 21,15

« Michele Kohlhaas », forse la più celebre novella di Heinrich von Kleist, è del 1808. Allora lo scrittore, na-Francoforte sull'Oder nel 1777, era dunque ancor giovane e al tempo stesso già vicino alla morte che, appena tre anni dopo, egli avrebbe cercato volontaria-mente, a conclusione di una esistenza inquieta e tormen-

tata. Per l'efficace immediatezza delle situazioni e dei caratteri, Heinrich von Kleist trova più estimatori per i suoi drammi che per le sue novelle. E questa ben si presta ad una trasposizione drammatica: ne è prova la ridu-zione televisiva condotta da Italo Alighiero Chiusano, il quale ha curato anche la traduzione mantenendo l'asciutto rigore della prosa originale.

Michele Kohlhaas è un agia-to mercante del Brandeburgo, felice per una buona moglie e per i bei figli, sicuro di qualche piccola proprietà, soddisfatto del commercio esercitato comprando e ven-

## II «Lambeth walk» sfida Piedigrotta



Dawn Addams, l'attrice cinematografica che sarà sta-sera « madrina » dei londinesi nell'incontro con Napoli

#### nazionale: ore 21

Quanta strada mi separa da Tipperary!, la canzone dei tommies inglesi. Più lunga la strada da Londra a Napoli. Ed è forse per questo che i quattro Merseybeats si sono messi in cammino insieme, avendo per guida Dawn Addams. Strada lunga ma quanto mai piacevole, quando si pensi che l'intero tragitto verrà si cne l'intero tragitto verra percorso a tempo di «lambeth walk» e di valzer (si tratta di quel Valzer delle candele che, nel corso delle recenti Olimpiadi, ha ottenuta a Tokio un inscreptata ri to a Tokio un insospettato rilancio).

Insieme col quartetto Mer-

## 11 NOVEMBR

## Michele Kohlhaas

dendo cavalli. La sua vita si svolgerebbe fino alla terrena conclusione in piena serenità, se un nobile sassone, Ven-ceslao di Tronka, non gli facesse uno sciocco sopruso.

Con il pretesto di un'inesistente ed esosa legge, a Mi-chele, che sta portando al-cuni cavalli al mercato di Dresda, viene intimato di lasciare in pegno nelle scuderie del signorotto due bellissimi morelli. A malincuore il mercante subisce l'imposizio-ne, affidando le bestie alla custodia del suo servo Herse, con l'intesa che le riavrà al suo ritorno da Dresda. Ma, durante il suo viaggio, gli uomini del conte scacciano Herse e tanto strapazzano i superbi cavalli che, presenta-tosi a riprenderli, Kohlhaas si vede restituire due animali buoni solo per lo scorticatoio. Sdegnato li rifiuta e si ri-volge al tribunale di Dresda perché gli sia resa ragione. Purtroppo il conte ha influenti amicizie. Ricorsi e petizioni non valgono a nulla. Forse, col tempo, Michele riuscireb-be anche a rassegnarsi. Ma quando la moglie gli muore fra le braccia, colpita da una guardia mentre tentava di consegnare una supplica all'Elettore del Brandeburgo, Michele Kohlhaas rompe ogni freno e decide di farsi giustizia con le proprie mani. Reclutata una banda di masnadieri, assalta e distrugge il castello del signorotto. Questi però gli sfugge ed egli, inseguendolo, finisce col mettere a ferro e fuoco mezza Sassonia. Invoca giustizia, ma cerca anche vendetta. Finché la sua vicenda si chiude in una tragica compostezza: gli vengono restituiti i morelli ben pasciuti e rimessi in salute dal signore di Tronka (il quale è inoltre punito con due anni di carcere); ma egli per le violenze commesse, è condannato alla pena di morte dall'imperatore.

Michele Kohlhaas fu decapitato il 22 marzo 1540 a Berlino, finalmente in pace con se stesso, e con la terrena giustizia. I suoi piccoli figli furono armati cavalieri dal nobile Elettore del Brandeburgo, che li volle con sé facendoli educare a proprie spese nella scuola dei paggi.



## SECONDO

#### SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Kaloderma - Fratelli Fab-bri Editori - Vicks Vapo-Rub - Camomilla - Sogni d'oro -)

#### MICHELE KOHLHAAS

Dal racconto di Heinrich Traduzione, Kleist. adattamento e sceneggiatura di Italo Chiusano

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

Michele Kohlhaas

Gastone Moschin
Herse Giancarlo Bonuglia Il gabelliere Attilio Ortolani Il castaldo Carlo Bagno Venceslao di Tronka Antonio Pierfederici Quattro cavalieri sassoni:

Franco Ferrari, Ezio Marano, Mario Morel-li, Piero Nuti

Kohlhaas junior Gigi Diberti Elisabetta Carla Del Poggio Kohlhaas junior bambino

Mauro Di Francesco

Il capodistretto Nico Pepe Sternbald Dino Peretti Martin Lutero Glauco Mauri Kunz di Tronka Loris Gizzi Lo Scortichino

Gastone Bartolucci Cittadini e popolani di Dresda:

Toni Barpi, Pietro Buttarelli, Silvana Cesca, Ignazio Colnaghi, To-ny D'Amico, Roberto ny D'Amico, Roberto Pistone, Evaldo Rogato, Jonny Tamassia, Gianni Tonolli, Fran-co Tuminelli

Un servo di Kunz Luciano Fino
Il capitano delle Guardie
Gianni Bortolotto
Il principe di Meissen
Mario Ferrari

Un bandito Piero De Santis La madre di Herse Rina Centa

Un ciambellano

Nino Bianchi L'Elettore del Brandeburgo Gualtiero Rizzi
Il carnefice Franco Morgan

Scene di Filippo Corradi Cervi. Costumi di Maud Strudthoff. Regia di Giacomo Colli

#### 22.20 SOUVENIR DI STU-DIO UNO

Spettacolo musicale realizzato da Antonello Falqui e Guido Sacerdote con

Le Bluebell Girls, Nevil Cameron, Il Quartetto Cetra, Kelly, Don Lurio, Trio Mattison, Mina, Rita Pavone, Mac Ronay, Dany Saval, George Ulmer

Orchestra diretta da Bruno Canfora. Coreografia di Don Lurio e Gino Landi. Scene di Cesarini da Senigallia. Costumi di Folco. Regia di Antonello Falqui

## Napoli contro Londra

sevbeats si esibiranno dia Mc Donald e Matt Monro che godono, al di là del-la Manica, di una schietta popolarità. Con questo « cast » indovinate, indovinatissime sono le canzoni il cui ricordo (fatta eccezione di Amo le piccole cose) è stranamente legato ad avvenimenti di vari anni fa. *Tipperary* (1912) fu adottata come marcia fuori ordinanza dalle truppe inglesi all'inizio della prima guerra mondiale; il Lambeth walk venne fuori durante l'occupa zione di Danzica, e il suo ricordo si associa curiosamente ai discorsi-fiume di Hitler, trasmessi per radio sulla medesima lunghezza d'onda. Infine il Valzer delle candele, motivo conduttore del film « Il ponte di Waterloo ».

Passando a Napoli, anche 'O zampugnaro 'nnammurato (1917) fu lanciata nelle trincee dai soldati napoletani che l'avevano imparata da Armando Gill, nei teatri delle

La decana di Piedigrotta è questa volta 'O marenariello, che tenne a battesimo (1893) la collaborazione di Gennaro Ottaviano con Gambardella; Nun me scetà ribadì invece il successo del binomio Murolo-Tagliaferri rivelatosi pochi mesi prima con Dicitencello già udita nell'incontro mie Napoli-New York.

Quando, anni fa, Carlo Concina venne fuori con Sciummo, si gridò allo scandalo: un lombardo aveva osato musicare versi napoletani! Ma il buon Carletto si difese di-cendo: « Nella squadra del Napoli giocano due piemontesi, un romano e perfino un argentino. Io, che sono nato a Confienza, amo Napoli e le offro questa canzone: e con ciò? ». Vinse la sua battaglia, e quel fiume (Sciummo) straripò per tutto il mondo guadagnandosi così i galloni nel-« nazionale » partenopea. Riccardo Morbelli

NAPOLI

'O marenariello - Mario Trevi Sciummo - Nunzio Gallo

'O zampugnaro 'nnammurato -Quartetto Cetra Nun me scetà - Lucia Altieri

LONDRA

Lambeth walk - I Merseybeats Valzer delle candele - Lydia Mac Donald

Amo le piccole cose - Matt Monro

Tipperary - I Merseybeats

4ª estrazione, vincono:

4º estrazione, vincono:
L. 1,000,000 Ento Agostini, Vla Barilli, 11 - Rimini (Forili); L. 500,000 Michele Squeglia, Vla S. Antonio Abate, 232 - Napolli, L. 100,000 Margherita Madella, Vlale Tunisia, 10 - Milano; L. 100,000 Rina Bartolin Cardini, Vla A. Bertani, Cardini, Vla A. Bertani, Cardini, Vla A. Bertani, L. 100,000 Givenani Santus, Vla Umberto I, 109 - Torre Annunziata (Napoli); L. 100,000 Givenani Santus, Vla Roma, 63 - Olda di Taleggio (Bergamo; L. 100,000 Giselia Di Stefano, Vla Sturia, 2/4 - Genova, L. 100,000 Ertor Migliore, Corso Rosselli, 91 bis/5 - Torino.



IOSTRA MOBILI ETERNI IMEA CARRARA, Visitate. Aperta anche fer asto assortimento. Consegna ovunque gratuita. Sconti premio ai on pagamento rateale. Concorso spese viaggio agli acquirenti. C ete nuovo catalogo a colori RC/46 inviando L. 200 in francobolli

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

## MPERMEABILI

PREZZI DI GRANDE FABBRICA

RICHIEDETECI SENZA IMPEGNO

quota L. 700 senza

minima mensili anticipo SPEDIZIONE RAPIDA OVUNQUE PROVA GRATUITA A DOMICILIO con diritto di ritornare l'im-

meabile senza acquistarlo o

cambiarlo con altro tipo.

contenente: grandi e belle FO-TOGRAFIE dei nostri modelli (35 tipi). Con il catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di QUALITÀ SUPERIORE nei vari pesi e colori di moda.

CATALOGO GRATIS

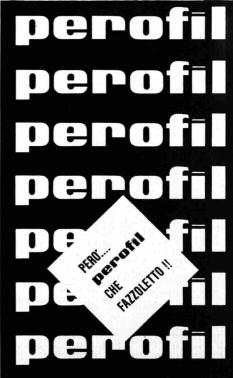
BAGNINI - ROMA: PIAZZA DI SPAGNA 119



la confezione maschile e femminile questa sera alle ore 20,15

nel tic tac

vi farà sentire qualcuno...



PEROLARI <sub>S.p.A</sub>. BERGAMO

## RADIO MERCOLEDÌ 11

## NAZIONALE

6.30 Boll, tempo mari italiani 6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

Segnale orario - Giornale radio - Prev. tempo - Alma-nacco - \*Musiche del mattino

7.45 (Motta) Aneddoti con accompagna

leri al Parlamento 8 - Segn. or. - Giornale radio Sui giornali di stamane, ras-

na in collaborazione co l'A.N.S.A. - Prev. tempo Boll. meteor. segna della stampa italia-

8,30 (Palmolive) Il nostro buongiorno 8.45 (Chlorodont)

Interradio a) Suona Chriss Barber Weill: Moritat vom Mackie Messer; Roche: Vini vini; Ano-nimo: Bugle boy march

b) Canta Eydie Gorme Madriguera: Adios; Mann: Blame it on the bossa nova; Dominguez: Perfidia

9,05 Antonia Monti: Elogio della tavola

9.10 (Sidol) Pagine di musica

ragine di musica
Poot: Guverture giocosa (Orch.
« A. Scarlatti » di Napoli della
RAI dir. da F. Mannino); Janacek: Taras Bulba; a) Morte di
Andrij, b) Morte di Ostapov,
c) Profezia e morte di Taras
Bulba (Orch. Sinf. di Milano
della RAI dir. da B. Klobukar)

9,40 Giulio Nascimbeni: Vita segreta del giornalismo (V)

9.45 (Knorr) Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno 10 - (Confezioni Facis Junior)

\* Antologia operistica Antologia operistica
Verdi: Rigolettic. «Cortigiani »; Donizetti: 1) Elisir d'amore: «Venti scudi »; 2) Lucidi Lammermoor: «Regnava nei
slienzio »; Rossini: Il barbiere
di Siviglia: «Dunque io son »

10,30 Fuori le mura

Radiodramma di Giuseppe Cassieri - Regia di M. Visconti - (Milku)

Passeggiate nel tempo

11.15 (Salumificio Negroni) Musica e divagazioni turistiche 11,30 \* Robert Schumann

Andante e variazioni in si bemolle maggiore op. 46 per due pianoforti Duo pianistico K. Bauer-H. Bung

11.45 (Ignis) Musica per archi

- (Spic e Span) Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino Negli interv. com. commerciali 12,55 (Vecchia Romagna Bu-

Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale radio - Prev. tempo

13.15 (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag

13,25 (Ennerev Materasso a molle) I SOLISTI DELLA MUSICA EGGERA

13,55-14 Giorno per giorno 14-14,55 Trasmissioni regionali

14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte Pugna, Sicina, Fiemonte 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Cal-tanissetta 1)

14,55 Boll. tempo mari italiani

- Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. 15,15 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro, presentate da F. Cal-deroni, G. De Chiara ed E.

15,30 (C.G.D. e C.G.D. Internazionale)

Parata di successi

15,45 Quadrante economico . - Progr. per i piccoli

Un mare d'argento, di G. Engely - Regia di U. Amodeo

16,30 Rassegna di Giovani Con-Pianista Claudio Fabi

Pianista Claudio Fabi Beethoven: Sonata in la be-molle maggiore op. 110: a) Mo-derato cantabile - molto espres-sivo, b) Allegro molto, c) Ada-gio ma non troppo, d) Alle-gro ma non troppo, di Alle-gro ma non troppo (fuga); Chopin: Ballata n. 2 in fa maggiore op. 38

— Segn. or. - Giornale radio Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17,25 Settimana mondiale della radio

Folklore musicale extra-europeo: Messico

17.45 Novecento musicale in Europa

a cura di Luigi Rognoni Dall'impressionismo al neoclassicismo III - Erik Satie e il gruppo

« dei Sei » 18,20 Bellosguardo

La battaglia soda, di Luciano Bianciardi, a cura di Do-menico Tarizzo

18,35 Appuntamento con la

Antologia napoletana di G. Sarno: Canzoni e poesie dell'autunno - Presentano A. M. D'Amore e V. Artesi

19.05 Il settimanale dell'agricoltura

19,15 Il giornale di bordo Il mare, le navi, gli uomini del mare

19,30 \* Motivi in giostra Negli interv. com. commerciali

19,53 (Antonetto) Una canzone al giorno

Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

Il paese del bel canto

20,25 Settimana mondiale

Ernesto Calindri presenta Gente in cantina

Un programma dedicato al Teatro Cabaret a cura di Enrico Vaime Regia di Pino Gilioli

21,30 Letture poetiche

La poesia del Manzoni a cura di Lanfranco Caretti Ultima trasmissione - La «Pen-tecoste» e gli ultimi versi

21,45 \* Ron Goodwin e la sua orchestra

22 TRIBUNA ELETTO-Incontro con la stampa del P.D.I.U.M. (Partito Demo-cratico Italiano di Unità Mo-

— Segn. or. - Oggi al Par-lamento - Giornale radio -Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr di domani - Buo-nanotte

## **SECONDO**

7,30 \* Musiche del mattino 8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8,40 (Palmolive) Canta John Foster

8,50 (Cera Grey) L'orchestra del giorno

- (Invernizzi) \* Pentagramma italiano

9,15 (Lavabiancheria Candy) Ritmo-fantasia

Osborne: Bermuda; Belafonte: Island in the sur; Saint Paul: Japan twist; Scharfenberger: Mexican Moon; Bachicha: Bandoneon arraballero; Stephen-Torres: Wheeis

9,20 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9,35 (Omo)

- Il Quartetto Cetra presen-ta: Musica Via Telestar

Chi ha paura di Monsieur de La Palice? viaggi attra-verso i luoghi comuni, a cura di E. Vaime - Regia di P. Gilioli Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10,35 (Talmone) Le nuove canzoni italiane

Album di canzoni dell'anno - (Bertagni)

Buonumore in musica 11,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11,35 (Gradina) Dico bene?

11,40 (Mira Lanza) Il portacanzoni

12-12,20 (Doppio Brodo Star) Tema in brio

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della

Lombardia
12.30 « Gazzettini regionali »
per: Molise. Veneto e Liguria
Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con
Genova 3 e Venezia 3)

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi, Calabria

13 - (Vidal Saponi Profumi) Appuntamento alle 13:

La vita in rosa
Colonello-Panzeri: Caro come
te; Testa-Calise: La vita comincia domani; Montano-Davià: Cl siamo conosciuti l'anno scorso; Leva-Reverberi: Se
mi ruoi bene vieni via
profita del Rossi-Alicata-Vianello: Tremarella
(G. R. Pazziol) La vita in rosa

15' (G. B. Pezziol) Music bar

20' (Galbani) La collana delle sette perle

25' (Palmolive) Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - Giorna-le radio - Media delle valute 45' (Simmenthal)

La chiave del successo 50' (Tide)

Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazza) Storia minima

- Taccuino di Napoli con tro tutti, a cura di S. Gigli 14,05 Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali 14,30 Segn. or. - Notizie Gior-nale radio - Borsa Milano

14,45 (Vis Radio) Dischi in vetrina RETE TRE

- Aria di casa nostra, can-ti e danze del popolo italiano

15.15 (Dischi Carosello)

16 - (Dixan) Rapsodia

- Giro di valzer

della radio

della radio

17,45 (Tide)

19,50 Zig-Zag

Recital

Frosinone

della radio

21 -

20 — Branca)

Radiosalotto

18,30 Segnale orario

18.35 CLASSE UNICA Giorgio Abetti - La vita dell'Universo. La Via Lattea 18,50 \* I vostri preferiti

zie del Giornale radio

gnini

Spensieratamente

Un po' di nostalgia

16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16,35 Tre minuti per te, a cura di P. V. Rotondi

16.38 Settimana mondiale

Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo

17,35 Settimana mondiale

Giro gastronomico in Euro-

pa, a cura di Enrico Gua-

ROTOCALCO MUSICALE

a cura di Adriano Mazzolet-ti e Luigi Grillo

Negli interv. com. commerciali

Concerto di musica leggera

a cura di Vincenzo Romano

a cura di vincenzo Romano Partecipano le orchestre di Tito Puente, Pino Calvi, Giampiero Reverberi, Ro-bert Maxwell, Richard Malt-by; i cantanti Harold Arlen, Peggy Lee Frank Sinatro

Peggy Lee, Frank Sinatra; i complessi di Al Cajola, Frank Rosolino e George Shearing

Becaud Le bateau blanc; Reverberi: Era da te che volevo restar; Paoli: Il cielo in una stanza; Barbosa: Cara de

I molti volti di una canzone Johnny Mercer-Harold Arlen: That old black magic

Peggy Lee e George Shearing a Miami

a cura di Rino Icardi

21,30 Segn. or. - Giornale radio

21,40 Settimana mondiale

Musiche da film: Jugoslavia

Programma a cura della Ra-dio Jugoslava

22,10 (Camomilla Sogni d'Oro)

22,30-22,40 Segnale orario Notizie del Giornale radio

Musica nella sera

- Microfoni sulla città:

Canzoni senza parole

(Distillerie Fratelli

19,30 Segnale orario - Ra-

17 - Panorama italiano

17,30 Segnale orario -tizie del Giornale radio

Motivi scelti per voi

15,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15,35 Concerto in miniatura

Interpreti di ieri e di oggi:

Direttore W. Mengelberg Strauss: Morte e trasfigura-zione: Poema sinfonico op. 24 (Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam)

(Stazioni a M.F. del Terzo Pro-gramma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media) 10 - Musiche pianistiche

11 - Dalle Radio Estere:

Recital del mezzosoprano Yannula Pappas, con la col-laborazione del planista Ro-bert Wasmuth

anche

(Registraz, della Radio Belga) Manolis Kalomiris: « Quäle mich micht, sonst weine ich » Théodor Spathi: Das Lämm-

Jesus Guridi: Seis Canciones Castellanas

Andante con moto - Molto mo-derato e lugubre - Allegretto grazioso - Molto calmo e mi-sterioso - Allegro ma non trop-po - Moderato, molto tranpo -quillo

Fernando Obradors: « Canciones Clasicas » Al amor - Con amores la mi Madre - Del Cabello mas sutil - El Vito

Joaquin Turina: Farruca Enrique Granados: La Maja

dolorosa, n. 3 Xavier Montsalvatage: 1) Cancion de cuna para dor-mir a un negrito; 2) Canto negro

11.45 Complessi per archi

Luigi Boccherini: Quintetto in re maggiore op. 40 n. 2 . Del Fandango »

Introduzione (Grave) - Tempo di Fandango - Minuetto Quintetto Boccherini: G. Moz-zato e A. Pelliccia, violini; L. Sagrati, viola; A. Bonucci e N. Brunelli, violoncelli

Ludwig van Beethoven: Quartetto in mi bemolle maggiore op. 74 Delle arpe »

arpe ,
Poco adagio - Allegro - Adagio
ma non troppo - Presto - Allegretto con variazioni
Quartetto Italiano: P. Borciani ed E. Pegreffi, violini; P.
Farulli, viola; F. Rossi, violon-

cello Maurice Ravel: Quartetto in fa maggiore

Ja maggiore Allegro moderato - Assai vivo - Molto lento - Vivo e agitato Quartetto Carmirelli: P. Car-mirelli e Montserrat Cervera, violini; L. Sagrati, viola; A. Bonucci, violoncello

- Un'ora con Manuel De Falla Interludio e Danza da « La

Vida breve » Orch. Sinf. di Chicago dir. da F. Reiner

Fantasia baética Pianista L. Querol El Sombrero de tres picos,

halletto

Introduzione - Meriggio - Da za del vicino (Seguidillas) Danza del mugnaio (Farrùca) Conclusione

- Conclusione Mezzosoprano T. Berganza Orch. della Suisse Romande dir. da E. Ansermet

- Concerto sinfonico: Soli-14 sta Bruno Giuranna

Antonio Vivaldi: Concerto in re minore per viola d'amore, archi e clavicem-balo (Revis. di Barbara Giuranna)

Allegro - Largo - Allegro Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da M. Rossi

Giorgio Federico Ghedini: Musica da concerto per viola e orchestra d'archi

Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da M. Rossi

Mario Zafred: Concerto per viola e orchestra Moderato - Allegro giusto -Andante sostenuto

Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da I. Kertesz

#### 15 — del - Georg Friedrich Haen-SAUL

Oratorio in tre parti per soli, coro e orchestra

C. Schlean e B. Rizzoli, sopra-ni; F. Cossotto, mezzosoprano; L. Ribacchi, contralto; L. Alva e T. Frascati, tenori; I. Sardi e U. Trama, bassi; A. Surbone,

Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da V. Gui -Maestro del Coro R. Maghini

— Università Internaziona le Guglielmo Marconi (da New York)

Effetti dello Paul White: sforzo fisico sul cuore e sui vasi sanguigni

17,10 Felix Mendelssohn-Bartholdy

Musiche per « Il Sogno d'una notte di mezza estate », sui-te op. 61 per orchestra Ouverture - Notturno - Scher-zo - Marcia nuziale Orch. Filarmonica di Londra dir. da R. Kubelik

17,40 La nuova Scuola Media Incontri con gli insegnanti Finalità dell'accostamento al latino in Seconda Media

lo, Ispettore Centrale del Ministero della Pubblica Istruzione

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica dal Progr. Naz.)

## **TERZO**

#### 18,30 Irving Fine

Partita per quintetto a fiati Introduzione e tema con va-riazioni - Interludio - Giga -

Coda
Dean Miller, flauto; Jay Light,
oboe; Loren Kitt, clarino; David Gray, corno; William Winstead, fagotto

#### 18.45 La Rassegna Cultura araba

a cura di Francesco Gabrieli

19 - Set della radio - Settimana mondiale Musica orientale classica **AFGANISTAN** 

### 19,15 Costume

Fatti e personaggi visti da Carlo Bo

## 19,30 Settimana mondiale della radio

#### Concerto di ogni sera

Musiche di autori giapponesi, israeliani e jugoslavi Matsudaira Yoritsune (1907): Figures sonores

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna Mayuzumi Toshiro (1929): Pieces for prepared piano and strings (1957)

ana strings (1951) Prologue - Interlude - Finale Solista Gennaro D'Onofrio Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Hiroyuki

Iwaki Seter Mordechai (1916): Ri-

cercare per orchestra d'archi Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Giampiero Taverna

Milko Kelemen: Jeux, Lieper baritono e orche-(su testo di Vasco per stra Popa)

A cache cache - Au cendres -Au jeu d'attrape - Après le jeu Solista Pierre Mollet Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Franci

#### 20,30 Rivista delle riviste

#### 20,40 Franz Schubert

Fantasia in fa minore, op. 103, per pianoforte a quattro mani

Duo pianistico Gino Gorini-Sergio Lorenzi Improvviso in sol bemolle maggiore Pianista Paul Badura Skoda

- II Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

#### 21.20 Settimana mondiale della radio

Cinquant'anni dopo

Radio Francese

Panorama della musica in Europa al tempo della pri-ma guerra mondiale a cura di Frederik Goldbeck Programma realizzato dalla

Tutti i programmi preceduti da asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

### RADIOSTEREOFONIA

Stazioni a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) -Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagine 64-65)

## **NOTTURNO**

Dalle ore 22.45 alle 6.30: Program mi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Calta-nissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22.45 Concerto di apertura 23,15 Panoramica musicale 24 Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante - 0,36 Musica per orchestra - 1,06 Strumentisti celebri - 1,36 Cavalcata della canzone - 2,06 Fogli d'album - 2,36 Due voci e un'or-chestra - 3,06 Mosaico: programma di musica varia - 3,36 Melodie senza età - 4,06 Musica leggera e jazz - 4,36 Complessi vo - 5,06 I grandi interpreti del jazz - 5,36 Incantesimo musicale - 6.06 Concertino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco

#### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Christian Doctrine. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario -« Oggi al Concilio » di Benvenuto Matteucci - « Sette risposte ad una domanda » a cura di Clinio Ferrucci e Giuseppe Leonardi - Pensiero della sera. 20.15 De Rome et du Concile. 20,45 Sie fragen-wir antworten. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Entrevistas Conciliares, 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.



#### METALLURGICO COKE con

perchè il COKE METALLURGICO dà alla vostra casa quel confortevole tepore che è benessere, serenità, sicurezza, gioia...

Il COKE METALLURGICO non fa fumo, non fa polvere, non inquina l'aria e vi dà quindi un calore « pulito ».

Il COKE METALLURGICO può essere conservato ovunque, anche all'aperto ed è indicato per qualsiasi apparecchio da riscaldamento.

Il COKE METALLURGICO è un combustibile meravialioso, è il combustibile che dovete assolutamente usare anche voi!

Se avete dei dubbi scriveteci. Saremo lieti di offrirvi gratuitamente qualsiasi informazione che, sull'argomento, potesse interessarvi. Basterà indirizzare a :

#### CENTRO SVILUPPO COKE

## Un apparecchio tedesco per lavori a maglia

Lire 5.700 Opuscolo illustr. Gratis

Cuesto prezzo è sensazionale, i risultati sono meravigliosi.
Con AUTO-PIN si possono eseguire senza contare le
maglie, con regolazione della tensione e con un'rifinità di
punti, pullover, scialli, vestiti per bambini ecc. In
brevissimo tempo AUTO-PIN confeziona righe
complete di 120 maglie alla volta. Ordinate
ancora oggi I AUTO-PIN provvisto di
accessori ed illustrazioni, i fanco domicilio
contrassegno, o vaglia postale alla

DITTA AURO - VIA UDINE 2/C 1 TRIESTE

Chiedete saggi gratuiti de "LA GRANDE PROMESSA,

mensile edito dall'Ergastolo di Porto Azzurro (Isola d'Elba)

## CALZE ELASTICHE

curative per varici e flebiti su misura a prezzi di fabbrica. Nuovissimi tipi speciali invisibili per Signora, extraforti per uomo, riparabili, morbide, non danno noia. Gratis riservato catalogo-prezzi N. 6 CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE

PARATI CARTE Le migliori a buon prezzo
Campionari a richiesta ROMA . VIA DI PORTA CASTELLO . VIA TOR-

#### LE TERME IN CASA

REUMATISMI - ARTRITI - SCIATICA - GOTTA - OBESITA' curati con la Saunacasa Kreux-Thermalbad L'UNICA NEL MONDO A RAGGI INFRAROSSI RIFLESSI







MEDICI COMPETENTI E MIGLIAIA DI REFERENZE LO CONFERMANO Richiedere opuscolo alla: THERMOSAN - MILANO - v. Bruschetti, 11 - Tel. 603-959

### FOTO-CIN SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNOUE

GARANZIA 5 ANNI ... L. 450 ..

minima mensili anticipo RICHIEDETECI RICCO E ASSORTITO

CATALOGO GRATIS di apparecchi per foto e cinema sori e binocoli

DITTA BAGNINI ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124

## ... Calimero il pulcino nero...

... e ricordate: il bucato AVA
è bucato garanzia

e la "prova controluce" ve lo dimostra

AVA contiene le figurine del CONCORSO MIRA LANZA

## LA SETTIMANA GIURIDICA

Unica rivista che pubblica settimanalmente le massime di tutte le sentenze della Corte Costituzionale, del Consiglio di Stato e della Cassazione civile e penale.

Ogni numero L. 400. Abbonamento annuo L. 10.000.

« La Settimana giuridica » riporta i testi delle rubriche radiofoniche « Leggi e sentenze » di Esule Sella, con gli estremi dei provvedimenti illustrati, e « Le Commissioni parlamentari» di Sandro Tatti,

Le ordinazioni vanno dirette a: Editrice Italedi, Piazza Cavour n. 19 - ROMA, la quale ha in vendita anche il « Massimario completo della giurisprudenza del Consiglio di Stato 1932-1961 ». (In due volumi), con aggiornamenti per il 1962 e i 1963, nonché 1 Massimari completi della Cassazione civile e penale 1962 e 1963.

## TV GIOVEDÌ 12



### **NAZIONALE**

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

#### Prima classe:

9,20-9,45 Osservazioni ed elementi di scienze naturali Prof.a Donvina Magagnoli

10,10-10,35 Matematica Prof.a Liliana Ragusa Gilli

11-11,25 Geografia Prof.a Maria Bonzano Strona

11,25-11,50 Applicaz. Tecniche Prof. Gaetano De Gregorio

11,50-12,05 Religione Fratel Anselmo FSC

#### Seconda classe

12,05-12,30 Storia Prof. Claudio Degasperi

12,30-12,55 Matematica Prof.a Liliana Ragusa Gilli

12,55-13,20 Italiano Prof. Lamberto Valli

13,20-13,45 Francese Prof. Enrico Arcaini

13,45-14,10 Inglese Prof.a Enrichetta Perotti

#### Terza classe:

8,30-8,55 Latino Prof. Gino Zennaro

8,55-9,20 Matematica Prof.a Liliana Ragusa Gilli

9,45-10,10 Storia
Prof.a Maria Bonzano Strona

10,35-11 Applicazioni Tecniche Prof. Gaetano De Gregorio

#### 17- IL TUO DOMANI

Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Francesco Deidda

## 17,30 SEGNALE ORARIO

(Pasta Antonio Amato -Motta - Burro Campo dei Fiori - Giocattoli Lego)

17,40 Dall'Auditorium di Palazzo Pio in Roma:

> RIPRESA DIRETTA DEL-LA CELEBRAZIONE DEL IV CENTENARIO DELLA NASCITA DI WILLIAM SHAKESPEARE

#### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano NON E' MAI TROPPO

TARDI 2º Corso di istruz, popolare Insegnante Alberto Manzi

19-

#### TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Burro Milione - Monsavon)

#### 19,15 LA TV DEGLI AGRI-COLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'ortofloricultura a cura di Renato Vertunni

#### 19,50 ALLE SOGLIE DEL-LA SCIENZA

l raggi cosmici

Terza trasmissione

Prof. Giampietro Puppi dell'Università di Bologna Realizzazione di Gigliola Rosmino

### Ribalta accesa

#### TIC-TAC

(Caramelle Pip - Monda Knorr - Candy - Vermouth Martini - L'Oreal Paris -Soflan)

#### 20,15 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE SPORT

#### **ARCOBALENO**

(Coricidin - Olio Bertolli -Rasoi Remington - Rim -Gran Senior Fabbri - Confezioni Caesar)

PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20,30

#### TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

#### 20,50 CAROSELLO

(1) Ava Bucato - (2) Gancia - (3) Vidal Profumi - (4) Ferrero Industria Dolciaria

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Organizzazione Pagot - 2) Augusto Ciuffini - 3) Unionfilm - 4) Cinetelevisione

11 -

#### UN GIORNO A PALLANZA

Spettacolo musicale Presentano Grazia Maria Spina e Giancarlo Sbragia

Spina e Giancarlo Sbragia Regla di Enzo Trapani

#### 22 TRIBUNA ELETTO-RALE

Incontro con la stampa della DC (Democrazia Cristiana)

Al termine:

#### **TELEGIORNALE**

della notte

### Musica sul Lago Maggiore

## Un giorno a Pallanza

nazionale: ore 21

Ricordate Un giorno a Capo Boi? Enzo Trapani ha fatto il bis. Infatti, anche Un giorno a Pallanza (che vedrete stasera) è un programma da lui realizzato secondo la formula dello spettacolo musicale interamente girato in esterni. Il filo conduttore della trasmissione è questo: Giancarlo

Sbragia e Grazia Maria Spina arrivano a Pallanza per presentare insieme una serata, ma si perdono di vista. Cominciano a cercarsi, e fanno una serie di incontri con cantanti noti e meno noti, nelle più suggestive località della zona del Lago Maggiore in-torno a Verbania. Paul Anka, per esempio, canta Ogni volta nel giardino di Villa Taranto, fra piante e statue. Little Tony canta La fine di agosto seduto sulla prua di un battello che segue uno sciatore acquatico. Remo Germani canta Da doo ron ron in una serra. Luisa e Gabriella (le due « romanine di Milano ») can-tano Vitti 'na crozza appoggiate a un ostacolo in un ippodromo, mentre un gruppo di cavalieri fa addestramento d'alta scuola di equitazione. Peppino Gagliardi canta Devo parlarti su un terrazzo prospi ciente il lago. Enrico Pianori, invece, se ne va in bicicletta cantando Quando verrà l'inverno, seguito da una diecina di ragazze. Luigi Tenco canta Io lo so già, seduto sulla scalinata di una caratteristica chiesetta. E via dicendo. Incontreremo poi due volte Nini Rosso e i Marcellos Fe-

Incontreremo poi due volte Nini Rosso e i Marcellos Ferial. Il primo incontro con Rosso avviene nella piazza del 
paese, alla fine di un concerto 
della banda comunale. Il trombettista -cantante, in divisa, 
eseguirà Ero soldato semplice. 
La seconda volta, troveremo 
invece Nini Rosso davanti a 
un castello costruito su un'isola nel lago. Canterà Son qui 
ad aspettarti. Quanto ai Marcellos Ferial, li incontreremo 
una prima volta vicino a una 
bancarella di souvenirs nell'Isola dei Pescatori, mentre 
cantano Vaja con Dios, e successivamente in un porticciuolo, dove sono ormeggiate 
alcune barche. Canterano 
Tarricuorde, Carmé.

Alla trasmissione prendono parte anche Isabella Janetti (che canta Va... tu sei libero in una tipica barca fiorita), Mario Zelinotti (Chiederò), Fausto Billi (Non ascoltare le comari), il quartetto \*Le amiche > di Nora Orlandi (Se mi vuoi bene) e Enzo Janacaci (L'Armando).

S. G. Biamonte

## NOVEMBRE



Nini Rosso, nel « musical » di stasera, eseguirà, insieme con la banda di Verbania, la canzone «Ero soldato semplice»

## I racconti sceneggiati di «Cronaca»

## L'uomo ferito

secondo: ore 21,15

Don Colley, canterino e fantasista di un certo nome, si circonda di una cerchia di « guardie del corpo ». Un giorno, mentre nella stanza di un albergo sta giocherellando con una pistola, Don ferisce Sidney Berlitz, un giovanotto aspirante al successo (vorrebbe presentarsi a un quiz televisivo perché sa a memoria il nome di tutti i vincitori dell'Oscar) che, per mantenere la famiglia, è costretto intanto a fare il cameriere.

Per evitare che la notizia, finendo sui giornali, danneggi la popolarità di Don, le sue guardie del corpo ripuliscono ben bene la stanza, caricano il ferito su una limousine e lo trasportano in una clinica privata. Qui, in cambio di diecimila dollari e di vaghe promesse che sollecitano le sue velleità artistiche, lo convincono a non rivelare a nessuno d'essere stato ferito. Sidney acconsente, sicuro com'è di potere iniziare, con l'aiuto di Don, una nuova, prestigiosa carriera nel mondo dello spettacolo.

Ma qualcuno è deciso a mettere il naso nelle faccende altrui: la signora Healey che, volendo ricavare del denaro da quanto è riuscita a sapere, si mette in contatto col « Bulletin »; e vende a Nick Alexander, cronista del quotidiano, la notizia del ferimento. Prima di pubblicarla, a scanso di querele, il giornalista cerca di raccogliere delle prove che la confermino esatta.

Ma tutti ostacolano le sue ricerche: il personale dell'albergo, la moglie del ferito, l'agenzia pubblicitaria della casa che ha sotto contratto il canterino.

Queste difficoltà, ovviamente, stuzzicano la curiosità professionale di Dick che, imperterrito, porterà a termine la sua inchiesta sul «caso Don Colley».

f. bol.



### **SECONDO**

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Motta - Verdal - Stock 84 -Lavatrici Indesit)

21,15

### CRONACA

L'uomo ferito

Racconto sceneggiato - Regia di William Graham Prod.: Four Stars Int.: Nick Adams, John Larkin, Ann Blyth

#### 22,05 CRONACHE DEL XX SECOLO

a cura di Luigi Villa
I - La conquista dello spazio

Testo e presentazione di Antonio De Falco. Realizzazione di Sergio Spina

22,50 QUINDICI MINUTI CON NINO TEMPO E APRIL STEVENS

Presenta Nives Zegna



La cantante americana April Stevens che, insieme a Nino Tempo, presenta alle 22,50 quindici minuti di canzoni

## **AMEDEO NAZZARI**

per la prima volta in CAROSELLO

conferma





UN PROFUMO GIOVANE PER RIMANERE GIOVANI



## RADIO

## NAZIONALE

6,30 Boll. tempo mari italiani 6,35 Corso di lingua france-se, a cura di H. Arcaini

Segnale orario - Giornale radio - Prev. tempo - Alma-nacco - \*Musiche del mattino

7.45 (Motta) Aneddoti con accompagnamento

leri al Parlamento

- Segnale orario - Giornale radio Sui giornali di stamane, ras-

segna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. tempo -Boll. meteor.

8,30 (Palmolive) Il nostro buongiorno 8.45 (Invernizzi)

Interradio a) Suona André Prévin Evans: Place in the sun; Du-ning: Strangers when we meet; Steiner: Gone with the wind b) Il complesso Les Compa-

gnons de la chanson Stolz: Salomé; Aznavour: Co-médiens; Anonimo: Down by the riverside

9,05 Incontro con lo psico-Antonio Miotto: Il comples-

so di Brunilde 9.10 (Sidol)

Fogli d'album Fogil d'album

De Narvaez: Canzone dell'imperatore (Chitarrista A. Segoval; Beethoven; Sel onizazioni
si, Zabatieta); Dvorak: Rondo
in sol minore op. 94 (L.
Hoelscher, violoncello; M.
Raucheisen, pianoforte); Debussy: Refiets dans l'eau (Pianista W. Gleseking)

9,40 La fiera delle vanità Maria Pezzi: Premio critico di moda 1964

9,45 (Knorr) Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno 10 - (Cori Confezioni)

> \* Antologia operistica Weber: Oberon: Ouverture; Gounod: Faust: Balletto; Saint-Saëns: Sansone e Dalila: Bac-

10.30 \* Ribalta internazionale con Ted Heath e Arturo Mantovani

- (Gradina)

Passeggiate nel tempo 11,15 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

11,30 Enrique Granados Danze spagnole

a) Andalusa, b) Orientale, c) Aragonese (Orch. del Conserv di Parigi dir. da E. Jorda) 11.45 (Pasticca Mental)

Musica per archi - (Spic e Span)

12.20 Arlecchino egli interv. com. commerciali

Gli amici delle 12

12,55 (Vecchia Romagna Bu-Chi vuol esser lieto

Segnale orario - Giornale radio - Prev. tempo

13,15 (Manetti e Roberts) Carillon

Zig-Zag

13.25 (Lagostina) MUSICA DAL PALCOSCE-

Selezione di brani da commedie musicali e riviste 13,55-14 Giorno per giorno

14-14.55 Trasmissioni regionali 14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte 14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Cal-tanissetta 1)

14,55 Boll. tempo mari italiani Segn. or. - Giornale radio
 Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Taccuino musicale Rassegna dei concerti, ope-re e balletti con la parteci-pazione dei critici G. Confa-lonieri e G. Vigolo

15,30 (Fonit Cetra S.p.A.) I nostri successi

15.45 Quadrante economico

- Progr. per i ragazzi Questi siamo noi, inchiesta sui ragazzi d'oggi, a cura di F. Caprino - Seconda puntata

16.30 Il topo in discoteca a cura di Domenico De Paoli

- Segn. or. - Giornale radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera

17,25 Settimana mondiale della radio

Folklore musicale extra-europeo: Argentina

17,45 \* Canzoni indimentica-

18 - La comunità umana 18,10 L'opera organistica di Johann Sebastian Bach

Sesta trasmissione Sesta trasmissione

1) Preludio e fuga in sol maggiore BWV 550 (Organista R. Soorgin); 2) Pantasia e fuga in la minore BWV 561; 3) Pantasia e fuga in do minore BWV 562 (Organista G. Werschraegen); 4) Toccata, Adagio e fuga in do maggioro BW, 564 stav. effect, il 3 e 10 Febbraio 1964 dal Teatro Angelicum di Milano) Milano)

18,50 Piccolo concerto, orche-stra diretta da C. Esposito 19,10 Cronache del lavoro ita-

19,20 Gente del nostro tempo a cura di Giuseppe Mori

19,30 \* Motivi in giostra Negli interv. com. co

19,53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20,20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

20,25 Settimana mondiale della radio Premi Oscar per la musica

Nel 30° anniversario dell'isti-tuzione dell'Oscar Musicale Cinematografico anni 1934-1943

Programma a cura della Ra-dio Olandese

7,30 \* Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

Canta Carla Boni

8,50 (Cera Grey)
\* L'orchestra del giorno

— (Supertrim)
\* Pentagramma italiano

9,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

- Due cuori e una capanna,

scherzosi consigli sulla ca sa, a cura di Marcello Coscia

Regia di Riccardo Mantoni

Sorrida, prego, carrellata sull'ottimismo di M. Ciorcio-lini - Presenta N. Filogamo con F. Aldrovandi - Regia di P. Gilioli

Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - Noti-

10,35 (Talmone)
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

Vetrina della canzone napo-

11,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

12-12.20 (Doppio Brodo Star)

1725missioni regionali 3 12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

Lombardia 12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3) 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Calabria scana, Lacio, Abruzzi, Calabria

Itinerario romantico 12,20-13 Trasmissioni regionali

11 - (Vero Franck)

11,35 (Milky) Dico bene?

11,40 (Mira Lanza) Il portacanzoni

8,40 (Palmolive)

9,15 (Chlorodont)

9,35 (Omo)

Ritmo-fantasia

21 — Settimana mondiale della radio Premio Italia 1964 per un

documentario Lali e i leoni di Melville de Mellow

Documentario ripreso nella foresta indiana presentata dalla Ra-

dio Indiana Realizzazione italiana di Vittorio Sermonti

TRIBUNA ELETTO-RALE

Incontro con la stampa della D.C. (Democrazia Cristiana) - Segn. or. - Oggi al Par-lamento - Giornale radio -Prev. tempo - Boll. meteor. -I progr. di domani - Buona16,35 (Crema per mani Glice-mille)

Profili a 45 giri, ritratti mu-sicali, a cura di G. De Fran-cesco - Regia di B. Manti

17,15 (Ferrero Industria Dol-Cantiamo insieme

17,30 Segnale orario - zie del Giornale radio Noti-

17,35 Settimana mondiale della radio

Giro gastronomico in Euroa cura di Enrico Gua-

17.45 (Tide)

I VECCHI E I GIOVANI Romanzo di Luigi Pirandello - Riduz. e adattamento radiofonico di Franco Moni-

radiotonico di Franco Monicelli - Seconda puntata
Capolino Nino Dal Fabbro
Nini Quinto Parmeggiani
Don Cosmo Antonio Battistella
Marco Preola Lucio Rama
Don Flaminio Loris Gizzi Regia di Andrea Camilleri

18,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

18,35 CLASSE UNICA

Amos Segàla - America La-tina: aspetti e problemi della sua storia politica. Il peronismo e i regimi nazionalisti e popolari

18,50 I vostri preferiti Negli interv. com. commerciali

19,30 Segn. or. - Radiosera 19,50 Zig-Zag

- (Manetti e Roberts) \* Incontro con l'opera

a cura di Franco Soprano LA SONNAMBULA di Vincenzo Bellini

Cantano M. Callas, N. Monti, N. Zaccaria - Orch. e Coro del Teatro alla Scala di Mi-lano diretti da A. Votto - CIAK

Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

21,30 Segn. or. - Giornale radio 21,40 (Camomilla Sogni d'Oro) Musica nella sera

21,55 Settimana mondiale della radio

Jazz nel mondo

Jazz nel mondo
Golstain: Polyuszko polye
(Complesso Carmell Jones);
Ellington: Take the a-train
(Complesso Merry Makers);
Iron Bar: Calypso jazz (Complesso Billy Cook); Keitaro
Mino: Matsuri no genzo (Quintetto Hideo Shirakl); Aveilno:
Binelie (Ottetto Tony Velar
de Mondo Merry Marchelle (Complesso Mille)
(Complesso Mille)
(Complesso Mille)
(Complesso All Stars di
Mosca) rod (Co

Programma realizzato dalla Comunità delle Radio della Repubblica Federale

22,30-22,40 Segnale orario Notizie del Giornale radio

13 — (Liquore Strega) Appuntamento alle 13: Senza parole 15' (G. B. Pezziol)

Music bar 20' (Galhani)

SECONDO

La collana delle sette perle 25' (Palmolive) Fonolampo: dizionarietto dei

successi 13,30 Segnale orario - Gior-nale radio - Media valute

45' (Simmenthal) La chiave del successo

50' (Tide)

Il disco del giorno 55' (Caffè Lavazza)

Storia minima -Taccuino di Napoli con

tro tutti, a cura di S. Gigli 14,05 Voci alla ribalta Negli interv. com, commerciali

14,30 Segn. or. - Notizie Gior-nale radio - Borsa di Milano 14,45 (Phonocolor)

Novità discografiche

15 — Set della radio - Settimana mondiale Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo

15,15 Ruote e motori, attua-lità, informazioni, notizie, a cura di P. Casucci e N. Mar-tellini

15,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio

15,35 Concerto in miniatura Rassegna di cantanti lirici: Soprano Orianna Santunione Puccini: Tosca: « Vissi d'arte »; Verdi: Otello: « Ave Maria »; Mascagni: Cavalleria Rustica-Mascagni: Cavalleria Rus na: « Voi lo sapete o mam (Orch. Sinf. di Torino ( RAI dir. da F. Guarnieri)

16 - (Dixan) Rapsodia

Cantano in italiano Sempre insieme

In cerca di novità

16,30 Segnale orario - zie del Giornale radio - Noti-



Incabloc® è il celebre antiurto che migliora la qualità del vostro orologio Chiedete solo orologi muniti di Incabloc®

è un prodotto Portescap, azienda pilota dell'industria orologiaia svizzera

## OVEMBRE

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Pro-gramma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

- Jan Ladislav Dussek Sonata in la bemolle mag-giore op. 70 Pianista Alex van Amerongen

10,25 Concerti per orchestra

Albert Roussel: Concerto op. 34 per piccola orchestra Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da C. Franci

Bohuslav Martinu: Doppio Concerto per due orchestre d'archi, pianoforte e timpani Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da R. Kubelik

10,55 Pagine da opere di Gioacchino Rossini

Semiramide: Sinfonia Orch. Sinf. della NBC dir. da A. Toscanini

« Bel raggio lusinghier » Mezzosoprano T. Berganza London Symphony Orch. dir. da A. Gibson

Il Barbiere di Siviglia: a) · All'idea di quel metallo » A. Misciano, tenore; E. Ba-stianini, baritono; G. Simio-nato, mezzosoprano - Orch. Stabile del Maggio Musicale Fiorentino dir. da A. Erede b) Temporale

Orch. Sinf. di Bamberg dir. da F. Leitner

Guglielmo Tell: a) « Selva opaca »

Soprano R. Tebaldi - Orch. dell'Accademia di S. Cecilia dir. da A. Erede

b) Ballabile di soldati Orch. Nazionale dell'Opera di Montecarlo dir. da L. Frémaux Mosé: « Dal tuo stellato soglio »

C. Mancini, soprano; L. Danieli, mezzosoprano; A. Lazzari e M. Filippeschi, tenori; N. Rossi-Lemeni, basso - Orch. e Coro del Teatro di San Carlo di Napoli dir. da T. Serafin

#### 12 - Trii per pianoforte e archi

Wolfgang Amadeus Mozart Trio in si bemolle maggiore K. 254 per pianoforte, vio-lino e violoncello

Trio Ebert: G. Ebert, piano forte; L. Ebert, violino; W Ebert, violoncello

Peter Ilijch Ciaikowski: Trio in la minore op. 50 per pia noforte, violino e violoncello Trio di Bolzano: N. Montanari pianoforte; G. Carpi, violino S. Amadori, violoncello

#### 13 - Un'ora con Antonio Vivaldi

· Cessate omai », cantata per voce e archi

Mezzosoprano L. Ribacchi Orch. d'archi della Soc. Corelli «Le Quattro Stagioni», quattro Concerti da «Il Ci-mento dell'armonia e delmento dell'armonia e del-l'invenzione » op. VIII Concerto n. 1 in mi mag-giore « La Primavera » Concerto n. 2 in sol minore

L'Estate > Concerto n. 3 in fa maggio-re « L'Autunno »

Concerto n. 4 in fa minore L'Inverno >

Violino solista J. Corigliano ch. Filarm. di New York da G. Cantelli

#### - Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica di Louis-ville diretta da Robert Whit-

Mario Castelnuovo-Tedesco Molto rumore per nulla, ou-verture per il teatro di Sha-kespeare, op. 164

Peter Mennin: Sinfonia n. 6 Wallingsford Riegger: Variazioni per pianoforte e or-

Solista B. Owen

Alberto Ginastera: Pampea-Jacques Ibert: Louisville

#### 15.20 Musiche cameristiche di Johannes Brahms

Variazioni su un tema di Schumann in fa diesis minore op. 9 Pianista G. Gorini

Quintetto in si minore op. 115 per clarinetto e ar-chi

Clarinettista D. Oppenhelm Quartetto di Budapest: A. Schneider e J. Roisman, vio-lini; B. Kroyt, viola; M. Schnei-der, violoncello Otto Danze ungheresi per due pianoforti

in fa maggiore - in fa mi-nore - in fa diesis minore nore - in fa diesis minore - in re bemolle maggiore - in la minore - in mi minore - in mi minore Duo pianistico A. Brendel-W. Klien

#### 16.35 Fantasie e Rapsodie Frédéric Chopin

Fantasia in fa minore op. 49 Pianista Y. Nat Maurice Schoemaker Rapsodie flamande Orch. Nazionale Belga dir. da D. Sternefeld

— Corriere dall'America Risposte de «La Voce del-l'America» ai radioascolta-tori italiani

## 17,15 L'informatore etnomusi-

17,35 Il romanzo contempora-neo: In Messico Conversazione di Julieta Campos (II)

17,45 Arnold Schoenberg Variazioni op. 31 Orch. dir. da R. Kraft

cologico

18.05 Corso di lingua france-se, a cura di H. Arcaini (Replica dal Progr. Naz.)

## TERZO

### 18,30 Paul Hindemith

Sonata n. 2 Mässig schnell - Lebhaft -Sehr Langsam, Rondò, Langsam Pianista Sergio Scopelliti

18,45 La Rassegna Cultura tedesca

a cura di Luigi Quattrocchi

19 — Settimana mondiale della radio Musica orientale classica GIAPPONE

## 19,15 Vecchi e giovani di fron-te al mondo moderno

Conversazione di Giovanni Russo

## 19.30 Settimana mondiale della radio

Concerto di ogni sera Musiche di autori inglesi e nordamericani Henry Purcell (1659 - 1695): H. Scherchen) « The

Fairy Queen s, suite
Ouverture - Air - Rondeau Symphony, Canzona, Largo, Allegro - Hornpipe - Symphony Chaconne

Cnaconne Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

dretta da Mario Rossi
Benjamin Britten (1913):

The young person's guide
to the Orchestra , Variazioni e Fuga su un tema di
Purcell, op. 34
Orchestra Sinfonica di Roma
della Radiotelevisione Italiana
diretta da Wolfgang Sawallisch

Charles Ives (1874-1954): Quattro pezzi per orchestra Torre Roads n. 1 - Scherzo (Marciapiedi della città) - Do-manda senza risposta - Torre Roads n. 3

Roads n. 3 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna

#### 20,30 Settimana mondiale Dal « Grand-Théâtre » di Gi-

BENVENUTO CELLINI

Opera in tre atti di Léon de Wailly e Auguste Bar-bier - Nuova versione sceni-ca di Marcel Lamy Musica di Hector Berlioz

Hector Berlioz

Andrée Esposito
Nicolai Gedda
Michel Hamel
Pierre Violier
Jacques Doucet
André Vessières
Georg Pappaz
Nicolay Guzelev
Lenn Anaot Teresa Cellini Cellini Ascanio Francesco Fierramosca Balducci Bernardino Le cardinal Pompeo Pompeo Jean Angot L'Aubergiste Hugues Cuénod L'officier Oleh de Nyzankowskyi

Direttore Louis De Froment Orchestra della Suisse Ro-mande e Coro del « Grand-Théâtre » di Ginevra

Maestro del Coro Giovanni

Programma realizzato dalla Radio Svizzera

Negli intervalli: I (ore 21,15 circa):

Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

II (ore 22.20 circa): Radiocronaca dalla Radio

Tutti i programmi preceduti da

asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche. Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co-

### municati commerciali. RADIOSTEREOFONIA

Stazioni a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 64-65)

## NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,30: Program-mi musicali e motiziari trusmessi m. 355 e dalle stazioni di Calta-nissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53. Dalle ore 22,45 alle 6,30: Program-

m. 31,43.

22,45 Concerto di apertura 23,15 Invito alla musica - 24
Motivi in voga - 0,36 Musica ritmica - 1,06 Cocktail musicale 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06
Vedettes internazionali - 2,36
Tastiera per pianoforte - 3,06
Antologia dei successi italiani 3,36 Musiche dallo schermo 4,06 Music-hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e sonale di orchestre, cantanti e so-listi celebri - 4,36 Voci, chitarre e ritmi - 5,06 Sinfonia d'archi -5,36 Dischi per la gioventù -6.06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco

#### RADIO VATICANA

AADIO VATICANA
14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 Concerto
del Giovedi: «Judas Maccabeus» oratorio di Haendel, per
soli, coro, orchestra nella direzione di Maurice Abravanel.
18,45 Porocila s katoliskega sveta. 19,15 Timely words from the
Popes. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Ogi al Concillo» di Benvenuto Matteucci
- «A colloquio col Sacerdote»
di P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della esera. 20,15 Liturgie
concillaire. 20,45 Bilck aufs
Konzil. 21 Santo Rosario. 2,1,15
Trasmissioni estere. 21,45 Entrevistas de actualidad. 22,30
Replica di Orizzonti Cristiani.

### OGGI UNA PASSIONE...



### DOMANI UNA PROFESSIONE

Imparate un lavoro più bello di soddisfazione studiando per corrispondenza con la RADIOSCUOLA TV ITALIANA

Pochi minuti al giorno di divertente applicazione e costruirete da soli UN TELEVISORE! UNA RADIOI STRUMENTI PROFESSIONALI I che rimarranno di Vostra proprietà. Senza accorgervi VI DIPLOME-RETE: RADIOTECNICO E MONTATORE TV.

Voi pagate in piccole rate le lezioni LA SCUOLA VI REGALA TUTTO IL MATERIALE!









PER SAPERNE DI PIU' E VEDERE FOTOGRAFATI A CO-LORI TUTTI I MATERIALI PEZZO PER PEZZO, RICHIE-DETE SUBITO GRATIS - SENZA IMPEGNO II magnifico LIBRO a colori

"OGGI UNA PASSIONE... DOMANI UNA PROFESSIONE"

Basta inviare una cartolina postale con il Vostro Nome Cognome e Indirizzo alla:

## RADIOSCUOLA-T

Via Pinelli, 12/25 Torino



# Volete

per una risata che dura oltre 600 pagine, per chilometri di risate:



## ENCICLOPEDIA DELL' UMORISMO

Il meglio dell'umorismo mondiale. selezionato nel libro più divertente del mondo!

Barzellette - Aneddoti - Risposte argute - Definizioni frizzanti Giochi di Parole - Scenette comiche - Battute brillanti - Vignette - Freddure - etc. etc.

lare ridere
gli altri
(a valanga)
con

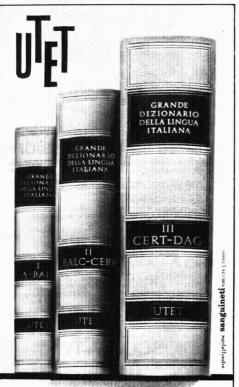
L'Enciclopedia dell'Umorismo, 600 pagine riccamente illustrate, rile-gatura in tela Linz, sovracoperta a colori plastificata. L. 3.500.

#### RICHIEDETELA SUBITO IN VISIONE, SENZA IMPEGNO

Vi prego di	inviarmi, senza mio impegno. I'« Enciclopedia dell'Umo-
rismo Ve	la restituirò entro 5 giorni se non avrò fatto le risate
l'acquisto a	della mia vita, oppure verserò l'importo di L. 3.500 per suo tempo, quando riceverò il vostro avviso.

:	Nome	Cognome	 
:	Via		Nr
:	Città	Prov	 

DE VECCHI EDITORE - VIA DEI GRIMANI, 4 - MILANO



## GRANDE DIZIONARIO DELLA LINGUA ITALIANA

di Salvatore Battaglia

L'unico moderno dizionario scientifico della lingua italiana, a cento anni dal celebre Tommaseo.

Marzo 1961: Esce il primo volume dell'opera (A - BALB) Settembre 1962: Esce il secondo volume (BALC - CERR) Maggio 1964: Esce, puntuale, il terzo volume (CERT-DAG)

Ogni voce è strutturata storicamente. etimologicamente ricostruita, documentata accuratamente nelle prime attestazioni e nell'uso attuale, con copiose citazioni derivate dallo spoglio di migliaia ditesti letterari e scientifici, dagli autori classici ai modernissimi.

I volumi sono pubblicati in legatura "classica" in mezza pelle bianca e oro a L. 24.000 ciascuno. In legatura "normale" a L. 23.000 ciascuno.

I seguiti sono previsti a distanza di diciotto mesi ciascuno. a prezzo di copertina.

#### UNIONE TIPOGRAFICO - EDITRICE TORINESE

CORSO R	AFFAELLO 2	8 - TOR	INO - TE	LEF. 688.666
	mi, senza imper DIZIONARIO	-		
nome				



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

Prima classe: 9.20-9.45 Italiano

Prof. Giuseppe Frola 10,10-10,35 Educazione Artistica

Prof. Franco Bagni 11-11 25 Educazione Artistica Prof. Franco Bagni

#### Seconda classe:

11,25-11,50 Italiano Prof. Lamberto Valli

11,50-12,15 Italiano Prof. Lamberto Valli

12.40-13.05 Matematica Prof.a Liliana Artusi Chini

13,30-13,55 Applicaz. Tecniche Prof. Gaetano De Gregorio

13,55-14,15 Educaz. Fisica (f.m.) Prof.a M. Trombetta Franzi-ni e Prof. A. Mezzetti

#### Terza classe:

8,30-8,55 Francese Prof. Enrico Arcaini

8.55-9.20 Inglese Prof. Antonio Amato

9,45-10,10 Geografia Prof.a Maria Bonzano Strona

10,35-11 Educazione Tecnica Prof. Gaetano De Gregorio

12,15-12,40 Educazione Artistica Prof. Franco Bagni 13,05-13,30 Educazione Artistica Prof. Franco Bagni

16,45 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano

#### LA NUOVA SCUOLA ME-DIA

Incontri con gli Insegnanti Esercitazioni varie per consolidare le elementari cono-scenze del Latino Prof. Padre Giuliano Raffo

#### 17,30 SEGNALE ORARIO GIROTONDO

(Giocattoli Lines Bros - Biscotti Talmone - Sidol Crackers soda Pavesi)

### La TV dei ragazzi

#### a) I CAVALIERI DELLA FO-RESTA

Seconda parte Film - Regla di Philip Leacock. Distr.: Rank Film. Int.: Ivor Bowyer, Jill Gibbs, Michael Caborn, Geoffrey Keene

ANIMALI AMMAESTRATI Cortometraggio della Fran-

#### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano

#### NON E' MAI TROPPO TARDI

1º Corso di istruzione nono lari per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi

#### 19 **TELEGIORNALE**

della sera - 1ª edizione

GONG

(Yoga Massalombarda - Ra-gù Manzotin)

### 19.15 MELODIE IRLANDESI

Interpretate dal mezzosoprano Nedda Casei e dal pianista Efrem Casagrande Presentazione di Domenico De Paoli

1) Danny Boy; 2) Down by the Sally gardens; 3) B for Barney; 4) I know where I'm goin'; 5) The Terry Dance; 6) 'Tis the Last Rose of Summer; 7) The Lover's Curse; 8) Look to the Rainbow

Ripresa televisiva di Alberto Gagliardelli

#### 19,40 DIARIO DEL CONCI-LIO

a cura di Luca Di Schiena

### Ribalta accesa

#### TIC-TAC

(Consorzio Parmigiano Reggiano - Kop - Antiset jodio spray - Olio Dante - Orlane - Frullatore Go-Go)

#### 20,15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT ARCOBALENO

(Oro Pilla brandy - Orologi Avia - Doria Biscotti - Pro-dotti Marga - Uovo Italia -Pastiglie Valda)

PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20.30

#### TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

### 20.50 CAROSELLO

(1) Prodotti Singer - (2) Confetto Falqui - (3) Lanerossi - (4) Cynar I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Cinetelevisione -Unionfilm - 4) Adriatica Film

#### L'INCONTRO

Originale televisivo di Mario Rigoni-Stern

Personaggi ed interpreti: Marco dei Longhi

Alberto Terrani
Toni della Betta
Paride Calonghi
Ceco Moschesi
Franco Bucceri

Piotr Ivanovic
Antonio Battistella
Magda Nicolajevna
Tamara Moltchanoff

Lisa Petrovna Marina Zabello Eugenio Zabello Anatoli

Scene di Ludovico Mura-tori. Costumi di Maud Strudthoff. Regia di Italo

#### - TRIBUNA ELETTO-RALE

Incontro con la stampa del P.S.I. (Partito Socialista Italiano) Al termine:

#### **TELEGIORNALE**

della notte

### Un originale televisivo

## 'incontro

nazionale: ore 21

Questo, che ci descrive Mario Rigoni-Stern, è un incontro di ombre. Avviene sull'apocalittico sfondo invernale della grande pianura russa, nei giorni tragici della ritirata sul fronte del Don.

Tre soldati si trascinano in

mezzo alla neve, ansiosi di ricongiungersi alla propria colonna, incamminata verso occidente. Debbono guardarsi dalle fucilate dei partigiani, dagli spezzoni dell'aviazione dall'improvviso irrompere dei carri armati, che tutto travolgono. Ed hanno un altro, insidioso nemico, da cui guar-darsi: la nuova, interminabile notte che sta per avvolgerli. Una notte buia e gelida, oltre la quale non esiste sole, non esiste mattino, ma un buio e un gelo ancor più profondi; quelli che la disperazione umana definisce eterni Ma c'è un fioco lume che, come nelle favole, richiama e indirizza i dispersi. C'è un tetto che annuncia loro riposo, ci sono due rugose facce di contadini che promettono il conforto di parole umane, sia pure pronunciate in una incomprensibile lingua.

Uno dei tre soldati. Marco. non riesce ad addormentarsi. Sta considerando i doni inaspettati che ha recato il tramonto, e se ne vede piovere uno ancora più grande, quel che si suol definire un dono del Cielo. E' il contadino Piotr che gli si siede accanto, gli accarezza la fronte e gli rivolge la parola nel dialetto di Pieve del Sasso, del suo

La lunga notte russa, ritmata dal respiro dei dormienti, ascolta l'incredibile storia sussurrata da labbro a labbro. la storia che all'alpino Marco riferisce Piotr, che poi sarebbe l'alpino Pietro, sperso dell'altra guerra. L'al-pino Pietro, di Pieve del Sasso, che non fece mai più ritorno, ma dopo la prigionia in Siberia, dopo i giorni della Rivoluzione, e peripezie infi-nite, posò la propria stan-chezza in questa stessa « isba », dove incontrò una giovane donna e si creò una nuova famiglia. Senza mai poter dimenticare l'altra, lasciata in Italia, della quale faceva parte Marco, un tenerissimo figlio...

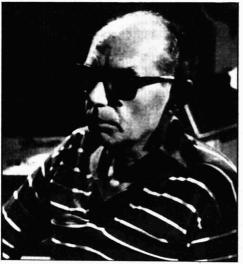
Fra poco sarà giorno, ed ognuno tornerà ad affrontare il proprio destino. Il vecchio Pietro tornerà ad essere Piotr, e monterà la slitta, e indirizzerà i tre giovani su strade sicure. Tornerà poi nella sua isba, per concludervi una lunga, travagliata esi-

f. d. s.

indirizzo

## 13 NOVEMBRE

### che si ispira alla tragica ritirata di Russia |



Antonio Battistella interpreta nell'« Incontro » la parte di Piotr Ivanovic, un italiano, rimasto in Russia dopo la prima Guerra mondiale, che, nella seconda, dà asilo a tre alpini dispersi durante la tragica ritirata sul fronte del Don



## **SECONDO**

21 - SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Caffè Hag - Orologi Veglia - Bel Paese Galbani -Tide)

#### 21,15 MUSICA MAESTRI

con Lelio Luttazzi, Gorni Kramer e Gianni Ferrio Regla di Marcella Curti Gialdino

22-

### I FIGLI DELLA SOCIETA'

Un'inchiesta di Giuseppe Fina

Seconda puntata

### Seconda puntata dell'inchiesta

secondo: ore 22

Diecimila bambini in un anno, uno ogni quaranta minuti, nascono in Italia senza nome. Il più delle volte si tratta di figli di donne non sposate che non hanno la forza o la possibilità di allevare le loro creature.

Gli psicologi, i pediatri, i sociologi, gli esperti in genere, ci dicono che, almeno per i primi tre anni, il contatto con la madre è quasi indispensabile per lo sviluppo psichico del bambino. Gli orfanotrofi, i collegi, l'assistenza delle amministrazioni provinciali e dell'Opera maternità e infanzia, di tutte le istituzioni che hanno in cura i bambini abbandonati fino all'età di 18 anni, non bastano a supplire la mancanza della madre o in genere della famiglia.

Perciò sono sorte alcune iniziative private proprio per creare un ambiente familiare a chi ne è privo. Al Villaggio Belvedere di Reggio Emilia, per esempio, i piccoli vengono divisi in gruppi ed affidati ad una coppia di coniugi che fanno loro da padre e da madre. I bambini non fanno così una vita di collegio, ma crescono in un ambiente molto simile ad una famiglia. Agli stessi criteri, in fondo, si ispira l'espe-rimento di don Zeno a Nomadelfia

A criteri del tutto diversi,

## figli della società

ma allo scopo di perseguire gli stessi fini, si ispira un istituto di Milano, il Villaggio della Madre e del Fanciullo, che ospita le ragazze in attesa di divenire madri. Qui si cerca di prevenire, di impedire che altri piccoli esseri si uniscano alla schiera già numerosa di bambini senza famiglia. Perciò si tenta di intervenire prima che sia troppo tardi, rieducando

psicologicamente le future madri, dando loro un'istruzione ed un'occupazione.

In attesa che la società italiana si evolva nella mentalità e nel costume, che siano approntati mezzi e strumenti per risolvere o per lo meno alleviare questo grave problema, tali iniziative producono, sia pure in campi ristretti, benefici effetti.

m. d. b.



Bimbi in un orfanotrofio. Lo scottante problema dei figli senza nome e senza famiglia viene esaminato questa sera nella seconda puntata dell'inchlesta di Giuseppe Fina

## UN AVVENIRE DECOROSO

LEI SI COSTRUISCE, STUDIANDO A CASA SUA PER PREPARARSI LA SUA CARRIERA PROFESSIONALE

#### PAGHE E CONTRIBUTI CONTABILITÀ

- espletare in una azienda mansioni importanti, di fiducia e ben retribuite.
- tenere indipendentemente l'amministrazione del personale e la contabilità di piccole e medie aziende.

#### PUBBLICITÀ E VENDITE

 diventare collaboratore apprezzato e bene retribuito in una azienda.

svolgere un lavoro interessantissimo e lucrativo come libero professionista.

#### DATTILOGRAFIA

 l'abilità indispensabile per ogni funzionario e impiegato professionista o piccolo impresario e privato, per poter lavorare razionalmente e con sistemi moder-

## CORRISPONDENZA

 diventare uno dei cottaboratori di concetto più importanti e stimati della ditta.



Speditemi gratis il volumetto illustrativo dell'Istituto

Cognome Nome Residenza

Via Prov.

Corso che interessa

Inviare compilate all'ISTITUTO KRAFT LUINO (VA)

Tutti i corsi p. carriere commerciali ed amministr. masch. e femm



Il vero Ju-Jitsu (che s'impara a casa propria) può fare di voi in poco tempo un uomo di una potenza e di una personalità irresistibili.

Imparate a trionfare istantaneamente su di un avversario temibile per la sua forza o le sue armil Presto sarete un uomo dai riflessi fulminel, un'audacia Irresistibile ed un sangue freddo sablorditivo; potrete opporre a chiunque, nella vita corrente, l'autorità indiscussa di colui che sa di essere il più forte, e tutto l'ascendente di un capo, con il fascino magnetico di una personalità veramente superiore.

Solo, senza che nessuno lo sappia,

(oppure in due, con un compagno) imparate il vero Ju-litu a casa vostra, perché il Ju-litsu è un esercizio individuale, basto sull'automatismo dei subcosciente. Chiedete ogtutta l'eccezionale manuale. Il Ju-litus II

III Ju-Jitsu (lotta glapponese) di Erich Rahn, volume rilegato oltre 270 pagine, 300 illustrazioni, L. 2.900

	BUC	NO F	PER U	NA I	PRO	AVC	GR	ATIS	RC.
Ju-Jits	u". Ve k	restitui	n visione irò entro a suo ter	8 gio	rni, c	oppur	e ver	serò l'in	mporto (
Cogno	me				Nom	ie			
Via								N	
Città				P	rov.				
Da cor	npilare, i	itagliare	e spedi E, Via d	re in	busta	a a:			

## RADIO

## VENERD

## NAZIONALE

- 6,30 Boll. tempo mari italiani
- 6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
- 7 Segnale\_orario Giornale radio - Prev. tempo - Alma-nacco - \* Musiche del mattino
- 7.45 (Motta) Aneddoti con accompagnamento
- leri al Parlamento
- Segn. or. Giornale radio - Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italia na in collaborazione con l'A.N.S.A - Previous l'A.N.S.A. - Prev. tempo Boll. meteor.
- 8,30 (Palmolive) Il nostro buongiorno
- 8,45 (Chlorodont)
- Interradio
- a) L'orchestra di Paul Mau-Magenta: Voyageur sans étoile; Garvarentz: Marche des anges; Bauer: Liebelei
- b) Canta Bobby Darin Darin: Things; Carmichael: Lazy river; Schroeder: Picture no ratist could paint
- 9.05 La notizia della setti-
- 9,10 (Sidol)
- Pagine di musica Pagine di musica
  Ghedini: Appunti per un
  Credo (Orch. del Teatro La
  Fenice di Venezia dir. da
  C. Abbado); Brahms; Gestinge
  op. J7: a) Der Gärtner (per
  coro femminile, arpa e due cornil), b) Es Tönt ein voller
  Harfenklang (per coro femminile, arpa e cornol, c) Gesang
  nile, arpa e due corn) (Orch.
  Sinf. di Milano della RAI dir.
  da G. Bertola)
- 9,40 Maria Lodovica Ardui-ni: Figure del circo (V)
- 9.45 (Knorr)
- Canzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno
- (Confezioni Facis Junior)
- \* Antologia operistica Verdi: Rigoletto: «Parmi veder le lagrime»; Ponchielli: La Gioconda: «Figlla che reggi»; Verdi: Un ballo in maschera: «Di' tu se fedele»; Puccini: Tosca: «Mario, Mario,
- 10,30 \* Ribalta internazionale con H. Montenegro e L. Holmes
- 11 (Milky)
- Passeggiate nel tempo
- 11,15 (Salumificio Negroni) Musica e divagazioni turi-
- 11.30 \* Melodie e romanze Bianchini: «Ninna nanna » Donaudy: «O del mio amato ben »; Benedict: «A Gipsy » (Uno tzigano); De Curtis: «Addio bel sogno»
- 11.45 (Ignis)
- Musica per archi 12 - (Spic e Span)
- Gli amici delle 12 12.20 Arlecchino
- Negli interv. com. commerciali 12,55 (Vecchia Romagna Bu-
- Chi vuol esser lieto...
- 13 Segnale orario Giornale radio Prev. tempo
- 13,15 (Manetti e Roberts) Carillon Zig-Zag
- 13,25 (Punt e Mes Carpano) DUE VOCI E UN MICRO-FONO
- 13.55-14 Giorno per giorno 14-14,55 Trasmissioni regionali
- 14 « Gazzettini regionali » per: Emilia Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

- 14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Cal-tanissetta 1)
- 14,55 Boll. tempo mari italiani
- 15 Segnale orario Gior-nale radio Prev. tempo -Boll. meteor 15,15 Le novità da vedere
- Le prime del cinema e del teatro presentate da F. Calderoni, G. De Chiara, ed E Pozzi
- 15,30 (Decca London) Carnet musicale
- 15,45 Quadrante economico - Progr. per i ragazzi
  - mas Adattamento di D'Alba Quarta I tre moschettieri, di A. Du-D'Alba - Quarta puntata -Regia di P. Gilioli
- 16.30 Béla Bartók: Concerto per pianoforte e orch a) Allegro, b) Adagio, Presto, Adagio, c) Allegro molto (So-lista G. Sandor - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da E. Or-
- 17 Segn. or. Giornale radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera
- 17.25 Settimana mondiale della radio Folklore musicale extra-eu-ropeo: Perù
- 17,45 \* Stephan Grappelly e
- il suo complesso 18 - Vaticano Secondo
- Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli
- 18,10 UNO DEGLI ONESTI Un atto di Roberto Bracco Compagnia di prosa di To-rino della Radiotelevisione
  - Italiana Federico Manina Alberto Angelo Zanobini Misa Mordegli Mari Gino Mavara Anna Caravaggi Rosetta Anna.
    Un cameriere
    Angelo Montagna
    Calussolia
- Regia di Eugenio Salussolia (Registrazione)
- 18,40 \* Musica da ballo
- 19,10 La voce dei lavoratori 19,30 \* Motivi in giostra
- Negli interv. com. commerciali 19.53 (Antonetto)
- Una canzone al giorno
- 20 Segnale orario Giornale radio Radiosport
- 20,20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...
- 20.25 Settimana mondiale della radio Premi Oscar per la musica
- Nel 30º anniversario dell'istituzione dell'Oscar Musicale Cinematografico anni 1944-1963
- Programma a cura della Radio Belga
- 21,40 Musica di strada Organi di Barberia e piani meccanici dell'Italia e della Svizzera
- TRIBUNA ELETTO-
  - Incontro con la stampa del P.S.I. (Partito Socialista Ita liano)
  - Al termine:
  - I libri della settimana a cura di Aldo Trione
- Segn. or. Oggi al Par-lamento Giornale radio Prev. tempo - Boll. meteor. -I progr. di domani - Buo-

## **SECONDO**

- 7.30 \* Musiche del mattino 8,30 Segnale orario - Noti-zie del Giornale radio
- 8,40 (Palmolive) Canta Bobby Solo
- 8,50 (Cera Grey)
- L'orchestra del giorno - (Invernizzi)
- \* Pentagramma italiano
- 9,15 (Lavabiancheria Candy) Ritmo-fantasia Morales: Mambo in fa; Co-chrane: Adventure in Para-dise; Bacal: Guitar bossa no-va; Shopper: Rosso-blu; Lova; Shopper: Rosso-blu; turco: E' solo un ricordo
- 9,30 Segnale orario Notizie del Giornale radio
- 9.35 (Omo)
- Destinazione fantasia viaggio umoristico sentimentale di R. Morbelli
- Il trucco c'è, contrasti e paradossi, a cura di F. De Agostini - Regia di F. Sanguigni Gazzettino dell'appetito
- 10,30 Segnale orario Noti-zie del Giornale radio
- 10.35 (Talmone) Le nuove canzoni italiane Album di canzoni dell'anno
- (Bertagni) Buonumore in musica
- 11,30 Segnale orario Noti-zie del Giornale radio
- 11,35 (Gradina)
- Dico bene? 11,40 (Mira Lanza)
- II portacanzoni 12-12-20 (Doppio Brodo Star) Colonna sonora
- 12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
  - 12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Ve-nezia la trasmissione viene ef-fettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
  - 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi, Calabria
- 13 (Società del Plasmon) Appuntamento alle 13: Tutta Napoli
  - Nisa-Salerno: Si turnata; Ro-mano-Minerbi: Nu guaglione cantava; Gigli-Modugno: Tu si na cosa grande; Murolo Tagliaferri: Tarantella Inter-vationale. nazionale
- 15' +G. B. Pezziol) Music bar
- 20' (Galbani)
- La collana delle sette perle 25' (Palmoline)
- Fonolampo: dizionarietto dei successi
- 13,30 Segnale orario Gior-nale radio Media valute
- 45' (Simmenthal) La chiave del successo
- 50' (Tide) Il disco del giorno
- 55' (Caffè Lanazza) Storia minima
- Taccuino di Napoli con-tro tutti, a cura di S. Gigli 14.05 Voci alla ribalta
- Negli interv. com. commerciali 14,30 Segn. or. - Notizie Gior-
- nale radio Borsa di Milano 14,45 (R.C.A. Italiana) Per ali amici del disco
- Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano
- 15,15 (Phonogram) La rassegna del disco
- 15,30 Segnale orario Noti-

- 15,35 Concerto in miniatura Interpreti di ieri e di oggi: Duo E. Mainardi-C. Zecchi Beethoven: Sonata in re mag-giore op. 102 n. 2, per violon-cello e pianoforte: a) Allegro con brio, b) Adagio con molto sentimento d'affetto, c) Alle-gro fugato
- 16 (Dixan)

#### Rapsodia

- Tempo di canzoni
- Dolci ricordi - Un po' di Sud America
- 16,30 Segnale orario Noti-zie del Giornale radio
- 16,35 Tre minuti per te a cura di Padre V. Rotondi
- 16,38 Settimana mondiale della radio
- Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo
- 17.05 Mostra retrospettiva Viaggio a ritroso della musica leggera, a cura di Mino Caudana
- 17,30 Segnale orario zie del Giornale radio
- 17,35 Settimana mondiale della radio
- Giro gastronomico in Eua cura di Enrico Gua-
- 17.45 (Tide)
  - Radiosalotto GRANDI CANTANTI PER GRANDI CANZONI
- a cura di Giancarlo Testoni
- 18,30 Segnale orario Noti-zie del Giornale radio
- 18,35 CLASSE UNICA Giorgio Abetti - La vita del-l'Universo. Origine ed evo-luzione dell'Universo
- 18,50 I vostri preferiti
- Negli interv. com. commerciali 19.30 Segn. or. - Radiosera
- 19,50 Zig-Zag
- 20 I classici della musica leggera

#### 20.30 Settimana mondiale della radio QUIZ MUSICALE INTER-

- NAZIONALE Concorso radiofonico di cultura musicale
- Finale internazionale fra Belgio, Danimarca, Francia, Italia e Svizzera
- Multiplex da Ginevra
- Presentatore internazionale Georges Hardy Presentatore per l'Italia Re nato Tagliani
- 22,10 Lo scacciapensieri Storia meravigliosa di uno strumento musicale
- 22,30-22,40 Segnale orario Notizie del Giornale radio

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Proamma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media) gramma.

- Cantate profane

Franz Joseph Haydn: Arian-na a Nasso cantata a voce sola e clavicembalo I. Gasperoni Fratiza, soprano; F. Benedetti Michelangeli, claNicolas Bernier: Le Café, cantata a voce sola « avec cantata a voce sola «
Symphonie » (realizz. Louis Saguer)

J. Micheau, soprano; C. Ladre, flauto; M. Charbonnier, clavi-cembalo; M. A. Mocquot, viola da gamba

#### 10,40 Musiche romantiche

Ludwig van Beethoven: Quartetto in do maggiore op. 59 n. 3

Introduzione, Allegro vivace -Andante con moto, quasi alle-gretto - Minuetto - Allegro

molto Quartetto Ungherese; Z. Sze-kely e M. Kuttner, violini; D. Koromzay, viola; G. Ma-gyar, violoncello

Carl Maria von Weber: Concerto in fa minore op. per clarinetto e orchestra Allegro - Adagio ma non trop-po - Rondò (Allegretto) Solista Heinrich Geuser

Orch. Sinf. della Radio di Ber-lino dir. da F. Fricsay

#### 11,30 Compositori italiani

Adone Zecchi: Sonata in fa per violino e pianoforte Quasi lento, energico - Lento contemplativo - Toccata e Fuga R. Brengola, violino; G. Bordo-ni Brengola, pianoforte

Roberto Lupi: Studi per un Homunculus , nove pezzi per orchestra

Orch, Philharmonia Hungarica di Vienna dir. da A. Dorati

#### 12,05 Musiche di balletto Giovanni Battista Lulli

Suite di balletto Satte di Oduetto Introduzione - Notturno - Mi-nuetto - Preludio e Marcia Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da F. Caracciolo Leon Minkus: Pas de deux, dal balletto «Don Chisciotte» Royal Philharmonic Orch. dir. da R. Irving

Leonard Bernstein: Fancy free, balletto The Ballet Theatre Orch. dir. da J. Levine

### 13 - Un'ora con Robert Schu-

mann Ouverture per il « Giulio Cesare », di Shakespeare,

op. 128 Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da M. Rossi Faschingsschwank in Wien,

cinque pezzi di fantasie op. 26 Allegro - Romanza - Scherzino

- Intermezzo - Finale Pianista K. Engel Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore op. 38 « Prima-

vera > Andante un poco maestoso, Al-legro molto vivace - Larghetto - Scherzo (Molto vivace) - Al-legro animato e grazioso Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da P. Klecki

- OTELLO Dramma lirico in quattro atti di Arrigo Boito, da Sha-

kespeare Musica di Giuseppe Verdi Ramon Vinay
Giuseppe Valdengo
Virginio Assandri
Leslie Chadri
Nicola Moscona
Arthur Nowmann
Herva Nelli
Nan Merriman Otello Otello Jago Cassio Roderigo Lodovico Montano Desdemona Emilia

Orchestra Sinfonica e Coro della NBC diretti da Arturo Toscanini - Maestro del Coro Peter Wilhousky Edizione Ricordi

#### 16.15 Serenate

Joseph Fux: Serenata per due trombe e orchestra Marcia - Giga - Minuetto -Aria - Intrada - Rigaudon -Ciaccona - Giga - Minuetto -Finale Solisti R. Voisin e R. Nagel Orch. Kapp Sinfonietta dir. da E. Vardi

Ermanno Wolf Ferrari: Serenata in mi bemolle mag-giore per orchestra d'archi Scherzo - Andante, Più mosso -Scherzo - Finale Orch d'archi della Radio di Berlino dir. da M. Lange

- Il ponte di Westminster Immagini di vita inglese

17,15 Esploriamo i continenti Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano a cura di M. Ventriglia

17,35 Il romanzo contemporaneo: Il Messico Conversazione di Julieta Campos (III)

17,45 Zoltan Kodaly Quartetto n. 2 op. 10 per ar-

cm Allegro - Andante quasi reci-tativo - Andante con moto -Allegretto, Andante con moto, Allegro giocoso « Quartetto Vegh »: S. Vegh, S. Zöldy, violini; G. Janzer, viola; P. Szabo, violoncello

18,05 Corso di lingua inglese, cura di A. Powell (Replica dal Progr. Naz.)

## TERZO

18,30 Goffredo Petrassi

Sonata da camera per clavicembalo e 10 strumenti Mosso e scorrevole - Adagio -Vivace e grazioso Solista Bruno Canino Solisti del Conserv. «G. Ver-di» di Milano dir. da C. Ab-bado

18,45 La Rassegna

Cultura portoghese a cura di Giuseppe Tavani

19 — Settimana mondiale della radio Musica orientale classica

LAOS E CAMBOGIA 19,15 Panorama delle idee

Selezione di periodici italiani 19,30 Settimana mondiale della radio

Concerto di ogni sera

Musiche di autori ungheresi, polacchi e cecoslovacchi Zoltan Kodaly (1882): Dan-ze di Galanta Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Istvan Kertesz Tadeusz Baird (1928): Qua-tre Essais, per orchestra Adagio - Allegretto grazioso -Allegro - Molto adagio Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia Leos Janacek (1854-1928): Sinfonietta

Allegretto - Andante - Moderato - Allegretto - Andante con moto Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

20.30 Rivista delle rivista

20,40 Settimana mondiale

Musiche originali per caril-

eseguite da Jan Feyen dell'Abbazia Carillon Grimbergen (Bruxelles) Matthias Van den Gheyn Preludio n. 5 Staf Nees Studio in re Henk Badings

Aria esafonica Vincent Christoff Allegro dal Dittico dodecafo-

Programma realizzato dalla Radio Belga

21 - Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 LA GUERRA

Tre atti di Carlo Goldoni

Don Egidio
Augusto Mastrantoni
Donna Florida, sua figlia
Giulia Lazzarini

Don Sigismondo Ottavio Fanfani Il conte Claudio Eros Pagni

Don Ferdinando Roberto Herlitzka Don Faustino

Massimo Francovich

Don Cirillo
Vincenzo De Toma
Rissone

Donna Aspasia, sua figlia
Bianca Toccafondi
Lisetta Angela Cardile

Orsolina
Giusi Raspani Dandolo
Rortolotto Don Fabio Gianni Bortolotto
Un caporale Gianfranco Mauri
Un corriere Sante Calogero Franco Moraldi Evaldo Rogato Due soldati Musiche originali di Fausto Mastroianni

Regia di Giorgio Pressburger

Tutti i programmi preceduti da asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a co-municati commerciali.

22,45 Concerto di apertura 23,15 Chiaroscuri musicali - 24 Caffè concerto - 0,36 Le canzoni dei Festivals - 1,06 Ritmi di danza - 1,36 Caleidoscopio mu-sicale - 2,06 All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani - 2,36 Rassegna musicale - 3,06 Folclore in musica - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Piccola antologia musicale - 4.36 Solisti celebri -5,06 Piccoli complessi - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

### RADIOSTEREOFONIA

Stazioni a modulazione di frequen-za di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) -Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica -ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagine 64-65)

NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,30: Program maticali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Calta-nissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

#### RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 « Quarto d'ora della Serenità » per gli infermi. 19,15 The Church in Council. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Oggi al Concilio » di Benvenuto Matteucci - « Difficoltà e possibilità delle Missioni in India » di Antonio Parel - Pensiero della sera. 20,15 Editorial du Vatican. 20,45 Kirche in der Welt. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Roma, columna y centro de la Verdad. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani



L'ha fatto tutto lui con tanti pezzettini Lego!

COSTRUISCE **IL SUO MONDO** TRANQUILLAMENTE

Lego è molto più che un gioco di costruzioni, è un giocattolo sempre nuovo che "cresce" con i ragazzi, sviluppa la loro intelligenza e permette di creare infiniti "capolavori".

Lego si vende in scatole regalo di vari formati.









LE MIGLIORI MARCHE

utoradio, fonovaligie, registra RADIOBAGNINI IOMA: PIAZZA DI SPAGNA, 137

## LA MATERNITÀ NON DIPENDE PIÙ DAL CASO

(unire 2 francobolli da L. 30).

Inviatemi II vostro opuscolo gra-

Spedire a C. D. I. Dep. R.C.P. Via Brayadino 6 - Milano



E PAOLO FERRARI VI CONSIGLIA PER UNA

SERATA IDEALE



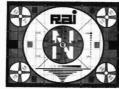
## GRANDI SNELLI

emi perfetti crescerete cora 8-16 cm. e tranerete i grassi in muscoli nti. Allung corpo o gambe Rinforzo dei dischi verte Risultati infallibili in qual-eta. Prezzo Lire 1.950 GRATIS

z. ill.: "Come cre e e fortificare,, da Dott. J. Mac Astells EASTEND - CITY 25



## SABATO



## NAZIONALE

#### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

Prima classe:

8,55-9,20 Matematica Prof.a Liliana Ragusa Gilli 9.45-10,10 Italiano Prof. Giuseppe Frola

10,35-11 Storia

Prof.a Maria Bonzano Strona 11,25-11,50 Applicaz. Tecniche Prof. Gaetano De Gregorio

#### Seconda classe:

12,15-12,40 Italiano Prof. Lamberto Valli 13-13,25 Geografia

Prof. Claudio Degasperi

13,25-13,50 Francese Prof. Enrico Arcaini

13,50-14,15 Inglese

Prof.a Enrichetta Perotti 14,15-14,40 Applicaz. Tecniche Prof. Gaetano De Gregorio

14,40-15 Educazione Musicale Prof.a Lydia Bona Fabi

#### Terza classe:

8,30-8,55 Italiano Prof.a Fausta Monelli 9,20-9,45 Italiano

Prof.a Fausta Monelli 10,10-10,35 Latino Prof. Gino Zennaro

11-11.25 Storia

Prof.a Maria Bonzano Strona 11,50-12,15 Osserv. Scientifiche Prof.a Donvina Magagnoli

12,40-13 Educazione Musicale Prof.a Lydia Bona Fabi Allestimento televisivo di Gi-gliola Rosmino

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

**GIROTONDO** 

(Giocattoli Lego - Pasta An-tonio Amato - Motta - Bur-ro Campo dei Fiori)

### La TV dei ragazzi

Dalle Scuole Centrali Antincendi e della Protezione

Civile in Roma: Incontro con i Vigili del Fuoco

a cura di Aldo Novelli Prima trasmissione Realizzazione di Luigi Di Gianni

### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano NON E' MAI TROPPO TARDI

2º Corso di istruz. popolare Insegnante Alberto Manzi

### TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione ed

Estrazioni del lotto

#### GONG

(Crackers soda Pavesi Rhodiaceta)

#### 19,20 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavora-tori a cura di Emilio Sanna e Vincenzo Incisa Realizzazione di Guido Gianni

## 19,50 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Jader Jacobelli Realizzazione di Armando Dossena

#### Ribalta accesa

TIC-TAC

(Vicks VapoRub - Margari-na Foglia d'oro - Confezioni Lubiam - Gibbs Fluoruro -Cavallino rosso Sis - Manet-ti & Roberts)

#### 20,15 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE SPORT

**ARCOBALENO** 

(Motta - Olà Matic - Vino Folonari - Cadonett - Telerie Bassetti - Alka Seltzer)

PREVISIONI DEL TEMPO

20 30

#### TELEGIORNALE della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO

(1) Ramazzotti - (2) Gi-viemme - (3) Cioccolati-ni Kismi - (4) Permaflex nt Kismi - (1) I contonetraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelera-ma - 2) Cinetelevisione - 3) Luigi Giachino - 4) Union-

#### - TRIBUNA ELETTO-RALE

Conversazione del Presi-dente del Consiglio, onorevole Aldo Moro

21,15 Marcello Marchesi presenta

#### SVEGLIA. RAGAZZI!

di Marchesi, Chiosso, Bettetini

con Lina Volonghi, Anto-nella Steni, Elio Pandolfi e con la partecipazione di Catherine Spaak

Orchestra diretta da Gorni Kramer. Racconti coreo-grafici di Gisa Geert. Scene di Mariano Mercuri. Costumi di Corrado Colabucci. Regla di Gianfranco Bet-

#### 22,25 SERVIZIO SPECIALE DEL TELEGIORNALE

La caduta di Krusciov

a cura di Arrigo Levi e Alberto Ronchey Prima puntata

#### 23,10 TEMPO DELLO SPI-RITO

Conversazione religiosa di Padre Davide M. Turoldo O.S.M.

#### TELEGIORNALE

della notte

### Tra gli argomenti di «Sveglia, ragazzi!»

## Fine della intimità

nazionale: ore 21,15

Il primo argomento trattato stasera nella seconda puntata di Sveglia, ragazzi! è quello della perdita dell'in-timità nella vita moderna. Ed ecco un'intervista come ne possono capitare a tutti: se ne cammina tranquillo per la strada, arriva un tizio munito di registratore, che fa le domande più impensate, e bisogna aver la battuta pronta, se non si vogliono fare figuracce. Anto-nella Steni ed Elio Pandolfi eseguiranno il Twist dell'attualità, in cui si nominano tutti i personaggi che compaiono sui rotocalchi, da De Gaulle a Catherine Spaak, da Frank Sinatra a Orson Welda Brigitte Bardot a Celentano

Nessuno lo direbbe, ma può esserci un certo parallelismo tra la vita di Liz Tay-lor e quella di una certa Eli-sabetta Rossi in Burigozzi, interpretata da Lina Volon-ghi. Anche un'impiegata delle Bullonerie Riunite può tradire il marito, sebbene come Burton della situazione debba accontentarsi di un muratore. E quando si arriva al divorzio, tra un tramviere della linea «18» e la moglie Maria Teppati, cosa succede? Lo racconterà Giorgio Gaber.

Come « Signore della sua età » viene presentato il « Re dei quiz », che naturalmente è Mike Bongiorno. Ed ecco l'ironica presentazione dei quiz come potranno svol-gersi se la gente continuerà nella tendenza di interessarsi molto dei fatti altrui e poco di quelli propri. D'altra parte c'è anche il rischio di non voler essere « Mai coinvolti », come dice lo « sketch » presentato da Lina Volonghi, in cui dei tipi ameni escono perfettamene da certe situazioni spiacevoli valendosi solo della ferma intenzione di non farsi coinvolgere.

Seguirà il balletto nel numero « Advertising ball », poi Marchesi presenterà « Follie di brodo » e quindi coglierà una volta di più l'occasione per dare a Freud la colpa di tutto. Da Freud alla psico-tecnica, e cosa c'è nel subcosciente degli animali.

Poi Catherine Spaak con la canzone Mi fai paura, quindi Marchesi travestito da De Chirico, un episodio della serie « I siculissimi » ed infine la buonasera con il pensierino che fa riflettere.

e. l. k.

## 14 NOVEMBRE



La coppia Antonella Steni ed Elio Pandolfi nelle vesti dei « Siculissimi ». E' questa, una delle scenette del nuovo varietà di Marchesi, « Sveglia, ragazzi! » in cui il marito, gelosissimo, pretende che la moglie resti « donna de casa »

### «Teleteatro nel mondo»: America

## Non è più mattina

secondo: ore 21,15

William Kendall Clarke, giovane autore anche se già af-fermato, ci racconta come Willy, il protagonista della vicenda, riesce a conquistare la consapevolezza di se stesso. Willy era rimasto, sotto certi aspetti, un buon ragazzone cresciuto troppo: caratteristi-ca di tale atteggiamento, la mania che aveva di raccogliere animali feriti, portarli a casa e curarli.

Accade però, a Willy, un terribile incidente: il pullman della scuola, di cui è autista, nell'attraversare un passaggio a livello viene investito dal treno. Willy e altri scolari ri-mangono illesi, nella sciagura quattro ragazzi muoiono e molti altri sono gravemente feriti. Willy, nonostante sia stato scagionato da ogni responsabilità, cade in preda ad uno sconforto che rasenta l'angoscia. I suoi incubi si fanno più cupi quando si ac-corge di non poter trovare un nuovo lavoro proprio perché tutti vedono in lui, sia pure ingiustamente, la causa della tragedia.

Riesce soltanto ad entrare, come inserviente, nell'ospe-dale della cittadina. E' qui che Willy ritrova Richie, un bambino ferito nell'incidente, condannato, probabilmen-te per tutta la vita, all'immobilità quasi completa. Willy e Richie diventano amici e il giovane tenta in tutti i modi di infondere nel piccolo la fiducia indispensabile per raggiungere una completa guari ione. E quando la madre di Richie, mossa da gelosia e rancore, tenta di allontanare

Willy dal ragazzo, questi, in uno slancio d'affetto verso il suo amico, tendendogli le sue braccine, riesce ad alzarsi seduto e ben dritto sul letto. La madre comprende che Willy ha ragione e che la sua compagnia è necessaria più di ogni altra cura e sarà lei, ora, a pregarlo di rimanere loro amico. L'animo del giovane si rischiara e si rasserena: anche il suo matrimonio che stava illanguidendosi trova un nuovo calore perché egli si è trasformato, in un attimo, finalmente, in un uomo cosciente della propria forza e del proprio valore



### SECONDO

21 - SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Invernizzi Milione - Super-Iride - Durban's - Snif)

21,15 Teleteatro nel mondo: America

#### NON E' PIU' MATTINA

Originale televisivo di William Kendall Clarke

Personaggi e interpreti: (in ordine di apparizione) Miss Terry Tatiana Farnese
Dott. Mc Auliff
Michele Malaspina

Mrs. Collins Titti Tomain

Mr. Collins
Mario Lombardini
Padre Ward
Willy Benton

Marcello Tusco Mrs. Gregor Virginia Benati Mr. Gregor Dante Biagioni Patsy Bruno Proietti
Tobe Aleardo Ward
Mr. Adams Aldo Marianecci Mr. Adams Anna Miserocchi
Anna Miserocchi
Fiana

Claudio Figna

Rikie
Il giudice
Francesco Sormano Mrs. Shelbey
Wanda Capodaglio

Mr. Benton Lauro Gazzolo Scene di Emilio Voglino Regia di Anton Giulio Ma-

#### 22,35 I PRONIPOTI

Avventure di una famiglia

Cartoni animati di Hanna & Barbera

- In vacanza sul pianeta Beta

## La nuova serie di cartoni animati | pronipoti

secondo: ore 22,35

spirituale.

I pronipoti, la nuova serie di cartoni animati iniziata la scorsa settimana, si svolge in un anno imprecisato del 2000. Chico e Chica Jetson, coi figli Poppi e Didi e il cane Asso, sono i protago-nisti dei racconti, ambientati fra gli altissimi gratta-cieli di una metropoli solca-ta da piste volanti, mentre in cielo gli aeroplani privati parcheggiano sulle nuvole. Qui, tutto è eccezionale: i cani dei ricchi hanno imparato a parlare come gli uomini e di-spongono di cucce dorate, pi-scine riscaldate, pasti di set-te portate; le donne di casa posseggono cameriere-robot,

che preparano pranzi da na-babbi in pochi secondi; con un biglietto di autobus, i ragazzi vanno a giocare su pia-neti-giardino e, tornati a casa, si ristorano con un bel bagno caldo di onde sonore. Esistono anche gli industria-li terribili, che urlano attraverso il «videofono» e vivo-no al solo scopo di gettare sul lastrico i loro rivali, e gli impiegati di concetto che non faranno mai carriera, per-ché sono incapaci di lisciare le penne ai principali. Questa settimana vedremo la fami glia Jetson alle prese con gli inconvenienti di una vacanza trascorsa sul pianeta Beta 3.

## enciclopedia gastronomica del XX secolo

E' questo il libro più aggiornato dell'arte gastronomica. Oltre mille ricette di tutto il mondo. Una cucina di alta classe per la tavola della casa moderna.

pp. 574 di cui 32 dedicate a ricette regionali italiane. Numerose tavole a colori e in nero nel testo, rilegato con sopraccoperta. L. 6.000

#### SANSONI



## allevate con noi Cincillà!

è facile, piacevole e rende molto



Il cincillà è una bestiola dolcissima, prolifica, silen-ziosa, pulita, graziosa, che si fa voler bene. Dà la pelliccia plù preziosa. Si alleva in casa, costa 5 lire

### THE CHAMPION CHINCHIL RANCH OF CANADA

- Ha fatto realizzare ai propri allevatori i più alti guadagni. si impegna con contratto a riacquistarvi i piccoli nati a prezzi eccezionali facendovi realizzare in breve tempo il capitale investito più un elevato utile.
- Vi offre la migliore selezione di campioni riproduttori ai prezzi più convenienti.
- Vi assicura gratuitamente contro la mortalità e la sterilità. Vi fornisce la più completa assistenza basata sull'espe-rienza di uno dei più grandi allevamenti del mondo. Per garanzia vi consegna sempre il "Certificato originale di graduazione" e il relativo "Pedigree".

NON COMPERATE DA CHI PROMETTE SEMPLICEMENTE SENZA DARE REALI GARANZIE. LA NOSTRA SOCIETÀ SI IMPEGNA CONTRATTUAL-MENTE DI FARTI OTTENERE UN EFFETTIVO GUADAGNO.

Incollate	su car	tolina e	inviate	questo	buo-
no per	ricevere	gratui	tamente	il libro	del
"Chinch	illa" a:	-			
THE CH	AMPION	CHINO	HILLA F	RANCH	S.p.A
Co	rso Eur	opa n.	357 - G	ENOVA	

Cognome Nome

**Professione** Via Città

Provincia scrivere in stampatello ritagliare e

È facile, e rende più del 40%

## RADIO SABATO 14 NOV

## NAZIONALE

6.30 Boll, tempo mari italiani 6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

Segn. or. - Giornale radio -Prev. tempo - Almanacco \* Musiche del mattino

7.40 (Motta) Aneddoti con accompagnaleri al Parlamento

Leggi e sentenze, a cura di E. Sella

- Segn or - Giornale radio - Sui giornali di stamane, rassegna della stampa itara.N.S.A. - Prev. tempo Boll. meteor.

8.30 (Palmolive) Il nostro buongiorno .

8,45 (Invernizzi) Interradio

9,05 Roberto Massòlo: Oggi si viaggia così: Cinque mi-nuti di appunti turistici

9,10 (Sidol) Fogli d'album

\*Fogli d'album
Schubert. Improvviso in si bemolle maggiore op. 142 n. 3
(Pianista W. Glessking); Schumann: Adagio e allegro in la
bemolle maggiore op. 70 (E.
Mainardi, violoncello; C. Zecchi, pianoforte); Debussy:
Syrine (Plantista Gazzello;
W. Menublin, violino; H. Endt,
pianoforte)

48. Us. liboo per la

48. Us. liboo per la

9,40 Un libro per lei a cura di Domenico Tarizzo

9.45 (Knorr) Canzoni, canzoni Album di canzoni dell'anno

- (Cori Confezioni)

— (Cori Confezioni)

\*\*Antlolgia operistica
Verdi: I Vespri siciliani; Sinfonia; Massenet: Werther:

\*\*Ah, non mi ridestar »; Puccini: 1) Suor Angelica; 48-nza
mammas; 2) Turandot: 4Ho
una casa nell'Honan; Smetisdei commedianti.

\*\*Commedianti.\*\*Co

10,30 La Radio per le Scuole Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma

Trasmissione inaugurale del-l'anno radioscolastico 1964-1965 per la Scuola Elemen-tare e la Scuola Media Presentazione e regia di Silvio Gigli

11,45 (Pasticca Mental) Musica per archi

12 — (Spic e Span)
Gli amici delle 12

12.20 Arlecchino Negli interv. com. commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Bu-Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo 13.15 (Manetti e Roberts)

Carillon Zig-Zag

13,25 (Doria Biscotti) MOTIVI DI SEMPRE

13,55-14 Giorno per giorno 14-14,55 Trasmissioni regionali 14 « Gazzettini regionali » per

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte 14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 Boll. tempo mari italiani - Segn. or. - Giornale radio

- Prev. tempo - Boll. meteor. 15,15 La ronda delle arti Rassegna delle arti figura-tive presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15.30 Le manifestazioni spor-

15,50 Sorella radio Trasmissione per gli infermi

16,30 Corriere del disco: mu-sica lirica, a cura di G. Pugliese

— Segn. or. - Giornale radio Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 Estrazioni del Lotto 17,30 Settimana mondiale della radio

Folklore musicale extra-eu-ropeo: Australia

17,45 CONCERTO SINFONICO diretto da ZUBIN MEHTA e con la partecipazione del pianista Byron Janis

pianista Byron Janis (p. 9: a) Adagro halista Byron Janis (p. 9: a) Adagro halista pianis (p. 9: a) Allegro maestoso, b) Quasi adaglo - Allegro maestoso, b) Quasi adaglo - Allegro maestoso, b) Quasi adaglo - Allegro marziale alminato; Brahms: Sinfonia n. I in do minore (p. 9: a) Allegro halimato, b) Antiante socienuto, c) Un poco allegretto e grazioso, d) Finale: Adagio - Più andante, Allegro non tropoma con brio Orchestra « I Wiener Philharmoniker »

harmoniker

(Registraz, effettuata il 4 set-tembre dalla Radio Svizzera in occasione delle «Settimane Musicali di Lucerna 1964») 19,10 Il settimanale dell'indu-

19,30 \* Motivi in giostra

Negli interv. com. commerciali

19.53 (Antonetto) Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.20 (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

20,25 Parata d'orchestre

TRIBUNA ELETTO-Conversazione del Presiden-

te del Consiglio dei Ministri

21,15 Settimana mondiale della radio

ROMEO E GIULIETTA di William Shakespeare

Traduzione di Salvatore Quasimodo

Il principe di Verona Osvaldo Ruggeri Paride Alberto Terrani

Montecchi

Capuleti Il cugino

ontecchi
apuleti Francesco Sormano
Alfredo Bianchini
cugino del Capuleti
omeo Gerouzio Gerouzio
cercuzio Gion Pernice
ebaldo Piero Faggioni
rate Lorenzo Romeo Gi Mercuzio Benvoglio Tebaldo Frate Lorenzo Ferruccio De Ceresa

Frate Giovanni Giorgio Barlotti Baldassarre, servo di Romeo Adalberto Merli

Servi del Elio Mazzamuto
Capuleti Giorgio Barlotti
Pasqualino Pennarola
Abramo, servo del Montecchi
Michele Francis Uno speziale

Uno speziale

Giovanni Conforti
Il paggio di Paride
Paolo Radaelli
Donna Montecchi
Gabriella Gabrielli
Donna Capuleti

Rossella Falk Giulietta

Anna Maria Guarnieri
La nutrice di Giulletta
Elsa Albani
Il coro Osvaldo Ruggeri Regia di Giorgio De Lullo

Al termine (ore 24 circa): Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. I progr. di domani - Buonanotte

## **SECONDO**

7,30 Musiche del mattino 8,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8,40 (Palmolive) Canta Tonina Torrielli 8,50 (Cera Grey)

L'orchestra del giorno - (Supertrim)

\* Pentagramma italiano 9,15 (Chlorodont)

\* Ritmo-fantasia 9,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9,35 (Omo)

Così fan tutti, le opinioni di Eva, presentate da Rosal-ba Oletta e Riccardo Cucciolla - Regla di F. Sanguigni

 Platea, interviste con il pubblico di D'Alessandro, Gavioli, Novelli e F. Pitré Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 (Talmone) Le nuove canzoni italiane Album di canzoni dell'anno

- (Miscela Leone) Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11,35 (Milky) Dico bene?

11,40 (Mira Lanza) II portacanzoni

12-12.20 (Doppio Brodo Star) Orchestre alla ribatta

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

Lombardia 12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3) 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzi, Calabria

- (Gandini Profumi) Appuntamento alle 13: Musiche per un sorriso

(G. B. Pezziol) Music bar

20' (Galbani)

La collana delle sette perle 25' (Palmolive)

Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segn. or. - Giornale radio 45' (Simmenthal) La chiave del successo

50' (Tide)

Il disco del giorno 55' (Caffè Lavazza)

Storia minima - Taccuino di Napoli con

tro tutti, a cura di S. Gigli 14,05 Voci alla ribalta Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

14,45 (La Voce del Padro-ne Columbia Marconiphone S.p.A.) Angolo musicale

15 — Settimana mondiale della radio Danze e canzoni a ballo di tutto il mondo

15,15 (Meazzi) Recentissime in microsolco

15,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15,35 \* Concerto in miniatura Interpreti di ieri e di oggi: violinista Joseph Szigeti Haendel: Sonata in re mag-giore op. 1 n. 13: a) Adagio, b) Allegro, c) Larghetto, d) Allegro; Tartini: Sonata in sol maggiore op. 2 n. 12: a) Lento, b) Allegro, c) Presto (al pia-noforte Carlo Bussotti)

16 - (Dixan) Rapsodia

Musica e parole d'amore Le canzoni per i ragazzi

Appuntamento a sorpresa 16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16,35 (Carisch S.p.A.) Ribalta di successi

16,50 (Tide) Radiosalotto \* Musica da ballo

Prima parte 17.30 Segnale orario - Noti-

zie del Giornale radio 17,35 Estrazioni del Lotto

17,40 Rassegna spettacoli 17,55 \* Musica da ballo Seconda parte

18,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18,35 \* I vostri preferiti Negli interv. com. commerciali

19.30 Segn. or. - Radiosera

19,50 Zig-Zag 20 - (Frigorifero Indesit) TREDICI PERSONAGGI IN CERCA DI ROSSELLA

Antologia di personaggi fem-minili di Costanzo e Mocca-gatta presentata da Rossella Falk - Regia di R. Mantoni

- Settimana mondiale della radio Musiche da film: Germania

Programma a cura della Co-munità delle Radio della Re-pubblica Federale Tedesca

21,30 Segn. or. - Giornale radio 21,40 Il giornale delle scienze

22 — Settimana mondiale della radio

Jazz nel mondo

Hulan: The man with the top-hat (Janci Körössy); Ilori: Jojolo (Complesso Afro-Drum di Solomon Ilori); Brand: Jumping rope (Trio Dollar Brand); Marshall: Ritmos car-minulesco: immenistra (Comwrand); Marshall: Ritmos car-nivalescos improvisatos (Com-plesso Meirelles); Robin-Sha-vers: Undecided (Hot Cluh di Buenos Alres); Sadi: Hittin' the blues (Complesso Euro) o' the otisp (Orchestra Davis-Evans)

Programma realizzato dalla Comunità delle Radio della Repubblica Federale Tede-

22,30-22,40 Segnale orario -Notizie del Giornale radio -

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

- Musiche del Settecente 10,30 Antologia di interpreti Direttore Artur Rodzinski:

Richard Wagner Parsifal: Preludio Basso Plinio Clabassi: Vincenzo Bellini La Sonnambula: «Vi ravviso, o luoghi ameni» Giuseppe Verdi I Lombardi alla Prima Crocia-ta: « E ancor silenzio » Micail Glinka

Micall Glinka
La Vita per lo Zar: «Il sospetto hanno in cor »
Pianista Yves Nat: Franz Schubert Momenti musicali: n. 3 in fa minore - n. 4 in do diesis mi-nore - n. 5 in fa minore - n. 6 in la bemolle maggiore Soprano Maria Callas: Gaspare Spontini La Vestale: « Tu che innoco »

Giacomo Meyerbeer Dinorah: «Ombra leggera» Direttore Willem van Otterloo: Franz Liszt

Mazeppa, poema sinfonico (da Victor Hugo) Tenore Mario Del Monaco: Amilcare Ponchielli La Gioconda: « Cielo e mar »

Giuseppe Verdi Ernani: «Come rugiada al ce-spite» Ruggero Leoncavallo

Pagliacci: « Vesti la giubba » Violoncellista Gaspar Cassa-dò e pianista Chieko Hara: Zoltan Kodaly

Sonata-fantasia op. 4 per vio-loncello e pianoforte Contralto Kathleen Ferrier: Johannes Brahms Rapsodia op. 53 su testo di Goethe, per contralto, coro maschile e orchestra

Direttore Franz André: Albert Roussel

Le Festin de l'araignée, bal-letto pantomima op. 17 - Un'ora con Sergei Pro-

kofiev Ouverture russa on 72 Concerto n. 2 in sol minore op. 63 per violino e orchestra

Suite Scita op. 20 « Ala et Lolly .

13,55 Recital del basso Joseph Greindl, con la collaborazio-ne della pianista Hertha Franz Schubert: Die Winterreise, ciclo di Lieder op. 89 su testi di Wilhelm Müller

Carl Loewe: Quattro Ballate 15,25 Grand-Prix du Disque Leopold Mozart: Cassazione in sol maggiore per orche-stra e strumenti infantili

Disco Archiv - Premio 1959 15,50 Compositori contempo-

Alfredo Casella: Serenata op. 46 per cinque strumenti Concerto op. 69 per archi, pianoforte, timpani e percussione

16.30 Suites e Divertimenti Giovanni Bononcini: Divertimento da camera in do minore per flauto e basso con-tinuo

Albert Roussel: Petit Suite op. 39, per orchestra - Università Internaziona le G. Marconi (da Roma) Fulvio De Lillo: Il colera

17.10 Charles Gounod Piccola Sinfonia per stru-menti a fiato

17,30 Cifre alla mano Congiunture e prospettive economiche di F. di Fenizio

17,40 La nuova Scuola Media Incontri con gli insegnanti Lineamenti metodoligici per l'accostamento al latino a cura della prof.ssa Ga-briella Di Raimondo

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica dal Progr. Naz.)

## **TERZO**

18.30 Johann Sebastian Bach Quattro corali per organo

Sorgete, ci chiama la voce -In te è gioia - Io t'invoco o Gesù - Me beato che ho Gesù Organista Ireneo Fuser

## EMBRE

18,45 La Rassegna

Studi politici a cura di Mario D'Addio Barrington Moore: «Potere politico e teoria sociale» - Alberto Predieri: «Pianificazione e costituzione»

19 — Settimana mondiale della radio Musica orientale classica TIBET

19,15 Libri ricevuti

19,30 Settimana mondiale della radio

Concerto di ogni sera Musiche di autori russi Nicolai Rimsky-Korsakov (1844-1908): La grande Pasqua russa op. 36 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Rudolf Kempe Alexander Scriabin (1872 -

diretta da Rudolf Kempe Alexander Scriabin (1872 -1915): Il Poema dell'estasi, op. 54 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Lorin Maazel Igor Strawinsky (1882): Petruska, suite dal balletto Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Artur Rodzinski

20,30 Rivista delle riviste 20,40 Ludwig van Beethoven Sonata in sol minore op. 49

n. 1 Pianista Lya De Barberiis Sei Danze tedesche Orch. A. Scarlatti di Napoli della RAI dir. da P. Argento

21 — Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma CONCERTO SINFONICO

diretto da Armando La Rosa Parodi

con la partecipazione del mezzosoprano Jeanne Deroubaix, del tenore Louis Devos, del baritono Jean Christophe Benoit, del basso Derrik Olsen

Settimana mondiale della radio

Frank Martin

Pilate da «Le Mystère de la Passion», di Arnoul Gréban - Cantata per soli, coro e orchestra

Jeanne Deroubaix, mezzosoprano; Louis Devos, tenore; Jean Christophe Benoit baritono; Derrik Olsen, basso Prima esecuzione assoluta Opera scritta su ordinazione delle Radio appartenenti

opera scritta su ordinazione delle Radio appartenenti alla Unione Europea di Radiodiffusione Programma realizzato dalla RAI

Ildebrando Pizzetti
La Pisancella, suite per orchestra (dalla musica per
il dramma di G. D'Andunzio)
tone palais (D'Andunzio)
Sir Huguet - suite
le quai du Port de Famagouste - La Pisanella - Au
chateau de la reine sans merci - La Danse de pauvreté
et de parfait amour, autrement dite la Danse basse de
l'amour o de la mort parfumée

Claude Debussy

La mer, tre schizzi sinfonici De l'aube à midi sur la mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer

Maestro del coro G. Piccillo - Orch, Sinf. e Coro di Roma della RAI

Nell'intervallo:

Avvenirismo in Inghilterra Conversazione di F. Mei



Il tenore Louis Devos, che interpreta la parte di Pilato nella Cantata di Frank Martin, in onda sul Terzo Programma alle ore 21,20

Tutti i programmi preceduti da asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

### RADIOSTEREOFONIA

Stazione a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s) ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 64-65)

## **NOTTURNO**

Dalle ore 22,45 alle 6,30: Programmi musiculi e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a n. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. sii kc/s. 6060 pari a n. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a n. 31,33.

22,45 Ballabili e canzoni 23,15 Parata di complessi e orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Recital di Miranda Martino - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Piccolo bar: divagazioni al pianoforte di Art Tatum - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato - 4,06 Incontri musicali - 4,36 I grandi successi americani - 5,06 Spirituals e Gospel songs - 5,36 Gli assi della canzone - 6,06 Concertino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

### RADIO VATICANA

14.3 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estree. 18,45 Glas alovenskih pastirjev. 19,15 The Week in Council. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario «Oggi al Concilio» di Benvenuto Matteucci « Sefte giorni in Vaticano» di Egidio Ornesi « Il Vangelo di domani » commento di P. Ferdinando Batazi. 20,15 Bilan d'une semaine au Concile. 20,45 Die Woche im Vatikan. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Sabatina en honor de Nuestra Señora. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.



## RADIO TRASMISSIONI LOCALI

#### DOMENICA

#### ABRUZZI E MOLISE

12,30-13 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e moli sani (Pescara 2 - Aquila 2 - Tera mo 2 - Campobasso 2 e stazion MF II della Regione).

#### CALABRIA

13 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

#### CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,43 Music for Young People, by request - 7,43-7,50 International and Sports News (Napoli 3)

#### SARDEGNA

- 8,30 II settimanale degli agricoltori, cura del Gazzettino sardo (Ca gliari 1 Nuoro 1 Sassari 1 stazioni MF I della Regione).
- 12 Costellazione sarda 12,05 Gi-rotondo di ritmi e canzoni (Ca-gliari 1).
- 12,30 Taccuino dell'ascoltatore: e, au raccumo dell'ascontarore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 Ciò che si dice della Sardegna, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzettino sardo 14,15-14,30 Motivi di successo (Cagliari 1 -Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 -Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF I Nuoro 1 - Sassa della Regione).

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

- RENTINO ALIO ADIGE

  Gute Reisel Eine Sandung für das Autoradio 8,30 Musik am Sonntagmorgen 9,40 Sport am Sonntag 9,50 Heimatglocken 10 Heilige Messe 10,40 Kleines Konzert. W. A. Mozart: Adagio für Violine und Orchester Edur KV 261; G. B. Pergolesi: Concertino f-moll 11 Speziell für Siel 1, Tall 2 Die Brücke, Eine Sendung zurücken auch 2,50 km 2,5
- 12.30 Trasmissione per gli agricol-tori 12,40 Gazzettino delle Dolo-miti (Refe IV Bolzano 2 Bol-zano 3 Bressanone 2 Bress-none 3 Brunico 2 Brunico 3 Merano 2 Merano 3 Trento 2 e stazioni MF II della Regione).
- 3 Der Rückspiegel 1, Teil 13,15 Nachrichten Werbedurchsagen -13,30 Der Rückspiegel 2, Teil (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- La Settimana nelle Dolomiti 14,30 Speziell für Siel (Rete IV)
- 16 Speziell für Siel (II Teil) 17
  Die Kinderstunde, C. Collodi: PInocchio » 6. Folge, Für den Funk
  bearbeitet von Anni Treibenreif 17,30 Fünfuhrtee 18 Kreuz und
  quer durch unser Land 18,30
  Leichte Musik und Sportnachrichten
  (Rete IV Bolzano 3 Bressanone
  3 Brunico 3 Merano 3).
- 19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 -Brunico 3 Merano 3 Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).
- 19,15-19,30 Musica leggera (Paga-nella III Trento 3).
- 19,15 Zauber der Stimme, Maria Cal-las, Sopran, singt Arien aus Opern von Gluck und Bizet 19,30 Sport am Sonntag 19,45 Abendnach-richten Werbedurchagen 20 « Das Seepferdchen », Hörspiel von Sergio Pugliese, Regie: Karl Go-rischan (Rete IV Bolzano 3 -Bressanone 3 Brunico 3 Me-reno 3).
- 21.20 Sonntagskonzert, P. Locatelli: Concerto grosso c-moll Op. 1 N. 2; W. A. Morart: Sinfonie N. 35 D-dur KV 385; R. Glière: Konzert für Harfe und Orchester Op. 74; A. Roussel: « Le Festin de l'Arai-gnée », sinf, Fragmente Orche-ster « A. Scarlatti » der RAI. Nea-pel Sollstin: Liana Pasquali, Harfe Dir.: Jean Glardino (in

der Pause: Kulturumschau) -22,45-23 Das Kaleidoskop (Re-

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Ve-nezia Giulia (Trieste 1).
- 9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Gior-nale radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle pro-vince di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento di Pino Missori -9,45 Incontri dello spirito, trasmis-9,45 Incontri dello spirito, trasmis-sione a cura della Diocesi di Trieste - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11-11,25 III Ras-segna di canto sacro della Diocesi di Trieste - Cappelle di San Vin-cenzo diretta da Francesco Sferco -Cappella di San Giacomo diretta da don Matteo Fillini - Indi Musi-che per orchestra d'archi (Trie-che per orchestra d'archi (Trieche per ste 1).
- 12 I programmi della settimana indi Giradisco 12,15 « Oggi negli stadi ». Avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, di-chiarazioni e pronostici di attetti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani a cura di Mario Giacomini (Trieste 1).
- 12,30 Asterisco musicale 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giu-lia con la rubrica « Una settimana in Friuli e nell'Isontino » di Vitto-rino Meloni (Trieste 1 Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della
- Regione).

  3 L'ora della Venezia Giulia Trasmissione musicale e giornalistica
  dedicata aggli italiani di oltre frontiera Almanacco Notizie dall'Italia e dall'Estero Cronache
  locali Notizie sportive Sette
  giorni La settimana politica italiana 13.30 Musica richiesta 14-14,30 Cari stornei Settimanale
  parlato e canto Settimanale
  parlato e canto di prosa di
  Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo
  complesso Regla di Ugo Amodeo
  (Venezia 3). liana con Fricomplesso - (Venezia 3).
- 14-14.30 « El campanon » 4.14.30 « El campanon » - Supplemento strimanela per Trieste del Garzettino del Friuli-Venezia Giulia - Testi di Dullio Saveri, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Regia di Ugo Amodeo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).
- MF I della Regione).

  14-14,30 = II fogolar Supplemento sattimanale del Gazzeffino del Frioli-Venezia Giulia per le province di Udine e Gorizia Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorino Meloni Compagnia del articato della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del « Fogolar » di Udine Collaborazione musi se della di Udine Collaborazione musi se della di Ruggero Winter (Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 19.45 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - « Le cronache ed i risuliati della domenica sportiva » (Crieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

## In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

- (Trieste A Gorizia IV)

  8 Calendario 8,15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico 8,30 Settimana radio 9 Rubrica dell'agricoltore 9,30 Messa dalla Cattedrale di San Giusto 10,40 Messa dalla Cattedrale di San Giusto 11,15 Teatro dei ragazzii « Moby Dick », racconto di Herman Melville, traduzione e sceneggiatura di Dušan Perfot. 1º punteta. Compagnia di prosa « Bibalta radiofonica », alla di Girotondo, musiche per i più piccoli 12,30 Musica a richiesta 13 Chi, quando, perché... Echi della Settimana nella Regione, a cura di Mijia Voličić e Dušan Cerne.

  3,15 Segnale orario Giornale radio
- Milla Voicci e Dusan Certie.

  3.15 Segnate orario Giornale radio Bollettino meteorologico 13,30 Musica a richiesta 14,15 Segnate orario Giornale radio Bollettino meteorologico, indi Sette glorni nel mondo 14,45 \* Complessi caratheristici 15 \* Voci celebri Miranda Martino ed Yves Montand Circolo Triestino del Jazz. Testi di Sergio Portaleoni 15,45 Cori giu-

liani e friulani: Coro - Arturo Zardini a di Pontebba diretto da Giro Piemonte - 16 Vodi nuove di peetit « Milena Merlak-Detela», a cura di Jože Peterlin - 16,15 \* Composizioni sinfoniche di Ottorino Respighi. Antiche arie e danze - III suite. Toccata per pianoforte e orchestra. Impressioni brasiliane cadio. Folklore musicale extra-europeo: Bali - 17,30 \* 12 danzante - 18 II cinema, leri ed oggi, a cura di Sergij Vesel - 18,30 \* Concerto di musica leggera con le orchestre Living Strings e Albert Van rento per flauto, violino e fagotio - 5 secutori: Silvano Pitacco, flauto: Angelo Vattimo, violino: Umberto Di Cesare, fagotto - 19,15 La Gazzetta della domenica. Redatore: Errest Zupandie. 1 9,30 \* 10 cesare fagotto - 19,15 La Gazzetta della domenica. Redattore: Ernest Zupančič - 19,30 Musiche viennesi - 20 Radiosport.

\* Musiche viennesi - 20 Radiosport.

9.15 Segnale orario - Giornale radio

9.15 Segnale orario - Giornale radio

Dal patrimonio folkloristico alvevano, a cura di Lelja Rehar: « Gli spiriti vaganti » - 21 Le canzoni che preferite - 22 La domenica dello sport (192.7) La sinfonia classica.

10.10 Segnale orario - 10.10 La sinfonia classica.

10.10 Segnale orario - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

#### LUNEDI'

#### ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Musica sinfonica (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Cam-pobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musica sinfonica (Sta-zioni MF II della Regione).

#### CAMPANIA

7,10-7,50 • Good morning from Naples • , trasmissione in lingua inglese • , 17,0-7,20 Naples Daily Occurrences: Music by request • 7,20 • ,30 International and Sports News • 7,30-7,50 Italian Customs, Traditions and Folk Stories: Music by request (Napoli 3),

#### SARDEGNA

- 12,20 Costellazione sarda 12,25 Motivi e canzoni di ieri e di oggi 12,50 Notiziario della Sar-degna (Caglieri 1 Nuoro 2 -Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzettino sardo e Gazzettino sport 14/20 Incontri sotto il campanile di Sardara, Pabillonis, S. Nicolò d'Arcidaro, Terralba, Arborea, Marrubiu, coordinati da Marcello Seleni (Cagliari 1 Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Musiche per fisarmonica 19,40 Gazzettino sardo (Cagliari 1 Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### SICILIA

- 7,15 Gazzettino della Sicilia (Calta-nissetta 1 Caltanissetta 2 Ca-tania 2 Messina 2 Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Cattanissetta 2 Catania 2 Mes-sina 2 Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzettino della Sicilia (Caltanis-setta 1 Catania 1 Palermo 1 -Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7-8 Italienisch für Fortgeschrittene -7,15 Morgensendung des Nach-richtendienstes 7,45-8 Musik für Streichorchester (Rete IV Bol-zano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 9,30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).
- 11 Für Kammermusikfreunde, G. Turina: Streichquartett in D. Volkslieder und Tänze 12,10 Nachrichten 12,20 Volks-und heimat-

kunaliche Rundschau, Am Mikro-phon: Dr. Josef Rampold (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bru-nico 3 - Merano 3).

- 12,30 Lunedi sport 12,40 Gazzet-tino delle Dolomiti (Refe IV -Bolzano 2 Bolzano 3 Bressa-none 2 Bressanone 3 Brunico 2 Brunico 3 Merano 2 Merano 3 Trento 2 e stazioni MF II della Regione).
- 13 Zu Ihrer Unterhaltung 1. Teil 3 Zu Ihrer Unterhaltung - 1. 1611 - 13,15 Nachrichten - Werbedurch-sagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhal-tung - 2. Teil (Rete IV - Bol-zano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3),
- 14 Gazzettino delle Dolomiti 14,20 Trasmission per i Ladins (Rete IV Bolzano 1 Bolzano I Trento 1 e stazioni MF I della Regione).
- 14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).
- 7 Fürfuhrtee 17,45 Italienisch für Fortgeschrittene. Wiederholung der Morgensendung 18 Für unsere Kleinen. C. Borro-Schwerla: «Die Himmelblaue Glockenwurz 18,30 «Dai Crepes del Sella». Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Commen de la vallades de Company de la vallades de la
- 19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 Bru-nico 3 Merano 3 Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).
- 19,15-19,30 Musica leggera (Paga-nella III Trento 3).
- 19,15 Volksmusik 19,45 Abendnach-richten Werbedurchsagen 20 Für jeden etwas, von jedem etwas 20,50 Die Rundschau, Berichte und Kommentare aus nah und fern (Rete IV Bolzano 3 -Bressanone 3 Brunico 3 Me-rano 3),
- 21,20 Aus Kultur und Geistexwelt.
  D. Karn: Die Jugend des Paris aus dem Roman « Spielball der Götter » von Rudolf Hagelstange grossen Konzerten: Salvatore Accardo, Violine N. Paganini: Violinkonzert N. 2 h-moll Op. 7 Orchester « La Fenice », Venedig Dir: Umberto Cattini 22,30-23 Musik klingt durch die Nacht (Reie IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15-7,30 II Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 Gori-zia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12-12,20 | programmi del pomerig-gio (Trieste 1).
- 12,20 Asterisco musicale 12,25
  Terza pagina, cronache delle arti,
  lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio
   12,40-13 II Gazzettino del FriulVenezia Giulia (Trieste 1 Gorizia
  2 Udine 2 e stazioni MF II della
  Regione).
- 13 L'ora della Venezia Giulia Tra-3 L'ora della Venezia Giulla - Tra-smissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre fron-tiera - Appuntamente con l'Opera lirica - 13,15 Almanacco - Nu-tizie dall'Italia e dall'Estero Cronache locali - 13,30 Musica richiesta - 13,45-14 Panorama sporrivo - Il quadermo d'italiano (Venezia 3).
- sportivo II quademo d'italiano (Venezia 3).

  13.15 Passerella di autori giuliani e friulani Orchestra di reirat da Alberto Casamassima Cartano Beppino Lodolo, Hilde Mauri ed Edda Pinzani Motivo popolare: « Ohi, deriderela » Pippo Somani: « Come une volte»; Castro-Delincas: « Un canto nel bosco»; Lodolo: « Cha cha che furlan »; Lodolo-ni-drosolo: « Legali da un solo destino»; Vogric-Feruglio: « Benedete zoventuti»; Motivo popolare: « Varda la bela bimba » 13.40 L'amico dei fiori Consigli eri-sposte di Bruno Natti 13.50-14.55 Concerto sinfonico diretto da Gada del violinista Uto Ughi Wolfgang Amadeus Mozert: « Sinfonia in mi bemolla n. 39 °K. 543 » (Il canto del cigno); Ottorion Respighti « Concerto gragoriano per violino e orchestra » Orchestra del Teatro Verdi con del cigno); Ottorion Respighti « Concerto gragoriano per violino e orchestra » Orchestra del Teatro Verdi effitti parite 1964) (Trieste 1 Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 II Gaz-zettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

#### In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

- 7 Calendario 7,15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico 7,30 \* Musica del mettino nell'intervallo (ore 8) Calendario 8,15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologica S
- 11,30 Dal canzoniere sloveno 11,45
  \* Il nostro juke-box 12,15 Dal patimonio folkloristico sloveno, a cura di Lela Rebar: « Gli spiriti con la companio della considerazio della considerazio e della considerazione della considerazione della considerazione con considerazione della considerazione della
- ed opinioni, rassegna della stampa.

  17 Buen pomeriggio con il Complesso Tipico Friulano 17.15 Sepnale orario Giornale radio 17.20 Settimana mondiale della radio Folklore musicale extra-europeo: I Cinque Arcipelaghi: Tahiti 17.35 Canzoni e ballabili 18 Dizionarietto delle nuove scienze, a cura di Slavko Andrée 18.15 Arti, lettere e spettacoli 18.30 I nostri giovani soliati. Planista Bruno Sobatini: a) Aria e Pastorale: b) Paesaggio: c) Leggends: Carlo Conti: a) Valzer delle rose: b) Nostalgia 18.45 \* II sassofono di Ornette Coleman 19 Settimana mondiale della radio. Musica prientale classica: 18,45 \* Il sassotono di Ornette Co-leman - 19 Settimana mondiale del-la radio. Musica orientale classica: Della della della radio. Musica orientale classica: musicale, a cura di Danilo Lovredič, ind. \* Motivi in voga - 20 Radio-sport - 20,15 Segnale orario -Giornale radio - Bollettino meteo-nologico - 20,30 \* A'essandro Scar-latti: « Il trionto dell'onore», ope-rabuffa in tre atti. Direttore: Carlo Maria Giulini - Orchestra Urica di Milano della Radiotelevisione Italiana. Nell'intervalio, lore 21 della della radio. Musica di Gojmir Demisar - 22,10 Set-timana mondiale della radio. Musica di strada, organi di Barberia e piani meccanici - 22,30 \* Sin-fonia d'archi - 23,15 Segnale ora-rio - Giornale radio.

## **MARTEDI'**

#### ARRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

#### CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20glese - 7,10-7,20 Napples Daily Oc-currences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sports News - 7,30-7,50 Interviews and fa-mous Italian cities; Music by re-quest (Napoli 3).

#### SARDEGNA

- 12,20 Costellazione sarda 12,25 Ricordi e festival con i cantanti: Milva, Tonina Torrielli, Ornella Vanoni, Aurelio Fierro, Giorgio Gaber e Joe Sentieri 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari I Nuoro 2 Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzettino sardo 14,15 « Storia Gazzettino sardo - 14,15 < Storia della Sardegna », trasmissione coordinata dal prof. Alberto Boscolo - 14,30 Selezione del folklore musicale sardo a cura di Giorgio Nataletti (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Dolci musiche 19,40 Gaz-zettino sardo (Cagliari 1 Nuo-ro 1 Sassari 1 e stazioni MF I della Regione),

#### SICILIA

- 7,15 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 Caltanissetta 2 Ca-tania 2 Messina 2 Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia

### IL MERCATISSIMO DELLA MUSICA LEGGERA







60 CANZONI DI

AD OGGI

DAL 1900.





AMERICA HO RIMASTO LA CABINA É INUTILE ERA D'ESTATE ADESSO NO

RIDI IL PROBLEMA PIÙ I CHE COSA C'È

LA NOTTE È FATTA PER

TUTTI E 20 I SUCCESSI SU 1 DISCO A 33 GIRI : CM.

CON SOLE LIRE







W. A. MOZART IN FA MAGG ORCHETTRA HINFONICA PRO I BOLISTA: SONDRA BRANCA HERINATA IN BOL MACCA MERNATA IN SOL MAGGICURE
CROSSISTA INSCORPAÇÃO PRO MUSICA DI AMBURCO
CRETTORE E. J. WALTHER

G. GERSHWIN RAPRODIA IN BEU
RADIO SINDONY ORCIBISTRA
HOLISTIA G. P. BURNE
AN AMERICAN IN PARIS
RADIO SINDONY ORCIBESTRA
DESTTORE A. CALVEN

RIMSKY KORSAKOW

FUSIONE INITALIA DELLA MUSICA



CORSO INGLESE

► ALLA SETTIMANA

COMPLETO A CASA VOSTRA SO-LO PAGANDO LA PRIMA QUOTA!

SCEGLIETE QUELLO CHE DESIDERATE AVERE (AL MASSIMO TRE ORDINI) ED ORDINATE SUBITO INVIANDO QUESTO TAGLIANDO COMPI-LATO ED INCOLLATO SU DI UNA CARTOLINA POSTALE INDIRIZZATA ALLA CALIFORNIA, VIA CALIFORNIA 14, MILANO, OVEST. PAGHERETE AL POSTINO ALLA CONSEGNA. PER L'ESTERO PAGAMENTO ANTICI-



ent i al bollino (od	ai bollini) da m i buoni). Paghe	io i prodotti corrispon- ne incollato su questo erò l'importo alla con- postali.	cognome
incollate in questo spa-	incoffate in guesto spa-	incollate in questo spa-	nome
zio il buono corrispon- dente al	corrispon- dente al	zio il bupno corrispon- dente all prodotto	via
prodetto desiderato	desiderato	desiderato	città

STUDIO AR GRATI 

## ecco le 8 novità TELEFUNKEN

- 3 ambiti traguardi raggiunti
- massimo nella tecnica
- meglio nell'estetica
- Nonostante l'aumento dei costi di produzione
- la TELEFUNKEN, fino a revoca, mantiene i prezzi base

di listino dello scorso anno. Un prodotto TELEFUNKEN è sempre una garanzia.





36 B 23" EXTRA - è il vertice di una t

46 MB | 23" SUPER - ricezione perfetta in montagna e in zone di scarso segnale. L 180.000







CAMPING II - portatile eccezionale per la ricezione in MA e FM. L. 29.900





MATCH II - il portatile per Voi elegante e sensibile. L. 17.900

KID II - fedeltà musicale e lin L 25,900



**Esigete** prove e confronti presso i migliori rivenditori

MIGNONETTE RFS - radiotonogra

Continua lo straordinario successo del televisore di lusso TELEFUNKEN 36 L/23" con spegnimento automatico

ELEFUNKE la marca mondiale

## RADIO TRASI

(Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

- 14 Gazzettino della Sicilia (Caltanis-setta 1 Catania 1 Palermo 1 Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Gazzettino della Sicilia (Calta-nissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7-8 Beschwingt in den Tag 1. Teil -7.15 Morgensendung des Nachrich-tendienstes 7.45-8 Beschwingt in den Tag 2. Teil (Rete IV Bol-zano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 9,30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).
- (Rete IV).

  10.15 Schulfunk 11 Sinfanieorchester der Welt Tschechisches Philharmonie Orchester, V. Novak:
  Im Tatra-Gebirge, sinfonische Dichtung Slowakische Suite Op, 32

   Alpenklänge 12,10 Nachrichten
   12,20 Das Handwerk, Eine Sendung von Hugo Seyr (Rete IV Boltzano 3 Bresannona 3 Brunico 3 Merano 3).
- 12,30 Musica popolare 12,40 Gaz-zettino delle Dolomiti (Rete IV Bolzano 2 Bolzano 3 Bressa-none 2 Bressanone 3 Brunico 2 Brunico 3 Merano 2 Merano 3 Trento 2 e stazioni MF II della Regione).
- 13 Das Filmalbum 1, Teil 13,15 Nachrichten Werbedurchsagen -13,30 Das Filmalbum 2. Teil (Refe IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 14 Gazzettino delle Dolomiti 14,20 Trasmission per i Ladins (Rete IV Bolzano 1 Bolzano I Trento 1 e stazioni MF I della Regione). 14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete IV - Bolzano 1 e sta-zioni MF I dell'Alto Adige).
- 17 Fünfuhrtee 18 Wir senden für die Jugend, R. Ross: « Guglielmo Marconi » 18,30 Kammermus kam Nachmittäg. J. S. Bach: Aria variata alla maniera italiana a-nul Capriccio sopra la lontananza del sun fratello dilettisimo 8 del sing fratello dilettisimo 8 del sing. suo fratello dilettissimo B-du Ralph Kirkpatrick, Cembalo - ( te IV - Bolzano 3 - Bressanon IV - Bolzano 3 - Bress Brunico 3 - Merano 3)
- 19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).
- e stazioni MF III del Trentino).

  19.15 Bei uns zu Gast. 1-9,45 Abendonachrichten Werbedurchsagen 20 Festival dei Due Mondi Spoleto, R. Straussi Der Rosenkavalier 3. Akt Ausführendet Joan Marie Movnach, Marquerite Willauer, Frido Meyer-Wolff, James Billings u.a. Philharmonie Orchester Triest Chor des Verdinger Verdinger bevon Prof. Dr. Johann Gamberoni (Rete IV Boltzano 3 Bresanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- 21,20-23 Melodienmosaik 1. Teil .20-23 Melodienmosaik - 1. Teil - 22 Literarische Kostbarkeiten auf Schallplatten, J. W. Goethe: « Hatem und Suleika ». Liebesgedichte aus dem West-östlichem Divan. Sprecher: Gisela Matthisent und Werner Hinz - 22-30-23 Meloenmosaik - 2. Teil (Rete IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Ve-nezia Giulia (Trieste 1 Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12-12,20 I programmi del pomerig-gio indi Giradisco (Trieste 1).
- 12.20 Asterisco musicale 12.25
  Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura dela Redazione del Giornale Radio 12.40-13 II Gazzettino del
  Friuli-Venezia Giulia (Triesta 1 Gorizla 2 Udine 2 e stazioni MF
  II della Regione).
- 13 L'ora della Venezia Giulia Tra-smissione musicale e giornalistica dedicata aggli Italiani di oltre fron-fiera Colonna sonora: musiche da film e fiviste 13,15 Almanaco Notizie dall'Italia e dall'Estero -Cronache locali e notizie sportive 13,30 Musica richiesta 13,45-14 Il pensiero religioso Rassegna II pensiero religioso - Rassegna della stampa italiana (Venezia 3).
- 13,15 Come un juke-box I dischi dei nostri ragazzi 13,40 Omag-gio al maestro Siro Cisilino

Musiche polifoniche di autori deila Scuola veneta del '600 - Presentazione di don Domenico Zannier - 14,05 II teatro di Leone Fortis - a cura di Nera Fuzzi 1ª trasmissione - 14,35-14,55 Orchestra diretta da Carlo Pacchiori (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Peginon) della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 II Gaz-zettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

#### In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

- 7 Calendario 7,15 Segnale orario -Giornale radio Bollettino meteo-rologico 7,30 ° Musica del mat-tino nell'intervallo (ore 8) Ca-lendario 8,15 Segnale orario -Giornale radio Bollettino meteo-
- rologico.

  11,30 Dal canzoniere sloveno 11,45
  \* Orchestre e cantanti jugoslavi 12,15 Incontro con le ascoltartici 12,25 Si replica, selezione dai programmi musicali della settimana 13,15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico 13,30 Musica a richiesta 14,15 Segnale orario Giornale radio Giornale indi Fatti ed opinioni, rassegna deja stampa. la stampa.
- indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

  17 Buon pomeriggio con il complesso di Franco Vallisneri 17,15 Segnale orario Giornale radio 17,20 Settinana mondiale del a radio. Folklore musicale extra-europeo: Cuba 17,35 Caleidoscopio
  Big Tiny Little alla pianola ca la
  tromba di Al Hitr 18 Corso di
  lingua Italiana, a cura di Janko
  Jež 18,15 Arti, lettere e spettacoli 18,30 Musica Italiana d'oggi.
  Ferruccio Busoni: Berceuse elegiaca, op. 42 Orchestra Sinfonica
  di Graziella Sinconici Concertino per
  clarinetto e piccola orchestra Orchestra « Alessandro Scarlatti di
  Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia
   Ferruccio Busoni: Concertino per
  clarinetto e piccola orchestra Orchestra « Alessandro Scarlatti di
  Napoli della Radiotelevisione
  Italiana diretta da Europi Colonna. Soliana diretta da Europi Colonna. Soliana diretta da faradio. Musica
  orientale classica: India 19,15
  Il radiocorrierino dei piccoli, a cucura di Graziella Simoniti, indi 'Novità nella musica leggera 20 Radiosport 20,30 Fantala cromatica, concerto serale di musica leggera con i cantanti Julie London Glosport - 20,13 segame caracteristics of Commiler and Co Jazz nel mondo, programma pre-sentato dalle Radio della Repubbli-ca Federale Tedesca - 22,50 \* Mu-sica per sognare - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

#### MERCOLEDI' ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascolatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione);

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

#### CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples», trasmissione in lingue ingles», trasmissione in lingue ingles», 7,10-7,20 Naples Daily Occurrences; Music by request - 7,20-7,30 International and Sports News - 7,30-7,50 Museums, Churches and Public Buildings, Public Streets, Life stories of formous Italians; Music by request (Napoli 3).

#### SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Canzoni napoletane - 12,50 Noti-ziario della Sardegna (Cagliari 1 Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

## SSIONI LOCALI

- 14 Gazzettino sardo 14,15 Poeti di Sardegne, piccola antologia della lirica sarda presentata da Manilo Brigaglia - 14,30 « Chiamate autunno 1944 », Divagazioni musicali a cura di Aldo Ancis (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione),
- 19,30 Appuntamento con Chris Connor - 19,40 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### SICILIA

- 7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Catanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
- 14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 -Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7-8 Italienisch für Fortgeschrittene - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienistes - 7,45-8 Das III. Vatikanum, Wiederholung (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Merano 3).
- 9,30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).
- 10,15 Schulfunk 11 Morgensendung für die Frau, Gestellung: Sophie Magnego - 11,30 Opermusik -12,10 Nachrichten - 12,20 Der Frendenverkeht Es spricht Dr. Gunther Langes (Refe IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 12,30 Opere e giorni nella regione - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Refe IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 -Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).
- 13 Allerlei von eins bis zwei 1, Teil 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Allerlei von eins bis zwei - 2, Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 -Merano 3).
- 14 Gazzettino delle Dolomiti 14,20 Trasmission per i Ladins (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).
- 14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).
- 17 Fünfuhrtee 17.45 Italienisch für Fortgeschrittene, Wiederholung der Morgensendung 18 Liederstunde, C. Debussy: Chansons de Billitis Trois Ballades de François Villon Flore Wend, Sopran Noöl Lee, Klavier, 18,30 Der Kinderfunk, H. Seidl: « Der Dolpatsch » (Rete IV Bolzano 3 » Bressanone 3 » Brunico 3 » Merano 3).
- 19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).
- 19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).
- 19,15 Frohes Singen und Musizieren
   19,45 Abendnachrichten Werbedurchsagen 20 Aus Berg und
  Tal. Wochenausgabe des Nachrich- 20,30 Musikalischer Abendbunnel
   20,50 D. Alighieri: Die görtliche
  Komödie. III. Tell : Osa Paradies »
   5. Gesang. Einleitender Worte von
  Dr. Franz Poblizer O.F.M. (Refu IV
   Bolzane 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merane 3)
- 21,20-23 Musikalische Stunde, Igor Strawinsky, der Klassiker der Moderne. IX. Sendung – Gestaltung: Johanna Blum - 22,15-23 Uber achtzehn verboten (Rete IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
- 12-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

- 12,20 Asterisco musicale 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spetracolo a cura della Redazione del Giornale radio 12,40-13 I Gazzartino del Friul-Venezia Eriul-Venezia del Giornale radio 12,40-13 (Constante del Constante del Constant
- 13 L'ora della Venezia Giulia Trasmissione musicale e giornalistica 
  dedicata agli italiani di oltre frontiera Canzoni d'oggi Motivi di 
  successo con il complesso di Franco 
  Russo 13,15 Almanacco Notizie dall'Italia e dall'Estero Cronache di Controla del Controla del 
  Della della
- Arti, tentere e speriation Arfilamo di noi (Venezia 3).

  3.15 Cari stornei Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna Anno IV n. 6 Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e II suo complesso Regla di Ugo Amodeo servatorio e Giuseppe Tartini a di Trieste: « Le cantarrici villane » Commedia musicale in due atti di Giuseppe Palomba Musica di Valentino Floravanti Revisione di Renato Parodi Gira Paulizza: Agatana Revisione di Renato Parodi Gira Paulizza: Agatana Revisione di Renato Parodi Coria Paulizza: Agatana Revisione di Renato Parodi Coria Paulizza: Agatana Nadio Pertot; Giannetta: Malavine Savio; Carlino: Lorenzo Conti; Don Marco: Ennio Silvestri Orchestra del Conservatorio di Trieste il 26 maggio 1962 durante il Saggio di Studio 1961-62) 14.40-14,55 Il viagnio in Oriente di Fra' Odorico da Pordenona a cura di Tullio Bressan ed Teeste 1 Corizia 1 e stazioni MF I della Regione).
- 19,30 Segnaritmo 19,45-20 II Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

#### In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

- 7 Calendario 7,15 Segnale orario -Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario -Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 11,30 Dal canzoniere sloveno 11,45
  \* Piccoli complessi 12,15 Immagini della natura 12,30 Per
  ciascuno qualcosa 13,15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico 13,30 Incontri piacevoli, selezione di motivi
  ci Giornale radio Bollettino
  meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
- 17 Buon pomeriagio con il Gruppo Mandolinistico Triestino, diretto da Nino Micol. 17.15 Segnale orario Somo Mandolinistico Triestino, diretto da Nino Micol. 17.15 Segnale orario de Carta de Ca

## LA CAMICIA FACILE PER L'UOMO DIFFICILE



## MIA MOGLIE non deve più imbottirmi la valigia di camicie

La scorta delle camicie è sempre stata il mio incubo, tutte le volte che dovevo mettermi in viaggio: mia moglie me ne imbottiva letteralmente la valigia. Con CASSERA 2000 l'incubo è finito: ne basta una, o due al massimo, anche per i viaggi più lunghi. A lavarla penso io, affare di cinque minuti; di stirarla non c'è assolutamente bisogno, quindi son sempre a posto senza dovermi tirar dietro valigie... di piombo.

Bianco, colori e fantasie di moda: una gamma completa di camicie per uomo, donna e ragazzo.

## CASSERA 2000

like like the second se

PREZZI INVARIATI nonostante l'aumento dei costi di produzione Interni indeformabili MELLOSAN N/R ZERO della DUBIN-HASKEL JACOBSON di New York

GIOVEDI'

ABRUZZI E MOLISE 7,15-7,35 Vecchie e move musiche, programma in dischi a richiesta degli associatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA 12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7.10-7.50 « Good morning from Na-ples », trasmissione in lingue in-glese », 17.0-7.20 Naples Daily Oc-currences: Music by request - 7.20-7.30 International and Sports News - 7.30-7.50 Historical, Archeologi-cal and Culturals Works; Musik by request (Napoli 3).

SARDEGNA 12,20 Costellazione sarda - 12,25 Jim Tyler e la sua orchestra -12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 -e stazioni MF II della Regione).

e Stazioni mr. i deila Regione; .

14 Gazzettino sardo . 14,15 I mae-stri dell'arte paesans: Guida alla conoscenza dell'artiginanto sardo, realizzata da Fernando Pilla (Ca-gilari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canzoni in voga - 19,40 Gaz-zettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA 7,15 Gazzettino della Sicilia (Calta-nissetta 1 - Caltanissetta 2 - Cata-nia 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino de!la Sicilia (Caltanis-setta 1 - Catania 1 - Palermo 1 -Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Calta-nissetta 1 e stazioni MF I della

nissetta 1 Regione).

#### TRENTINO -ALTO ADIGE

7-8 Beschwingt in den Tag - 1, Teil - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag - 2. Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).

(Rete IV).

10.30 Schulfunk - 11 Sinfonische Musik R. Schumann: Manfred-Ouverture: Fr. Schubert: Rosamunde, Musik aus dem Ballett - Unterhaltungsmusik - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Giebelzeichen. Die Sendung der Südlfrioler Genossenschaften. Von Prof. Dr. Karl Fischer (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Musica popolare - 12,40 Gaz-zettino delle Dolomiti (Rete IV -Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressa-none 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 -Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 Trento 2 e stazioni Mf II della Regione).

Nachagerexpress - 13,15 Nach-richten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (Rete IV - Bol-zano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete IV - Bolzano 1 e sta-zioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. 1) W. Behn: Von grossen und kleinen Tieren: Im Teich: « Der Wasserfrosch »; 2) E. Herzig: « Jäger- Tierschützer » Aktuelle Berichte - 18,30 « Dai Grepes del Selle ». Trasmission en collaborazion colomites de le vallation de v

Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paga-nella III - Trento 3).

19,15 Schallplattenklub – 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsa-gen - 20 Direktübertragung eines Konzertabends aus Innsbruck (Re-

#### Registrazione distorta

« Sono in possesso da circa un anno di un registratore a nastro che ha funzionato sem-pre bene, ma ora la registra-zione è divenuta cupa e distor-ta, nonostante che l'indicatore di livello funzioni normalmen-te. Potrebbe tale difetto dipen-dere dalla testini di dere dalla testina di registra-zione? Desidererei conoscere il

zione? Desidererei conoscere il vostro parere » (Sig. Alfredo Pezzella - Napoli).
Dopo un periodo di impiego del registratore magnetico la testima magnetica può anche coprirsi di residui consistenti in polivere ca accidi coprirsi al residul consistenti in polvere o ossido lasciato dal nastro. Questo deposito, impedendo lo scorrimento del nastro a perfetto contatto con la testina, dà luogo ad una cattiva riproduzione specialmen-te delle note alte.

Occorre allora pulire la testina con uno straccio o pen-nellino puliti umettati di etere nellino pulli limettati ai etere solforico o alcool puro: non la si pulisca con corpi metalici, ad esempio cacciaviti, che potrebbero danneggiarla irreparabilmente ed inoltre si evitoggii eccesso di liquido deterette e contra gente

Per accedere alla testina per la pulizia, è necessario predi-sporre il registratore in posizione avvolgimento veloce per la quale si ha il sollevamento del pattino che mantiene ade-

PUBBLIRECOARO - gandin

rente il nastro alla testina. Con l'occasione si controlli anche la perfetta efficienza di questo pattino perché la mancanza di pressione dello stesso contro la testina dà luogo ad analo-ghi fenomeni di cattiva riproduzione e di distorsione.

#### Le antenne di S. Palomba

« Ogni volta che mi reco a Roma, percorrendo la linea fer-roviaria Napoli-Roma, vedo dieroviaria Napoli-Roma, vedo die-tro la stazione ferroviaria di Pomezia-S. Palomba quattro tralicci in ferro che in appa-renza sembrano antenne radio. Sono esse antenne della Radio Vaticana o della RAI? E su quale frequenza trasmettono? » (Franco De Santis - Fondi Latina).

Latina).

Le quattro antenne visibili nella località di S. Palomba, percorrendo la linea ferroviaria Roma-Napoli, famno parte del·le stazioni trasmittenti a onda media della RAI. Esse poggiano con la loro base su un grosso isolatore e sono mantenute verticali da stralli d'acciaio interrotti da isolatori. Un sistema di tre antenne in linea alte 113 metri costituisce il sistema irradiante direttivo della stazione trasmittente per il la stazione trasmittente per il programma nazionale; mentre la quarta antenna alta 185 metri è impiegata per irradiare il secondo programma.

e IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 -runico 3 - Merano 3).

21.50-23.15 Auf den Bilhnen der Welt. Text von F. W. Lieske - 22,05 Recital. Susame Lautenbacher, Vio-line: Martin Galling, Klavier; L. v. Beethoven: Sonate F.-dur Op. 24 Frühlingssonate ». J. Brahms: So-nate N. 2 A-dur Op. 100 - 22,45 -23,15 Die Jazzmikroritle (Rote IV).

#### FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 II Gazzettino del Friuli-Ve-nezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e sfazioni MF II della Regione).

12-12,20 I programmi del pomerig-gio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25
Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura del-12.25 la Redazione del Giornale radio - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Tra-3 L'ora della Venezia Giulia - Tra-smissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre fron-tiera - Appuntamento con l'opera lirica - 13,15 Almanacco - Noti-zic dall'Italia e dall'Estero - Cro-nache locali e notizie sportive - 5, 14 Note sulla vita politica jugo-slava - Il quaderno d'Italiano (Ve-nezia 3). slava - II nezia 3).

nezia 3).

13,15 Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - Cantano Sietto de la compania de la compania de la compania de la compania e Monz de Cigne e Sigpi-de Leitenburg: « Mio vecio Castel s' Pagani: « Mio vecio Castel s' Pagani: « Monz de Cigne s'; Castel s' Pagani: « Mio vecio Castel s' Pagani: « Sinfonia n. compania della castella della castell

da Russo - Presentazione di En-nio Emili (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 II Gaz-zettino del Friuli - Venezia Giulia con la posizione delle navi (Trie-ste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

#### In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario -Giornale radio - Bollettino meteo-rologico - 7,30 \* Musica del mat-tino - nell'intervallo (ore 8) Ca-lendario - 8,15 Segnale orario -Giornale radio - Bollettino meteo-rologico rologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno 1,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45
\*Fantasia romana - 12,15 Trieste
cent'anni fa - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino
meteorologico - 13,30 Musica a
richiesta - 43,5 Segnale orario
richiesta - 43,5 Segnale orario
riclogico, india Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

rologico, indi Fatti ed opinioni, ressegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il duo piamistico Russo-Sarfed - 17,15 Senistico Rosso-Sarfed - 17,15 Senistico Rosso-Sarfed - 18,15 Senistico Peritimana mondiale della radio. Folklore musicale extra-europeo: Argentina - 17,35 Frimi pjani, giornale di musica leggera, a cura di Susy Rim - 18 Corso di lingua Italiana, a cura di Janko Jez - 18,30 America de spetiato della radio. Musica oriente della radio. Musica orientale classica; Giappone - 19,15 Aliarath'amo l'orizzonte: Le tradizionali attività dell'economia triestina: (4) cura di Ales Lokar, indi "Voci, chiatre e ririmi - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 « Il tacchiaro con la gamba di legno », radiocommedia di Ugo di Mark Lemon, Traduzione di Martin Jevnikar. Compagnia di prosa « Ribalta radioronica », regia di Stana Kopitar, indi "Suona l'orchestra Arne Domnerus - 21,30 Settimana mondiale della radio. « Ancienta presentato dalla Radio jugoslava - 22,15 "Segnale orario - Giornale radio.

#### VENERDI'

#### ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Cempobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

#### CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese », trasmissione in lingua inglese », 1/10-7,20 Naples Daily Occurrences: Music by request - 7,20-7,30 International and Sports News - 7,30-7,50 Travel itineraries, transportation, trip suggestions; Music by request (Napoli 3).

#### SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Cantanti alla ribalta - 12,50 Noti-ziario della Sardegna (Cagliari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 La settimana economica di Ignazio Da Magistris - 14,20 I concerti di Radio Cagliari. Concerto della planista Gabriella Galli Angelini (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Ottetto Basso Valdambrini -19,40 Gazzettino sardo (Caglia-ri 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

#### SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Calta-nissetta 1 - Caltanissetta 2 - Ca-tania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanis-setta 1 - Catania 1 - Palermo 1 -Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Calta-nissetta 1 e stazioni MF I della nissetta Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Beschwingt in den Tag - 1, Teil - 7,15 Morgensendung des Nach-richtendienstes - 7,45-8 Beschwingt

Le stazioni della radio Vaticana a onde medie e corte so-no oggi installate nella località di S. Maria in Galeria presso

#### Storia del transistore

« Vi saremo grati (siamo un gruppo di amici e la cosa ha dato adito ad accese discus-sioni) se ci voleste indicare chi può vantare la priorità nella scoperta del transistor, se gli americani o i giapponesi » (Re-nato Micco - Ponzano Monfer-

L'invenzione del transistore, il primo amplificatore impiegante metalli semiconduttori, fu ammunciata nel 1948 da J. Bardeen e da W. H. Brattain dei Laboratori Bell Telephone degli Stati Uniti d'America.
Essi scoprirono l'azione del transistore durante le ricerche delle proprietà superficiali del germanio. Il nome transistore fu ottenuto dalla combinazione delle nancle transistorme e re-L'invenzione del transistore,

delle parole transformer e re-sistor.

funzionamento di questi Il funzionamento di questi amplificatori è basato su certe proprietà dei metalli semicon-duttori. Fino ad oggi i metalli impiegati a questo scopo sono particolari tipi di germanio e di silicio.

#### Onde medie e onde corte

« Posseggo un apparecchio radio provvisto di tre gamme di ricezione: OM, MF e OC. Per poter ascoltare la trasmis-sione " Notturno dall'Italia"

devo sintonizzarmi sulla stazione di Roma 2 che trasmette ad onde medie, mentre non riesco assolutamente a ricevere detta trasmissione dalla stazione di Caltamissetta che trasmette ad onde corte. Ora dato che io mi trovo niù vicina alla stazione di Caltamissetta che a quella di Roma penso che dovrei ricevere il suddetto programma dalla prima stazione. Come mai accade invece il contrario? » (Elena Donati -Palermo). devo sintonizzarmi sulla stazio-Palermo).

La stazione di Roma ad onda media serve, durante la not-te. tutte le località raggiungi-bili sia con l'onda diretta che con quella ionosferica, mentre quella ad onde corte di Calta-nissetta sfrutta essenzialmente missetta strutta essenzialmente la propagazione ionosferica. L'onda diretta che si propaga sulla superficie terrestre si attenua man mano che ci si allontona dalla stazione e l'attenuazione è tanto più aprida avanto più altra è la freavenza. Sicché a parità di potenza irradiata l'area di servizio dell'onda diretta è tanto niù limitata quanto più alta è la freavenza. L'area di servizio dell'onda diretta nel campo delle onde medie è avella ottenibile durante il servizio diurno perché l'onda ionosferica non esiste di giorno.

ste di giorno.

L'onda ionosferica è così chiomata perché provieno da quella narte di energia che, partendo dall'antenna trasmitpartendo dall'antenna trasmit-tente, ragiunge gli strati io-nizzati che circondano la terra ad altezze variabili tra 100 e 400 km. Questi strati deviano l'energia elettromagnetica del-le onde medie e corte verso terra facendo sì che ess sano raggiungere località che distano mille e più chilometri dalla stazione trasmittente.

Le onde più corte si rifletto-no sugli strati ionizzati più al-ti e perciò raggiungono distan-ze maggiori delle onde medie. E' interessante osservare che fra la zona servita dall'onda superficiale e quella servita dal-l'onda ionosferica ci può essuperficiale e quella servita dall'onda ionosferica ci può essere un'area non servita nella
quale la prima è troppo debole e la seconda non può ancora arrivare: ciò è sent'altro vero per le onde corte, data la
maggiore attenuazione dell'onda superficiale e la maggiore
altezza dello strato ionosferico
su cui miò avvenire la loro risu cui può avvenire la loro riflessione.

su ciu puo avventre la loro riflessione.

Nelle stazioni a onda corta
di Caltanissetta, progettata per
il servizio sul bacino del Mediterraneo, l'antenna è stata
costruita in modo da concertrare la radiazione verso lo
strato ionosferico per poter
struttare al massimo l'effetto
della riflessione: in tal modo
l'energia ricade al stolo a partire da una distanza di circa
mille chilometri: auesto tipo
di servizio viene chiamato, per
similitudine, a « pioggia », Pertanto il servizio vicino è mediore perché l'energia irradiela in direzione orizzontale è irrilevante. Ciò conferma che
Pascolto del programma del
Notturno dall'Italia da una lo
calità vicina al trasmettiore
ad onde corte di Caltanissetta
può essere peggiore che sull'onquò essere peggiore che sull'on-da media da Roma che ivi giur-ge per diffusione ionosferica



## LA FORZA dei nervi distesi è la forza che vi dà TF ATI

È meglio la forza che viene dai nervi tesi... o quella che viene dai nervi distesi? Se è la forza, se è l'energia che volete, chiedetele al tè. Se è il relax che cercate, o il benessere, cercateli nel tè. Il tè è delizioso. Rispetta il cuore, i nervi, il fegato, il sonno. Una volta capito il suo incanto. si beve sempre e solo tè.

Ma attenzione: non vi stiamo parlando dei tè slavati. Occorre un tè fatto come va fatto (1 Riscaldate prima la teiera. 2 Versate un cucchiaino di tè per tazza più uno « per la teiera ». 3 Appena l'acqua comincia a bollire versatela sul tè. 4 Attendere 5 minuti prima di servire); e soprattutto occorre che sia TE' ATI « Nuovo Raccolto » TE' ATI « Nuovo Raccolto » infatti è il tè inconfondibile nel suo soave aroma perché è una perfetta e dosata miscela dei migliori tè di Ceylon, India, Giava. Non per nulla in indiano classico Tè Ati (知行) vuol dire tè extra, tè

TÈ ATI "Nuovo Raccolto"



In vendita nei caratteristici pacchetti rossi

UN ALTRO GENUINO PRODOTTO DISTRIBUITO DALLA PILETTI

## RADIO TRASMISSIONI LOCALI

in den Tag - 2. Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).

(Rete IV).
10,30 Schulfunk - 11 Sängerportrait.
Michael Bohnen, Bass-Bartinn, erzählt aus seinem Leben und singt
Opernarien. Freude an der Musik
- 12,10 Nachrichten - 12,20 Sendung für die Landwirte (Rete IV
- Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Dai torrenti alle vette - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressano-ne 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 -Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione)

13 Operettenmusik - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik - 2. Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Bresanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

e stazioni MF I della Regione).
14,5-14,5 Nechrichten am Nachmittag. (Rete IV - Bolzano 1 e 
stazioni MF I dell'Alto Adige).
17 Fünfuhrtee - 18 Jugendfunk. Ch. 
W. Andresen: « Das Problem der 
Identifikation im jugendlichen Laienspiel v - 18,30 Gut aufgelegt (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - 
Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e 
tazioni MF III del Trentino).
19 Jazzioni MF III del Trentino).
19,15 Unere Gottestels Fine Sendue

e stazioni wir III del Frentino).
19,15 Unser Gotteslob. Eine Sendung zur Einführung in das DiözesenGebet. und Gesangbuch gestaltet von der Diözesankommission für 
Werter der Diözesankommission für 
Wirtschaffstrunk. \* 19,45 Aberdnachrichten Werbedurchsagen - 
20 Klingendes Algapbet. Von und 
mit Grete Bauer - 20,50 Die Welt 
der Frau. Gestallung: Sophie Magnagg (Refe IV - Bolzano 3 - Bres190.23 - EVENDES - Merano 3).

sanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
21,20-23 Schwetzinger Festspiele
1964. Werke von Geminiani, Co-relli, Vivaldi, Pergolesi, Bellini und Rossini - Ausführende: I Virtuosi di Roma - Sollist: Renato Zanfini, Ohos - Dir.: i-enato Fasano (in der Pause: E. Herzig: ... Jäger- Tier-schützer - Aktuelle Berichte) (Re-te IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 II Garzettino del Friuli-Ve-nezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 -Udine 2 e stazioni MF II della Re-

12-12,20 | programmi del pomerig-gio - indi Giradisco (Trieste 1),

gio - indi Giradisco (Trieste 1), 2,20 Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle ar-ti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio -12,40-13 II Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste I - Gori-zia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre fron-tiera - Contrasti in musica - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 Musica ri-chiesta - 13,45-14 Testimonianze -Cronache del progresso (Vene-

21a 3).

13,15 Primi piani - Giornale di musica leggera di Susy Rim - 13,35 Musiche corali di Cecilia Sephizzi e Rodolfo Kubik - 13,50 Il giornale e Istria » di Pietro Kandler e Istria » di Claudio Siana di Calanderia di Monaco I Divertimento in sol maggiore »: Harald Genzmer: « Nonetto 1962 » (declicato al Nonetto di Monaco) (Dalla registrazione effettuata nella Sala Maggiore dell'Istrituto Germanico di Cultura (Goethe Institut) di Trieste il 14 aprile 1964) - 14,15-14,55 « Itale Svevo », a cura di Geno Pietropioni di Trasmissione: La corizia I e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 II Gaz-zettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45

Giro musicale in Europa - 12,15
Incontro con le ascollatrici - 12,25
Si replica, selezione dai programmi musicali della settimana - 13,15
Segnale orario - Giornale radio Bollettino meteorologico - 13,30
Segnale orario piana 14,15
Segnale orario piana 14,15
Segnale orario piana 14,15
Segnale orario piana 16,15
Segnale orario pian

Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il compelsato di Carlo Pacchicio. 17,15 egnale orario - Giomale radio egnale orario - 17,20 Settimana modale edila radio egnale si en en en estado egnale egnale

televisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21,30 c.ca) Scienze sociali -22,15 Settimana mondiale della radio. Lo scacciapensieri: storia ravigliosa di uno sicale, programma a cura di Gior-gio Nataletti - 22,35 \* Melodie in blues - 22,50 Musica contempo-ranea, Gunther Schuller: Converransa, Gunther Schuller: Conversazioni per quartetrio jazz e quartetrio azz e quartetrio azz di Zagabria - Registrazo quartetto d'archi. Esecutori: Quartetto d'archi. Esecutori: Quartetto d'archi di Zagabria e Quartetto jazz di Zagabria e Registrazione effettuata del festival di musica contemporanea « Muzricki Biennale Zagreb 1963 » 23,15 Segnale orario - Giomale radio.

#### SABATO

#### ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta de gli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

#### CALARRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Sta-zioni MF II della Regione).

#### CAMPANIA

7,10-7,50 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7,10-7,43 Music for Young People, by request - 7,43-7,50 International and Sports News (Napoli 3).

#### SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Curiosando in discoteca - 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Pagine operettistiche. Selezione dall'ope-retta « Il paese dei campanelli » di Lombardo e Ranzato (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canta Vanna Scotti - 19,40 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione)

7,15 Gazzettino della Sicilia (Calta-nissetta 1 - Caltanissetta 2 - Cata-nia 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Calta-nissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Calta-nissetta 1 e Stazioni MF I della Regione).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Beschwingt in den Tag - 1. Teil
 - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt

in den Tag - 2. Teil (Rete IV -Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bru-nico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).

(Rete IV).

11 Kammermusik. J. Haydn: Violin-konzert C-dur N. 1; W. A. Mozart. Conzert C-dur F. 138; T. Gierdinen F-dur KV 138; T. Gierdinen F-dur KV 138; T. Gierdinen F-dur Kyller C-dur Kyller Kylle rano 3)

12,30 Terza pagina - 12,40 Gazzet-tino delle Dolomiti (Refe IV - Bol-zano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 -Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Recione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziel für Siel (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee – 18 Erzählungen für die jungen Hörer. F. W. Brand: «Christoph Columbus » – 1. Teil – 18.30 Sinfonische Kostbarkeiten. C. Debussy: Drei Nocturnes; Ausschuhrende: Orchestre de la Suisse Kostbarkeiten. De Brand of State 10 Sins Ersen Ansernet 3 – Brunico 3 – Merano 33.

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paga-nella III - Trento 3).

19,15 Von Kontinent zu Kontinent -19,30 Das II. Vatikanum, Berichte und Kommentare zum ökumenischen Konzil, verfasst von Mario Puccinelli und Hochw. Karl Reiterer -19,45 Abendnachrichten - Werbe-19,45 Abendnachrichten – Werbe-durchsagen – 20 Fröhlich mit Karl Panzenbeck – 20,50 Novellen und Erzählungen. G. T. di Lampedusa: Der Leopard » (Refe IV – Bol-zano 3 - Bressanone 3 – Brunico 3 – Merano 3).

21,20-23 Tanzmusik am Samstag-abend (Rete IV).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Ve-nezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II deila Regione).

12-12,20 I programmi del pomerig-gio - indi Giradisco (Trieste 1).

2.20 Asterisco musicale - 12.25 Ter-za pagina, cronache delle arti, let-tere e spettacolo a cura della Red-zione del Giornale Radio con « I segreti di Arlecchia o cura di Danilo Soli - 12,40-13 Il Gazzettino

del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia 3 L'ora della Venezia Giulia - Tra-smissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre fron-tiera - Soto la pergolada - Ras-segna di canti folcloristici regio-nali - 13,15 Almanacco Noltzie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 13,30 Musica richiesta - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna del-la stampa regionale (Venezia 3).

13,15 Operate che passionel - 13,40 Un'ora in discoleca - Un programma proposto da Don Oreste Rosso - Testo di Nini Perno - 14,40-14,55 Gli anni Iriestini di James Joyce - Terza tramissione « Bella bionda regamini (Treste 1 - Gorizia I e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 II Gaz-zettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

#### In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario -Giornale radio - Bollettino meteo-rologico - 7,30 \* Musica del mat-tino - nell'intervallo (ore 8) Ca-lendario - 8,15 Segnale orario -Giornale radio - Bollettino meteo-rologico.

iendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteoriologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 \* Acquarello italiano - 12,15 Obiettivo au mondo - 12,30 Per ciascumo qualcosa - 13,15 Segnale orario - 10,15 Segn

## Premio PHILIPS 6 PAGELLA TV

## PHILIPS PER LA **MIGLIORE** RIVISTA TV

LA PAGELLA AL 23/8/64 Johnny 7 . Canzone mia Musica insiem L'Amico del Giaguaro Biblioteca di Studio Uno La Comare Cantatutto

Il « Premio pagella TV » verrà rilasciato annualmente agli interpreti, al regista ed agli allestitori del miglior spettacolo di rivista TV. Per l'assegnazione non vi sarà giuria: verranno seguite le critiche televisive dei maggiori quotidiani e settimanali interpretando fedelmente tali giudizi con un voto da 2 a 10. Si otterranno così, settimana per settimana, delle medie aritmetiche che porteranno secondo massima obiettività all'assegnazione della Pagella TV in oro.

L'assegnazione della "Pagella" avrà luogo a Sanremo nella primavera del 1965.

## RADIO PROGRAMMI ESTERI

#### DOMENICA

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE (Kc/s 863 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

Kc/s 1277 - m. 235)
6,03 « I moschettieri al convento », opera comica in tre atti di L. Varney diretta da Marcel Cariven.
17.48 Concerto diretto da Victor Clowez. Solisti: pianista Setrak Yavruyan; baritono Jacques Herbillon. Haydre: Sinfonia n. 94 in sol « La sorpresa »; Gaikowsky: Concerto Carilons: La comica de la comica de la sorpresa »; Gaikowsky: Concerto con la Purey: Carillons: Louis Durey: Carillons: Durey: Carillons: Carilons: Durey: Carillons: Carilons: Durey: Carilons: Caril 16,03 « I moschettieri al convento »,

### MONACO

(kc/s 800 - m. 375)

16 Festa di S. Uberto dei cacciatori di Monaco con coro e banda militare diretta dal Capitano Zimmerman. 18 Musica per l'eutoredio.
19,15 Melodie al tramonto. 20 Jean-Philippe Rameau: Concerto per 
il bicentenario della morte: mottetto per soli, coro e orchestra: a) « In convertendo: D Brani dalla tragedia lirica « Dardanus». (Editi Selig, Jacqueline Brumaire, soprano; Marie-Thérèse Kehn, contralto: André Meurant, tenore: André Vessières, basso; Janiene Raiss, 
cembalo; coro dell'ORTE; radiorichestra sintonica di Francotorte, diretta da André Girad). Nell'initervallo (21) Notiziario. 36 Danze.
9,05 Musica leggera, 1,10-5,20 Musica da Amburgo. (Kc/s 800 - m. 375)

#### SVIZZERA MONTECENERI

(Kc/s 557 - m. 539)

MONTECENERI

(Kc/s 557 - m. 539)

15.15 Sport e musica. 17.15 La domenica popolare. 18.15 Interpretazioni dei « Solisti di Milano » diretti da Angelo Ephrikian. Vivaldi (Revisione Ephrikian): Dall'Opera IV « La Straveganza »: Concerto n. 9 in de maggiore. 18.40 La giornata sportiva. 19 Johann Strauss»: Vino, donne e canto », valzer. 19.15 Notiziario e Giornale sonoro della domenica. 20 Canzoni in dischi. « Settimana de la compania de la desisiche Rundfunk diretti da André Girard. 1) « In convertendo », moltetto per soli, coro e or della Hessischer Rundfunk diretti da André Girard. 1) « In convertendo », moltetto per soli, coro e or de Brumaire; lanore André Meurant; basso André Vessières). 2) Frammenti dall'opera « Dardanus » (solisti: Edit Selig, Jacqueline Brumaire, Marie Thérèse Kahn. André Merant e André Vessières). 2) Frammire, Marie Thérèse Kahn. André Merant e André Vessières). 22,15 Meladie e rimi. 22.30 Notispulo. 23.23,15 Meladie el fine giornata.

#### LUNEDI'

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

16,10 Concerto dell'organista Ulrich Mayer. Georg Boehm: Preludio e fuga in do maggiore; Franz Tun-der: Partita « Jesus-Christ, notre sauveur »; J. S. Bach. Due corali « a) Reveilliez-vous, la voix du veilleur vous appelle »; b) « Où dois-je m'enfuir »; Max Reger: Introduzione e Passacaglia) Olivier

Messiaen: « Desseins éternels »; b)
« Dieu parmi nous ». 17. Musica
da camera. 17,30 Dischi. 17,45
« Dieu parmi nous ». 17. Musica
da camera. 17,30 Dischi. 17,45
« Dieu parmi nous ». 17,45
« Dieu parmi nous ». 17,45
« Dieu parmi nous ». 18,30 Le grandi conferenze. 19
« Shakespeare, tragedie e commedie», testo di Léon Chancerel.
19,30 Notiziario. 19,40 « Inchietuel parmi nous participa participa ». 19,40 « Inchietuel participa participa ». 19,40 « Inchietuel participa participa ». 19,40 « Inchietuel participa ». 19,40 « Inchieda participa ». 19,40 » Inchieda participa ». 19,40 « Inchieda participa ». 19,40 » Inchieda participa ». 19,40

#### GERMANIA MONACO

GERMANIA
MONACO

16,05 L. van Beethoven: Rondò a capriccio in sol maggiore per pianoforte « Ira per il soldo perduto », op. 129; Robert Schumann: « Il riDohnanyi: Parafrasi su un valzer
dall'operetta « Lo zingaro barone » di Johann Strauss; Charles Gounodi:
Aria dei gioleiti dall'opereta « Fusta; Albert Lortzing: « Cinquemila tallerier »; Zica Millibeker: « Ich hab't
kein Geld », dall'operetta « Lo studente powero» (»; Franz Lehar: « Oro
e argento », valzer. 17,10 Musica
per l'autoradio. 18,45 Musica loppolare ledesca. 19,15 Selezione di
dos, amiggio 22,15 Musica leggera e danze. 23,05 Concerto notturno. Anton Webern: a) Concerto
per nove strumenti solisti, op. 24;
b) « Das Augenlicht » per coro misto a orchestra, op. 20: Wefigang
te e orchestra. Fortner: Mouvements per p'anofor-te e orchestra: Milko Kelemen: Fauilibres » per due orchestre. 0,05 Danze. 1,10-5,20 Musica da

#### SVIZZERA

SVIZZERA
MONTECENEN

16 II giornale delle 1. 6. 16.10 Tà darzante a 17.30 l'ad carcante a 17.30 l'ad elle 1. 17. Metodio de Carcanie. 17.30 l'ad repretazioni del soprano Pia Balli e del pianista Luciano Sgrizzi; Marcantonio Cesti: «Intorno all'idoi mio », aria dall'opera « Orontes »; Francesco Cavallit « Speranze », aria dall'opera « Erismena »; G. B. Pergolesi: « Se hu m'ami »; Ildebrando Pizzelo del m'ami »; Ildebrando Pizzelo mio Porrino: Due fogli d'album; a) Palude: b) « Un moi ». 17.55 Chitarre havaiane, com Marcel Bianchi e i suoi Havaians Beachcombers. 18.15 Vise e piezze celebri d'Eucono. 18.45 Appuntamento con taconomica della Racio 1964. 21 Premio Italia musicale 1964: « Il Dio di oro », di Angelo Paccanini. Orchestra e coro della RAI di Roma diretta de Carlo Franci, ini. 22 Orchestra Radiosa. 22.30 Notiziario. 22.35 Piccolo bar, con Giovanni Pelli al pianofore. 23-23,15 Musiche di fine giornata.

#### MARTEDI'

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

FRANCIA
FRANCE-CULTURE
9,30 Notiziario. 19,40 « Inchiesta e commenti », rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. 20 Dischi. 20,15 « Il mantello d'Arlec. 20,15 «

dryka ». 23,20 Dal Danubio alla Senna. 23,40 Dischi.

#### GERMANIA

### SVIZZERA

SVIZZERA
MONTECENERI

18.15 Formato famiglia. 18.45 Appuntamento con la cultura. 19 Piccolo potpouri viennese. 19.15 Notiziario. 19.45 Valzer. 20 « Tribuna delle voci », dibattiti di varia attualità. 20,30 Dischi in vetrina. 21 « Settimana mondiale della Radio 1964 ». (Dal Teatro dei Campi Elis di Parigi). Musiche di Richi Parigi diretta da Richard Kraus. Prima parte. 1) « Die schweigsame Frau »; a) Preludio e Finale del II atto « Due bist so still »; b) Finale (« Wie schön ist doch die Musik »). 2) « Daphne », interludio e finale (« Ich komme ihr grüncheden Brüder »). Sexoda para die dei Zerbinetta (« Grossmächfige Prinzessin »); 4) « L'amore di Danae », finale atto II (« Niemand rief mich. niemand führt mich »); o Arabella »; a) Duetto di Zdernka e Arabella, i atto (« Aber der Richtige); b) Duetto di Arabella e annach Gebieter « ein »); c) Finale (« Des war sehr gut »).

#### MERCOLEDI'

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

FRANCE-CULTURE

16 Musica di tutti i tempi, presentata da Colette Desormière e Betsy Jolas. 16.25 Musica da camera.

17.25 Dischi. 18 Canti e ritmi dei popoli. 18.15 Dischi. 19 « In buona compagnia », a cura di André Fraigneu e Jean Moal. 19.30 Notiziario. 19.40 « Inchieste e compagnia », rassena d'athusità y rassena d'athusità y rassena d'athusità. Notiziario. 19.40 - Inchiesto commenti , rassegna freta alità politica ed economica diretta da Pierre Sandha. 20 Rassegna scientifica, a cura di François Le Lionais, con la collaborazione di Michel Rouzé e la partecinazione di Georges Chabonnier. 20.30 Settimana mondiale della Radio. 2 Plaque torumante musicale s, a cura di Fred Goldbeck. 23,20 Dischi.

GERMANIA

MONACO

16 Trasformazioni in musica: « La caccia » a cura di Bruno Aulich.

16,30 Erwin Schaller: Darce noscontro (Bliservereinigung dei Bamberger Symphoniker). 17,10 Musica per l'autoradio. 18,45 Musica
popolare tedesca. 19,15 Selezione
di dischi, 21 Notiziario. 21,20 Jazz
per tutti. 22,45 Orchestra Felix
grandi musiciati. 1747 a Potsdam
Johann Sebastian Bach presso Federico il Grande. Friedrich der
Grosse: Dal Concerto n. 4 per flauto e orchestra d'archi Georg
Benda: Sonalina per cembalo: Karl
giore per oboe d'amore, corno e
fagotto: Christoph Nichelmann:
spielstücke per cembalo; Johann
Joachim Quantz: Sonafa per flauto MONACO

e cembalo; Philipp Emanuel Bach: Rondò per clavicordo « Addio ad un pianoforte di Silbermann »; Johann Sebastian Bach: Dalla «Kunst Johann Sebastian Bach: Dalla «Kunst der Fuge» (Arte della fuge) (Ante della fuge) (Americani gung der Bamberger Symphoniker: Orchestra da certifiertet de Erich Kloss; i solisti Hermann Dechant e Hans Dieter Sonniertet de Brich Kloss; i solisti Hermann nechant e Hans Dieter Sonniertet de Brich Kloss; i solisti Hermann Harasswitz, obbe d'amore; Walter Albers, corno; Peter Urbach, fagotto Eleonore Bühler-Kestler, Viktor Lukas e Rudolf Zartner, cembalo; Alfred Kreutz, clavicordo). 0,05 Musica in sordina; 1,10-5,50 Musica da Mühlacker.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENER

MONTECENER

MONTECENER

di Giornale delle 16. 16,10 Te
danzante e canzonette. 17 II mercoledi dei ragazzi. 17,30 Passerella
d'orchestra melodico-leggere. 18
viro da Benito Gianotti. 18,30 Gran
potpourri orchestrale dell'operette

Lo zareviché » di Franz Lehar diretto da Franz Koschal. 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Giorgio Shearing al pianoforte ed il
suo quintetto accompagnati dall'orchestra di Billy May. 19,15 Nofiziario. 19,45 Canta Mina. 20 Terza pagina. 20,30 « Settimana mondiale della Radio. 1964 »: « 1914 »,
plaque tourante musicale. Verplaque tournante musicale, sione italiana offerta dalla Rad levisione Italiana. 23,15-23,30

#### GIOVEDI'

#### FRANCIA

FRANCE-CULTURE

9.40 « Inchieste e commenti », rassegna d'attualità política ed economica
diretta da Pierre Sandhal. 20 « Le
saggi di Pierre Siprioti, « L'opera
completa di Elle Faure », con Jean
Cassou, Jean-Jacques Pauvert e
Jean-François Revel. 20,30 Settimana mondiale della Radio. Da
Radio Ginevra: « Benvenuto Cellini », opera in tre atti di Hector
Berlioz diretta da Louis de Froment. Alto 1. 21:12 Rassepa mue
Michel Hofmann. 21,32 « Benvenuto Cellini », opera di Hector
Berlioz. Atto II. 22:19 Dischi,
22:38 « Benvenuto Cellini », opera
di Hector Berlioz. Atto III. FRANCE-CULTURE

### GERMANIA

GERMANIA
MONACO

16,05 Christoph Williab d Gluck: c Alceste » (ouverture e 3° arbo) (Geceste » (Geverture e 3° arbo) (Gereft) ida (Geraint-Jones, e vari cantenti). 17,10 Musica per l'autoradio. 18,45 Musica popolare tedesca. 19,15 Musica leggera. 19,30 «
La Bobhéme », opera in 4 atti di
Giacomo Puccini (Coro e Orchestra dell'Opera di Roma, diretti da
tradio dell'opera di Roma, diretti da
(21) Notiziario. 21,15 Musica leggera e danze. 23,05 Melodie e
ritmi. 23,30 Danze nell'America
Latina. 0,05 Varietà musicale. 1,105,20 Musica fino al mattino.

#### SVITTERA MONTECENERI

SVIZZERA
MONTECENEN

16 II Giornale delle 16. 16.10 Orchestra Armand Bernard. 16.30
Ballata ginevrina. 17 « Notizie dal mondo nuovo », quindicinale d'informazione scientifica. 17.30 Johann Sebastian Bacht. Sonata per deux Mozart. Divertimento in si bemolle maggiore, KV. 270, per quintetto di fiati; Claude Debussy: « Syrinx», per flauto. 18 « Le Giostra delle Muse» foglio artistico-letterario diretto da Eros Bellinelli. 18,30 Potpourri di canzoni veneziane. 18.45 Appuntamento con la cultura. 19 Musiche per arpa e cultura.

#### VENERDI'

#### FRANCIA FRANCE-CULTURE

Musica dell'Europa centrale, pre-sentata da Hélène Hermil. 16.40 Acquarelli brasiliani, a cura di Michel Simon. 17 Artisti di pas-saggio: Interpretazioni dell'arpista

spegnola Rosa Calvo Mangeno Ruiz Horn. 17,25 Dischi, 18,30 «L'attualità del disco classico», a cura di Jean Fontaine. 19 Dischi. 19,30 Notiziario. 19,40 «Inchieste e commenti», rassegna d'attualità politica ed economica diretta de Pierre Sandhal. 20 «L'ora di Georges Charensol e André Parinaud, con la collaborazione di Jean Dalevèze. 20,30 Settimana mondiale della Radio, Da Radio Ginevra: « Quiz musicale». 22,45 Dischi.

#### MONACO

GERMANIA
MONACO

17,10 Musica per l'autoradio, 18,45
Luigi Cherubini; Tre duetti. (Ursula Köster, soprano: Hanne Münch,
contralio; Ursula Lentrodt, arpa).
19,13 Canzoni di auccessa 20 Menchico, 21,20 Capiti da Bucarest: Corina Barbulescu e Dumitru Sopon,
canto; Josif Milu Tarogato; Dumitru Zamfira, ffauto - Studio-orchestra e Orrchestra per musica popostra e Orchestra per musica popocarol Lilvin e da Radu Voinescu).
22,15 Musica letgera e darze.
23,05 Musica di tre quintetti. 23,30
Musica notturna. Da e Bergerettes »
(Romanze e canzoni del Seftecento): Gabriel Guillemani: Conversasolla Köster, soprano: Ursula Lentrodt, arpa; Kurl Redel, flauto: Ulrich Grehling, violino; Emil Buchner, violoncello; Irmgard Lechner,
cambalo). 0,05 Musica del Trasmettitore dal Reno.

SVIZZERA

SVIZZERA

#### SVIZZERA

MONTECENERI
6 III giornale delle 16, 16,10 Tè
danza delle 16, 16,10 Tè
danza delle 16, 17 Ora serena. 18 c Can., zonis. 17 Ora serena. 18 c Can., zonis. 20 della
canzonetta a cura di Jerko Tognola. 18,30 Musiche dalla colonna
sonora originale del film « Cleopafra ». 18,45 Appuntamento con
la cultura. 19 Concertino. 19,15
Nofiziario. 19,45 Per II signore di
mezza etta. 20 a La tazza ciness. 3Gouch. Versione di Maura Chinazzi. 20,30 Settimana mondiale della
Radio. 1964: « Quiz musicale intermazionale ». 22,30 Nofiziario.
22,35 Capriccio notturno con Fernando Paggi e II suo quintetto.
23-23,15 Musiche di fine giornata.

#### SABATO

#### FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 Settimana mondiale della Radio.
Mesure for mesure», di Shakespeare. 18.45 « Conoscere il cinetra della reservata della Radio.
Mesure da Jean Mirty, con la collaborazione di Philippe Ennault.
Il puntata « Il cinema americano
contemporaneo». 19,30 Notiziario. 19,40 « Inchieste e commenrii », rassegna d'attualità politica
contemporanei. 21 Dischi. 21,30 Setritimana mondiale della Radio. Dalla RAI – Roma: Pilato si frank
Marlin. Oratorio per soli, coro e
orchestra, tratto dal « Mistero deldiretto da Armanda La Rosa Perodi, Maestro del coro: Nino Antonellini. 22 Dischi. 22,15 Rassegna della musica, 23 « Ortodossia e cristianesimo orientale », a
cura di Gerard Siephanesco. 23,20
Dischi. FRANCE-CULTURE

#### GERMANIA MONACO

16,30 Dischi di musica allegra. 17,50 Hit-Parade internazionale. 19,30 è La ruota della fortuna y, variate de danze. 21,20 Serata di danze. 0,05 Solisti e orchestre graditi. 1,10-5,50 Musica da Radio Saarland

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENEII

18,15 Voci del Grigioni italiano.

18,40 Appuntamento con 18 totransita 19,45 Sestetto Carcsone.

20 Settimana mondiale della Radio

19,64: «Super-Eurolight», coproduzione internazionale della Radio

19,64: «Super-Eurolight», coproduzione internazionale di musica

leggera. 21,15 Dischi. 21,30 «Pilato», oratorio per soli, coro e

orchestra di Frank Mattini (dal « Mistero della Passione» di A. Gré
pendici internazionale del coro Nino Antonellini. 22,15 Metodice e rimi.

22,30 Notiziario. 22,35 Ballabili.

23-23,30 Settimana mondiale della

Radio 1964: Jazz.

## filodiffusione

PROGRAMMI IN TRASMISSIONE SUL IV E V CANALE DI FILODIFFUSIONE

dall' 8 dal 15 dal 22 dal 29-XI

al 5-XII a

al 14-XI a

## domenica

AUDITORIUM (IV Canale)

#### 8 (17) Musiche concertanti

CANNABIGH (revis. di W. Hoffmann): Sin-fonia concertante in fu maggiore per pic-cola orchestra - Orch. « A. Scariatti di Napoli della RAI, dir. E. Romano; Szy-manowski: Sinfonia concertante op. 60 per pianoforte e orchestra - pf. E. Mar-zeddu, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Scaglia

#### 8,45 (17,45) Sonate Italiane

Locatelli: Sonata in re maggiore per vio-loncello e pianoforte - vc. F. Maggio Or-mezowsky, pf. A. Ventura; Viorri: Sonata in mi minore per violino e pianoforte -vl. R. Brengola, pt. G. Bordoni Brengola

#### 9,15 (18,15) Preludi, concertati e finali da opere liriche

9,15 (18,15) Preludi, concertati e finali da opere liriche

GLUCK: Alceste: Ouverture - Orch. & Geraint Jones., dir. G. Jones — Alceste: «Ah, mia vita, mio ben » - sopr. K. Flagstad, ten. R. Jobin, bs. T. Hemsley, Orch. e Coro « Geraint Jones», dir. G. Jones — Alceste: «Ah, mia vita, mio ben » - sopr. K. Flagstad, ten. R. Jobin, bs. T. Hemsley, Orch. e Coro « Geraint Jones», dir. G. Jones; Dentertat. Lucia di Lammermoor: «Chi mi Frena., "Paldontana, sciagurato» - sopr. ten. R. Cioni e K. MacDonald, br. R. Merrill, bs. C. Siepi, Orch. dell'Accademia di Santa Cecilia, dir. J. Pritchward; Rossixi: Il Barbiere di Stiviglia: « Fredda di mimobile» - sopr. M. Callas, msopr. G. Carturan, ten. L. Alva, br. T. Gobbi. Philharmonia di Londra, dir. A. Gallera; Venoi: Rigoletto: « Bella figlia dell'amore » - sopr. H. Güden, msopr. G. Simionato, ten. M. Del Monaco, br. A. Protti, Orch. dell'Accademia di Santa Cecilia, dir. A. Erede — La Traviato: Predudio atto 3 - consini — La Traviato: « Prendi, dir. A. Erede — La Traviato: « Prendi, dir. A. Erede — La Troviato: « Prendi, quest'è l'immagine » - sopr. R. Tebaldi, ten. G. Poggi, br. A. Protti, Orch. dell'Accademia di Santa Cecilia, dir. F. Molinari Pradelli; Wagnes: L'Oro del Reno: « Schuules gediáts - sopr.! K. Flagstad, O. Belsborg e M. Kames, L'Oro del Reno: « Schuules gediáts - sopr.! K. Flagstad, O. Belsborg e M. Kames L'Oro del Reno: « Schuules gediáts - sopr.! K. Flagstad, O. Belsborg e M. Kames L'Oro del Reno: « Schuules gediáts - sopr.! K. Flagstad, O. Belsborg e M. Kames L'Oro del Reno: « Schuules gediáts - sopr.! K. Flagstad, O. Belsborg e M. Kames L'Oro del Reno: « Schuules gediáts - sopr.! K. Flagstad, O. Belsborg e M. Kames L'Oro del Reno: « Schuules gediáts - sopr.! K. Flagstad, O. Belsborg e M. Kames L'Oro del Reno: « Schuules gediáts - sopr.! K. Flagstad, O. Belsborg e M. Kames L'Oro del Reno: « Schuules gediáts - sopr.! K. Flagstad, O. Belsborg e M. Kames L'Oro del Reno: « Schuules gediáts - sopr.! M. Flagstad, O. Belsborg e M. Kames L'Oro del Reno: « Schuule

10,15 (19,15) Trii per pianoforte e archi Mozart: Trio in mi maggiore K. 542, per pianoforte, violino e violoncello - pf. R. Veyron-Lacroix, vl. J. Pasquier, vc. E. Pasquier; C. Schumann: Trio in sol minore op. 17, per pianoforte, violino e loncello - Trio Mannes-Gimpel-Silv.

#### 11 (20) Un'ora con Leos Janacek

Sonata per violine e pianoforte - vl. A. Gertler, pf. D. Andersen — Concertino per pianoforte, due violini, due violon-celli, fagotto e corno - pf. W. Klein, Ortho-Pro Musica di Vienna, dir. H. Hollreiser — Quartetto n. 2 per archi « Pagine intime » — Quartetto di Praga

#### 12 (21) Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI

Sinfonica e Coro di Milano della RAI
HARNDEL: DOPPIDE CORRECTO n. 28 in 1a
maggiore - dir. F. Vernizzi; Schubert-Cha
Bella: De Marce: Grande Marcia in si
min. op. 40 n. 3, Marcia militare in mi
bern. magg. op. 5i n. 3 - dir. B. Maderna;
bern. magg. op. 5i n. 3 - dir. B. Maderna;
bern. magg. op. 5i n. 3 - dir. B. Maderna;
op. 54, su testo di F. Holderlin, per coro
misto e orchestra - dir. G. Bertola; Banrox: Quadrito Pezzi op. 12 per orchestra:
Preludio, Scherzo, Intermezzo, Marcia fuPreludio, Scherzo, Intermezzo, Marcia fudi Perudia; T. S. Seglia; Chubuni: Credo
di Perudia; Orchestra:
Rossi, Me del Coro G. Bertola - dir. M.
Rossi, Me del Coro G. Bertola

#### 13.50 (22,50) Musiche cameristiche di Gioacchino Rossini

Sonata a quattro n. 3 in do maggiore - vl.i A, Gramegna e G. Fontana, vc. G. Petrini, cb. W. Benzi — Prélude prétentieux - pf. M. Meyer — I marinai, duetto per tenore e basso - ten. C. Valletti, bs. P. Clabassi, pf. M. Caporaloni — Tema com variazioni, per quattro strumenti a fiato - fl. S. Gazzelloni, cl. G. Gandini, fg. C. Tentoni, cr. D. Ceccarossi

### 15,30-16,30 Musica lirica in stereo-

GLUCK: Le Cinesi, opera-serenata su testo di Pietro Metastasio - Perso-naggi e interpreti: Lisinga: G. Las msopr.; Silango: R. Ercolani ten, Tangta: R. Caviceholi msopr.; Si-vene: R. Mattloli sopr. - Orch Sinf. di Roma della RAI, dir. L. Bettarini di Roma della RAI, dir. L. Bettarini

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Parata d'orchestre

con Norrie Paramor, Armando Sciascia e Hugo Winterhalter

7,45 (13,45-19,45) Tre per quattro: The Sons of The Pioneers, Patachou, Frank Sinatra e Odetta in tre loro interpreta-

8,25 (14,25-20,25) Concertino 9 (15-21) Musiche di Elmer Bernstein

9,30 (15,30-21,30) Canzoni, canzoni, can-

10,15 (16,15-22,15) Complessi caratteri-

10,30 (16,30-22,30) A tempo di tango 10,45 (16,45-22,45) Rendez-vous, con Jac-

queline François 11 (17-23) Invito al ballo

12 (18-24) Ritratto d'autore: M. Mellier 12,15 (18,15-0,15) Jazz party

con i complessi Horace Silver, James Moody, Barney Kessel, Chico Hamilton e Clifford Brown

12,40 (18,40-0,40) Giri di valzer

## lunedi

AUDITORIUM (IV Canale)

#### 8 (17) Antologia di interpreti

Dir. Wilhelm Schuchter; sopr. Marcella Pobbe; vc. Zara Nelsova; ten. Walter Ludwig; dir. Franco Caracciolo; pf. An-dor Foldes; msopr. Ebe Stignani; vl. Rug-gero Ricci; dir. Jean Fournet

#### 10,30 (19,30) Musiche per organo

BÖHM: Partita «Ach wie nichtig, ach wie flüchtig» - org. H. Heintze; BACH: Toc-cata, Adagio e Fuga in do maggiore -org. A. Feike

## 10,55 (19,55) Un'ora con Camille Saint-

Concerto n. 1 in la minore op. 33 per vio-loncello e orchestra - vc. P. Fournier, Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi, dir. J. Martinon — Danse macabre, poe-ma sinfonico op. 40 - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet — Sinfonia n. 3 in do minore op. 78 per orchestra con organo - org. N. Berger, Orch. Filarmo-nica di New York, dir. C. Münch

#### 11,55 (20,55) Concerto sinfonico diretto da Otto Klemperer - Musiche di Ludwig van Beethoven

van Beethoven

Egmont ouverture op. 84 - Orch. Philharmonia di Londra — Sinfonia n. 6 in

fa maggiore op. 68 - Pustorale > Orch.
Philharmonia di Londra — Sinfonio op.

in re minore op. 125 per soli coro e orchestra - sopr. N. Nordmo Lövberg, msopr.
Ch. Ludwig, ten, W. Kmentt, br. H. Hotter, Orch. Philharmonia di Londra.

#### 14,05 (23,05) Pagine pianistiche

Chopis: Due Polacche, op. postuma: in sol bem. magg., in sol diesis min. - pf. T. Aprea; Poulenc: Suite francese - pf. A. Previn

## 14,30 (23,30) Canti e danze di ispirazio-

AGUIRRE: Dos Danzas argentinas - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. J. J. Castro; HAIFFTER ESCRICHE: Tre Canzoni portoghesis - msopr. T.-Berganza, pf. l'Autore; Ferio Almar. Due Danze turche - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. P. Argentiti del Raid, dir. P. Argentiti.

### 15,30-16,30 Musica sinfonica in ste-

CERBUINNI: Il Portatore d'acqua, ou-verture - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Pradella; Mendelssoun: Concerto in mi min. op. 64 per vio-lino e orchestra - vi. H. Szeryng, Orch. s. A. Scariatti. di Napoli della Orch. s. A. Scariatti. di Napoli della Gallantha - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. C. Melles

#### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Melodie intime 7,20 (13,20-19,20) Selezione di operette 7,55 (13,55-19,55) Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,25 (14,25-20,25) Buonumore e fantasia

8,40 (14,40-20,40) Tutte canzoni

9,25 (15,25-21,25) Musiche da film e da mmedie musicali

9,45 (15,45-21,45) Recital di Harry James 10 (16-22) Brillantissimo

10,15 (16,15-22,15) Ritratto d'autore: Daniele Pace

10,30 (16,30-22,30) Note sulla chitarra 10,40 (16,40-22,40) Maestro prego: Carlo

Esposito e il suo complesso 11 (17-23) Un po' di musica per ballare

12 (18-24) Jazz da camera 12,25 (18,25-0,25) Incontro con Sylvie

Sedaka: Moi je pense encore à toi; Lou-dermilk: Quand le film est triste; Owens: L'amour c'est aimer la vie; Bacharach: Baby c'est vous; Vartan E.: Les vacan-ces se suivent; Salvet-Lee: Dansons

12,40 (18,40-0,40) Napoli in allegria

## martedi

AUDITORIUM (IV Canale)

#### 8 (17) Musiche planistiche

Beethoven: Sonata in fa minore op. 57 « Appassionata » - pf. V. Horowitz; Du-kas: Variazioni, Interludio e Finale su un tema di J.-Ph. Rameau - pf. L. Thy-

8,40 (17,40) THE UNICORN, THE GOR-GON AND THE MANTICORE (ovvero The Three Sundays of a Poet), madrigale-fiaba di Gian Carlo Menotti

sopri B. Hodges e H. Nowland, contr. M. Hensier, ten. F. Kartan, fl. J. Eaker, bb. H. Shulman, cl. W. Lewis, fg. L. Glickman, tb. T. Weis, vc. C. McCracken, cb. Sankey, percuss. S. Koor, arpa G. Agostini, Dir. T. Schippers, M° del Coro W. Baker

#### 9,25 (18,25) Quartetti per archi

RICHTER: Quartetto in do maggiore op. 5
n. 1 - Quartetto di Amsterdam; NIELSEN:
Quartetto n. 2 in fa minore op. 5 - « The
Musica-Vitalis Quartet »

#### 10.10 (19.10) Esecuzioni storiche

RACHMANINOV: Concerto n. 2 in do minore op. 18 per pianoforte e orchestra - solista l'Autore, Orch, Sinf. di Filadelfia, dir. L. Stokowski; Wagner: Lohengrin: « Da voi lontan » « Cigno fedel »; Rimski-Konsakov: Sadko: Canzone indù - ten. M.

### 11 (20) Un'ora con Gustav Mahler

11 (20) Un'ora con Gustav Mahler
Dalla Sinfonia n. 10 in ja diesis maggiore, incompiuta: Adagio - Orch, Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Mahler — Das Klagende Lied (Canto lamentoso), su testo tratto dai fratelli Grimm, per soli, coro e orchestra - sopr. M. Kalmus, contr. G. Foromi, ten. G. Prandelli, Orch, Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. F. Mahler, Mª del Coro N. Antonellini

#### 12 (21) Concerto sinfonico: solista Ale-Weissenberg Mozart: Concerto in do maggiore K.

Mozar: Concerto in do maggiore K. 467. per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. L. Schaeme. BANTOK: CONCERTO n. 2 per pianoforte e or-chestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. L. Maaze! BRAIMS: Concerto n. 2 in st bemolle maggiore op. 83 per pianoforte e orchestra - Orch. ← A. Scarlatti → di Na-poli della RAI, dir. F. Caracciolo

#### 13.45 (22.45) Oratori

13,45 (22,45) Oratori
CARISSIMI (revis. ed elaboraz. di L. Bianchi): Dialogus Jesus et Samaritanae msopr. A. Reynolds, bs. R. El Hage, vl.i
G. Mancini, M. Lenti, F. Olivieri, vl.a da M. Caproll di bassetto P. Leonori, clav. M. Caproll de Caprol de Caproll de Caproll de Caproll de Caproll de Caproll de Capro

#### 14,30 (23,30) Serenate

BEETHOVEN: Serenata in re maggiore op. 25 per flauto, violino e viola - fl. J. Wum-mer, vl. A. Schneider, v.la M. Katims

#### 15,30-16,30 Musica leggera in stereofonia

Selezione dalla commedia musicale « Kismet » di R. Wright e G. For-rest; Orchestra e Sammes Chorus, dir. A. Mantovani

#### MUSICA LEGGERA (V Canale) 7 (13-19) Chiaroscuri musicali

con le orchestre di Lawrence Welk e Tony Redi

7.30 (13.30-19.30) All'italiana: canzoni straniere cantate a modo nostro

straniere cantate a modo nostro Calabrese-Murtagh-Adams: In summer; Chiosso-Evans-Reardon: When; Wilker-Mogol-Burch: Coccodrillo; Mogol-Cara-well-Polkrise: Tu sei belia; Quine-Calbib-Duning: Strangers when me meet; Romano-Codevilla: Que no que no; Pin-Chi-Distel: Scoubidou; Pate-Nevin: Narcissus; Reis-Parveri-Barbas: Cara de Vou always hurt the open love; Chennel-Cobb: Heiy baby

8 (14-20) Pianoforte e orchestra solista e direttore d'orchestra: André Previn

8,15 (14,15-20,15) Voci della ribalta: Nana Mouskouri e Fausto Cigliano

8.45 (14.45-20.45) Club dei chitarristi

9 (15-21) Il canzoniere: antologia di successi di ieri e di oggi

9,40 (15,40-21,40) Mosaico: programma di musica varia

10,30 (16,30-22.30) Vetrina dei cantau-

tori: Giorgio Gaber 10,45 (16,45-22,45) Cartoline da Firenze 11 (17-23) Carnet de bal

12 (18-24) Jazz moderno con il complesso di Herbie Mann, Bill Evans al pianoforte e il quartetto di Son-ny Stitt 12.20 (18.20-0.20) Bal musette

12,40 (18,40-0,40) Tastiera per organo

## mercoledi

AUDITORIUM (IV Canale)

#### 8 (17) Musiche clavicembalistiche

COUPERIN: Quatre Pièces de clavecin -clav. E. Harich Schneider; PARADISI: So-nata in lo maggiore - clav. G. Gentili Varona

#### 8.15 (17.15) Antologia di interpreti

Dir, Wilhelm Furtwaengler; sopr. Elfride Trötschel; pf. Wilhelm Backhaus; dir. Malcolm Sargent; br. Renato Capecchi; vl. Jascha Heifetz; dir. Bernhard Paum-gartner; msopr. Teresa Berganza; dir. Desiré Emile Inghelbrecht

#### 10,45 (19,45) Musiche per chitarra

DE MUDARRA: Romanesca; Son: Allegro-chit. A. Segovia; Tarreca: Recuerdos de la Alhambra; VILLA Lobos: Mazurka Chöro-chit. E. Diaz Caño 11 (20) Musiche di Franz Joseph Haydn

Missa « Sanctae Caecitiae » per soil, coro e orchestra - sopr. M. Stader, msopr. M. Hoeffgen, ten. R. Holm, bs. J. Greindl, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. E. Jochum, M° del Coro R. Maghini 12,15 (21,15) Recital del Duo pianistico

## Gorini-Lorenzi

Gorini-Lorenzi
Bach: Sonata in sol maggiore — Sonata
in do maggiore; Schuber: Andantino variato su un tema francese op, 84 n. 1 —
Fantasia in fa minore op. 103; Schudmann
(trascriz. di C. Debussy per pianoforte a
quattro mani): Cinque Studi in forma
di canone op, 56; Debussy: En blanc et
noir; Poulenc: Sonata per due pianoforti;
Strawinski: Sonata per due pianoforti 13,45 (22,45) Variazioni

## 13,45 (22,45) Variazioni sull'aria di Paisiello « Nel cor più non mi sento» per violino solo - vl. A. Ferraresi; Rugamer: Variazioni e Tema per orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. H. Haug

14,15 (23,15) Poemi sinfonici Blach: Una voce nel deserto, poema sin-fonico con violoncello obbligato - vc. Z. Nelsova, Orch. Philharmonia di Londra, dir. E. Ansermet

#### 14,45 (23,45) Congedo

J. Ch. Bach: Canzonetta a due voci dal-l'op. 4 « T'intendo, sì, mio core » - sopr.i

### ROMA - TORINO - MILANO NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA BARI - FIRENZE - VENEZIA PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, presa viene trasmesso il pro-evisto anche il filodifgramma previsto anche il filodit-fusione per il giorno seguente).

## stereofonia

J. Vyvyan e E. Morison, clav. T. Dart; Brahms: Intermezzo in do diesis minore op. 117 n. 3 - pf. A. Rubinstein

### 15.30-16.30 Musica sinfonica in ste-

reofonia
J. S. Bacn: Dalla « Offerta musicale »: Fuga n. 2, Ricercare a sei voci
orchestraz. di A. Webern) - Orch.
Sinf. di Roma della RAI, dir. R. Leibowitz; Harns: Concerto in re maggiore per pianoforte e orchestra - pf.
P. Badura-Skoda, Orch, Sinf. di Roma della RAI, dir. M. Freccia; Mozarr: Sinfonia in sol min. K. 550
Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir.
V. Gui

#### MUSICA LEGGERA (V Canale)

#### 7 (13-19) Archi in vacanza

7.20 (13,20-19,20) Vedette in passerella: The Hi-Los, Annie Cordy, Richard Anthony e Petula Clark

8 (14-20) Capriccio: musiche per signora 8.30 (14.30-20.30) Motivi del West: ballate e canti dei cow-boys e pionieri del Nord America

8,40 (14,40-20,40) Tè per due

con Jean Toots Thielemans, armonica a bocca e Roy Etzel alla tromba

#### 9 (15-21) Intermezzo

9,30 (15,30-21,30) Armonie di Vienna Concerto dell'orchestra sinfonica della Ra-dio Viennese diretta da Max Schoenherr (Programma scambio con la Radio Au-striaca)

10 (16-22) Ribalta internazionale: rassedi orchestre, cantanti e solisti ce-

#### 10.50 (16.50-22.50) Dita vertiginose

#### 11 (17-23) Ballabili e canzoni

#### 12 (18-24) Concerto jazz

con la partecipazione di Tommy Dorsey e la sua orchestra; il cantante Joe Turner; e John Kirby e il suo complesso

12.40 (18,40-0,40) Luna park: breve gio-

## giovedì

#### AUDITORIUM (IV Canale)

#### 8 (17) Cantate profane

8 (17) Cantate profane
Pourona: « Scrivo in te l'amato nome »,
cantata per sbprano e clavicembalo - sopr.
M. T. Pedone, clav. M. De Robertis;
Baamas: Rinaldo, cantata op. 50 su testo
di Wolfgang Goethe, per tenore, coro maschile e orchestra - ten, J. Kerol, Orch.
Sinf. Pasdeloup e Coro di Parigi, dir.
R. Leibowitz, M. del Coro R. Oliveira 8,50 (17,50) Compositori italiani

JACHINO: Sonata drammatica per violino orchestra - vl. C. Ferraresi, Orch. Sinf. Roma della RAI, dir. M. Forstat; Long Serenata in do maggiore - Orch. «A. Sca latti » di Napoli della RAI, dir. F. Cara

#### 9,25 (18,25) Musiche di balletto

GLAZUNOV: Le stagioni, balletto op. 67 -Orch. della Società dei Concerti del Con-servatorio di Parigi, dir. A. Wolff 10.05 (19.05) Musiche romantiche

BERTHOVEN: Leonora n. 2, ouverture in do maggiore op. 72-a - Orch. Filarmonica di Berlino, dir. W. Furtwaengler; Chorns: Concerto n. 2 in fa minore op. 21 per pianoforte e orchestra - pf. S. Askenase, Orch. Filarmonica di Berlino, dir. F. Leh-

### 10,55 (19,55) Un'ora con Dimitri Scio-

Sinfonia n, 9 in mi bemolle maggiore op. 70 - Orch. Sinf. della Radio dell'URSS, dir. A. Gaouk — Concerto in la minore op. 99 per violino e orchestra - vl. D. Oistrakh. Orch. Filarmonica di Leningrado, dir. E. Mravinski

11.55 (20.55) DON GIOVANNI, dramma giocoso in due atti di Lorenzo Da Ponte - Musica di Wolfgang Amadeus Mozart

Personaggi e interpreti: Eberhard Wachter Don Giovanni Donna Anna Il Commendatore Il Duca Ottavio Donna Elvira Joan Sutherland
Gottlob Frick
Luigi Alva
Elisabeth Schwarzkopj Zerlina Graziella Sciutti
Leporello Giuseppe Taddei
Masetto Piero Cappuccili
Orch, Sinf. e Coro Philharmonia di
Londra, dir. C. M. Giulini, M° del Coro
Roberto Benaglio

14,40 (23,40) Pagine planistiche DEBUSSY: Ballata — Mazurka - pf. W. Gie-seking; Ravel: Jeux d'eau - pf. W. Gie-seking

### 15,30-16,30 Musica leggera in ste-

Orchestra diretta da Philip Green; Oscar Peterson al pianoforte e Her-bie Mann al flauto; Cantano E. Fitz-gerald e L. Armstrong; Orchestra diretta da Bill Russo

#### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Piccolo bar: divagazioni al nianoforte di Jerry Carretta

7,20 (13,20-19,20) Cantano Noris De Stefani, Walter Romano e Il Trio vocale

7,50 (13,50-19,50) Musica jazz

con i complessi Vic Dickenson e Buck Clayton

8,15 (14,15-20,15) Music-hall: parata set-timanale di orchestre, cantanti e solisti

9 (15-21) Cantate con noi

9.45 (15.45-21.45) Fantasia musicale

10,10 (16,10-22,10) Ritratto d'autore:

10,25 (16,25-22,25) Tastiera per vibrafono 10,40 (16,40-22,40) Dischi d'occasione

11 (17-23) Vietato ai maggiori di 16 anni: programma di musica da ballo

12 (18-24) Rapsodia Ispano-Sudamericana

## venerdi

#### AUDITORIUM (IV Canale)

#### 8 (17) Musiche del Settecento

ALTERSUBE: Comerto per sette trombe e timpani - prime trombe R. Voisin e J. Rhea, Strumentisti della Kapp Sinfonietia, dir. E. Vardi; Mozarr: «Si mostra la sorte», aria K. 209 per tenore e orchestra-ten. W. Kmentt, Orch. dei Wiener Symphoniker, dir. B. Paumgartner; Dirress von Dirtessbost: Le Metamorfosi di Ottodio, sinfonia n. I in do maggiore dia Le Quattro etd dei mondo » - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. R. Albert

#### 8,30 (17,30) Antologia di interpreti

Dir. Hans Knappertsbusch; bs. Fernando Corena; Quartetto Italiano; dir. André Vandernoot; sopr. Elisabeth Schwarzkopf; dir. Anatole Fistoulari; Duo pianistico Ro-bert e Gaby Casadesus; ten. Cesare Val-letti; dir. Georges Prêtre

## 11 (20) Un'ora con Giovanni Battista

Pergolesi
Comcertino n. 4 in fa minore - vl.i A. M.
Cotogni e F. Ayo, Complesso da Camera
«I Musici» — Orfeo, cantata per soprano e pianoforte - sopr. R. Mattioli pl.
G. Favaretto — Due Sonate per violoncello e pianoforte: Sonata n. 10 in fa
magg. e Sonata n. 11 in re min. - vc. B.
Mazzacurati, pl. R. Maghini — Concerto in
e maggiore per flaulo e orchestra - fl. A.
Jaunet, Orch. da Camera di Zurigo,
di F. De Sloutz

#### 11.55 (20.55) Recital del contralto Marian Anderson - al pianoforte Franz

SCHUBERT: Ave Maria, op. 52 n. 6 — Die Forelle, op. 32 — Wohin? n. 2 dal ciclo 2 Die schoine Müllerin op. 25 — Erlkönig, op. 1; Negro-Spiritudis: Deep river, Ne's Got the whole world in his hands — Roll, jerd'in, rolli, Go down, Moses — Cruciticion, Sometimes I feel like e motherless child — Let us break bread together, the champe my name, O what a beautiful city!

#### 12,40 (21,40) Grand-Prix du Disque

PROKOFIEV Concertino n. 2 in sol minore op. 63 per violino e orchestra - vl. L. Stern, Orch. Filarmonica di New York, dir. L. Bernstein (Disco Columbia - Premio 1959)

13,10 (22,10) Suites e Divertimenti

13,10 (22,10) Suites e Divertiment
RAMMAU: Suite in I.a, dalle Pièces de clavectin (da Nouvelles Suites - Libro 2º) clav. R. Veyron-Lacroix; Marie: Suite in
fa maggiore - Quartetto di recorders 'The
Dolmetsche Consort's; Harns: Divertimento in re maggiore per due violini,
viola e violioncello - Vil R. Biffoli e U.
Rosmo, vl.a U. Cassiano, vc. G. Petrino
to dila militare - Orch. «A. Scariatti » di
Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo

#### 14.15 (23.15) Compositori contemporanei

14,15 (23,15) Compositori contemporanei
DALLAPICCOLA: Cori di Michelangelo Buonarroti il Giovane: I Serie, per voci miste senza accompagnamento — Il Serie,
per coro femminile da camera e diciassette strumenti — III Serie, per voci miste e grande orchestra - Orch. Sinf. e
Coro di Torino della RAI, dir M. Rossi,
M° del Coro R. Maghini

#### 15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

reofonia
Franck: Sinfonia in re minore - Orchestra Sinf. di Torino della RAI,
dir. S. Celibidache: Barrok: Il Mondarino meraviglioso, suite dal balletto - Orch. Sinf. di Milano della
RAI, dir. F. Caracciolo

#### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera

7,35 (13,35-19,35) Gianni Fallabrino e il

7,50 (13,50-19,50) Il juke-box della Filo Mercer-Raksin: Laura; Anthony: Count on me: Cassia-Luciani-Kimpfert; Danke schoen; Rossi-Anka: Stasera resta come; Garinel-Glovannini-Trovajoli: 8 (13,50 - 7,50 (13,50-19,50) II juke-box della Filo

#### 8.35 (14.35-20.35) Sosta a Copacabana 8,50 (14,50-20,50) Concerto di musica

9,50 (15,50-21,50) Putipù: gran carosello di canzoni e musiche napoletane

10.20 (16.20-22.20) Archi in parata

10,40 (16,40-22,40) Made in Italy: can-zoni italiane all'estero

11 (17-23) Pista da ballo

12 (18-24) Epoche del jazz: « La Swing

12.30 (18.30-0.30) Musica per sognare

## sabato

#### AUDITORIUM (IV Canale)

#### 8 (17) Musica sacra

8 (17) Musica sacra

Bincions: \*Agnus Dei \* - Complesso vocale e strumentale \*Pro Musica Antiqua vi Bruxelles, dir. S. Cape; Gammi;
\*Quam pulchra es \*, cantata sacra - Società Polifonica Ambrosiana, dir. G. Bielto Morrosco - Magnificat, dal Bielto Morrosco - Magnificat, dal Bielto Morrosco - Magnificat, dal Bielto Magnificat, dal Bielto Magnificat, dal Bielto Magnificat, dal Bielmenti - Coro di Roma e Orch. \*A. Scariatti di Napoli della RAI, dir. N. Antonellini; Buxrisuos: \*Lobe den Herra,
meine Seele \*, cantata per voce e strumenti - ten, H. Krebs, org. H. M. Schneidt,
Compl. d'archi \*Bach \* di Berlino, dir.
C. Gorvin

\*Af. (17.45)\*

#### 8,45 (17,45) Sonate dell'Ottocento

BEETHOVEN: Sonata in sol maggiore op. 30 n. 3 per violino e pianoforte - vl. W. Schneiderhan, pf. C. Seemann; GRIEC:

Sonata in la minore op. 36 per violon-cello e planoforte - vc. M. Amfitheatrof, pf. O. Puliti Santoliquido

9.30 (18.30) Sinfonie di Sergei Prokofiev Sinfonietta op. 48 - Orch. A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. A. Zedda — Sinfonia n. 6 in mi bemolle minore op. 111 - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir.

#### 10,35 (19,35) Piccoli complessi

Mozar: Trio in mi bemolle maggiore K.
498 per pianoforte, clarinetto e viola Strumentisti dell'Ottetto di Vienna

#### 11 (20) Un'ora con Alfredo Casella

11 (20) Un'ora con Alfredo Casella Introduzione, Corale e Marcia op. 57 per fiati, pianoforte, contrabbassi e percussione. Orch. Sinf. di Roma della RAI, di RAI, di RAI, di Roma della RAI, di RAI

12 (21) L'ETOILE, opera buffa in tre atti di E. Leterrier e A. Vanlco - Musica di Emmanuel Chabrier

di Emmanuel Chabrier
Personagi e interpreti:
Lazuli Maria Teresa Massa Ferrero
La Principessa Laula
Aloes Irene Gasperoni Fratiza
Aloes Pina Tanco
Youka Sibana Zuliani
Asphodèle Zininia Leica Cacciatori
Kouli France Vecchietti
Guil Camille Maurane
Herisson de porc-épis Gino Del Signore Siroco Un Homme du peuple Antonio Kubizki

Tapicca Un Homme du peuple George Toule Orch, Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. M. Rossi, Mº del Coro R. Benaglio

13,45 (22,45) Recital del violinista Ri-chard Odnoposoff con la collaborazione dei pianisti Anto-nio Beltrami, Jean Antonietti e Helmut

Barth
Bach: Grave, per violino e pianoforte;
Ysavs: Sonata in mi minore op. 27 n. 4
per violino solo; De Falla (trascr. di P.
Kochanski): Suite popolare spagnola;
Villa Loice: Sonata n. 3 per violino e
Villa (Trascr. di P.
Chants d'Espagne; Ravel: Trigane

## 15,30-16,30 Musica leggera in ste-

Gerry Mulligan al sax tenore; Mu-siche dalle Hawaii; Musiche bril-lanti; Orchestre dirette da Duke El-lington e Ted Heath

#### MUSICA LEGGERA (V Canale)

#### 7 (13-19) Caffè concerto

7,45 (13,45-19,45) Canzoni di casa nostra 8,30 (14,30-20,30) Colonna sonora: musi-che per i film di Tom Glazer

8,50 (14,50-20,50) Jazz europeo con i complessi Gojkovic-Wilen, Flavio Ambrosetti, René Thomas e Basso-Val-dambrini

9,15 (15,15-21,15) Folklore in musica

9,35 (15,35-21.35) Suonano le orchestre dirette da Michel Legrand e Giampiero Reverberi

#### 10,20 (16,20-22,20) Motivi in voga

10,20 (16.20-22,20) Motivi in voga Kaiman-Bernet-Appel: My best friend; Pallavicini-Libano: Quel tuo bacio; Pallavicini-Labano: Quel tuo bacio; Pallavicini-Valbate-Hildebrand: He ualik like a man; Vanchert: Piccatura; Sondheim-Bernstein: America; Pallavicini-Vianello: it on the bossa nova; Pallesi-De Lorenzo-Malgoni: Una notte vicino al mare; Stevens-Planto-Stevens: Sally go round the roses; Robifer-Rossi: La forza del destino; Mogol-Lunero: Stamo pagliacci; Rascel: Magari, Manchil. Orange tamou-Fiorentini-Darin-Clark: Se tu.

11 (17-23) Il sabato del villaggio: pro-

12 (18-24) Tastiera per pianoforte 12,15 (18,15-0,15) Le voci di Renata Mau-ro e di Vittorio Paltrinieri

12,40 (18,40-0,40) Invito al valzer

## Personalità e scrittura

## soprostruto, per dirussi

Hilda 1956 - Roma — La scrittura esuberante di tratti ma disarmonica nell'aspetto generale rivela subito la persona più ricca di vitalità che preparata a compiti delicati, quali richiede ben sovente la vita di una madre dal lato spirituale. Il caldo e passionale temperamento l'ha forse spinta allo sbaglio iniziale di sposarsi ad, un'età immatura, senza ancora la chiara visione della vita e delle sue dilicoltà, e coll'illusione che tutto avesse a piegarsi al proprio volere, escreitato, sì, con onesti intendimenti ma con scarso acume, abitità ed esperienza. Senza dubbio lei ha lottato ma non ha vinto; ed oggi, dopo tanti anni, se pur non ha perso l'intenzione di ribellarsi al fallimento delle sue speranze morali e materiali, deve anche difendersi dal pessimismo che s'insinua nei suoi stati d'animo, con riflessi deleteri sul carattere. E' donna di volontà, di sentimento e di giuste ambizioni; deve sempre aver dato il meglio di se nell'amore, nell'educazione dei figli, nell'attività pratica, come ha saputo e potuto, secondo la sua natura e la sua mentalità, generose e resistenti, ma non mai pervenute a quelle facoltà d'intuizione, di tatto, di pronta percezione, di finezza interiore che salvano tante situazioni pericolanti. Ha sopportato il peso di legami faticosi, battagliera o rassegnata secondo le circostanze, senza dere evitando contrasti, di pazientare in serenità, di guidare, moralmente esercitando il prestigio necessario. Non so aiutarla nella scelta di un'attività nuova mancando di qualsiasi riferimento dei fattori esterni che la condizionano e mi limito a consiglarla di non agire con impulso inconsiderato per non lasciarsi fiaccare poi da nuovi osta-

parate it mestier

Un glovane-vecchio — Il definirsi « giovane-vecchio » risponde ad un contrasio tra la sua natura appassionata e l'ambiente chiuso, tranquillo, un po' all'antica in cui s'è formato. La scrittura porta i segni del contemporaneo sussistere di due stati opposti ed inconcliabili malgrado l'apparenza di un seguito ragionevole di pensieri ed azioni preordinati. Il guaio si è che l'avidità d'intraprendenza, di autonomia, da cui è animato la dispone inizialmente ad un'eccessiva fluctia nei risultati che poi viene frustrata dalle dificoltà o dalle delusioni. Fà parte del suo carattere il buttarsi a capofitto verso nuovi obiettivi, sempre insoddisfatto di quelli antecedenti. La demoralizzazione attuale è l'effetto di stanchezza merale e fisica dopo le tante prove fallite, e non per mancanza, va detto, di volontà e d'intelligenza. Ma perché disperarsi? Non ha concluso come sperava però ha fatto nello studio dei notevoli passi in avanti. E quello è un patrimonio che può servirle per l'avvenire. Il mio parere (visto che me lo chiede) sarebbe di continuare adesso i corsi di lingue solo provvedendo a scegliere scuola e metodi più efficaci. Proprio per non sentirsi « vecchio » e per valorizzare quanto di positivo c'è nella sua indole socievole, avventurosa, con mire espansionistiche le conviene coltivare il campo linguistico che può aprirle molte strade. Una maggiore avvedutezza ed un po' di moderazione le gioverebbero certamente; in tutte le cose della sua vita è sempre eccessivo, si tratti di attività, o di sentimento, o di rapporti col mondo, o di aspirzioni ambiziose, o di opposizioni familiari, o di alti e bassi degli stati d'animo.

## della svietà e dell'impégno con ani

R. Rossella · Ravenna — Stabilita la tipologia del suo carattere dagli elementi della scrittura in esame ne arguisco abbia continuato con puntigliosa costanza a cercare il responso (più volte sollecitato) sulla colonna grafologica. Non trovandolo avrà senza dubbio provato un certo risentimento a cui va soggetta, evidentemente, ogni qualvolta riliene le si usi un'ingiustizia, essendo molto radicato in lei (come esigenza innata) il senso del giusto e del doveroso. Continuando nelle informazioni che da questa sua grafia: stretta, rigida, uguale, verticale, a lettere chiuse, è facile stabilire la prevalenza dell'autocontrollo sul comportamento abituale quasi temesse la spontaneità dei propri impulsi e l'espansione dei sentimenti. In genere è l'impulso educativo severo a creare inibizioni nel modo di pensare e di agire, tanto più se già esistono le premesse naturali alla riservatezza alle diffese interiori, alla disciplina, alla timidezza orgogilosa, alla diffidenza. Esteriorizza ben poco del suo mondo inimo, e cioè: delle ambizioni che coltiva della suscettibilità che la fa soffrire, della gelosia che può turbare il suo animo nei rapporti affettivi, dei conflitti tra cuore e ragione, delle simpatie ed antipatie istintive, del bisogno d'indipendenza malgrado i perduranti timori del mondo e della vita. Desidera ardentemente essere compresa ed amnata ma difficilmente incoraggia familiari e conoscenti all'affiatamento sentimentale riluttante comè a de sprimer ciò che sente. Può tuttavia dimostrarsi fedele e devota a legami onesti, seri che le ispirino fiducia senza costringerla a sforzi di amabilità e di tenerezza non consoni alla sua indole chiusa. Sa concentrarsi nello studio e nel aporto, è puntigliosa nei risultati do ottenere, senta un poco ad ampliare il suo orizzonte con cognizioni nuove per scarsa agilità mentale, per l'attitudine a ponderare e considerare, per intolleranza della superficialità, per il gusto dell'ordine, del metodo e delle regole da rispettare.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accidudono la fascetta del » Radiocorriere-TV ». Al lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

## QUI I RAGAZZIA

## Fra i programmi radio e TV della settimana segnaliamo

TV, domenica 8 novembre

IL SENTIERO DELLA FORTUNA - E' un film che narra la vicenda di un ragazzo, Peter Quintin. Figlio di un modesto giardiniere, egli riesce con la tenacia, l'intelligenza e la volontà a coronare le proprie aspirazioni e a diventare ingegnere, malgrado la sua famiglia non abbia i mezzi per mantenerlo agli studi.

#### TV, lunedì 9 novembre

IL MONDO DEI MINERALI: «Le ere geologiche » - Nelle antiche rocce della terra sono state ritrovate impronte di organismi piccoli e grandi. Gli scienziati, studiando queste testimonianze fossiii, hanno tentato di ricostruire lo sviluppo della vita, ed hanno suddiviso la storia della terra in ere geologiche.

IL MAGNIFICO KING: «La sfida» - Velvet, per non perdere l'amicizia del suo piccolo amico John, gli presta il suo cavallo King per una gara contro Alvie, pur sapendo che John on è all'altezza di battere l'avversario. Saprà poi lei dimostrare che King è sempre un ottimo cavallo.

Radio, lunedì 9 novembre, programma nazionale, ore 16

IL FRATELLO DI OGNI UOMO - La vita di Padre Carlo de Foucauld, fondatore di un Ordine chiamato «Comunità dei Piccoli Fratelli».

#### TV, martedì 10 novembre

VITA ALLO ZOO: « Il ragazzo della giungla » - Il coccodrillo, protagonista del cartone animato, scappa dallo zoo per inoltrarsi nella giungla. Qui incontra un ragazzino che ne combina di tutti i colori anche ai danni del coccodrillo il quale decide che, tutto sommato, è meglio tornarsene allo zoo.

IL PERICOLO E' IL MIO MESTIERE: « Il domatore di leoni » - Dick Walker racconta come è diventato un famoso domatore di leoni, Occorrono agilità, riflessi pronti e coraggio per riuscire in questa carriera. Guai, in una gabbia di leoni, a mostrare un attimo di esitazione o di paura: le belve, sentendosi più forti, prenderebbero subito il sopravvento.

### La settimana prossima un programma dedicato a Shakespeare

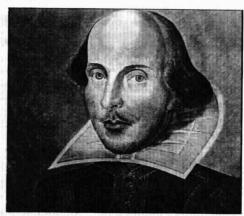
## Il grande poeta di Stratford

tv, venerdì 20 novembre

Tutti i ragazzi certamente hanno sentito parlare di Shakespeare: uno dei più grandi poeti e drammaturghi di tutti i tempi. Ora, in occasione del quarto centenario della sua nascita, la TV dei ragazzi trasmette un documentario realizzato dalla BBC, e girato nella città natale del poeta, Stratford-on-Avon.

poeta, Stratford-on-Avon.
La cittadina è rimasta
pressoché uguale dai tempi
di Shakespeare, con le sue
strade strette e tortuose, le
case dai tetti spioventi. Ancora oggi esiste la scuola di
recitazione che, ampliata e
rimodernata, è pur sempre
quella che ospitò il piccolo
William.

William Shakespeare nacque nel 1564. Il padre era un modesto proprietario di campagna; la madre, Maria Arden, apparteneva ad una vecchia famiglia facoltosa. Il ragazzo dimostrò subito una grande versatilità negli studi: estroso e autodidatta seppe far tesoro degli insegnamenti per migliorare la sua cultura. Sposatosi giovanissimo, a soli 18 anni, con Anna Hathaway, lasciò il suo paese natale per cercare fortuna a Londra. Siamo nel 1586. E la fortuna gli arrise presto; fu uno dei pochi che ebbe la gioia di constatare il successo delle suo opere. Dato il suo carati



William Shakespeare, il grande drammaturgo inglese di cui quest'anno ricorre il quarto centenario della nascita. Questo ritratto ornava il frontespizio della prima edizione delle sue opere, pubblicata a Londra nel 1623

tere affabile, la sua gentilezza di modi, si attirò anche la protezione dei potenti, quali il conte di Southampton. Naturalmente questo successo gli procurò l'invidia di molti. Non mancò chi disse che i suoi lavori, in gran parte, non erano suoi ma di questo o di quell'altro autore dell'epoca, adducendo le differenze che si riscontravano tra un'opera e l'altra.

In realtà oggi si sa con certezza che questi dubbi erano del tutto infondati: la fantasia poetica shake-speariana era tanto ricca da consentire una inesauribile forza espressiva. Nessun autore di teatro è stato ed è tanto presente sulle scene come Shakespeare. La sua fama continuò ad aumentare, in questi ultimi due secoti, in tutto il mondo.

## a cura di Rosanna Manca

L'amicizia d'un ragazzo con una cavallina

## cavalieri della foresta

tv, mercoledì 11 e venerdi 13 novembre

film che presentiamo (e che sarà trasmesso in due episodi, durante questa settimana) narra la storia di Ponny, una cavallina cresciuta in un bosco. Ai margini della foresta, vive, in una grande fattoria, la famiglia River, composta da padre, madre, il figlio Gianni di circa dodici anni, Vicky, la sorellina e un fratellino più

In un mattino d'estate Gianni sta osservando, ap-pollaiato su un albero, una mandria di cavalli selvaggi che pascola nella prateria. Il ragazzo ha adocchiato un puledrino, anzi, per essere più precisi, una puledrina che se ne sta tranquilla ac-canto alla madre. Quella ca-vallina, un giorno, pensa Gianni, dovrà essere sua. E, da quel momento, tiene d'oc-chio la mandria nei suoi spostamenti. Ha già battezzato la puledra: Ponny. Passa del tempo: la mandria si muove continuamente, ma Gianni non ne perde le tracce. Ha già parlato a suo padre della cavallina ed ha avuto la promessa che, quando sarà il momento opportuno, Ponny sarà catturata.

Dopo circa due anni, che per Gianni sembrano eterni, viene il giorno nel quale il signor River decide di fare una battuta nella foresta per accerchiare la mandria e indurla ad entrare in un recinto appositamente prepa-rato. Tra gli altri viene presa anche Ponny che, da quel momento, apparterrà a Gianni.

La cavallina dimostra subito ottime doti: con pazienza, buona volontà e co-raggio, Gianni si appresta a domarla. Il compito non è facile. In un alternarsi di gioie e di delusioni passano giorni: Ponny una volta fugge e Gianni crede di averla perduta per sempre. Ma invece, poco tempo dopo, la cavallina torna verso la fat-toria. La battaglia è ormai quasi vinta e il ragazzo può cominciare ad abituarla alla sella, e galoppare nel bosco accompagnato dalla sorella Vicky che monta un cavallo pezzato.

A Ponny e Gianni sono le-gate tutte le avventure illustrate dal film che viene trasmesso in due puntate. La prima termina con un'emozionante caccia a due malviventi che, ben sapendo il valore di Ponny, cercano di rubarla per venderla. Fortu-natamente Davide, un ragazzo di scuderia, riesce a se guirne le tracce e, dopo una furibonda lotta ingaggiata da Gianni e Davide contro

ripresa.

Da quel momento la cavallina, quasi dimostrando un sentimento di ricono-scenza verso il padroncino, si mostrerà in mille modi utile a tutta la famiglia. Non esiterà a gettarsi nel fiume per trarre in salvo Gianni e Vicky che, aggrappati al ramo di un albero che sta per spezzarsi, ri-schiano di essere trascinati via dalla corrente. In un'altra occasione, con l'istinto proprio degli animali, avvertirà il pericolo di un incendio scoppiato nella foresta e, con i suoi nitriti, svegliera Gianni e Vicky che riusci-ranno così a salvare nume-rosi cavalli rimasti isolati nel bosco in fiamme.

## Un incontro con i Vigili del fuoco



Quella dei Vigili del fuoco è una vita dura, fatta di continuo allenamento. Ecco uno degli esercizi più comuni, ma non per questo più facili, compresi nel programma di addestramento: il tuffo nel telone dall'alto di un edificio

tv, sabato 14 novembre

alle Scuole Centrali Antincendi e della Protezione Civile in Roma, vengono trasmessi tre pro-grammi dal titolo «Incon-tro con i Vigili del fuoco».

Sarà illustrato ai ragazzi sistema di preparazione e di formazione dei Vigili del fuoco e delle Sezioni An-tincendi della Marina, del-l'Esercito e dell'Aeronautica.

I Vigili mostreranno i vari equipaggiamenti in loro dotazione. Daranno quindi prova del loro grado di ad-destramento con arrampicate sul castello di manovra

(otto piani più terrazzo dell'altezza di circa 45 metri), con lanci su teloni circolari e su telone a slitta, con esercitazioni di salvataggio. In-terverranno poi per spegne-re un incendio sviluppatosi in una casetta situata sul campo di addestramento e in una grande vasca colma di liquido infiammabile. Infine accorreranno verso un aereo che si presume abbia compiuto un atterraggio di fortuna, tentando anche il salvataggio del pilota turalmente, un manichino — rimasto imprigionato all'in-terno della cabina durante lo svilupparsi dell'incendio.



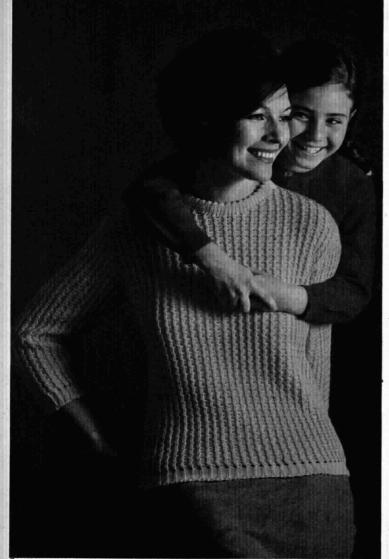
## ogni pacchetto ha la sua bustina sigillata di caramellato fresco... compresa nel prezzo!

In ogni pacchetto di Crème Caramel Royal troverete anche la giusta dose di caramellato, bell'e pronto, in una bustina sigillata che lo conserva fresco come appena fatto - senza spesa in piú! È semplice preparare la Crème Caramel Royal: basta aggiungere latte e mettere sul fuoco. Servitela spesso.



# Crème Caramel

UN ALTRO GENUINO PRODOTTO PILETTI



# Come è pratica la maglieria in 'Dralon'!

Si lava bene anche nella lavatrice e dopo qualche ora è asciutta e pronta per essere indossata: non si deforma, non infeltrisce e i suoi colori sono sempre luminosi. 'Dralon' è davvero la Vostra maglieria di tutti i giorni perchè si conserva a lungo e non si sciupa. Chiedete la maglieria in 'Dralon' nei migliori negozi, troverete nuovissimi modelli di completi e pullovers, maglie e maglioni, nei colori di moda. Ma controllate sempre l'etichetta 'Dralon', cucita nel collo!

'Dralon' elegante e pratico

## LA DONNA E LA



In alto: mocassino-stivale in nappa marrone glacé, oppure in vernice e pelle (come quello dietro). E' un modello Ferrario creato per Jole Veneziani. In basso: per ripararsi dal freddo invernale le ghette bianche in vellutato corfam, bordate in pelle nera. Allacciatura laterale. Modello Galitzine



studio Damioli 7218



## CASA LA DONNA E LA CASA







Di maglia, a macchina oppure lavorato a mano, la moda impone quest'anno il «paltorello». Liscio, con punti a rilievo, a scacchiera lo si può portare anche sopra il tallieur, in viaggilo, in città, in montagna. A sinistra, un modello con maniche raglan», colletto rettangolare. E' in orlon color turchese ed è da indossare sul completo da sci. Modello Veneziani. Al centro, in « jersey » color lacca il paltoncino dalla linea resa più evidente dalle pieghe orizzontali. Tasche con ribattuta, bottoni ricoperti in jersey. Modello Marty. Nella fotografia a destra inicu, un « vero» paltò confezionato in lana marrone con tasche verticali e motivi di impuntura. Collo di pelliccia come il berrettino da ciclista. Il modello è di Hettemarks

## bellezza La cura delle mani

a bellezza delle mani ha interessato le donne di tutti i tempi. Le antiche romane se le ungevano con grasso di pecora, la regina Teodosia con oli estratti dai fiori, le « dame » medioevali con le pomate della famosa medichessa della scuola salernitana, « donna Tora »; Maria Antonietta con creme preparate da mademoiselle Bertin, la quale non solo era consigliera di eleganza, ma anche di bellezza.

Nel Seicento persino gli uomini avevano cura delle proprie mani ed un famoso damerino, il duca di Nemours, la sera, prima di coricarsi calzava guanti di pelle, imbottiti di unguenti ed erbe per ammorbidire, imbiancare la pelle. Le donne moderne, anche se la sera prima di andare a letto infilano guanti di cotone sulle mani massaggiate con apposite creme, durante la giornata non trascurano la protezione delle mani.

Per difenderle dalla polvere, dal contatto dell'acqua calda e fredda, dall'unto, utili se non necessari i guanti in puro lattice, fabbricati in modo da proteggere anche i polsi e da non far perdere la sensibilità dei polpastrelli.

Se la pelle è troppo arida,

« povera » si possono usare le creme nutritive che si trovano in commercio e che tonificano l'epidermide e la proteggono dall'avvizzimento. Per una perfetta cura è però necessario ricorrere a qualche piccolo trucco casalingo. Per esempio per impedire al sudiciume di penetrare sotto le unghie: prima di accingersi a lavare i piatti, basterà « grattare » un pezzo di sapone che, penetrando sotto l'unghia, la pro-

Per non asciugarsi troppo spesso le mani, dopo essersele lavate basterà immergerle nella segatura, nella crusca o nella farina di mandorle. Per non annerirle, quando si pulisce la verdura, basta frizionare le mani con abbondante succo di limone,

Ed ora qualche ricetta. Per imbiancare le mani fare una miscela col succo di quattro limoni, due cucchiami di acqua di rose, altrettanto di glicerina, qualche goccia di « hamamelis ». Dopo ogni lavatura, spalmare questa miscela in piccola quantità. Un altro consiglio: prima di asciugare le mani, frizionarle con farina di castagne d'India o di granoturco, appena diluita con acqua tiepida.

## Gazzettino dell' Appetito

Ecco le ricette
che **Lisa Biondi**ha preparato per voi

(dall'1 al 7 novembre)

#### A tavola con Gradina

FILETTO DI BUE AL PROSCIUTTO Taliate a fettirelativa del propositiva del conna metitete un butto de conna metitete accordinate del concon del succo di limone, poi
arrotolate e legate la carne.
Fate cuocere velocemente i
rotoli così preparati in margarillo GRADINA sul fuoco o
galiate i ma non troppo.

Salateli ma non troppo.

CUSCINETTI DI MOZZARELIA TAGIlate una mozzarella a fette, appaiatele inframezandole con delle fette di prosciutto crudo o cotto e premene perché aderiscano bene. Passate i cuscinetti così prarati in latte, poi in farina prarati di latte, poi in farina care dalle sono delle di propositi della considerati della considera della conside

POLLO CON RISO O BESCIAMELLA — Disossate del pollo
già cotto. Preparate una berporto del pollo
già cotto. Preparate una berso gr. di margarina GRADINA,
do gr. di farina, un bicchiere
di latte, mezzo litro di brodo
e sale. Su un piatto da portata disponete a corona del
riso bollito (o risotto bianco),
al centro i pezzi di pollo con
al besciamella nella quale li
a besciamella nella quale i
qualche minuto.

#### Variazioni con Deb

FINTA CASSATA DEB — In 100 gr. di acqua bollente mette un pizzico di sale, 125 gr. tite di controlo di 1/2 il diquido sui contenuto di 1/2 il diquido sui contenuto di 1/2 bustina di fiocchi Deb Mescolate bene il composto e la sciatelo raffreddare. Aggiungetevi 2 tuoril schiacciati di uo. 200 gr. di xucchero velo roctacciato con 1/2 bustina di ucchero vanigliato e bastiete a spuma. Dividete il composto a metà; ad una aggiungete 22 gr. di cacao smaro, all'allo zotto di 1/2 bustina di controlo di 1/2 bustina di

GNOCCHI DEB GRATINATI
— Portate all'ebollizione 200
gr. di acqua con un cucchiaino
gr. di scqua con un cucchiaino
gr. di acqua con un cucchiaino
gr. di acqua con un cucchiaino
gratica di latte frede un cucchiaino gratica
di latte frede un taterrina sul contenuto di 1 busta di fiocchi
DEB, pol, trascorso un minuto, mescolate. Aggiungetevi 1
cucchiaio abbondante di farina, 2 uova intere leggermente
giano e un pizzico di noce moscata. Con il composto formate, con le mani unte o bagrossezza di un piccolo uovo,
che appiattirete e disporrete
unta e cosparsa di pangrattato. Versatevi infine 60 gr. di
parmigiano grattugiato. Mettete in forno caldo per circa
mezzora.

GRATIS

GRATIS

altre ricette scrivendo al

« Servizio Lisa Biondi -

lano

## Un gran successo!



lava e rinnova a freddo, in tre minuti

lana bianca e colorata cashmere, seta nylon, orlon e simili

non infeltrisce! non ingiallisce! ravviva i colori!



BUONIPREMIOBUONIPREMIOBUONIPREMIOBUON

## CASA NOSTRA: CIRCOLO DEI GENITORI bambini malati di cuore

Dalla rubrica radiofonica di Luciana Della Seta in onda domenica 8 novembre sul Programma Nazionale alle ore 11.25

Moderatore dell'incontro: dr. Marcello Cantoni, presidente della Società Italiana Medicina e Igiene della Scuola. Esperti: prof. Camillo Benso Ballabio, reumatologo; professor Fausto Rovelli, cardiologo.

«Il mio bambino di cinque anni ha un vizio congenito. Co-me si spiega che è sempre vi-vacissimo, corre, salta, va in bicicletta, non è mai stanco?».

Prof. Rovelli - I vizi cardia-Prof. Rovelli — I vizi cardia-ci si comportano a volte in mo-do davvero spettacolare. Citerò il caso di un uomo di trent'an-ni che arrivò in ospedale con una cardiopatia congenita e una stenosi da restringimento della aorta ad uno stadio gravissimo. aorta ad uno stadio gravissimo. Fino al mese prima quest'uomo aveva lavorato in un circo equestre. A volte le cardiopatie hanno delle tolleranze strabilianti, ma sulle quali non bisogna fare affidamento. Dobiamo affidarci agli esami, tanto più che i bambini accusano poco i vizi e le sofferenze.

« Mia moglie ha un vizio mi-tralico da reumatismi. E' possi-bile che mio figlio abbia ere-ditato dalla madre il vizio con-genito che ha dall'età di sei

Prof. Ballabio - Il vizio congenito del bambino non ha nes-sun rapporto di ereditarietà col vizio mitralico della madre, trattandosi, nella madre, di vi-zio reumatico. « Quando la mia bambina aveva sei mesi di vita fu riscontrato che aveva una cardiopatta congenita. Aveva spesso l'affanno, diventava blu alle labbra e sotto le unghie. Più tardi camminò, ma non poteva fare più di venti metri a piedi. Ora, dopo essere stata operata, fa le scale, va -a scuola, studia, è vivace. Mi hanno detto che forse ci vorrà una seconda operazio i vorrà una seconda operazio. ci vorrà una seconda operazio-ne. E' vero? ».

Prof. Rovelli - Sua figlia aveva evidentemente la malat-tia di Fallot, il cosiddetto «mortia di Fallot, il cosiddetto «mor-bo blu». L'operazione fatta alla bimba è consistita in un artifi-cio per far giungere il sangue ai polmoni. Ciò le ha permesso di riprendere la sua crescita e di ritrovare la sua vivacità e vitalità. Ma la malformazione non è stata corretta. Potrà es-serlo quando la bambina sarà nili grande con un intervento serlo quando la bambina sarà più grande, con un intervento più gromplesso, sl, ma che, in base ai risultati ottenuti finora, si presume possa risultare positivo. Vi sono persone che, avendo subito lo stesso intervento subito dalla sua bambina, sono arrivate all'età adulta, all'età del layono; altre invere na, sono arrivate all'eta auuna, all'età del lavoro; altre invece hanno dovuto sottoporsi ad una apperazione.

### Volete saperne di più?

Il ragazzo cardiopatico deve avere una chiara conoscenza delle sue possibilità e deve saper valutare quanta carica di tensione fisica e psichica richiedono le diverse attività sportive a cui si dedica, in modo che possa esercitare su di sé un autocontrollo. Il riposo dovrà alternare il giuoco a intervalli regolari e i periodi di attività devono essere più brevi del normale. Nell'attetica vanno evitate le lunghe corse e, se si gioca al volano o alla pallamano, le distanze dalla rete vanno accorciate e i tempi saranno ridotti della metà. In tali giuochi si cercherà poi di evitare ai soggetti malati di raccogliere continuamente la palla caduta. In alcun centri rieducativi si svolgono le seguenti attività: giuoco delle bocce, palla-maglio, biliardo, tiro all'arco, palla-volo, volano, danze interpretative, equitazione, giuochi di palla, escursionismo in campagna o in collina.

(Da « Guida all'educazione dei bambini » di Dorothy La Salle - Ed. Longanesi - 458 pagine. L. 2200).

L'alunno cardiopatico, cioè il bambino cardiopatico che può frequentare la scuola, in genere si adatta bene al ritmo e al metodo scolastico e riesce pure a integrarsi normalmente nel gruppo dei coetanel. I cardiopatici possono presentare difficoltà di apprendimento e disturbi della condotta, ma non in una misura che si scosti di molto da quella degli alunni sani e certo in misura minore di alunni disturbati in passato o attualmente da altre melattic croniche. da altre malattie croniche.

(Da « L'alunno cardiopatico: aspetti psicologici » di M. E. Berrini
- Atti del 1º Congresso Nazionale della SIMIS, pag. 297).

#### Notiziario

Ai genitori che vogliano meglio comprendere i figli adolescenti, i loro atteggiamenti, i loro pensieri, si consiglia la lettura del libro «I GIOVANI DEGLI ANNI SESSANTA » di Alfassio - Grimaldi e Bertoni (Ed. Latera, L. 3.400). In base ai risultati di una vasta inchiesta, si delinea un profilo comune ai giovani cresciuti nella società del benessere, ma dotati di facoltà critiche e aperti a nuovi problemi.

L'American Field Service Associazione Italiana bandisce un concorso per l'assegnazione di borse di studio per gli Stati Uniti, riservate a studenti delle Scuole Medie superiori italiane, per l'anno scolastico 1965. 1966. Le borse di studio, della durata di un anno, comprendono l'ospitalità presso una famiglia americana accuratamente scelta, la frequenza ad una «high school» e un viag-

gio di .un mese attraverso gli Stati Uniti, al termine dell'anno scolastico. Per informazioni, ri-volgersi all'A.F.S. Associazione Italiana, Piazza Cincinnato, 6 - Milano, oppure alla più vici-na Sede dell'U.S.I.S. Le doman-de dovranno pervenire alla Se-greteria dell'Associazione entro il 15 novembre 1964.

«Pietro il Pellicano» è un simpatico personaggio che si propone di aiutare i genitori ad allevare i figli nel modo migliore. A questo scopo manda ogni mese puntualmente una lettera ai genitori che hanno avuto il primo figlio, dando, sui problemi che si vengono via via presentando nell'allevamento del bambino, consigli spiccioli fondati su basi rigorosamente scientifiche ed esposti in forma facile e divertente. Chi desidera abbonarsi all'intera serie di 27 Lettere, invii L. 1500 a «Pietro il Pellicano» (Via Fabro 6, Torino, Conto corr. post. n. 2/29981).

516/T

#### Date retta ai consigli del Dott. Nico!

(ritagliate e conservate)

1) ... Faccio una grande confu-sione. Temo proprio di non sa-pere usare i prodotti per la

pelle...

Dora T. (anni 27) - Siena

semplice Dora T. (anni 27) - Siena
Adoperi una gamma semplice
e sicura di prodotti venduti in
farmacia. Alla sera con il tatte di Cupra» (L. 1000) bagni
un po' di ovatta, la passi
le impurità che si anniadano nei
pori. Ripassi con il «Tonico di
Cupra» (L. 1000), che perfeziona la pulizia della pelle, cheè ora pronta per ricevere i benefici effetti della «Cera di Cupra» a cuesta crema è a base
di cera vergine d'api, una fonte di giovinezza per la carnagione femminile. Al mattino
successivo ripeta l'operazione
pulizia con il «Latte di Cupra». Cure mattutine non superflue, mi creda! Nella notte
i pori si riempiono di sebo.
Si tratta dunque di una cura
completa di bellezza della pelle, che parte dalla pulizia. Otterrà quell'aspetto fresco, ben
curato, che desta ammirazione.
2) ... Ho piedi sempre stanchi
e ciò ni rende trisie. 2) ... Ho piedi sempre stanchi e ciò mi rende triste... Stella A. (anni 25) - Velletri

Stella A. (anni 25) - Velletri Massaggi ogni sera piedi e ca-viglie con il « Balsamo Ripo-so (in farmacia a L. 400). Il benessere immediato si prolum-gherà per tutto il giorno suc-cessivo: potrà camminare, sta-re in piedi e... sempre di buon umore. umore.

... Le cantanti curano certo i loro denti in modo partico-lare ed io, che le ammiro, li vorrei proprio splendenti, co-me i loro...

Tea B. (a. 19) - Acqui Terme

In farmacia a L. 300 troverà la «Pasta del Capitano». La usi tranquillamente più volte al giorno ed avrà anche lei den-ti bianchissimi, un sorriso da « diva »

4) ... Mio marito (brontolando) si lava tutte le sere i piedi ma puzzano sempre!

Teresa S. - Conselve Teresa S. - Conselve Comperi per lui in farmacia 100 gr. di « Esatimodore (con Polvere di Timo) del Dott. Cic-carelli» a L. 400. Spruzzato sui piedi e nell'interno delle calze e delle scarpe, mantiene i pie-di ben asciutti, senza cattivo odore.

5) ... Il fumo mi lascia la boc-ca d'un sapore sgradevole... Lietta S. (anni 33) - Ancona

Lietta S. (anni 33) - Ancona Faccia frequenti sciaequi durante il giorno con l'e Elisir del Capitano». E' venduto in farmacia a L. 1000 il flacone per tre mesi. E' un dentifricio liquido concentrato a base di spezie aromatiche scelte. Si versano poche gocce in mezzo bicchiere di acqua. La bocca diviene fresca, così profumata... che si dimentica anche di fumare.

6) ... Mi consigli un buon sa-pone adatto per una pelle sen-sibile...

Carla G. (anni 36) - Varese Carla G. (anni 36) - Varese Le pelli delicate necessitano di un sapone purissimo, cremoso. Scelga in farmacia a L. 600 il «Sapone\_di-Cupra Perviso» e stia tranquilla. E' speciale, stu-diato apposta per le pelli dif-ficili. La carnagione conserve-rà tutta la naturale morbi-dezza.

Dottor NICO chimico-farmacista

Se il callifugo Ciccarelli usar non vuoi perdi i denari e i calli restan tuoi





## Come pulire una casa ogni giorno e avere belle mani

Ogni giorno tutto lindo e lucente in casa... ce n'è di lavoro, ma con Marigold le vostre mani non se ne accorgono! I guanti di gomma Marigold New Style sono fatti in doppio spessore di gomma, perciò proteggono completamente le vostre mani dall'acqua calda, dai detersivi, dalla polvere e e dallo sporco - perciò durano il doppio! (E non dimenticate che il loro polso rinforzato, alto, protegge anche le vostre braccia). Se ci tenete alla bellezza delle vostre mani proteggetele!

Marigold New Style L. 500 - Misure 61 a 10



guanti di gomma doppio spessore - doppia vita

### LA DONNA E LA CASA LA DONNA

#### giacca "old America" lavoro

Occorrente: gr. 400 lana sport nera, gr. 200 bianca, gr. 50 gialla, gr. 50 verde; uncinetto n. 5.

#### PUNTI IMPIEGATI

PUNTI IMPIEGATI

Quadretto old America: in verde (o in giallo) avviare una catenella di 6 punti, chiudere ad anello ed in questo lavorare il 1º giro:
iniziare ogni giro con 2 punti catenella, \* 4 punti alti e 1 punto
catenella per 4 volte in modo che si formino 4 foglie, chiudere
il giro e ogni giro seguente eseguendo un piccolo punto sul 2º
punto catenella d'inizio. Tagliare il filo. 2º giro: in bianco, \* nell'arco che divide i gruppi di punti alti lavorare 4 punti alti 1
punto catenella d'anzio. Tagliare il filo. 2º giro: in bianco, \* nell'arco che divide i gruppi di punti alti lavorare 4 punti alti. 1
punto catenella, eseguire 4 volte.
Chiudere e tagliare il filo. 3º giro, in nero: nell'arco del punto
catenella d'angolo lavorare 4 punti alti 1 punto catenella, 4 punti
alti e 1 punto catenella ra i gruppi di punti
alti alavorare 4 punti alti e 1 punto catenella, "eseguire 4 volte.
4º giro, sempre in nero tutto a piccolo punto e lavorando 3 punti
catenella in ogni angolo.

Punto Bosnia: a piccolo punto entrando con l'uncinetto solo
nel filo dietro del punto di base.

DESCRIZIONE:

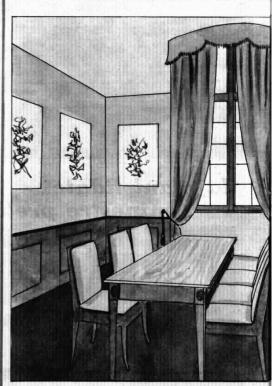
#### DESCRIZIONE:

Eseguire 3 quadratini con il centro lavorato in giallo e 37 in verde; eseguire 6 quadratini con il centro lavorato mezzo verde e mezzo giallo (centro delle maniche). I mezzo quadratino diritto iniziando con il giallo e 1 mezzo quadratino iniziando con il verde (sottomaniche), lavorare 4 mezzi quadratini in sbieco iniziando in giallo e 4 iniziando con il verde (maniche) lavorare 2 quarti di quadratino iniziando in verde e 2 quarti di quadratino iniziando in giallo, sempre per le maniche.

+ 0 + + 0 + 0 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 0 + 0 + 0 + 0

#### CONFEZIONE:

Terminati tutti 1 quadratini disporli come nel disegno qui so-para, e unirli con la lana nera a sopraggitto, agli angoli unire i punti centrali dei tre punti catenella. Le maniche vengono unite con i quadratini in sbieco. Terminare la giacca eseguendo tutt'at-torno il bordo a punto Bosnia (3 giri a piccolo punto).







## arredare una camera da pranzo

Tra i vari ambienti che compongono una casa, la camera da pranzo è certamente quella in cui devono es-sere, per forza di cose, rispettate le tradizioni.

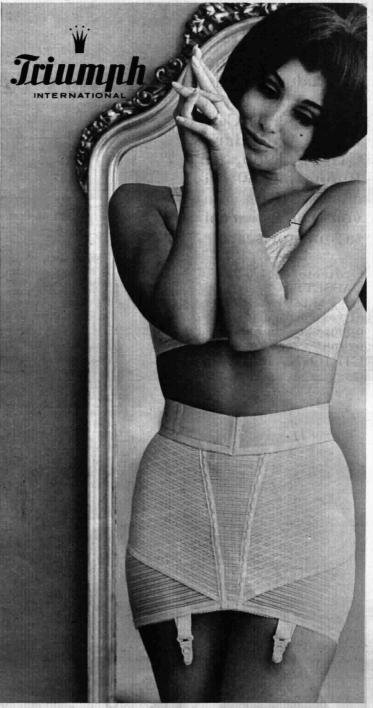
La camera da pranzo, quando sia esclusivamente e manifestamente ta-

esclusivamente e manifestamente ta-le, dev'essere quella classica, a cui siamo abituati sin dall'infanzia. Questo preambolo mi serve per pre-sentare una camera da pranzo, fran-cese, di gusto tradizionale e, nello stesso tempo, moderna nell'imposta-tione.

E' una camera non molto vasta, ri-vestita fino all'altezza di un metro di una « boiserie » in noce chiara, divisa in pannelli rettangolari. Tavolo e sedie sono in noce, di stile tardo Lui-gi XVI, di linea semplicissima. Al di sopra della « boiserie » la stan-

za è tappezzata in seta color albicoc-ca e dello stesso tessuto sono rico-perte le sedie. La tinta è stata scelta nella stessa nuance del piano di marnella stessa nuance del piano di mar-mo del tavolo. Sul pavimento è stesa una moquette di un caldo marrone bruciato: l'unica nota di colore « aci-dulo » è data dalle tende della fine-stra, ampiamente drappeggiate, in se-ta naturale color verde mela. Si noti la decorazione di stampe antiche a motivi di fiori, una per cia-scun pannello della « boiserie ».

Achille Molteni



## nuova immagine di voi

Una linea delicata, più femminile: guardatevi! Elasti sostiene e dà piú forma. Di taglio indovinatissimo segue il minimo movimento. In Lycra è tanto piú leggera! Elasti VLY, la guaina priva di ganci, di stecche, con alta fascia elastica. Modello firmato Triumph L. 6.500

elasti



con MAJORICA ...

BELLE COME LE PERLE VERE **NEI TRE COLORI FAMOSI:** 

> CREMA/ROSA BIANCO **NERO**



IN VENDITA PRESSO LE "AGENCIA OFICIAL" CHE ESPONGONO LA TARGA DI QUALIFICAZIONE



OGNI COLLANA È ACCOM-PAGNATA DAL CERTIFI-CATO DI GARANZIA, CON IL NOME MAJORICA ED IL NUMERO DI CONTROLLO

